

SIMPLY CLEVER



Škoda Octavia РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Введение

Вы решили приобрести автомобиль «Skoda», сердечно благодарим Вас за Ваше доверие.

В новом автомобиле «Skoda» Вы приобретаете автомобиль, оснащенный современной технологией и обширным оснащением, которым Вы непременно пожелаете пользоваться очень часто. Поэтому мы рекомендуем Вам прочесть тщательно это Руководство по эксплуатации, чтобы ознакомиться с Вашим автомобилем быстро и близко.

Если у Вас появятся какие-либо дополнительные вопросы по Вашему автомобилю или же встанут связанные с ним проблемы любого рода, то просим обратиться на специализированную станцию сервисного техобслуживания или же связаться со своим импортером. Они всегда будут приветствовать любого рода вопросы и предложения.

Отличающимся законоположениям в той или иной стране отдается предпочтение перед сведениями, приводимыми в этом Руководстве по эксплуатации.

Желаем Вам, чтобы Вы всегда испытывали радость от Вашего автомобиля Skoda, и, конечно, всегда приятного пути.

Ваша **Skoda** Auto



Документация автомобиля

В документации Вашего автомобиля сможете найти помимо этого **“Руководства по эксплуатации”** также и **“Сокращенное руководство”, “Сервисную книжку”** и **“Помощь на дорогах”**. Помимо указанной документации у Вашего автомобиля имеются, в зависимости от его исполнения и оснащения, дополнительно еще и другие дополнения и руководства (как напр. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника).

В том случае, если у Вас не окажется какого-либо из указанных документов, просим обратиться сразу же на станцию сервисного техобслуживания Skoda, где Вам непременно охотно помогут.

Необходимо принять во внимание тот факт, что данным, приведенным в технической документации автомобиля, отдается предпочтение перед данными, приведенными в настоящем руководстве.

Руководство по эксплуатации

В этом Руководстве описывается **объем оснащения автомобиля на день его издания**. Некоторые из указанных оснащений будут в распоряжении только позже или же их можно будет достать только на некоторых определенных рынках. **Изображения** могут отличаться по деталям от исполнения Вашего автомобиля; нужно их воспринимать как общие сведения.

Помимо сведений по обслуживанию в руководстве тоже содержатся важные указания по уходу и эксплуатации, для Вашей безопасности и ради сохранения параметров Вашего автомобиля, предоставляя тоже ценные советы и рекомендации. Кроме того, Вы сможете узнать, как Вам эксплуатировать автомобиль **безопасно, экономично и с минимальным загрязнением окружающей среды**.

Ради безопасности просим Вас прочесть подробно сведения по принадлежностям, переделкам, отделкам и заменам деталей
⇒ страница 264.

В равной мере важны и остальные разделы настоящего Руководства, ибо профессиональное обхождение с автомобилем - включая регулярное обслуживание и уход - продлевает срок службы автомобиля и во многих случаях является, помимо прочего, одним из условий для реализации возможных гарантийных услуг.

Сокращенное руководство

содержит перечень наиболее важных элементов управления Вашего автомобиля.

Сервисная книжка

В Сервисной книжке содержатся:

- данные Вашего автомобиля;
- сроки периодичности сервисного техобслуживания;
- перечень операций по сервисному техобслуживанию;
- подтверждение о выполнении сервисных техосмотров;
- подтверждение бесплатного краткосрочного предоставления прокатного автомобиля или ночлега владельцу вышедшего из строя автомобиля при невозможности быстрого устранения неисправности;
- важные указания, связанные с гарантией на автомобиль.

Подтверждение о выполнении сервисных работ является одним из условий для реализации возможных гарантийных услуг.

Сервисную книжку Вам следует предъявлять всякий раз, когда приедете с Вашим автомобилем на станцию сервисного техобслуживания Skoda.



В случае потери, кражи или приведения в негодность Сервисной книжки просим обратиться на станцию сервисного техобслуживания Skoda, где осуществляют регулярный уход за Вашим автомобилем. Здесь Вы получите дубликат, в который Вам на станции сервисного техобслуживания внесут по своим данным записи, подтверждающие с обратной силой выполнение работ по уходу за автомобилем.

Помощь на дорогах

содержит адреса и номера телефонов импортеров Skoda.

Оглавление

Построение настоящего Руководства по обслуживанию (пояснения)	8	Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор)	42	Пепельницы	99
Обслуживание	9	Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей	42	Прикуриватель* штепсельные розетки	100
Внутреннее пространство автомобиля	10	Система замков с центральным управлением	43	Вещевые ящики	101
Обзор	10	Устройство дистанционного управления*	48	Отопление и кондиционирование	112
Приборы и сигнализаторы	12	Синхронизация дистанционного управления	50	Отопление	112
Обзор панели приборов	12	Устройство противоугонной сигнализации*	50	Climatic* (кондиционер воздуха с полуавтоматическим регулированием)	116
Тахометр	12	Выключатели в двери водителя*	52	Climatronic* Climatronic (кондиционер воздуха с автоматическим регулированием)	121
Указатель температуры охлаждающей жидкости	13	Электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля*	56	Независимый дополнительный отопитель и вентиляция*	127
Указатель запаса топлива	13	Фары, фонари и видимость	59	Разгон и движение автомобиля	131
Спидометр	14	Фары, фонари	59	Регулирование положения рулевого колеса	131
Счетчик пройденного пути	14	Внутреннее освещение кузова	66	Замок зажигания	132
Указатель периодичности сервисного техобслуживания	15	Видимость	68	Пуск двигателя	133
Цифровые часы	16	Стеклоочистители и стеклоомыватели	70	Остановка двигателя	134
Многофункциональный указатель (Бортовой компьютер)*	17	Зеркала заднего вида	74	Переключение передач (механическая коробка передач)	135
Информационный дисплей*	21	Сиденья и помещения для укладывания вещей	77	Ручной тормоз	135
Аудио	23	Передние сиденья	77	Оборудование для облегчения стоянки сзади*	136
Навигационная система*	23	Электрическое регулирование положения передних сидений*	78	Оборудование для облегчения стоянки впереди и сзади*	137
Система самоконтроля автомобиля*	24	Подголовники	81	Tempomat (регулятор скорости)*	139
Настройка	25	Задний средний подголовник*	82	Автоматическая коробка передач	141
Сигнализаторы	28	Задние сиденья	83	Шестиступенчатая автоматическая коробка передач*	141
Отпирание и запираение	40	Педали	87	Автоматическая коробка передач DSG	147
Ключи	40	Багажник	87	Автоматическая коробка передач DSG*	147
Ключ с фонариком*	41	Сетчатая перегородка (Combi)*	94	Связь	154
Замена батарейки в устройстве дистанционного управления	41	Багажник на крыше*	96	Многофункциональное рулевое колесо*	154
		Помещения для закрепления откладываемых напитков	97	Универсальная подготовка для телефона с управлением голосом*	156
		Держатель для карточек	98		

Внутренний речевой список*	162	Указания по вождению	207	Контроль и доливка	241
Bluetooth™*	166			Подкапотное пространство (моторный отсек)	241
Мобильные телефоны и передающие установки	167	Интеллектуальное оборудование	207	Моторное масло	244
Ввод AUX-IN (вспомогательный ввод)*	168	Электронная стабилизирующая программа (ESP)*	207	Система охлаждения	247
Устройство для смены компакт-дисков*	168	Тормоза	210	Тормозная жидкость	250
		Усилитель тормозного привода	211	Аккумуляторная батарея	251
		Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)	212	Стеклоомыватели	255
Безопасность	171	Тормозной ассистент*	212	Колеса и шины	257
Пассивная безопасность	171	Ассистент разгона на подъем*	213	Колеса	257
Основные положения	171	Рулевой механизм с электромеханическим усилителем	213	Принадлежности, отделка и замена деталей	264
Правильное положение сидений	173	Система контроля давления воздуха в шинах*	214	Принадлежности и запчасти	264
Ремень безопасности	176	Фильтр твердых частиц* (дизельный двигатель)	215	Технические изменения	264
Зачем ремень безопасности?	176	Вождение автомобиля и окружающая среда	216		
Физические законы лобового столкновения	177	Первые 1500 км - и затем	216	Помощь своими силами	267
Важные указания по применению ремней безопасности	178	Катализатор ОГ	217	Помощь своими силами	267
Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?	179	Экономичное вождение с минимальным загрязнением окружающей среды	218	Медицинская аптечка* и знак аварийной остановки* (Octavia)	267
Устройство для предварительного натяжения ремней	181	Экологические параметры	221	Медицинская аптечка* и знак аварийной остановки* (Combi)	267
Система надувных подушек безопасности	183	Поездки за границу	222	Огнетушитель*	268
Airbag	183	Предупреждение повреждений автомобиля	223	Комплект инструмента, прилагаемого к автомобилю	268
Описание системы надувных подушек безопасности Airbag	183	Езда с прицепом	224	Комплект для ремонта шин*	269
Передние надувные подушки безопасности	185	Езда с прицепом	224	Запасное колесо	269
Боковые надувные подушки безопасности*	188	Съемное плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой*	226	Замена колеса	270
Надувные подушки безопасности для защиты головы*	190			Пуск с чужой помощью	275
Отключение надувных подушек безопасности	192	Указания по эксплуатации	229	Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля	277
Безопасные перевозки детей	195	Уход за автомобилем и его очистка	229	Предохранители и лампы накаливания	281
Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей!	195	Общие положения	229	Предохранители	281
Специальное сиденье для ребенка	199	Уход за автомобилем снаружи	229	Лампы накаливания	287
Крепление специального сиденья для ребенка с системой "ISOFIX"	204	Уход за внутренним пространством автомобиля	235		
Крепление специального сиденья для ребенка с системой "Top Tether"	205	Топливо (горюче-смазочные материалы)	238	Технические данные	295
		Бензин	238	Технические данные	295
		Дизельное топливо	238	Общие указания	295
		Заправка топливом (горюче-смазочными материалами)	239	Условные сокращения	295

Ходовые качества	295
Массы	295
Идентификационные данные	296
Расход топлива согласно нормам (99/100/EU)	297
Габаритные размеры	297
1,4 л/59 кВт - EU4	298
1,6 л/75 кВт - EU 4, EU 2	300
1,6 л/85 кВт FSI - EU 4	302
1,8 л/118 кВт TFSI - EU 4	304
2,0 л/110 кВт FSI - EU 4, EU 2	306
2,0 л/147 кВт - EU 4	308
1,9 л/77 кВт TDI PD - EU 4, EU 3	310
2,0 л/103 кВт TDI PD - EU 4	312
2,0 л/100 кВт TDI PD - EU 4	314
2,0 л/125 кВт TDI PD DPF - EU 4	316
 Предметный указатель	 319

Построение настоящего Руководства по обслуживанию (пояснения)

Настоящее Руководство по эксплуатации подразделяется по совершенно точным правилам таким образом, чтобы облегчить Вам поиски и извлечение необходимых сведений.

Построение глав, оглавления и указателя ключевых слов

Текст Руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые наглядно объединены в отдельные **главы**. Текущая глава всегда ярко выделена в нижнем поле правой страницы.

Оглавление, расчлененное по главам, а также подробный **указатель ключевых слов**, находящийся в конце Руководства по обслуживанию, помогут Вам быстро отыскать требуемую информацию.

Разделы

Большинство **разделов** распространяется на все автомобили.

Так как имеется целый ряд возможных вариантов оснащения Вашего автомобиля принадлежностями и комплектующими изделиями, невозможно избежать того, что несмотря на разбивку на разделы, возможно в каком-нибудь месте описываются принадлежности, которых у Вашего автомобиля нет.

Составные части оборудования, отмеченные *, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же их поставляют только в качестве специального оборудования.

Краткая информация и инструкция

Каждый раздел снабжен своим **заголовком**.

Следует **краткая информация** (большим курсивом) о содержании раздела.

Вслед за соответствующим изображением имеется **инструкция** (сравнительно большим шрифтом), в которой непосредственно поясняются нужные рабочие приемы. **Действия**, которые необходимо осуществить, вводятся через тире.

Примечания

Все четыре типа примечаний, применяемые в тексте, всегда собраны в конце соответствующей части текста.



ВНИМАНИЕ!

Наиболее важными являются примечания с надписью **ВНИМАНИЕ**. Примечания с надписью **ВНИМАНИЕ** предупреждают Вас о серьезной опасности возникновения аварии или получения травмы. В тексте можете зачастую встретить двойную стрелку, указывающую на восклицательный знак, обведенный символом в форме малого треугольника. Этот символ обращает Ваше внимание на примечание с надписью **ВНИМАНИЕ** в конце раздела, которое нужно соблюдать.



Осторожно!

Примечание с надписью **Осторожно**, предупреждает Вас о возможных повреждениях Вашего автомобиля (напр. неисправность коробки передач) или об общей опасности аварии.



Окружающая среда

Примечание с надписью **Окружающая среда** предупреждает Вас о необходимости защиты окружающей среды. Таким образом обозначаются например советы по уменьшению расхода топлива.



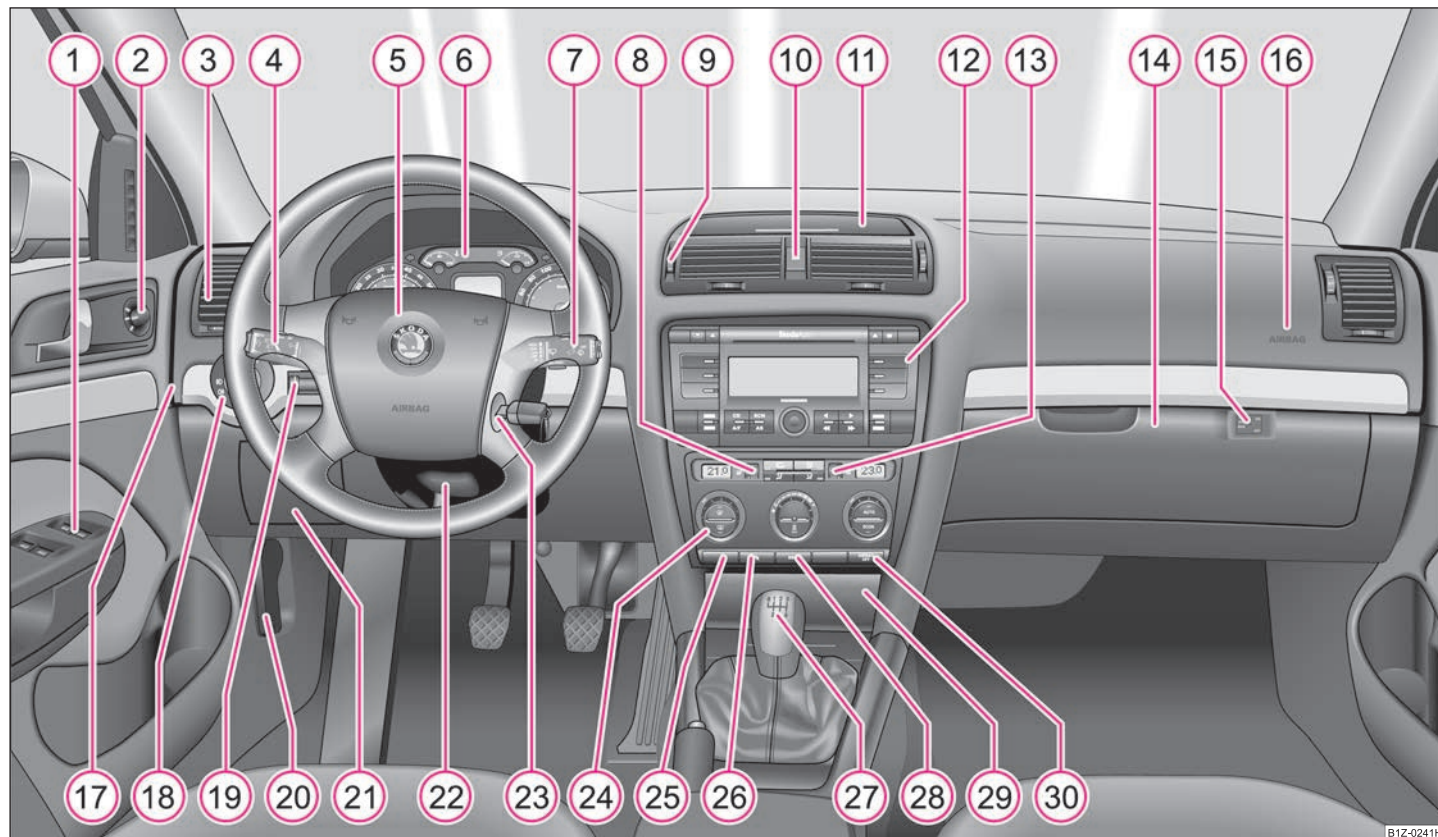
Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание в совсем общих чертах на важные для эксплуатации Вашего автомобиля сведения.

Пространственные обозначения в тексте

Все указания типа "влево", "вправо", "вперед", "сзади" относятся к направлению движения автомобиля. ■

Обслуживание



B12-0241H

Изобр. 1. Некоторое оборудование, представленное на этом рисунке, распространяется только на некоторые модели или же входит в состав расширенного ассортимента.

Внутреннее пространство автомобиля

Обзор

Этот обзор поможет Вам быстро ознакомиться с указателями и органами управления автомобиля.

① Электрический стеклоподъемник*	52	⑭ Вещевой ящик на стороне пассажира переднего сиденья	102
② Устройство регулирования электроуправляемых наружных зеркал заднего вида *	75	⑮ Выключатель передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* (в вещевом ящике на стороне пассажира переднего сиденья)	193
③ Отверстия для впуска воздуха	115	⑯ Надувная подушка безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья*	185
④ Рычаг multifunction переключателя:		⑰ Коробка предохранителей (на боковой стороне панели приборов)	281
– указатели поворота, фары дальнего света, стояночные огни, предупредительная световая сигнализация посредством фар	64	⑱ Переключатель света	59
– устройство Tempomat*	139	⑲ Регулятор освещения приборов и устройство для регулирования угла наклона оптической оси основных фар	63, 63
⑤ Рулевое колесо:		⑳ Рычаг для расфиксирования капота двигателя	241
– со звуковым сигналом		㉑ Вещевой ящик на стороне водителя	103
– с надувной подушкой безопасности Airbag для водителя	185	㉒ Ручка регулируемой рулевой колонки	131
– с клавишами управления для автомобильного радиоприемника и телефона*	154	㉓ Замок зажигания	132
⑥ Панель приборов: указатели и сигнализаторы	12	㉔ В зависимости от оснащения:	
⑦ Рычаг multifunction переключателя:		– устройство для управления отопителем	112
– multifunction указатель*	17	– устройство для управления Climatic*	116
– стеклоочистители и стеклоомыватели	70	– устройство для управления Climatronic*	121
⑧ Поворотная ручка настройки устройства для обогрева сиденья водителя*	86	㉕ В зависимости от оснащения:	
⑨ Отверстия для впуска воздуха	115	– выключатель ESP*	207
⑩ Выключатель для системы аварийной световой сигнализации	64	– выключатель ASR	209
⑪ Вещевой ящик на панели приборов	103	⑳ Оборудование для облегчения стоянки впереди и сзади*	137
⑫ Автомобильный радиоприемник*		㉖ В зависимости от оснащения:	
⑬ Поворотная ручка настройки устройства для обогрева сиденья для пассажира рядом с водителем*	86	– рычаг переключения передач (механическая коробка передач)	135
		– рычаг преселектора (автоматическая коробка передач*)	142
		– рычаг преселектора (Автоматическая коробка передач DSG)*	148
		㉗ Устройство для наблюдения за давлением воздуха в шинах*	214
		㉘ В зависимости от оснащения:	

– Пепельница позади – высокая средняя панель*	100
– Вещевой ящик*	101
30 Сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности "Airbag" для пассажира переднего сиденья*	193

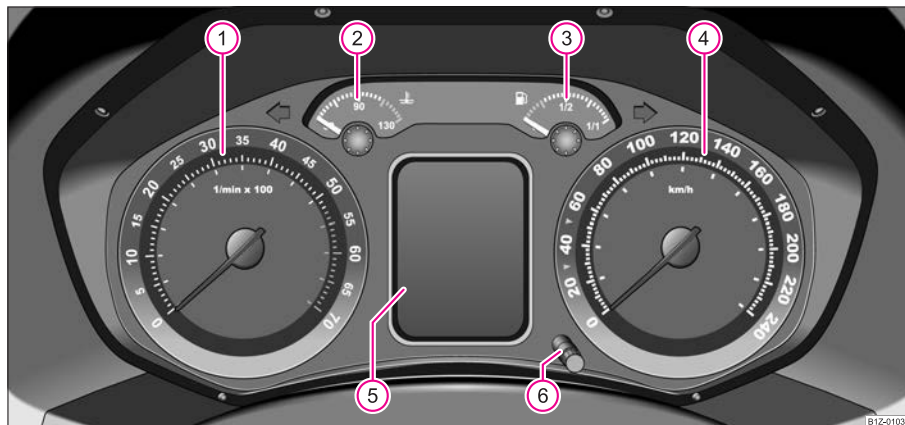


Примечание

- Составные части оборудования, отмеченные *, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же их поставляют только в качестве специального оборудования.
- К автомобилям, оснащенным на заводе-изготовителе автомобильным радиоприемником, телефоном, навигационной системой, устройством для смены компакт-дисков и т.п., прилагается особое руководство по применению этих приборов.
- У автомобилей с правым рулевым управлением расположение элементов управления частично отличается от расположения, изображенного на ⇒ [страница 9, изобр. 1](#). Однако, применяемые символы соответствуют отдельным элементам управления. ■

Приборы и сигнализаторы

Обзор панели приборов



Изобр. 2 Панель приборов

- ① Тахометр ⇒ страница 12
- ② Указатель температуры охлаждающей жидкости ⇒ страница 13
- ③ Указатель запаса топлива ⇒ страница 13
- ④ Спидометр
- ⑤ Дисплей:
 - со счетчиком пройденного пути ⇒ страница 14
 - с указателем периодичности сервисного техобслуживания ⇒ страница 15
 - с цифровыми часами ⇒ страница 16
 - с многофункциональным указателем* ⇒ страница 17
 - с информационным дисплеем* ⇒ страница 21
- ⑥ Кнопка для настройки часов / кнопка сброса

При включенном свете фар панель приборов освещена. ■

Тахометр

Начало красного сектора шкалы тахометра ① ⇒ изобр. 2 указывает для всех передач максимальную допустимую частоту вращения для обкатанного и прогретого двигателя. Прежде, чем достичь этого сектора, переключите на ближайшую высшую передачу или же наберите положение **D** рычага преселектора автоматической коробки передач, соотв.

Переключить на более низкую передачу необходимо, как только автомобиль перестает ехать плавно, равномерно. ►

Во время обкатки избегайте повышенной частоты вращения вала двигателя автомобиля ⇒ страница 216.



Осторожно!

Стрелка тахометра ни в коем случае не должна попасть в красное поле шкалы тахометра – опасность повреждения двигателя!



Окружающая среда

Своевременное переключение на более высокую передачу способствует уменьшению расхода топлива, снижая шум, вызванный работой автомобиля. ■

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Указатель температуры охлаждающей жидкости ② ⇒ страница 12, изобр. 2 работает только при включенном зажигании.

Чтобы предотвратить повреждение двигателя, соблюдайте соответствующие указания по температурным интервалам на шкале.

Зона низкой температуры

Пока стрелка указателя находится на левом участке шкалы, двигатель еще не прогрет на свою рабочую температуру. Избегайте вождения на высоких частотах вращения вала двигателя, с полным газом и не подвергайте двигатель сильной нагрузке.

Зона рабочей температуры

В тот момент, когда стрелка указателя попадет в средний участок шкалы, двигателем достигнуто своей рабочей температуры. При повышенной нагрузке двигателя и повышенных температурах наружного воздуха стрелка указателя может отклониться более вправо. Такое отклонение не существенно до тех пор, пока не начнет вспыхивать предупредительный символ на панели приборов.

Если символ на дисплее вспыхивает, то это означает, что температура охлаждающей жидкости слишком высокая или же ее уровень слишком

низкий. Руководствуйтесь следующими указаниями ⇒ страница 33, “Температура, уровень охлаждающей жидкости ”



ВНИМАНИЕ!

Прежде, чем открывать капот двигателя и проверять уровень охлаждающей жидкости, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.



Осторожно!

Дополнительные фары и другие дополнительные детали, устанавливаемые перед отверстиями для впуска свежего воздуха в подкапотное пространство, ухудшают эффективность охлаждения двигателя. При высоких температурах наружного воздуха и сильной нагрузке двигателя затем возникает опасность перегрева двигателя. ■

Указатель запаса топлива

Указатель запаса топлива ③ ⇒ страница 12, изобр. 2 работает только при включенном зажигании.

Емкость топливного бака – около 55 литров (у автомобиля с приводом на все колеса – около 60 литров). В тот момент, когда стрелка указателя упадет до участка запаса топлива, загорится на панели приборов предупредительный символ В данный момент в топливном баке остается еще ок. 8 литров топлива. Этот символ напоминает Вам о необходимости **заправки топливом**.

На информационном дисплее* изображается:

Please refuel! (Заправьтесь топливом!)

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал). ►



Осторожно!

Никогда не опорожняйте топливный бак полностью! Нерегулярное снабжение системы питания топливом может привести к перебоям зажигания или же к воспламенениям в двигателе. Несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и причинить повреждение катализатора ОГ. ■

Спидометр

Сигнализация превышения скорости*

В случае превышения скорости 120 км/ч Вас об этом факте предупреждает звуковая сигнализация. Если скорость падает ниже этого предела, звуковая сигнализация превышения скорости выключается.



Примечание

Эта функция распространяется только на некоторые страны. ■

Счетчик пройденного пути



Изобр. 3 Дисплей:
Суточный счетчик пути

Пройденный путь указывается в километрах (км). У некоторых исполнений применяется как единица измерения "миля".

При выключенном зажигании на дисплее изображен счетчик суммарного пройденного пути. После включения зажигания на дисплее появляется индикация суточного счетчика пути. Счетчики возможно затем переключать кнопкой сброса.

Кнопка сброса

Кратким нажатием кнопки сброса (6) ⇒ страница 12, изобр. 2 возможно переключать между суточным счетчиком пути и счетчиком общего пройденного пути. Какой именно счетчик как раз представлен на дисплее, сможете узнать по тому факту, что у суточного счетчика пути после показания пройденного пути изображается **trip** ⇒ изобр. 3.

Если подержать кнопку (6) нажатой ок. 1 сек., сбрасывается показание суточного счетчика пути.

Если нажать при включенном зажигании на кнопку (6) продолжительностью более, чем 2 сек., появляется изображение количества километров или дней, оставшихся до очередного сервисного техосмотра (показание суточного счетчика пути при этом не сбрасывается) ⇒ страница 15.

Счетчик общего пройденного пути

Счетчик общего пройденного пути регистрирует общий путь в километрах или же в милях, до сих пор пройденный автомобилем.

Суточный счетчик пути (trip)

Суточный счетчик пути регистрирует путь, пройденный автомобилем с момента последнего сброса, по шагам в 100 м или 1/10 мили, соотв.

Индикация неисправностей

Если в панели приборов появилась какая-нибудь неисправность, то на дисплее суточного счетчика пути появится постоянно изображаемая индикация **dEF**. Устраните неисправность как можно скорее на специализированной станции сервисного техобслуживания. ►

! ВНИМАНИЕ!

В целях безопасности не сбрасывайте суточный счетчик пути на ходу автомобиля, а только на стоящем на месте автомобиле!

i Примечание

У автомобилей без multifunctional indicator or с информационным дисплеем изображаются на дисплее показания обоих счетчиков одновременно. ■

Указатель периодичности сервисного техобслуживания



Изобр. 4 Указатель периодичности сервисного техобслуживания осторожно

Изображение на дисплее может слегка отличаться, в зависимости от оборудования автомобиля.

Указатель периодичности сервисного техобслуживания

Примерно за 15 дней до наступления срока очередного сервисного техосмотра на дисплее счетчика пройденного пути изображается символ ключа ➡ ⇒ **изобр. 4**. Рядом с символом ключа изображается на 10 сек. показание об оставшемся количестве километров, и затем на 10 сек. –

показание об оставшемся количестве дней до срока очередного сервисного техосмотра.

На информационном дисплее* изображается:

Service in ... km or... days (Сервисное техобслуживание через ... км или ... дней)

Показание по километрам и, соотв., по времени, оставшимся до очередного сервисного техосмотра, снижается постепенно по шагам в 100 км и в 1 день, соотв.

Как только достигнут срок выполнения сервисного техосмотра, на дисплее появляется мигающий символ ключа ➡.

На информационном дисплее* изображается:

Service now! (Сервисное техобслуживание – сейчас!)

Показание исчезает приблизительно через 20 секунд после включения зажигания. Показания суточного счетчика пути возможно тоже вызвать нажатием кнопки сброса суточного счетчика пути дольше, чем 1 сек.

Изображение количества километров и дней, оставшихся до очередного сервисного техосмотра

Количество километров и дней, оставшихся до очередного сервисного техосмотра, возможно изобразить в любое время следующим образом:

- Включите зажигание и нажмите кнопку сброса ⑥ ⇒ **страница 12, изобр. 2** дольше, чем 2 сек.

На дисплее счетчика пройденного пути появляется символ ключа ➡. Рядом с символом ключа изображается на 10 сек. показание об оставшемся количестве километров и затем на 10 сек. – показание об оставшемся количестве дней до срока очередного сервисного техосмотра.

Сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания

Сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания возможно осуществить только после того, как на дисплее панели приборов изобразится сервисное сообщение или же по крайней мере предварительное предупреждение.

Рекомендуется производить сброс показаний на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Специализированная станция сервисного техобслуживания:

- сбрасывают содержимое памяти указателя после осуществления соответствующего осмотра;
- вносят запись в Сервисную книжку;
- наклеивают на боковой стороне панели приборов на стороне водителя наклейку, где отмечен срок очередного сервисного техосмотра.

Сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания тоже возможно осуществлять с применением кнопки сброса ⑥
⇒ страница 12, изобр. 2 следующим образом

- При выключенном зажигании нажмите на кнопку сброса и подержите ее нажатой.
- Включив зажигание, отпустите кнопку сброса и поверните ее немного направо. В результате сказанного происходит сброс показания.



Осторожно!

Не рекомендуем осуществлять сброс показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания Вам самим, а то может иметь место ошибочная настройка периодичности сервисного техобслуживания, в результате чего на автомобиле могут появиться разного рода неисправности.



Примечание

- В промежутке между сервисными техосмотрами не осуществляйте никогда сброс указателя, а то можете получать искаженные показания.
- При отсоединении аккумуляторной батареи значения показаний указателя периодичности сервисного техобслуживания сохраняются.
- Если в рамках ремонта заменялась панель приборов, нужно заново произвести кодирование указателя периодичности сервисного техобслуживания. Эту операцию производят на специализированных станциях сервисного техобслуживания.

- После сброса показаний указателя с продленными изменчивыми сроками периодичности сервисного техобслуживания (QG1) с применением кнопки сброса данные изображаются так же, что и у автомобилей с точно определенными продленными сроками периодичности сервисного техобслуживания (QG2). По этой причине рекомендуем производить сброс показаний периодичности сервисного техобслуживания только на станциях сервисного техобслуживания Skoda, где осуществляют правильный сброс с применением диагностического прибора.
- Более подробные сведения по срокам периодичности сервисного техобслуживания – см. брошюру Сервисная книжка. ■

Цифровые часы

Для настройки времени служит кнопка управления ⑥, находящаяся рядом со спидометром, внизу слева от него
⇒ страница 12, изобр. 2.

Настройка часов

- Поворачивайте кнопку управления в левую сторону.

Настройка минут

- Поворачивайте кнопку управления в правую сторону.



ВНИМАНИЕ!

В целях безопасности осуществляйте настройку часов не во время движения автомобиля, а только в стоящем на месте автомобиле. ■

Многофункциональный указатель (Бортовой компьютер)*

Введение

Показания многофункционального указателя изображаются, в зависимости от исполнения автомобиля, на дисплее ⇒ **изобр. 5** или на информационном дисплее ⇒ **страница 21, изобр. 10**.

Многофункциональный указатель предоставляет целый ряд полезных сведений:

Температура наружного воздуха	⇒ страница 19
Мгновенный расход топлива	⇒ страница 19
Средний расход топлива	⇒ страница 19
Запас хода	⇒ страница 19
Пройденный путь	⇒ страница 20
Среднюю скорость движения	⇒ страница 20
Время движения автомобиля	⇒ страница 20
Сигнализация превышения скорости*	⇒ страница 20



Примечание

У исполнений моделей для определенных стран индицируемые показания могут выполняться по британской системе единиц. ■

Память



Изобр. 5 Многофункциональный указатель

Многофункциональный указатель оснащен двумя автоматически работающими памятьми. В поле индикации в середине изображается набранная память ⇒ **изобр. 5**.

Данные памяти для отдельной поездки (память № 1) изображаются в том случае, если на дисплее появился № **1**. Если на дисплее появился № **2**, то изображаются данные памяти для суммарной поездки (память № 2).

Переключение уровня памяти осуществляется кнопкой **(B)** ⇒ **страница 18, изобр. 6**.

Память для отдельной поездки (память № 1)

Памятью для отдельной поездки накапливаются сведения по поездке с времени включения зажигания вплоть до его выключения. Если продолжаете поездку **в течение 2-х часов** с момента выключения зажигания, то оцениваемые новые показания засчитываются вместе с прежними. В случае прекращения поездки на **более, чем 2 часа**, содержимое памяти автоматически сбрасывается.

Память для суммарной поездки (память № 2)

Памятью для суммарной поездки накапливаются данные по движению произвольного числа отдельных поездок вплоть до общего времени 99 часов и 59 минут или пройденного пути 9 999 км. После превышения какого-

либо из указанных значений память сбрасывается и отсчет осуществляется с самого начала. ►

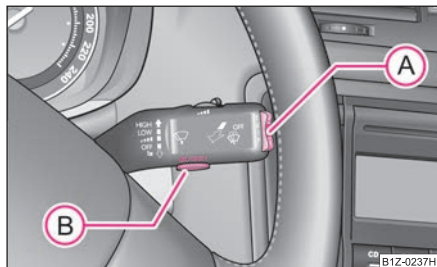
В отличие от памяти для отдельной поездки, эта память не сбрасывается в случае прекращения поездки продолжительностью более 2-х часов.



Примечание

В результате отсоединения аккумуляторной батареи автомобиля наступает сброс всех загруженных значений. ■

Обслуживание



Изобр. 6 Многофункциональный указатель: органы управления

Переключатель функций (A) и кнопка сброса (B) расположены на рукоятке стеклоочистителей ⇒ изобр. 6.

Выбор памяти

- Путем повторного короткого нажатия кнопки (B) возможно набрать требуемую память.

Выбор функций

- Нажмите колыбельчатую кнопку (A) наверху или внизу. Этим самым постепенно вызовете на дисплее отдельные функции многофункционального указателя.

Сброс

- Наберите требуемую память.
- Нажмите кнопку (B) дольше, чем 1 сек.

Кнопкой (B) сбрасываются следующие значения набранной памяти:

- средний расход топлива,
- пройденный путь,
- средняя скорость движения,
- время движения,

Многофункциональный указатель возможно обслуживать только при включенном зажигании. После включения зажигания изобразится та функция, которая была набрана последней до его выключения.

Однако, если температура наружного воздуха упала ниже, чем +4 °C, изображается показание по температуре наружного воздуха вместе с символом снежинки. Символ предупреждает водителя о возможности образования гололедицы. После нажатия колыбельчатой кнопки (A) изобразится та функция, которая была набрана последней до выключения. ■

Температура наружного воздуха



Изобр. 7 Многофункциональный указатель: температура наружного воздуха

Температура наружного воздуха изображается на дисплее при включенном зажигании.

Правильное значение изображается с задержкой ок. 5 минут. В остановленном автомобиле или же на слишком низкой скорости движения указываемая температура может оказаться выше, чем температура наружного воздуха вследствие наличия тепла, выделенного двигателем.

Если температура наружного воздуха упала ниже, чем +4 °C, изображается перед показанием по температуре наружного воздуха символ снежинки (предупредительная сигнализация гололедицы) ⇒ изобр. 7 и раздается звуковая сигнализация.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не полагайтесь полностью на тот факт, что на дороге нет гололедицы, исходя только из показаний указателя температуры наружного воздуха. Имейте в виду, что гололедица может образоваться уже при температуре наружного воздуха +4 °C – предупреждение о гололедице! ■

Мгновенный расход топлива

На дисплее появляется показание мгновенного расхода топлива, выраженное в л/100 км. По этому показанию можете приспособить способ вождения к требуемому расходу.

В остановленном или медленно движущемся автомобиле изображается показание в л/ч. ■

Средний расход топлива

На дисплее изображается средний расход топлива в л/100 км с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 17. По этому показанию можете приспособить способ вождения к требуемому расходу.

При желании узнать средний расход за определенный период времени Вам нужно сбросить содержимое памяти кнопкой сброса (B) ⇒ страница 18, изобр. 6 в начале измерения. После сброса этого показания первые 100 м пробега на дисплее изображаются штрихи.

Во время движения автомобиля актуализируется изображаемое значение через каждые 5 сек.



Примечание

Количество израсходованного топлива не изображается. ■

Запас хода

На дисплее появляется приблизительная индикация о запасе хода в километрах. Это показание сообщает о том, какое расстояние Ваш автомобиль может еще проехать с имеющимся запасом топлива в баке и при сохранении одинакового способа вождения. Запас хода изображается шагами в 10 км.

Основой расчета запаса хода служит расход топлива за последние 50 км. Если поведете машину экономичнее, то запас хода увеличится. ►

В случае сброса содержимого памяти (после отсоединения аккумуляторной батареи) Вам нужно проехать 50 км, чтобы изобразилось соответствующее фактическое значение. ■

Пройденный путь

На дисплее изображается путь, пройденный автомобилем с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 17. При желании измерить путь, пройденный автомобилем, начиная с определенного момента, Вам нужно в этот определенный момент времени сбросить содержимое памяти нажатием кнопки **(B)** ⇒ страница 18, изобр. 6.

Максимальное значение указателя для обеих памяти - 9999 км. При превышении этого значения содержимое памяти сбрасывается. ■

Средняя скорость движения

На дисплее изображается средняя скорость движения в км/ч с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 17. При желании узнать среднюю скорость движения за определенный период времени Вам нужно сбросить содержимое памяти кнопкой **(B)** ⇒ страница 18, изобр. 6 в начале данного измерения.

После сброса этого показания первые 100 м пробега на дисплее изображаются штрихи.

Во время движения автомобиля актуализируется изображаемое значение через каждые 5 сек. ■

Время движения автомобиля

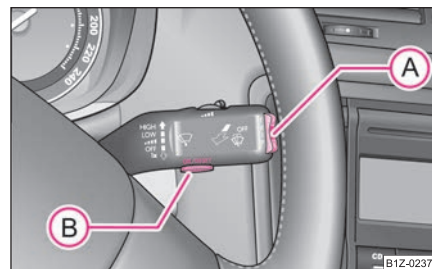
На дисплее изображается время движения автомобиля, истекшее с момента последнего сброса памяти ⇒ страница 17. При желании измерять время движения автомобиля, начиная с определенного момента, Вам нужно в этот определенный момент времени сбросить содержимое памяти нажатием кнопки **(B)** ⇒ страница 18, изобр. 6.

Максимальное значение указателя для обеих памяти - 99 часов 59 минут. При превышении этого значения содержимое памяти сбрасывается. ■

Сигнализация превышения скорости*



Изобр. 8 Настройка скорости



Изобр. 9 Многофункциональный указатель: органы управления

Сигнализация превышения скорости¹⁾

Эта функция позволяет Вам настроить предел скорости, напр. в городе. В случае превышения этого предела появляется на дисплее изображение, предупреждающее Вас об этом обстоятельстве.

Требуемый предел скорости Вам следует настроить следующим способом: ►

¹⁾ Распространяется только на автомобили с информационным дисплеем.

- Выберите позицию **Speed warning --- km/h (Предупреждение о превышении допустимой скорости --- км/ч)**.
- Двигайтесь с требуемой скоростью, напр. 50 км/ч.
- Нажмите кнопку **(B) ⇒ страница 20, изобр. 9**, в результате чего на дисплее появляется **Speed warning 50 km/h (Предупреждение о превышении допустимой скорости 50 км/ч)**.

Если Вы сейчас превысите настроенный предел скорости, то на дисплее изображается **Speed 50 km/h exceeded (Превышена скорость 50 км/ч)**. Этот текст будет изображен до тех пор, пока не снизите скорость движения ниже настроенного предела скорости.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Настроенный предел скорости остается в памяти тоже после выключения и включения зажигания; сбрасывается он только нажатием кнопки **(B)** дольше, чем 1 сек. ■

Информационный дисплей*

Введение



Изобр. 10
Панель
приборов:
Информационный
дисплей

Информационный дисплей дает Вам в несложной форме информацию о **текущем рабочем состоянии Вашего автомобиля**. Кроме того,

предоставляет информационный дисплей (в зависимости от оснащения автомобиля) данные, поступающие из автомобильного радиоприемника, multifunctional указателя, телефона, навигационной системы и автоматической коробки передач.

При включенном зажигании и на ходу автомобиля в автомобиле непрерывно происходит контроль определенных функций и состояния автомобиля.

Неисправности в работе и, соотв., необходимость выполнения ремонтных работ, а также прочие указания, сигнализируются красными ⇒ страница 24 и желтыми ⇒ страница 25 светящимися символами.

Загорание символа сопровождается звуковым сигналом.

Помимо этого, на дисплее изображаются **информационные и предупредительные тексты** ⇒ страница 28.

Вывод текстов на дисплей возможен на каком-либо из следующих языков:

чешский, английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, португальский языки.

Выбор соответствующего языка возможно осуществить в меню настройки ⇒ страница 25.

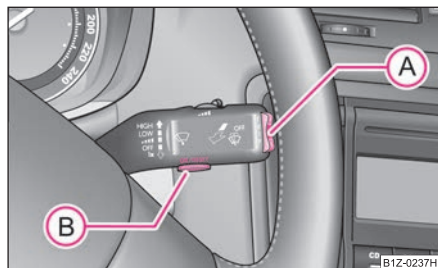
На дисплее могут (в зависимости от оснащения автомобиля) изображаться следующие сведения:

Основное меню	⇒ страница 22
Предупредительная сигнализация незакрытых дверей, крышки багажника и капота двигателя	⇒ страница 23
Указатель периодичности сервисного техобслуживания	⇒ страница 15
Положения рычага преселектора шестиступенчатой автоматической коробки передач	⇒ страница 142
Положения рычага преселектора автоматической коробки передач DSG	⇒ страница 148

Основное меню



Изобр. 11 Информационный дисплей: меню



Изобр. 12 Информационный дисплей: органы управления

- **MAIN MENU (ОСН. МЕНЮ)** активируется нажатием колыбельчатой кнопки **(A)** ⇒ изобр. 12 дольше, чем 1 с.
- Кнопкой **(A)** Вам возможно набирать отдельные позиции. После короткого нажатия кнопки **(B)** изобразится набранное показание.

Вам возможно набирать (в зависимости от оснащения автомобиля) следующие позиции:

- **MFD (Бортовой компьютер)** ⇒ страница 17
 - Температура наружного воздуха
 - Мгновенный расход топлива
 - Средний расход топлива
 - Запас хода
 - Пройденный путь
 - Средняя скорость движения
 - Время движения автомобиля
 - Сигнализация превышения скорости
- **Audio (Аудио)** ⇒ страница 23
- **Navigation (Навигация)** ⇒ страница 23
- **Telephone (Телефон)** ⇒ страница 158
- **Vehicle status (Состояние автомобиля)** ⇒ страница 24
- **Setup (Настройка)** ⇒ страница 25
 - Time (Время)
 - Winter tyres (Шины с зимним рисунком протектора)
 - Language (Язык)
 - Units (Единицы)
 - Lights & Vision (Фары и видимость)
 - Aux. Heating (Дополнительный отопитель)
 - Back (Назад)
- **Display off (Дисплей выкл.)**

После набора позиции **Display off (Дисплей выкл.)** дисплей выключается. Дисплей снова включите путем нажатия колыбельчатой кнопки **(A)** дольше, чем 1 сек.

Позиция **Audio (Аудио)** изображается только в том случае, если автомобильный радиоприемник* включен.

Позиция **Navigation (Навигация)** изображается только в том случае, если навигация* включена.

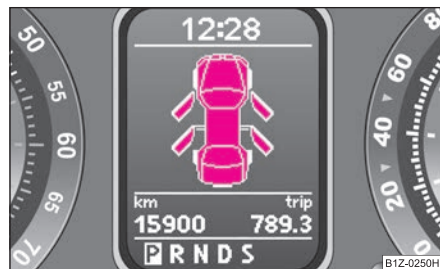
Позиция **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)** изображается только в том случае, если автомобиль дополнительным отопителем* оснащен. ►



Примечание

Если как раз не работаете с информационным дисплеем, то всегда по истечении 10ти с. меню переключится на какой-нибудь из более высоких уровней. ■

Предупредительная сигнализация незакрытых дверей, крышки багажника и капота двигателя



Изобр. 13 Информационный дисплей: сигнализация незакрытой двери

Предупредительная сигнализация загорается в том случае, если осталась незакрытой по крайней мере одна дверь или крышка багажника или же капот двигателя. Символ указывает, что соответствующая дверь, крышка багажника или капот двигателя ⇒ **изобр. 13** остались **открытыми**.

Символ гаснет после полного закрытия двери, крышки багажника и капота двигателя.

Если открыты двери, крышка багажника или капот двигателя и если скорость движения автомобиля выше, чем 6 км/ч, раздается тоже звуковая сигнализация (3 кратких звуковых сигнала). ■

Аудио



Изобр. 14 Информационный дисплей: данные по радиостанции

Эти показания **изображают** обычные сведения дисплея автомобильного радиоприемника.

Обслуживание автомобильного радиоприемника описывается в специальном руководстве, которое Вы получили при покупке автомобиля. ■

Навигационная система*

Органы управления навигацией, автомобильным радиоприемником и устройством воспроизведения компакт-дисков расположены по обеим сторонам экрана на средней панели. Данные по навигации изображаются одновременно на информационном дисплее панелей приборов.

При включенной навигационной системе изображаются информационные и предупредительные тексты информационного дисплея предпочтительно.

Обслуживание навигационной системы описывается в специальном руководстве, которое Вы получили при покупке автомобиля. ■

Система самоконтроля автомобиля*

Состояние автомобиля



Изобр. 15 Информационный дисплей: изображение неисправности

Системой самоконтроля автомобиля проверяются определенные функции и состояние отдельных систем автомобиля. Контроль происходит непрерывно при включенном зажигании как у стоящего на месте автомобиля, так и на ходу.

Неисправности, неотложные ремонтные работы, сервисные операции или же прочие указания изображаются на дисплее панели приборов. Эти индикации сигнализируются соответственно их приоритету красными и желтыми светящимися символами.

Красные символы предупреждают о серьезных **угрозах** (приоритет 1), в то время как желтые сигнализируют **предупреждения** (приоритет 2). Кроме того к символам тоже изображаются указания для водителя ⇒ страница 28.

Если в меню всплывает позиция **Vehicle status (Состояние автомобиля)**, то это значит, что имеется хотя бы одно сообщение неисправности. После выбора этой позиции изображается первое из сигнализируемых предупреждений. Если имеется более, чем одно сообщение, то на дисплее загорается напр. **01/03** ⇒ **изобр. 15**. Это обозначает, что как раз изображаемая информация является первым из трех сообщений. Соответствующие символы загораются постепенно через 5 сек. Проверьте как можно скорее изображенные неисправности.

Символы изображаются повторно до тех пор, пока неисправности не устранены. После первого изображения символы далее изображаются без указаний для водителя.

В том случае, если появится неисправность, раздается кроме изображения символа и текста еще и звуковой предупредительный сигнал:

- Приоритет 1 – три предупредительных звуковых сигнала
- Приоритет 2 – один предупредительный звуковой сигнал ■

Красные символы

Красный символ сигнализирует серьезную опасность.



Изобр. 16 Информационный дисплей: низкое давление масла

Если на дисплее изобразится красный символ, осуществите следующее:

- Остановите автомобиль.
- Выключите двигатель.
- Проверьте сигнализируемые функции.
- В случае необходимости позвоните на помощь профессионалов.

Толкование изображения красных символов:



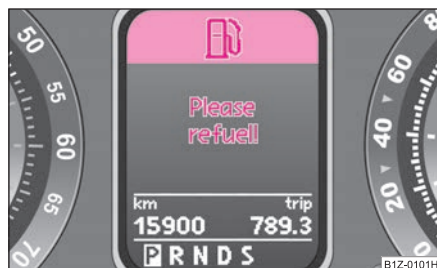
	Уровень охлаждающей жидкости слишком низкий/температура охлаждающей жидкости слишком высокая	⇒ страница 33
	Давление моторного масла слишком низкое	⇒ страница 35

В случае появления красного символа раздаются **три** предупредительных сигнала.

В случае одновременного наличия нескольких неисправностей действия приоритета 1 появляются символы постепенно, загораясь всегда примерно на 5 с. ■

Желтые символы

Желтый символ сигнализирует предупреждение.



Изобр. 17 Информационный дисплей: низкий запас топлива

Проверьте сигнализируемые функции как можно скорее.

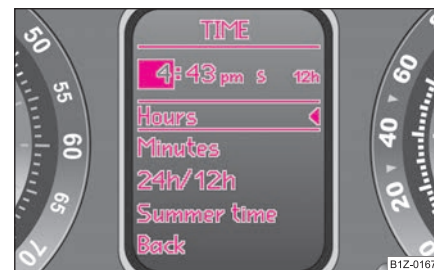
Толкования желтых символов:

	Низкий запас топлива	⇒ страница 34
	Проверка уровня моторного масла, датчик уровня моторного масла неисправный	⇒ страница 35
	Изнущенная тормозная накладка	⇒ страница 34
	Низкий уровень жидкости для обмыва стекол	⇒ страница 34

В случае появления желтого символа раздается **один** предупредительный сигнал.

В том случае, если имеется больше, чем одна неисправность приоритета 2, появляются символы постепенно и горят всегда примерно 5 сек. ■

Настройка



Изобр. 18 Настройка времени

С применением информационного дисплея сможете Вы сами менять некоторые настройки. Как раз имеющаяся настройка изображается на инфомационном дисплее в соответствующей позиции наверху под линией
⇒ изобр. 18. ►

Вам возможно набирать (в зависимости от оснащения автомобиля) следующие позиции:

- **Time (Время)**
- **Winter tyres (Шины с зимним рисунком протектора)**
- **Language (Язык)**
- **Units (Единицы)**
- **Lights & Vision (Фары и видимость)**
- **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)**
- **Back (Назад)**

После выбора позиции **Back (назад)** возвращаетесь в меню на один уровень выше.

Настройка часов

Здесь сможете настроить время, режим изображения 24 ч или 12 ч и переключать время между летним и зимним временем.

Настройка скорости для шин с зимним рисунком протектора

Здесь сможете настроить, будет ли раздаваться звуковая сигнализация и в положительном случае – на какой скорости. Этой функцией пользуйтесь, если Вы напр. установили шины с зимним рисунком протектора с более низкой категорией скорости, чем максимальная скорость Вашего автомобиля ⇒ страница 260.

В случае превышения скорости на информационном дисплее* изображается:

Speed warning (Сигнализация превышения допустимой скорости движения)

Настройка языка

Здесь сможете настроить, на каком языке будут изображаться предупредительные и информационные тексты. После выбора языка, напр. английского, на информационном дисплее изображается:

Language: english set (Язык: английский язык установлен)

Настройка единиц

Здесь сможете настроить единицы по температуре, расходу и пройденному пути.

Настройка фар

Здесь сможете включить или же выключить функцию комфортабельной мигающей световой сигнализации ⇒ страница 64. Далее здесь сможете настроить, будут ли гореть фары в случае функции Coming/Leaving-Home ⇒ страница 62 и как долго.

После выбора позиции **Factory setting (Заводская настройка)** возобновляется заводская настройка фар.

Комфортабельная настройка*

Здесь сможете настроить (в зависимости от оснащения автомобиля) следующие функции:

Door open (Открытие двери)	Здесь сможете включить или же выключить функции отпирания отдельных дверей и автоматическое запирание ⇒ страница 43.
ATA confirm (Квитирование ЗПС)	Здесь можете включить или же выключить звуковую сигнализацию активации устройства противоугонной сигнализации ⇒ страница 50.
Conv. mode (Комфорт. управление)	Здесь сможете настроить комфортабельное управление или только окном двери водителя или всеми окнами ⇒ страница 55.
Mirror down (Опускание зеркала)	Здесь сможете включить или же выключить функцию опускания зеркала на стороне пассажира переднего сиденья ⇒ страница 75.



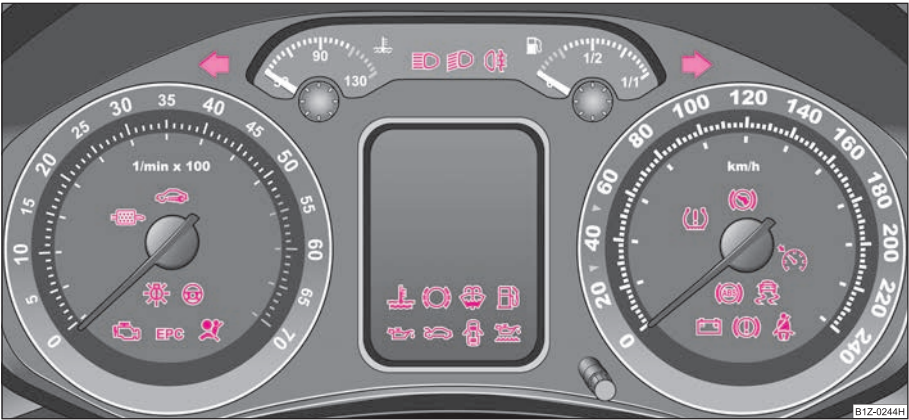
Mirror adjust. (Синхр. настр.)	Здесь сможете включить или же выключить функцию одновременной регулировки положения левого и правого наружных зеркал ⇒ страница 75.
Rain-closing (Закр. в случае дождя)	Здесь можете в автомобилях с датчиком дождя включить или же выключить функцию автоматического закрытия солнечного люка в крыше в дождь. Если нет дождя и функция включена, то электроуправляемые окна, вкл. солнечный люк в крыше, автоматически закрываются по истечении прибл. 12 ч.
Factory setting (Заводская настройка)	После выбора этой позиции возобновляется заводская настройка комфортабельности. На информационном дисплее изображается: Factory setting for convenience is set (Возобновлена заводская настройка комфортабельности!)



Сигнализаторы

Обзор

Сигнализаторы осуществляют индикацию определенных функций или же неисправностей.



Изобр. 19 Панель приборов с сигнализаторами

	Указатели поворота (влево)	⇒ страница 30
	Указатели поворота (вправо)	⇒ страница 30
	Фары дальнего света	⇒ страница 30
	Фары ближнего света	⇒ страница 30
	Задняя противотуманная фара	⇒ страница 30

	Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилайзер)	⇒ страница 30
	Фильтр твердых частиц (дизельный двигатель)	⇒ страница 30
	Лампы накаливания	⇒ страница 31
	Рулевой механизм с электромеханическим усилителем	⇒ страница 31

	Система контроля токсичности ОГ	⇒ страница 32
EPС	Контроль электронной системы управления подачей топлива (бензиновый двигатель)	⇒ страница 32
	Устройство предварительного разогрева (дизельный двигатель)	⇒ страница 32
	Система надувных подушек безопасности Airbag	⇒ страница 32
	Температура, уровень охлаждающей жидкости	⇒ страница 33
	Толщина (предельно допустимый износ) тормозных накладок*	⇒ страница 34
	Уровень жидкости в бачке стеклоомывателей*	⇒ страница 34
	Запас топлива	⇒ страница 34
	Давление моторного масла	⇒ страница 35
	Капот двигателя	⇒ страница 35
	Открытие двери*	⇒ страница 35
	Количество масла*	⇒ страница 35
	Давление воздуха в шинах*	⇒ страница 36
	Блокировочный механизм (запор) рычага преселектора*	⇒ страница 36
	Устройство Tempomat*	⇒ страница 36

	Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)	⇒ страница 36
	Регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)	⇒ страница 37
	Электронная стабилизирующая программа (ESP)*	⇒ страница 38
	Подзаряд аккумуляторной батареи	⇒ страница 38
	Тормозная система	⇒ страница 38
	Пристегивание ремней безопасности*	⇒ страница 39

ВНИМАНИЕ!

- Если не будете обращать внимание на загоревшиеся сигнализаторы, соответствующие описания и предупредительные указания, то это может привести к серьезным ранениям или к повреждению автомобиля.
- Подкапотное пространство автомобиля – это опасный участок. Выполняя работы в подкапотном пространстве, напр. при проверке и доливке рабочих жидкостей, возможно получить ранение, ошпариться, пострадать вследствие несчастного случая или причинить пожар. Поэтому абсолютно необходимо соблюдать предупредительные указания ⇒ страница 242.



Примечание

- Размещение сигнализаторов зависит от исполнения модели и типа двигателя. Тексты по отдельным функциям сможете найти на последующих страницах под соответствующим символом.
- Неисправности в работе сигнализируются на дисплее панели приборов как красные символы (приоритет 1 – серьезная опасность) или как желтые символы (приоритет 2 – предупреждение). ■

Указатели поворота

В зависимости от положения рычага переключения указателей поворота вспыхивает левый  или правый  сигнализаторы.

В том случае, если один из фонарей указателя поворота вышел из строя, частота мигания сигнализатора становится примерно в два раза больше нормальной. Сказанное не распространяется на езду с прицепом.

При включении аварийной световой сигнализации вспыхивают все фонари указателей поворота и оба сигнализатора указателей поворота.

Прочие указания по указателям поворота ⇒ страница 64. ■

Фары дальнего света

Сигнализатор  загорается постоянным светом при включении дальнего света фар или применении предупредительной световой сигнализации посредством фар.

Прочие указания по фарам дальнего света ⇒ страница 64. ■

Фары ближнего света

Сигнализатор  горит постоянным светом при включенном ближнем свете фар ⇒ страница 59. ■

Задняя противотуманная фара

Сигнализатор  горит постоянным светом при включенной задней противотуманной фаре ⇒ страница 61. ■

Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор)

При включении зажигания происходит сопоставление кодов ключа автомобиля и блока управления. Правильность этого процесса сопоставления подтверждается загоранием сигнализатора  на несколько секунд.

В случае применения неправильного (напр. поддельного) ключа зажигания сигнализатор непрерывно вспыхивает и двигатель автомобиля невозможно завести ⇒ страница 42.

Двигатель затем возможно завести только оригинальным кодированным ключом "Skoda".

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Immobilizer active (Иммобилизатор активный) ■

Фильтр твердых частиц* (дизельный двигатель)

Если загорится сигнализатор , то это означает, что вследствие частых поездок на короткие расстояния фильтр твердых частиц засорился сажей.

Для очистки фильтра твердых частиц необходимо в кратчайший срок, если это позволяет дорожная ситуация, ехать на протяжении по крайней мере 15 мин. или до погашения сигнализатора с включенной 4-ой или 5-ой передачами (автоматическая коробка передач: положение S) со скоростью по крайней мере 60 км/ч на частоте вращения вала двигателя в пределах 1 800 – 2 500 об/мин. Этим самым повышается температура отработавших газов и сжигается сажа, уловленная фильтром.

Однако, всегда необходимо при этом соблюдать действующие ограничения скорости ⇒ .

После успешной очистки фильтра сигнализатор  гаснет.

Если фильтр не вычистится, то сигнализатор  не погаснет, а начнет вспыхивать сигнализатор . На информационном дисплее* изображается надпись **Engine fault Workshop! (Двигатель – В мастерскую!)**. Впоследствии блок управления двигателем переключает двигатель ►

автоматически в аварийный режим, в котором понижается мощность двигателя. После выключения и включения зажигания загорается сигнализатор

Обратитесь немедленно за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

ВНИМАНИЕ!

- Если оставите загоревшийся сигнализатор без внимания и не будете руководствоваться соответствующими описаниями и указаниями, то это может вести к получению травм или повреждению автомобиля.
- Всегда приспособьте скорость Вашего автомобиля к атмосферным условиям, состоянию дороги, характеру местности и транспортной обстановке. Нельзя, чтобы рекомендации действий, к осуществлению которых Вас призывает загоревшийся сигнализатор, привели Вас к несоблюдению законоположений, касающихся дорожного движения.

Осторожно!

Во время загорания сигнализатора Вам нужно считаться с повышенным расходом топлива и при определенных обстоятельствах - тоже с уменьшенной мощностью двигателя.

Примечание

Прочие сведения по фильтру твердых частиц ⇒ страница 215, "Фильтр твердых частиц* (дизельный двигатель)". ■

Лампы накаливания

Сигнализатор загорается в случае повреждения нити лампы накаливания при:

- нажатии тормоза (задние стоп-сигналы);
- включении фонарей (передние фары ближнего света или задние габаритные фонари).

Изображенный на информационном дисплее* текст, напр.:

Dipped beam front left defective! (Левая фара ближнего света неисправная)

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал). ■

Рулевой механизм с электромеханическим усилителем

Сигнализатор загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.

Если сигнализатор загорается на ходу автомобиля или же не гаснет после включения зажигания, то это означает, что имеется неисправность в рулевом механизме с электромеханическим усилителем.

- Если загорается **желтый** сигнализатор, то это означает, что имел место частичный отказ рулевого механизма с усилителем и может уменьшиться усиливающее действие.
- Если загорается **красный** сигнализатор, то это означает, что имел место полный отказ рулевого механизма с усилителем и пропадает усиливающее действие.

Загорание красного сигнализатора сопровождается звуковой сигнализацией (3 кратких акустических сигнала).

Прочие сведения ⇒ страница 213, "Рулевой механизм с электромеханическим усилителем".

ВНИМАНИЕ!

Если рулевой механизм с усилителем неисправный, обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания.



Примечание

- Если после повторного пуска и короткого пробега желтый сигнализатор погаснет, то обращаться на специализированную станцию сервисного техобслуживания не нужно.
- Если была отсоединена и вновь присоединена аккумуляторная батарея, то после включения зажигания загорается желтый сигнализатор . После короткого пробега сигнализатор должен погаснуть. ■

Система контроля токсичности ОГ

Сигнализатор загорается постоянным светом после включения зажигания.

Если сигнализатор после заведения двигателя не гаснет или же во время движения автомобиля он загорается или вспыхивает, то это означает, что в системе контроля токсичности ОГ имеется неисправность. Аварийная программа, набранная блоком управления двигателем, позволит Вам добраться с повышенной осторожностью до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Emissions workshop! (Выброс ОГ – В мастерскую!) ■

Контроль электронной системы управления подачи топлива EPC (бензиновый двигатель)

Сигнализатор **EPC** (Electronic Power Control = Электронная система управления подачей топлива) загорается на несколько секунд после включения зажигания.

Если сигнализатор **EPC** после заведения двигателя не гаснет или загорается постоянным светом или же вспыхивает во время движения автомобиля, то это означает, что в электронной системе управления подачей топлива (регулирования мощности двигателя) имеется неисправность. Аварийная программа, набранная блоком управления двигателем, позволит Вам

добраться с повышенной осторожностью до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Engine fault Workshop! (Двигатель – В мастерскую!) ■

Предварительный разогрев (накаливание) (дизельный двигатель)

Если двигатель **холодный**, сигнализатор загорается после поворачивания ключа в замке зажигания в положение 2 ⇒ страница 132. Сразу же после погашения сигнализатора запускайте двигатель.

Если двигатель **прогрет** или же если температура наружного воздуха превышает +5 °С, сигнализатор загорается прибл. на 1 сек. Это означает, что можете запускать двигатель **немедленно**.

Если **сигнализатор не загорится** или же он **горит постоянно**, то это свидетельствует о наличии неисправности в устройстве предварительного разогрева. Поэтому обратитесь за помощью к специалистам на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Если **сигнализатор начинает** во время движения автомобиля **вспыхивать**, то это означает, что в электронной системе управления подачей топлива (регулирования мощности двигателя) имеется неисправность. Аварийная программа, набранная блоком управления двигателем, позволит Вам добраться с повышенной осторожностью до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Engine fault Workshop! (Двигатель – В мастерскую!) ■

Система надувных подушек безопасности Airbag

Контроль системы Airbag

Сигнализатор загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания. ►

Если сигнализатор не гаснет или загорается или же вспыхивает на ходу автомобиля, то это означает, что в системе появилась неисправность ⇒ . Это относится тоже к тому случаю, когда сигнализатор после включения зажигания вовсе не загорается.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Airbag fault! (Неисправность в системе Airbag!)

Рабочая готовность системы надувных подушек безопасности Airbag контролируется электронно тоже в том случае, если какая-нибудь из надувных подушек безопасности Airbag отключена.

В том случае, если переднюю, боковую надувные подушки безопасности или же еще и надувную подушку безопасности для защиты головы выключили с применением диагностического прибора:

- загорается сигнализатор  после включения зажигания протяженностью прибл. в 4 сек. и затем вспыхивает еще прибл. 12 сек с промежутками в 2 сек.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Airbag belt tensioner deactivated (надувная подушка безопасности Airbag/натяжные устройства деактивированы!)

В том случае, если надувную подушку безопасности Airbag выключили с применением выключателя для надувных подушек безопасности Airbag* в вещевом ящике:

- загорается сигнализатор  после включения зажигания протяженностью в 4 сек.;
- выключение надувной подушки безопасности сигнализируется загоранием сигнализатора **AIRBAG OFF (надувная подушка безопасности Airbag выключена)** на среднем участке панели приборов ⇒ страница 193.

ВНИМАНИЕ!

При наличии неисправности проверьте систему Airbag немедленно на специализированной станции сервисного техобслуживания. Иначе грозит опасность того, что система Airbag при транспортном происшествии не сработает.



Примечание

Прочие сведения по выключению надувных подушек безопасности Airbag ⇒ страница 192. ■

Температура, уровень охлаждающей жидкости

Сигнализатор  загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания. ²⁾

Если сигнализатор  после пуска двигателя не гаснет или загорается или же вспыхивает во время движения автомобиля, то это указывает на слишком высокую температуру охлаждающей жидкости или же на слишком низкий уровень ее.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (3 краткий звуковой сигнал).

В таком случае остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. При необходимости долейте жидкость.

Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество охлаждающей жидкости, **не продолжайте движение автомобиля. Оставьте двигатель выключенным** и обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя.

Если уровень охлаждающей жидкости - в предусмотренных пределах, то повышенная температура может быть вызвана неисправностью действия вентилятора для охлаждающей жидкости. Проверьте предохранитель вентилятора и, при необходимости, замените его ⇒ страница 283, "Загрузка предохранителями в подкапотном пространстве - исполнение 1" или ⇒ страница 285, "Загрузка предохранителями в подкапотном пространстве - исполнение 2". ►

²⁾ У автомобилей с информационным дисплеем сигнализатор  после включения зажигания не загорается, а загорается только в том случае, если температура охлаждающей жидкости слишком высокая или уровень охлаждающей жидкости слишком низкий.

Если сигнализатор не погаснет, хотя уровень жидкости и предохранитель вентилятора - в норме, то **не продолжайте поездку**. Обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 247, "Система охлаждения".

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP Check coolant! Owner's manual (СТОП Проверьте охлаждающую жидкость! Руководство по эксплуатации)

ВНИМАНИЕ!

- Если Вам придется по технического рода причинам остановиться, то поставьте автомобиль на стоянку на безопасном расстоянии от дорожного движения, выключите двигатель и включите систему аварийной световой сигнализации ⇒ страница 64.
- Уравнительный бачок для охлаждающей жидкости нужно открывать осторожно. Система охлаждения горячего двигателя находится под давлением - грозит опасность ожога! Поэтому нужно оставить двигатель, чтобы тот остыл, прежде чем отвинчивать крышку.
- Не дотрагивайтесь до вентилятора. Вентилятор может сработать сам по себе даже при выключенном зажигании. ■

Толщина (предельно допустимый износ) тормозных накладок*

Сигнализатор  загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания. ³⁾

В том случае, если загорится сигнализатор , обратитесь немедленно на специализированную станцию сервисного техобслуживания, чтобы проверить тормозные накладки на **всех колесах**.

³⁾ У автомобилей с информационным дисплеем сигнализатор  загорается не после включения зажигания, а только при наличии неисправности.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Check brake pads! (Проверьте тормозные накладки!) ■

Уровень жидкости в резервуаре для стеклоомывателей*

Сигнализатор  загорается после включения зажигания постоянным светом при недостатке жидкости в резервуаре для стеклоомывателей. Доливание жидкости ⇒ страница 255.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Top up wash fluid! (Долейте воду в резервуаре для стеклоомывателей!) ■

Запас топлива

Сигнализатор  загорается постоянно при падении запаса топлива в топливном баке до уровня меньше, чем прибл. 8 литров.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Please refuel! (Заправьтесь топливом!)



Примечание

Текст на информационном дисплее* гаснет только после заправки топливом и прохождения короткого пробега. ■

Давление моторного масла

Сигнализатор  загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.⁴⁾

Если сигнализатор после заведения двигателя не гаснет или же начинает вспыхивать во время движения автомобиля, **остановите автомобиль и выключите его двигатель**. Проверьте уровень масла и, в случае надобности, долейте масло ⇒ страница 245.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (3 краткий звуковой сигнал).

Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество моторного масла, **не продолжайте движение автомобиля. Остановите двигатель выключенным** и обратитесь за профессиональной помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя.

Если сигнализатор горит даже в том случае, если уровень масла - в норме, **не продолжайте движение**. Не оставляйте двигатель автомобиля работать, даже не на оборотах холостого хода. Обратитесь за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP! Oil Pressure Engine off! Owner's manual (STOP! Давление масла Выкл. двигатель! Руководство по эксплуатации)

ВНИМАНИЕ!

- Если Вам придется по технического рода причинам остановиться, то поставьте автомобиль на стоянку на безопасном расстоянии от дорожного движения, выключите двигатель и включите систему аварийной световой сигнализации ⇒ страница 64.
- Красный сигнализатор аварийного падения давления масла  – это не сигнализатор уровня масла! По этой причине следовало бы

⁴⁾ У автомобилей с информационным дисплеем сигнализатор  загорается не после включения зажигания, а только при наличии неисправности или недостатка моторного масла.

ВНИМАНИЕ! Продолжение

проверять уровень масла регулярно, лучше всего при каждой заправке топливом. ■

Капот двигателя

Сигнализатор  загорается постоянным светом в том случае, если запор капота двигателя расфиксирован.

Этот сигнализатор горит даже при выключенном зажигании. Сигнализатор гаснет примерно в течение 15 сек. с момента запираания автомобиля. ■

Открытие двери*

Сигнализатор  горит постоянным светом в том случае, если открыта одна или несколько дверей или же крышка багажника

У автомобилей с информационным дисплеем этот сигнализатор горит тоже при выключенном зажигании. Сигнализатор гаснет примерно в течение 15 сек. с момента запираания автомобиля.

У автомобилей без информационного дисплея этот сигнализатор гаснет после выключения зажигания. ■

Количество моторного масла*

Сигнализатор горит

Если загорает сигнализатор , то вероятно, что уровень масла – не в норме. Проверьте как можно скорее уровень масла и, в случае надобности, долейте масло ⇒ страница 245.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Check oil level! (Проверьте уровень масла!)

После открытия капота двигателя дольше, чем 30 сек. сигнализатор гаснет. Если моторное масло не было долито, сигнализатор загорается вновь примерно после пробега 100 км.

Сигнализатор вспыхивает

В случае возникновения неисправности на датчике уровня моторного масла предупреждают об этом обстоятельстве звуковой сигнал и несколькократное вспыхивание сигнализатора.

Необходимо проверить двигатель немедленно на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Oil sensor workshop! (Датчик масла – В мастерскую!) ■

Давление воздуха в шинах*

Сигнализатор  загорается в том случае, если значительно понизится давление в какой-либо из шин. Уменьшите скорость и как можно скорее проверьте и, в случае необходимости, поправьте давление во всех шинах ⇒ страница 258.

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (1 краткий звуковой сигнал).

Если сигнализатор вспыхивает, то это означает, что в системе имеется неисправность. Обратитесь на специализированную станцию сервисного обслуживания и закажите устранение неисправности.

Прочие сведения по системе контроля давления в шинах ⇒ страница 214.

ВНИМАНИЕ!

- Если загорится сигнализатор , **понижьте немедленно скорость движения и избегайте резких изменений направления движения и резкого торможения. При ближайшей возможности остановите автомобиль и проверьте шины и давление воздуха в них.**
- При определенных обстоятельствах (напр. спортивная техника вождения, вождение по зимним или неукрепленным дорогам) может

ВНИМАНИЕ! Продолжение

сигнализатор  загореться с задержкой или он может совсем не загореться.



Примечание

Если была отсоединена аккумуляторная батарея, то после включения зажигания загорается сигнализатор . После короткого пробега сигнализатор должен погаснуть. ■

Запор рычага преселектора*

Если загорится сигнализатор , нажмите на педаль тормоза. Это необходимо, если Вам нужно вывести рычаг преселектора из положения **P** и **N**. ■

Tempomat*

Сигнализатор  горит на протяжении того времени, когда активирована регулировка настроенной скорости (Tempomat). ■

Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)

Сигнализатор  сигнализирует работоспособность устройства ABS.

Сигнализатор загорается на несколько секунд после включения зажигания или же во время пуска. Сигнализатор гаснет, как только завершен автоматический процесс контроля.

Неисправность в устройстве ABS

Если сигнализатор устройства ABS  не гаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания или совсем не загорается или же загорается на ходу автомобиля, то это означает, что устройство - не в норме и торможение ►

автомобиля осуществляется без действия противоблокировочного устройства ABS. На автомобиле в таком случае работает всего лишь стандартная тормозная система. Обратитесь немедленно на ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания, приспособивая способ вождения к имеющейся обстановке, имея в виду то обстоятельство, что Вам неизвестен размер повреждений и ограничения противоблокировочного действия.

Если речь идет о неисправности сравнительно большого масштаба, то в качестве предупредительного сигнала тоже срабатывает звуковая сигнализация (3 кратких звуковых сигнала).

Прочие сведения по устройству ABS ⇒ страница 212, “Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)”.

Неисправность во всей тормозной системе

Если загорается сигнализатор устройства ABS  вместе с сигнализатором тормозной системы  (при отпущенном рычаге ручного тормоза), то это означает, что неисправно не только устройство ABS, а также иная часть тормозной системы ⇒ .

ВНИМАНИЕ!

- В том случае, если загорится сигнализатор тормозной системы  вместе с сигнализатором устройства ABS , остановите немедленно автомобиль и проверьте уровень тормозной жидкости в ресивере гидравлического тормозного привода ⇒ страница 250, “Тормозная жидкость”. В случае падения уровня жидкости ниже отметки MIN не продолжайте движение автомобиля – опасность аварии! Обратитесь за помощью к профессионалам.
- Проверяя уровень тормозной жидкости и открывая капот двигателя, соблюдайте указания ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.
- Если уровень тормозной жидкости – в норме, то возможно, что произошел отказ функции регулирования устройства ABS. В результате могут сравнительно быстро заблокироваться задние колеса при торможении. Это может при определенных обстоятельствах привести к отклонению задней части автомобиля – опасность заноса! Доберитесь

ВНИМАНИЕ! Продолжение

осторожно до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания и закажите устранение неисправности. ■

Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)

Сигнализатор  загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.

Когда процесс регулирования на ходу автомобиля действует, тогда сигнализатор вспыхивает.

При выключенном устройстве ASR или же при наличии неисправности в системе сигнализатор горит постоянно.

Так как система ASR работает совместно с устройством ABS, при отказе в работе ABS тоже горит сигнализатор ASR.

В том случае, если сигнализатор  загорается сразу после заведения двигателя, могло произойти по техническому рода причинам выключение системы ASR. В таком случае возможно снова включить систему ASR выключением и последующим включением зажигания. Если сигнализатор гаснет, то это означает, что система ASR опять полностью работоспособна.

Прочие сведения по системе ASR ⇒ страница 209, “Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)”.



Примечание

Если была отсоединена и вновь присоединена аккумуляторная батарея, то после включения зажигания загорается сигнализатор . После короткого пробега сигнализатор должен погаснуть. ■

Электронная стабилизирующая программа (ESP)*

Сигнализатор  загорается постоянным светом на несколько секунд после включения зажигания.

Составной частью программы ESP является тоже автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию ASR, электронная блокировка дифференциала EDS и противоблокировочное устройство тормозной системы ABS.

Когда процесс регулирования на ходу автомобиля действует, тогда сигнализатор вспыхивает.

При выключенной системе ESP или же при наличии неисправности в системе сигнализатор горит постоянно.

Так как система ESP работает совместно с устройством ABS, при отказе в работе ABS тоже горит сигнализатор ESP.

В том случае, если сигнализатор  загорается сразу после заведения двигателя, могло произойти по технического рода причинам выключение системы ESP. В таком случае возможно снова включить систему ESP выключением и последующим включением зажигания. Если сигнализатор гаснет, то это означает, что система ESP опять полностью работоспособна.

Прочие сведения по системе ESP → страница 207, “Электронная стабилизирующая программа (ESP)*”.

Электронная блокировка дифференциала (EDS)*

Система EDS является составной частью системы ESP. Неисправность системы EDS сигнализируется загоранием сигнализатора ESP на панели приборов. Немедленно обратитесь за помощью на какой-либо из станций сервисного техобслуживания Skoda. Прочие указания по системе EDS → страница 208, “Электронная блокировка дифференциала (EDS)*”.



Примечание

Если была отсоединена и вновь присоединена аккумуляторная батарея, то после включения зажигания загорается сигнализатор . После короткого пробега сигнализатор должен погаснуть. ■

Подзаряд

Сигнализатор  загорается после включения зажигания. После заведения двигателя сигнализатор должен погаснуть.

Если сигнализатор не погаснет после заведения двигателя или же загорится во время движения автомобиля, поезжайте в ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания. Поскольку при этом аккумуляторная батарея автомобиля не подзарядается, выключите все стопроцентно ненужные электропотребители в автомобиле.



Осторожно!

В том случае, если на ходу автомобиля на дисплее помимо сигнализатора  загорится еще и сигнализатор  (неисправность системы охлаждения), Вам нужно немедленно остановить автомобиль и выключить двигатель - опасность повреждения двигателя! ■

Тормозная система

Сигнализатор  вспыхивает или же горит постоянным светом при низком уровне тормозной жидкости, при наличии неисправности в устройстве ABS или при затянутом рычаге ручного тормоза.

Если сигнализатор  вспыхивает (при незатянутом рычаге ручного тормоза), **остановите автомобиль** и проверьте уровень тормозной жидкости → .

Изображенный на информационном дисплее* текст:

STOP Brake fluid Owner's manual (СТОП Тормозная жидкость Руководство по эксплуатации)

При наличии неисправности устройства ABS, оказывающей влияние тоже на работу стандартной тормозной системы (напр. на распределение тормозного давления) загорается сигнализатор устройства ABS  вместе с сигнализатором тормозной системы . Предполагайте, что неисправно не только устройство ABS, а также иная часть тормозной системы → . ►

В качестве предупредительного сигнала раздается тоже звуковая сигнализация (3 краткий звуковой сигнал).

Добираясь осторожно до специализированной станции сервисного техобслуживания, Вам следует считаться с необходимостью повышенного усилия на нажимаемую педаль тормоза, с большей длиной хода нажимаемой педали тормоза и предусматривать удлинение тормозного пути автомобиля.

Прочие указания по тормозной системе ⇒ страница 210, "Тормоза".

Затянут рычаг ручного тормоза

Сигнализатор  горит при затянутом рычаге ручного тормоза. Кроме того срабатывает звуковая сигнализация в том случае, если автомобиль движется по крайней мере 3 секунды со скоростью, превышающей 6 км/ч.

Изображенный на информационном дисплее* текст:

Handbrake on! (Рычаг ручного тормоза затянут!)

 **ВНИМАНИЕ!**

- Проверять уровень тормозной жидкости и открывая капот сдвигателя, соблюдайте следующие указания ⇒ страница 242, "Работы в подкапотном пространстве".
- В том случае, если сигнализатор тормозной системы  не погаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания или же загорится на ходу автомобиля, остановите немедленно автомобиль и проверьте уровень тормозной жидкости в ресивере гидравлического тормозного привода ⇒ страница 250, "Тормозная жидкость". В случае падения уровня жидкости ниже отметки MIN не продолжайте движение автомобиля – опасность аварии! Обратитесь за помощью к профессионалам. ■

Пристегивание ремней безопасности*

Сигнализатор  загорается после включения зажигания, чтобы Вам напомнить необходимость пристегнуться ремнем безопасности.

Сигнализатор гаснет только после пристегивания ремня безопасности для водителя.

В том случае, если Вы не пристегнуты ремнем безопасности, раздается на скорости автомобиля, превышающей 20 км/ч, звуковая сигнализация и в то же время вспыхивает сигнализатор .

Если Вы в течение последующих 90 секунд не пристегнетесь, то звуковая сигнализация выключится, а сигнализатор  будет гореть постоянно.

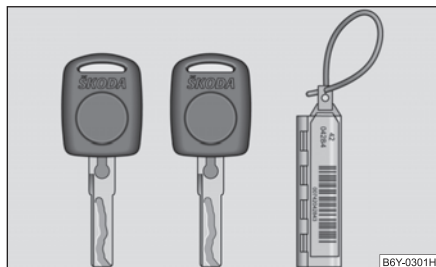
Изображенный на информационном дисплее* текст:

Please fasten seatbelt! (Пристегнитесь ремнем безопасности!)

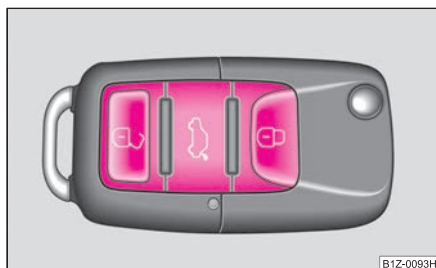
Прочие сведения по ремням безопасности ⇒ страница 176, "Ремни безопасности". ■

Отпирание и запирание

Ключи



Изобр. 20 Набор ключей без дистанционного устройства



Изобр. 21 Ключ с дистанционным управлением

Вместе с автомобилем поставляются всегда два ключа. В зависимости от оснащения, в Вашем автомобиле можете располагать ключами без дистанционного устройства → **изобр. 20**, ключом с фонариком* → **страница 41, изобр. 22** или ключами с дистанционным устройством* → **изобр. 21**.

Брелок

К одному из ключей прикреплен пластмассовый брелок → **изобр. 20** с обозначенным номером ключа. По этому обозначению сможете когда-либо попросить у станций сервисного техобслуживания Skoda запасной ключ.

Брелок с номером следует **беречь** с особой осторожностью, ибо в случае утери или же повреждения ключа возможно заказать запасной ключ только по этому номеру. По этой причине просим передать при продаже автомобиля брелок новому владельцу.



ВНИМАНИЕ!

- Если покидаете автомобиль, даже на очень короткое время, не оставляйте ключи в автомобиле. Это действует особенно в том случае, если внутри автомобиля остаются дети. Дети могли бы завести двигатель или включить электрооборудование (напр. электрический стеклоподъемник) – опасность получения травмы!
- Вытягивайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля. Иначе может внезапно заблокироваться замок вала рулевого колеса – опасность аварии!



Осторожно!

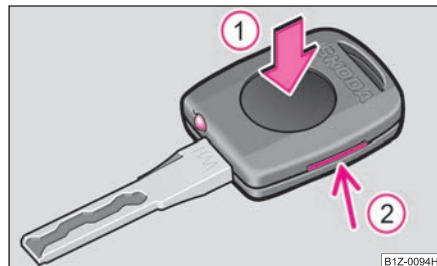
- В каждом ключе содержатся электронные детали, поэтому следует защищать его от сырости и мощных толчков.
- Шлицы ключа нужно содержать в идеальной чистоте, так как загрязнения (текстильные волокна, пыль и т.п.) оказывают отрицательное воздействие на работу замков, замка зажигания и т.п.



Примечание

В случае утери ключа обратитесь на станцию сервисного техобслуживания Skoda, где для Вас обеспечат запасной ключ. ■

Ключ с фонариком*



Изобр. 22 Ключ с фонариком

Включение фонарика

- Нажмите на кнопку в середине ключа по направлению стрелки ①.

Замена батарейки и лампы накаливания, соотв.

- Вложив монету в щель на боковой стороне корпуса ключа (стрелка ②), снимите верхнюю деталь.
- Замените батарейку и лампу накаливания, соотв.
- Наденьте верхнюю деталь на нижнюю таким образом, чтобы обе детали вошли со щелчком друг в друга.

Запасные батарейки и лампы накаливания возможно приобрести на специализированных станциях сервисного техобслуживания.



Окружающая среда

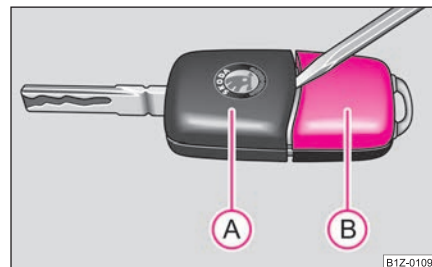
Разряженную батарейку следует ликвидировать в соответствии с правилами по защите окружающей среды.



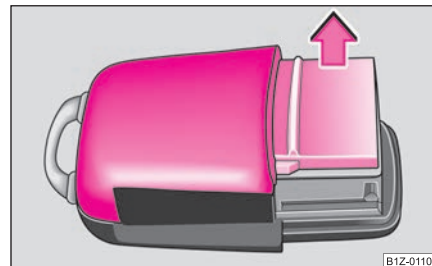
Примечание

Запасная батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки. ■

Замена батарейки в устройстве дистанционного управления



Изобр. 23 Разъединение ключа с дистанционным устройством



Изобр. 24 Крышка корпуса передатчика

В каждом ключе с устройством дистанционного управления содержится одна батарейка, помещенная в крышке корпуса передатчика ② ⇒ изобр. 23. Рекомендуем менять батарейки на ►

станции сервисного техобслуживания Skoda. Если пожелаете сами заменить разряженную батарею, поступайте следующим образом:

- Откройте ключ наружу.
- Осторожно отожмите тонкой отверткой деталь ключа **(А)** ⇒ **страница 41, изобр. 23** от корпуса передатчика **(В)**.
- Снимите крышку корпуса передатчика ⇒ **страница 41, изобр. 24** по направлению стрелки.
- Из крышки извлеките разряженную батарею.
- Вложите новую батарею. Проследите за тем, чтобы маркировка “+” на батарее направлялась вниз. Правильная полярность отмечена на крышке корпуса передатчика.
- Надев крышку с вставленной батареей назад на корпус передатчика, сожмите обе детали.
- Вставьте корпус передатчика в ключ таким образом, чтобы обе детали вошли со щелчком друг в друга.



Окружающая среда

Разряженную батарею следует ликвидировать в соответствии с правилами по защите окружающей среды.



Примечание

- Запасная батарея должна соответствовать спецификации оригинальной батареи.
- Если после замены батареи не удастся отпереть и, соотв., запирать двери автомобиля с применением устройства дистанционного управления, то нужно осуществить синхронизацию устройства ⇒ **страница 50.** ■

Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами (иммобилизатор)

Электронный иммобилизатор предотвращает ввод Вашего автомобиля в ход посторонними лицами.

В головку ключа встроен электронный чип. При вводе ключа в замок зажигания происходит деактивация электронного иммобилизатора через этот чип. Как только извлечете ключ из замка зажигания, наступает автоматическая активация электронного иммобилизатора.

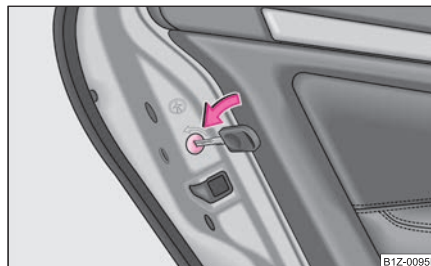


Примечание

Двигатель возможно заводить только оригинальным кодированным ключом Skoda ⇒ **страница 30.** ■

Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей

Приспособление препятствует в открытии задних боковых дверей внутренней дверной ручкой.



Изобр. 25 Приспособление защиты дверей от открытия детьми, установленное на задней боковой двери

Задние боковые двери снабжены приспособлением защиты дверей от открытия детьми. Включайте и выключайте приспособление ключом автомобиля.

Включение приспособления защиты дверей от открытия детьми

- Поверните щель приспособления по направлению стрелки на двери ⇒ [страница 42, изобр. 25](#).

Выключение приспособления защиты дверей от открытия детьми

- Поверните щель приспособления против направления стрелки на двери.

Когда включено приспособление защиты дверей от открытия детьми, тогда заблокировано открытие двери ручкой изнутри автомобиля. Дверь возможно открыть только снаружи. ■

Система замков с центральным управлением

Описание

В случае применения системы центрального управления замками для запираения или же отпирания одновременно запираются или же отпираются **все** двери и крышка наливной горловины топливного бака*. Крышка багажника при отпирании расфиксируется. Крышку багажника затем сможете открыть нажатием ручки под углублением для номерного знака ⇒ [страница 47, изобр. 29](#).

Обслуживание системы центрального управления замками возможно:

- снаружи – ключом от автомобиля ⇒ [страница 45](#),
- выключателями системы замков с центральным управлением ⇒ [страница 46](#),
- с применением устройства дистанционного управления ⇒ [страница 49](#).

Сигнализатор в двери водителя у автомобилей без устройства противоугонной сигнализации

После запираения дверей автомобиля сигнализатор начинает вспыхивать примерно через 2 сек.

После запираения дверей автомобиля с выведенным из действия защитным блокирующим приспособлением сигнализатор начинает вспыхивать примерно через 30 с.

Сигнализатор в двери водителя у автомобилей с устройством противоугонной сигнализации

После того, как двери автомобиля заперты, мерцает сигнализатор ок. 2-х сек. быстро, а затем – медленно.

Если автомобиль заперт при выведенном из действия защитном блокирующем приспособлении ⇒ [страница 44](#), то сигнализатор в двери водителя вспыхивает сначала ок. 2х с быстро, затем гаснет и примерно через 30 с начинает вспыхивать медленно.

Если сигнализатор сначала вспыхивает ок. 2-х с быстро, затем загорается постоянным светом и примерно через 30 с начинает вспыхивать медленно, то это означает наличие неисправности в системе центрального управления замками или в устройстве для наблюдения за внутренним пространством автомобиля* ⇒ [страница 51](#). Обратитесь за помощью на станциях сервисного техобслуживания Skoda.

Система комфортабельного управления стеклами окон

Отпирая и запирая автомобиль, возможно открывать и закрывать окна с электроуправляемым стеклоподъемником ⇒ [страница 55](#), “Система Комфорт для управления стеклами окон”.

Отпирание отдельных дверей*

Эта избираемая функция позволяет отдельное отпирание только двери водителя. Остальные двери и крышка наливной горловины топливного бака* остаются запертыми и отпираются только в результате последующей команды (отпирания).

При желании Вам можно заказать включение функции отпирания отдельных дверей на какой-нибудь из станций сервисного техобслуживания Skoda. ►

Автоматическое запираение*

На скорости ок. 15 км/ч все двери автомобиля и крышка багажника автоматически запираются.

Автомобиль снова автоматически отпирается в результате извлечения ключа из замка зажигания. Кроме того, водитель может отпирать автомобиль нажатием выключателя  системы замков с центральным управлением или потягиванием дверной ручки.

При желании Вам можно заказать включение функции автоматического запираения на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.

**ВНИМАНИЕ!**

Зафиксированием дверей препятствуется их самовольному открытию в экстренных обстоятельствах (транспортное происшествие). Запертые двери также препятствуют насильственному проникновению в автомобиль извне, напр. при остановке на перекрестке перед светофором. С другой стороны, однако, запертые двери затрудняют спасателям доступ к внутреннему пространству автомобиля для оказания помощи при транспортных происшествиях – опасность для жизни!

**Примечание**

- В случае транспортного происшествия, связанного со срабатыванием системы надувных подушек безопасности Airbag, двери автоматически отпираются, чтобы спасатели смогли попасть внутрь автомобиля.
- В случае отказа системы центрального управления замками сможете открыть ключом только передние двери, оснащенные цилиндром замка. С остальными дверьми и крышкой багажника возможно манипулировать вручную.
 - Аварийное запираение дверей ⇒ страница 46.
 - Аварийное расфиксирование крышки багажника ⇒ страница 48. ■

Защитное блокирующее приспособление

Система замков с центральным управлением снабжена **защитным блокирующим приспособлением**. В результате запираения автомобиля снаружи наступает автоматическое блокирование замков дверей. Ни одну из дверей невозможно открыть ручкой ни изнутри ни извне. Этим самым затрудняется нежелательное проникновение в автомобиль.

Запирая автомобиль ключом или же с применением дистанционного устройства, возможно вывести из действия защитное блокирующее приспособление двукратным запираением в течение 2-х с.

Если защитное блокирующее приспособление выведено из действия:

- сигнализатор в двери водителя вспыхивает сначала ок. 2-х с быстро, затем гаснет и примерно через 30 с начинает вспыхивать медленно;
- крышка наливной горловины топливного бака расфиксирована.

В результате последующего отпирания и запираения автомобиля защитное блокирующее приспособление снова вводится в действие.

Если автомобиль заперт и защитное блокирующее приспособление выведено из действия, возможно открыть автомобиль изнутри следующим образом:

- в результате одного потягивания ручки двери отпираются;
- в результате второго потягивания ручки двери открываются

**ВНИМАНИЕ!**

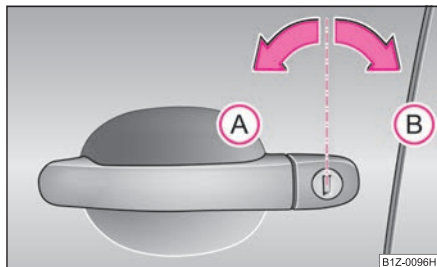
Если автомобиль заперт и защитное блокирующее приспособление введено в действие (активировано), то нельзя, чтобы внутри автомобиля оставались какие-либо лица и животные, ибо изнутри невозможно ни отпереть двери ни открыть окна. Двери, которые заперты таким образом, затрудняют спасателям доступ в случае крайней необходимости – опасность для жизни!



Примечание

Устройство противоугонной сигнализации* активируется тоже в случае запирания автомобиля с выведенной из действия функцией защитного блокирующего приспособления. Однако, наблюдение за внутренним пространством автомобиля* не активируется. ■

Отпирание ключом



Изобр. 26 Положения ключа при отпирании и запирании автомобиля

- Поверните ключ в замке двери водителя в левую сторону в положение на отпирание (А) ⇒ изобр. 26.
- Потянув ручку, откройте дверь.
- Все двери (у автомобилей с противоугонным устройством – только дверь водителя) и крышка наливной горловины топливного бака* отпираются.
- Расфиксировывается крышка багажника.
- Загораются фонари внутреннего освещения, настроенные на включение дверным выключателем освещения в кузове.
- Выводится из действия защитное блокирующее приспособление.
- Окна открываются до тех пор, пока **держите** ключ в положении на отпирание.* У автомобилей с устройством противоугонной сигнализации

управление окнами возможно только в течение 45 сек. после выведения из действия устройства противоугонной сигнализации.

- Сигнализатор в двери водителя перестает вспыхивать в том случае, если автомобиль не оборудован устройством противоугонной сигнализации* ⇒ страница 50.



Примечание

Если автомобиль оборудован устройством противоугонной сигнализации*, то Вам нужно в течение 15 сек. с момента открытия двери всунуть ключ в замок зажигания и включить зажигание с целью выключения устройства противоугонной сигнализации. Если в течение 15 с **не включите** зажигание, **раздается тревога**. ■

Запирание на ключ

- Поверните ключ в замке двери водителя в правую сторону в положение на запирание (В) ⇒ изобр. 26.
- Двери, крышка багажника и крышка наливной горловины топливного бака* запираются.
- Фонари внутреннего освещения, настроенные на включение дверным выключателем освещения в кузове, выключаются.
- Окна и электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля* закрываются до тех пор, пока **держите** ключ в положении на запирание.
- Сразу активируется защитное блокирующее приспособление.
- Сигнализатор в двери водителя начинает вспыхивать.



Примечание

Открытую дверь водителя невозможно запереть. После закрытия нужно запереть ее самостоятельно. ■

Выключатель системы замков с центральным управлением



Изобр. 27 Выступающая часть пола между передними сиденьями: выключатель системы замков с центральным управлением

Если автомобиль не заперт снаружи, сможете отпереть и запереть автомобиль с применением колыбельчатого выключателя на средней панели даже в том случае, если зажигание не включено.

Запирание всех дверей и крышки багажника

- Нажмите выключатель в положении ① ⇒ изобр. 27. В выключателе загорается символ 🔒.

Отпирание всех дверей и крышки багажника

- Нажмите выключатель в положении ② ⇒ изобр. 27. В выключателе гаснет символ 🔒.

В том случае, если Ваш автомобиль был заперт выключателем ①, действуют следующие указания:

- Открытие дверей и крышки багажника снаружи не возможно (ради безопасности, напр. во время остановки на перекрестке).
- Двери сможете отпереть и открыть изнутри в отдельности, потягивая дверную ручку.
- Если дверь водителя открыта, то ее невозможно запереть, чтобы предотвратить возможность нечаянного запираения самого себя в автомобиле. После закрытия двери нужно запереть ее самостоятельно.

- В случае транспортного происшествия, связанного со срабатыванием системы надувных подушек безопасности "Airbag", двери автоматически отпираются, чтобы спасатели смогли попасть внутрь автомобиля.

Если зажигание выключено, то Вы можете нажатием выключателя и поддержанием его в положении ① или же ② комфортно закрывать или же открывать окна ⇒ страница 55.

⚠ ВНИМАНИЕ!

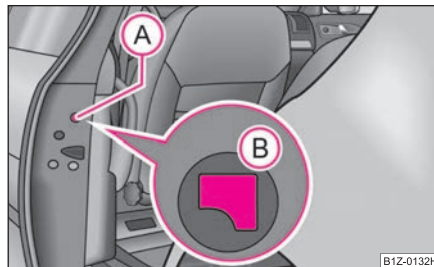
Система центрального управления замками работоспособна даже при выключенном зажигании. Двери и крышка багажника запираются. Однако, поскольку в случае запертой двери затруднен доступ спасателей внутрь автомобиля в случае крайней необходимости, никогда не оставляйте внутри автомобиля детей без надзора. Запертые изнутри двери затрудняют доступ внутрь с целью оказания помощи в случае крайней необходимости – опасность для жизни!



Примечание

В том случае, если активировано защитное блокирующее приспособление, выводятся из действия дверные ручки и выключатели системы замков с центральным управлением. ■

Аварийное запираение дверей



Изобр. 28 Задняя дверь: устройство аварийного запираения двери

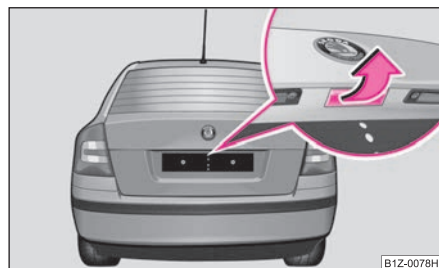
На торцевой стороне тех дверей, которые не оснащены замками, находится механизм аварийного запирания двери, который видно только после открытия двери.

Запирание

- Удалите колпачок **(A)** ⇒ страница 46, изобр. 28.
- Вставьте ключ в отверстие под колпачком и вдавите рычаг стопора **(B)** до упора внутрь.
- Снова наденьте колпачок.

После закрытия двери более невозможно открыть ее снаружи. Если не включено приспособление защиты дверей от открытия детьми, возможно открыть дверь изнутри, потянув два раза дверную ручку. Если приспособление защиты дверей от открытия детьми включено, нужно помимо двойного потягивания внутренней ручки еще и открыть дверь извне. ■

Крышка багажника



Изобр. 29 Ручка крышки багажника

После отпирания автомобиля ключом или же с применением устройства дистанционного управления возможно открыть крышку

багажника путем нажатия ручки, находящейся в верхней части отштампованного углубления для номерного знака.

Открытие крышки

- Нажмите ручку, одновременно поднимая крышку вверх ⇒ изобр. 29.

Закрытие крышки багажника

- Опустив крышку вниз, слегка прихлопните ее ⇒

На внутренней обивке крышки багажника имеется ручка, облегчающая опускание крышки.

ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что после закрытия крышки багажника фиксатор замка действительно вошел прочно в защелку. В противном случае возможно внезапное самопроизвольное открытие крышки багажника на ходу автомобиля даже в том случае, когда замок заперт – опасность аварии!
- Никогда не езжайте с полностью открытой или неплотно закрытой крышкой багажника, ибо во внутреннее пространство автомобиля могут в таком случае попасть отработавшие газы – опасность отравления!
- Запирая крышку багажника, не надавливайте рукой на стекло, а то оно могло бы разбиться – опасность ранения!

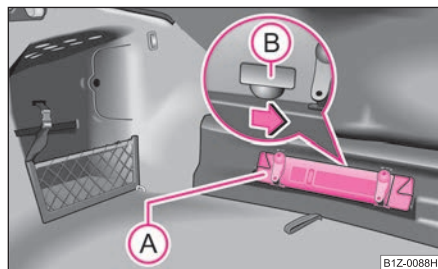


Примечание

- После закрытия крышки багажника крышка запирается в течение 2-х с и устройство противоугонной сигнализации* активируется. Сказанное действует только в том случае, если автомобиль до закрытия крышки заперли.
- После разгона или же на скорости, превышающей 5 км/ч, деактивируется действие ручки, находящейся в верхней части

отштампованного углубления для номерного знака. После остановки автомобиля и открытия какой-нибудь боковой двери функция ручки вновь активируется. ■

Аварийное расфиксирование крышки багажника (Octavia)

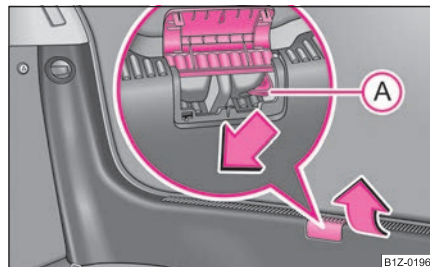


Изобр. 30 Аварийное расфиксирование крышки багажника.

Если в системе центрального управления замками появилась неисправность, возможно расфиксировать крышку багажника следующим образом:

- Откиньте спинку сиденья вперед ⇒ страница 83.
- Извлеките знак аварийной остановки* (A) ⇒ изобр. 30.
- Нажмите ручку управления по направлению стрелки, в результате чего крышка расфиксировывается. Ручка управления находится под крышкой (B).
- Откройте снаружи крышку багажника. ■

Аварийное расфиксирование крышки багажника (Combi)



Изобр. 31 Аварийное расфиксирование крышки багажника.

Если в системе центрального управления замками появилась неисправность, возможно расфиксировать крышку багажника следующим образом:

- Откиньте спинку сиденья вперед ⇒ страница 83.
- Откиньте вверх колпачок кожуха замка ⇒ изобр. 31.
- При помощи тонкого предмета, напр. отвертки, вдавите ручку управления (A) до упора по направлению стрелки; крышка расфиксировывается.
- Откройте снаружи крышку багажника. ■

Устройство дистанционного управления*

Описание

С применением устройства дистанционного управления возможно:

- отпереть и запереть двери автомобиля,
- расфиксировать крышку багажника,



- открывать и закрывать окна.

Передачик, вкл. батарейку, встроен в корпус главного ключа. Приемник встроен во внутреннем пространстве автомобиля. Максимальная дальность действия передатчика составляет примерно 10 м. При слабых батарейках дальность действия передатчика сокращается.

У главного ключа имеется откидываемый наружу стержень, который служит для механического отпирания и запирания автомобиля, а также для пуска двигателя.

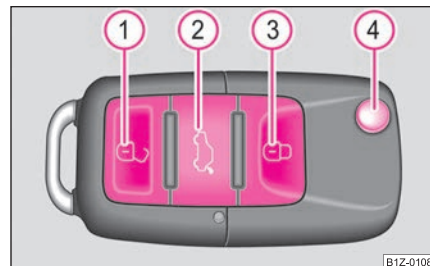
В случае замены за потерянный ключ, равно как и после ремонта или замены приемного устройства, необходимо приспособить устройство на станции сервисного техобслуживания Skoda. Лишь затем возможно снова пользоваться устройством дистанционного управления.



Примечание

- При включении зажигания устройство дистанционного управления автоматически выводится из действия.
- Действие устройства дистанционного управления может оказаться временно ограниченным вследствие наложения со стороны иных передатчиков вблизи от автомобиля, работающих в одинаковом диапазоне частот (напр. сотовый телефон, телевизионный передатчик).
- Если система центрального управления замками или устройство противоугонной сигнализации, соотв., реагируют на сигналы дистанционного управления только на расстоянии менее, чем 3 метра, необходимо заменить батарейку, лучше всего на станции сервисного техобслуживания Skoda. ■

Отпирание и запирание дверей автомобиля



Изобр. 32 Ключ с дистанционным управлением

Отпирание дверей автомобиля

- Нажмите кнопку **1** продолжительностью примерно в 1 с.

Запирание дверей автомобиля

- Нажмите кнопку **3** продолжительностью примерно в 1 с.

Выведение из действия защитного блокирующего приспособления

- Нажмите дважды в течение 2-х с кнопку **3**. Более подробные сведения ⇒ страница 44.

Расфиксирование крышки багажника

- Нажмите кнопку **2** продолжительностью примерно в 2 с ⇒ **изобр. 32**. Прочие сведения ⇒ страница 47.

Откидывание ключа наружу

- Нажмите кнопку **4**.

Заправка ключа внутрь

- Нажав предварительно кнопку , опустите затем ключ в исходное положение.

Осуществленное отпирание автомобиля сигнализируется двухкратным вспыхиванием указателей поворота. Если отпирете автомобиль кнопкой  и в течение 30ти с не откроете ни одну из дверей ни крышку багажника, то автомобиль автоматически заперется. Эта функция предотвращает нечаянное оставление автомобиля в открытом состоянии.

Кроме того, при отпирании автомобиля вызывается память для регулирования положения сиденья и зеркал*, соответствующая использованному ключу. Сиденье водителя и наружное зеркало заднего вида вводятся в положение, загруженное в памяти.

Правильно осуществленное запираание автомобиля сигнализируется однократным вспыхиванием указателей поворота. Если указатели поворота не вспыхнут, проверьте двери, капот двигателя и крышку багажника. Если после включения устройства противоугонной сигнализации останутся открытыми двери автомобиля, капот двигателя или крышка багажника, то указатели поворота вспыхнут только после их закрытия.

При отпирании и запираании автомобиля автоматически загораются и, соотв., гаснут светильники внутреннего освещения, настроенные на включение дверным выключателем освещения в кузове.



ВНИМАНИЕ!

Если автомобиль заперт снаружи и защитное блокирующее приспособление введено в действие (активировано), то нельзя, чтобы внутри автомобиля оставались какие-либо лица, так как изнутри невозможно отпереть двери ни открыть окна. Двери, которые заперты таким образом, затрудняют спасателям доступ в случае крайней необходимости – опасность для жизни!



Примечание

- Пользуйтесь устройством дистанционного управления только в том случае, если двери и крышка багажника закрыты и автомобиль Вам виден.

- В автомобиле Вам нельзя нажимать кнопку запираания  устройства дистанционного управления, прежде чем всунуть его в замок зажигания, чтобы по упущению не запереть автомобиль и не ввести в действие устройство противоугонной сигнализации*. Однако, если это все-таки случится, нажмите кнопку отпирания  устройства дистанционного управления. ■

Синхронизация дистанционного управления

Если не удастся открыть автомобиль с помощью дистанционного управления, то возможно, что не совпадают коды ключа и блока управления. Это может случиться в том случае, если на кнопки устройства дистанционного управления нажимали несколько раз вне его радиуса действия или после замены батареи устройства дистанционного управления.

Поэтому нужно произвести синхронизацию кода следующим образом:

- нажмите на любую нажимную кнопку на устройстве дистанционного управления
- отпирите дверь автомобиля ключом в течение одной минуты с момента нажатия кнопки. ■

Устройство противоугонной сигнализации*

Описание

Устройство противоугонной сигнализации способствует усилению защиты автомобиля от попыток насильственного проникновения внутрь. В случае попытки насильственного проникновения внутрь автомобиля устройством подаются звуковые и оптические предупредительные сигналы. ►

Каким образом устройство противоугонной сигнализации активируется?

Устройство противоугонной сигнализации активируется автоматически в результате запирания автомобиля ключом в двери водителя или запирания с применением устройства дистанционного управления в ключе. Устройство противоугонной сигнализации активируется приблизительно через 30 с после осуществленного запирания.

Каким образом устройство противоугонной сигнализации деактивируется?

Устройство противоугонной сигнализации деактивируется при отпирании автомобиля только в случае применения устройства дистанционного управления. Если не откроете автомобиль в течение 30 с с момента подачи радиосигнала, устройство автоматически активируется вновь.

Если отпирете автомобиль ключом в двери водителя, то Вам нужно в течение 15 с после открытия двери всунуть ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы деактивировать устройство противоугонной сигнализации. Если в течение 15 с **не включите** зажигание, **раздается тревога**.

Когда раздается тревога?

Устройством проверяются в запертом автомобиле следующие участки:

- капот двигателя,
- крышка багажника,
- боковые двери,
- замок зажигания,
- наклон автомобиля* ⇒ страница 52,
- внутреннее пространство автомобиля* ⇒ страница 51,
- падение напряжения в электрической бортовой сети автомобиля.

Если при включенном устройстве противоугонной сигнализации имеет место отсоединение одного из полюсных выводов аккумуляторной батареи, сразу раздается тревога.

Каким образом отключается тревога?

Тревогу сможете выключить нажатием кнопки отпирания устройства дистанционного управления или включением зажигания.



Примечание

- Срок службы sireны устройства противоугонной сигнализации составляет 6 лет. Более подробные сведения сможете получить на станции сервисного техобслуживания Skoda.
- Чтобы обеспечить полную работоспособность устройства противоугонной сигнализации, проверьте, прежде чем покинете автомобиль, что все окна, двери и электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля* закрыты.
- В результате кодирования устройства дистанционного управления и приемного устройства исключается возможность управления устройством противоугонной сигнализации с применением устройства дистанционного управления иного автомобиля. ■

Наблюдение за внутренним пространством автомобиля*

Зарегистрировав движение внутри автомобиля, устройство для наблюдения за внутренним пространством автомобиля поднимает тревогу.



Изобр. 33 Кнопка устройства для наблюдения за внутренним пространством автомобиля

Наблюдение за внутренним пространством автомобиля нужно выключить в том случае, если имеется вероятность срабатывания тревоги вследствие движения напр. детей или животных внутри автомобиля.

Отключение наблюдения за внутренним пространством автомобиля

- Выключите зажигание.
- Нажмите кнопку  на средней стойке у водителя ⇒ [страница 51, изобр. 33](#), в кнопке меняется красным светом горящий символ  на оранжевый.
- В течение 30 с запирайте автомобиль.

В результате последующего запираания автомобиля наблюдение за внутренним пространством автомобиля снова автоматически включается.



Примечание

- Наблюдение за внутренним пространством автомобиля возможно выключить тоже в результате выведения из действия защитного блокирующего приспособления ⇒ [страница 44](#).
- Исполнение кнопки может отличаться, в зависимости от оснащения.
- У автомобилей, оснащенных устройством для защиты от буксировки автомобиля*, кнопкой  на средней стойке у водителя выключится тоже эта функция ⇒ [страница 52](#). ■

Защита от буксировки автомобиля*

Защиту от буксировки автомобиля нужно выключить в случае перевозки автомобиля (напр. поездом или кораблем) или на случай буксировки неисправного автомобиля.

Отключение защиты от буксировки автомобиля

- Выключите зажигание.
- Нажмите кнопку, снабженную символом , на средней стойке у водителя ⇒ [страница 51, изобр. 33](#), в кнопке загорается красным светом символ .
- В течение 30 с запирайте автомобиль.

В результате последующего запираания защита от буксировки автомобиля снова автоматически включается.

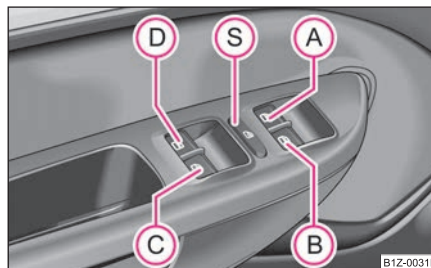


Примечание

Выключением защиты от буксировки автомобиля выключается тоже наблюдение за внутренним пространством автомобиля* ⇒ [страница 51, "Наблюдение за внутренним пространством автомобиля*" !\[\]\(709ab73f873335ed78e4cc461e292a35_img.jpg\)](#). ■

Выключатели в двери водителя*

Выключатели в двери водителя



Изобр. 34 Выключатели в двери водителя

Электрическим стеклоподъемником возможно пользоваться только при включенном зажигании.

Открытие окон

- Окно открывается после легкого нажатия кнопки соответствующего выключателя. После отпускания кнопки выключателя открытие окна останавливается.
- К тому же возможно открывать окно автоматически (полное открытие) путем нажатия кнопки выключателя до упора. После повторного нажатия кнопки выключателя окно немедленно останавливается.

Закрытие окон

- Окно закроете, вытягивая немного соответствующую кнопку выключателя за верхний шлиц. После отпускания кнопки выключателя закрытие окна прекращается.
- К тому же возможно закрывать окно автоматически (полное закрытие) путем вытягивания кнопки выключателя до упора. После повторного вытягивания кнопки выключателя окно немедленно останавливается.

Выключатели для отдельных окон располагаются в подлокотнике для водителя ⇒ [страница 52, изобр. 34](#), в двери пассажира переднего сиденья и в задних дверях* ⇒ [страница 54, изобр. 35](#).

Выключатели для управления окнами в подлокотнике для водителя

-  Выключатель для управления стеклом окна в двери водителя
-  Выключатель для управления стеклом окна в двери пассажира переднего сиденья
-  Выключатель для управления стеклом окна в правой задней двери*
-  Выключатель для управления стеклом окна в левой задней двери*
-  Предохранительный блокирующий выключатель*

Предохранительный блокирующий выключатель*

Нажатием предохранительного блокирующего выключателя  ⇒ [страница 52, изобр. 34](#) возможно вывести из действия выключатели в

задних дверях. После повторного нажатия предохранительного блокирующего выключателя  выключатели для регулирования задних окон будут снова работоспособными.

Если выключатели в задних дверях выведены из действия, то горит сигнализатор  в предохранительном блокирующем выключателе .



ВНИМАНИЕ!

- Когда запираете автомобиль снаружи, проследите за тем, чтобы внутри никто не оставался, так как затем в случае крайней необходимости более невозможно открыть окна изнутри.
- Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия ⇒ [страница 54](#). В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад. Однако, Вам все-же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!
- Если на задних сиденьях перевозятся дети, рекомендуем ради их безопасности применить предохранительный блокирующий выключатель  ⇒ [страница 52, изобр. 34](#), который выведет из действия выключатели для управления окнами задних боковых дверей.



Примечание

- После выключения зажигания сможете открывать и закрывать окна еще ок. 10 минут. В это время не работает устройство автоматического управления стеклоподъемником. Только после открытия двери водителя или же пассажира переднего сиденья устройство управления стеклоподъемником выключается полностью.
- Для проветривания внутреннего пространства автомобиля на ходу автомобиля пользуйтесь в максимально возможной мере системой отопления и системой охлаждения автомобиля, соотв. Если окна открыты, то в автомобиль могут попадать пыль и другие загрязнения и на определенной скорости автомобиля могут появляться неприятные звуки. ■

Выключатель в двери пассажира переднего сиденья /в задних боковых дверях



Изобр. 35 Местонахождение выключателя в двери пассажира переднего сиденья

В этих дверях находятся только выключатели для соответствующего окна.

Открытие окон

- Слегка нажмите соответствующий выключатель **внизу** и держите его до тех пор, пока окно не откроется в требуемое положение.
- К тому же возможно открывать окно автоматически (полное открытие) в результате нажатия выключателя **внизу** до упора. После повторного нажатия кнопки выключателя окно немедленно останавливается.

Закрывание окон

- Слегка нажмите соответствующий выключатель **наверху** и держите его до тех пор, пока окно не закроется в требуемое положение.

- К тому же возможно закрывать окно автоматически (полное закрытие) в результате нажатия выключателя **наверху** до упора. После повторного нажатия кнопки выключателя окно немедленно останавливается.



ВНИМАНИЕ!

Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия ⇒ страница 54. В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад. Однако, Вам все-же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!



Примечание

- После выключения зажигания сможете открывать и закрывать окна еще ок. 10 минут. В это время не работает устройство автоматического управления стеклоподъемником. Только после открытия двери водителя или же пассажира переднего сиденья устройство управления стеклоподъемником выключается полностью.
- Если включено приспособление защиты дверей от открытия детьми, то не активируется освещение выключателей электрических стеклоподъемников в задних дверях*. ■

Защитное устройство от внезапного зажатия

Электроуправляемые стеклоподъемники оснащены защитным устройством от внезапного зажатия. Это снижает опасность получения контузий во время закрытия окон.

Если какое-нибудь препятствие мешает закрытию, смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад.

Если препятствие в течение последующих 10 с снова помешает закрытию, то смещение стекла снова остановится и стекло вернется на несколько см назад.

Если вы в течение 10 сек. после этого второго возвращения стекла снова попытаетесь закрыть окно, а препятствие не было устранено, смещение стекла всего лишь остановится. В это время невозможно закрывать окна автоматически. Однако, защитное устройство от внезапного зажатия работоспособно.

Защитное устройство от внезапного зажатия будет выведено из действия, если в течение последующих 10 с снова попытаетесь окно закрыть – **окно закрывается полной силой!**

Если подождете дольше, чем 10 с, защитное устройство от внезапного зажатия становится снова работоспособным.

ВНИМАНИЕ!

Закрывайте окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии! ■

Система Комфорт для управления стеклами окон

При отпирании и запираании автомобиля сможете открывать и, соотв., закрывать окна с электрическим стеклоподъемником (солнечный люк в крыше автомобиля – лишь закрывать) следующим способом:

Открытие окон

- Подержите ключ в замке двери водителя в положении на отпирание или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку отпирания на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока не откроются все окна.

Закрытие окон

- Подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираание или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку запираания на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока не закроются все окна.

Закрытие и, соотв., открытие окон сможете немедленно прекратить, отпуская ключ или же кнопку.

ВНИМАНИЕ!

Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия
⇒ **страница 54. В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад.**
Однако, Вам все-же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии!



Примечание

- У автомобилей с устройством противоугонной сигнализации комфортабельное открытие окон с применением ключа возможно только в течение 45 с с момента дезактивации предупредительного устройства. ■

Неисправности работы

Автоматика работы стеклоподъемника не работает

После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи автоматика работы стеклоподъемника не работает. Систему нужно активировать. Работоспособность системы следует возобновить следующим образом:

- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираание до тех пор, пока все окна не закроются
- отпустите ключ
- снова подержите ключ в в положении на запираание еще прибл. 3 с. ►

Зимняя эксплуатация

Зимой возможно наблюдать при закрытии окон повышенное сопротивление вследствие обледенения и окно в ходе закрытия останавливается, возвращаясь на несколько см обратно.

Чтобы обеспечить закрытие окна, необходимо придерживаться нижеследующей методики:

- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираение до тех пор, пока все окна не закроются
- если закрытие окна остановится, нужно повторить цикл.

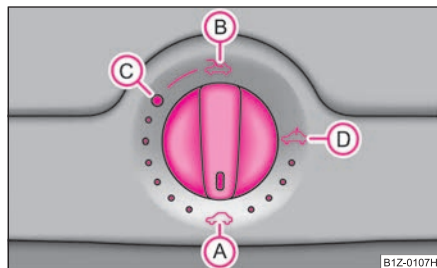
ВНИМАНИЕ!

Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия ⇒ страница 54. В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад.

Однако, Вам все-же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные контузии! ■

Электроуправляемый сдвигающийся и откидной солнечный люк в крыше автомобиля*

Описание



Изобр. 36 Поворотный электроуправляемый сдвигающегося и откидного солнечного люка в крыше автомобиля

Солнечным люком в крыше можете управлять поворотным выключателем ⇒ изобр. 36 только при включенном зажигании. Регулирование поворотного выключателя возможно осуществлять по ступеням.

После выключения зажигания возможно открывать, закрывать и откидывать солнечный люк в крыше еще прибл. 10 минут. Однако, как только откроете какую-либо из передних дверей, более невозможно управлять солнечным люком.



Примечание

- После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи может случиться, что солнечный люк в крыше закроется не полностью. Поэтому нужно отрегулировать поворотный выключатель в положение A и нажать на него впереди примерно на 10 с.
- Всякий раз после аварийного управления (ручкой) нужно установить солнечный люк в крыше в исходное положение. Поэтому нужно отрегулировать поворотный выключатель в положение A и нажать на него впереди примерно на 10 с. ■

Отодвигание и откидывание

Настройка в комфортабельное положение

- Поверните выключатель в положение C ⇒ изобр. 36.

Полное отодвигание

- Поверните выключатель в положение B и держите его в этом положении (подрессоренное положение).

Откидывание

- Поверните выключатель в положение D.

Если солнечный люк в крыше настроен в комфортабельное положение, то сила шума, создаваемого потоком воздуха при движении автомобиля, гораздо меньше.

Сдвижная шторка для защиты от солнечных лучей автоматически открывается вместе с солнечным люком. Если солнечный люк закрыт, то Вам можно задвигать или же выдвигать шторку вручную.



Осторожно!

Если открываете солнечный люк в крыше зимой, то Вам нужно устранить возможно имеющееся обледенение, а то грозит опасность повреждения механизма управления. ■

Закрытие

Задвигание или же закрытие солнечного люка в крыше

- Поверните выключатель в положение  ⇒ страница 56, изобр. 36.

Безопасное закрытие

Солнечный люк в крыше оснащен устройством защиты от защемления. В том случае, если какое-либо препятствие (напр. обледенение) мешает закрытию солнечного люка в крыше, тот останавливается и открывается полностью. Солнечный люк в крыше возможно закрыть полностью без защиты от защемления путем нажатия передней части выключателя, находящегося в положении  ⇒ страница 56, изобр. 36, до полного закрытия солнечного люка в крыше ⇒ .



ВНИМАНИЕ!

Закрывайте солнечный люк в крыше осторожно – опасность получения травмы! ■

- Подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираение или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку запираения на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока солнечный люк в крыше не закроется ⇒ .

После освобождения ключа или же кнопки закрытие немедленно прекращается.



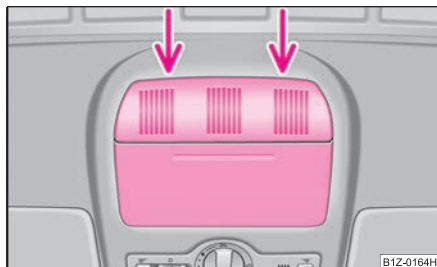
ВНИМАНИЕ!

Закрывайте солнечный люк в крыше осторожно – опасность получения травмы! Устройство защиты от защемления в случае комфортабельного управления не работает. ■

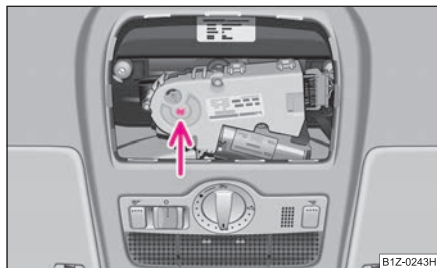
Система управления Комфорт

Открытый солнечный люк в крыше возможно закрыть тоже снаружи.

Аварийное управление



Изобр. 37 Вырез внутренней поверхности крышки: участок для приложения отвертки



Изобр. 38 Вырез внутренней поверхности крышки: устройство аварийного управления

В случае неисправности устройства сможете закрыть и, соотв., открыть солнечный люк в крыше вручную.

- Приложите осторожно плоскую отвертку к задней стенке кожуха электропривода ⇒ **изобр. 37**.
- Откиньте кожух осторожно вниз.
- В отверстие всуньте до упора шестигранный гаечный ключ размером 4 и закройте и, соотв., откройте солнечный люк в крыше ⇒ **изобр. 38**.

- Верните кожух назад таким образом, что сначала наденете пластмассовые выступы, и затем вдавите кожух вверх.
- Устраните неисправность на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.



Примечание

Всякий раз после аварийного управления (шестигранным гаечным ключом) необходимо установить солнечный люк в крыше в исходное положение. Для этой цели нужно отрегулировать поворотный выключатель в положение **(A)** ⇒ **страница 56, изобр. 36** и нажать впереди примерно на 10 с. ■

Фары, фонари и видимость

Фары, фонари

Включение и выключение фар ☀



Изобр. 39 Панель приборов: переключатель света

Включение габаритных фонарей

- Поверните переключатель света в положение ☞.

Включение ближнего и дальнего света фар

- Поверните переключатель света в положение D.
- Чтобы включить дальний свет фар, нажмите на рычаг переключения дальнего света фар кпереди ⇒ страница 64, изобр. 45.

Выключение всех фонарей

- Поверните переключатель света в положение 0.

Фары ближнего света горят только при включенном зажигании. После выключения зажигания фары ближнего света автоматически выключаются и продолжают гореть габаритные фонари. У автомобилей, оборудованных

функцией Coming/Leaving-Home* ⇒ страница 62 гаснут тоже габаритные фонари.

В автомобилях с **правосторонним расположением рулевого управления** расположение выключателей частично отличается от представленного расположения ⇒ **изобр. 39**. Однако, символы, обозначающие отдельные положения выключателей, сохраняются.

Для некоторых стран предусмотрена такая обстановка, что при включенном зажигании горят вместе с габаритными фонарями тоже фары ближнего света со сниженной яркостью.

! ВНИМАНИЕ!

Никогда не езжайте только с включенными габаритными фонарями – опасность происшествия! У габаритных огней не обеспечена достаточная освещенность дороги перед Вами и чтобы Вас видели тоже остальные участники дорожного движения. Поэтому в темноте и при плохой видимости всегда включайте ближний свет фар.



Примечание

- Если при включенных фарах автомобиля извлечете ключ из замка зажигания и откроете дверь водителя, раздастся звуковая сигнализация.
- После закрытия двери водителя (зажигание выключено) звуковая сигнализация включенного освещения остается выключена, что позволяет поставить автомобиль на стоянку с включенными габаритными фонарями.
- При длительной стоянке автомобиля рекомендуется выключить все фонари автомобиля или же оставить включенными только габаритные фонари.
- Применяя указанные фары и фонари, нужно соблюдать соответствующие законоположения.
- В случае появления неисправности у переключателя света автоматически загорятся фары ближнего света.

- В холодную или же сырую погоду фары могут изнутри временно запотеть.
 - Решающее влияние на запотевание имеет разность температур внутри фары и перед фарой.
 - После включения фар их запотевание пропадает в скором времени. По случаю, оно может оставаться еще по краям фар.
 - Запотевание может иметь место тоже на фонарях заднего хода и указателях поворота.
 - Запотевание фар не оказывает влияния на продолжительность их срока службы. ■

Автоматическое регулирование света фар*



Изобр. 40
приборов:
переключатель света

Включение автоматического регулирования света фар*

- Поверните переключатель света ⇒ [страница 59, изобр. 39](#) в положение

Выключение автоматического регулирования света фар*

- Поверните переключатель света в положение 0.

Если загораются фары с автоматическим регулированием, то горят габаритные фонари и фары ближнего света одновременно с освещением номерного знака.

Переключателем света возможно и впредь включить вручную габаритные фонари, противотуманные фары и заднюю противотуманную фару.

Если включено автоматическое регулирование света фар*, фарами управляет световой датчик в держателе внутреннего зеркала заднего вида. Если освещенность упадет ниже настроенного значения светового датчика, напр. днем после въезда в туннель, автоматически загорятся фары ближнего света, габаритные фонари и освещение номерного знака. Если освещенность снова увеличится, фары автоматически выключатся.

Фары для движения по автомагистрали

Если включено автоматическое регулирование света фар* и скорость движения автомобиля превышает 140 км/ч на протяжении 10ти секунд, то автоматически включаются габаритные фонари и фары ближнего света.

Если автомобиль впоследствии движется со скоростью меньше, чем 65 км/ч на протяжении 2-х минут, то фары автоматически выключаются.

Фары в дождь

Если включите медленный режим работы стеклоочистителей на время, превышающее 5 секунд, то автоматически включаются габаритные фонари и фары ближнего света. Фары выключаются, если дольше, чем 4 минуты не включены медленный или прерывистый режимы работы стеклоочистителей.



ВНИМАНИЕ!

Автоматическое регулирование света фар служит только в качестве ассистента. Это не избавляет водителя от обязанности проверять свет фар и, в случае надобности, приспособить фары вручную к световым условиям. Например, датчик дождя не различает дождь или туман. В этих условиях, а также при движении в темноте всегда включите фары ближнего света



Примечание

- Не наклеивайте на ветровое стекло перед датчиком никаких наклеек, чтобы не нарушить работу или вывести из действия автоматическое регулирование света фар.
- Для применения автоматического регулирования света фар действуют те же принципы, что и для фар, управляемых вручную ⇒ страница 59. ■

Противотуманные фары* 𐀀



Изобр. 41
панель приборов:
переключатель света

Включение противотуманные фар

- Поверните переключатель света сначала в положение 𐀀 или 𐀁 ⇒ **изобр. 41**.
- Высуньте переключатель света в положение ①.

При включенных противотуманных фарах горит символ 𐀀 рядом с переключателем света ярче. ■

Противотуманные фары со встроенной функцией углового фонаря*

Угловой фонарь предназначен для лучшего освещения участков вблизи от автомобиля при поворотах, постановке на стоянку и т.п.

Управление угловым фонарем осуществляется в зависимости от угла поворота рулевого колеса или же включения указателей поворота в случае выполнения следующих условий:

- скорость движения автомобиля составляет максимум 40 км/ч;
- включены фары ближнего света;
- не включена передача заднего хода;
- не активирована система аварийной световой сигнализации.



Примечание

В том случае, если включены передние противотуманные фары, функция угловых фонарей не активна. ■

Задняя противотуманная фара 𐀂

Включение задней противотуманной фары

- Поверните переключатель света сначала в положение 𐀀 или 𐀁 ⇒ **изобр. 41**.
- Высуньте переключатель света в положение ②.

При включенной задней противотуманной фаре горит в панели приборов сигнализатор 𐀂 ⇒ страница 28.

В случае включения задней противотуманной фары при эксплуатации с прицепом, сцепленным с автомобилем через **тягово-сцепное устройство, установленное на заводе-изготовителе**, горит задняя противотуманная фара только на прицепе. ►

Задняя противотуманная фара находится в группированном световом приборе на стороне водителя.



Осторожно!

Чтобы не ослеплять водителей попутного транспорта за Вашим автомобилем, следует включать заднюю противотуманную фару только при ограниченной видимости (учитывайте отличающиеся законоположения). ■

Функция Coming/Leaving-Home*

Благодаря этой функции возможно включение света фар на короткое время после покидания автомобиля или же во время подхода к автомобилю.

Включение функции Coming-Home

- Выключите зажигание при включенном ближнем свете фар.
- Оставьте переключатель света в положении ближнего света фар .
- Закройте все двери и крышку багажника.

Включение функции Leaving-Home

- Отперите автомобиль устройством дистанционного управления; фары загорятся.

Функция Coming/Leaving-Home включает, в зависимости от оснащения, следующие фары и фонари:

- габаритные фонари,
- фары ближнего света,
- освещение в наружных зеркалах заднего вида,
- освещение номерного знака

Функция Coming-Home

Функция Coming-Home включается только в том случае, если был включен ближний свет фар при включенном зажигании.

Фары гаснут через 30 с после закрытия всех дверей и крышки багажника.

Если какие-нибудь из дверей или крышка багажника остались открытыми, то фары гаснут через 30 с после выключения зажигания.

Переключатель света остается в положении ближнего света фар даже после выключения функции Coming-Home, все фары и фонари автоматически выключены.

У автомобилей с автоматическим регулированием света фар можете переключить переключатель света тоже в положение  ⇒ [страница 59, изобр. 39](#). Функцией Coming-Home затем управляет световой датчик в держателе внутреннего зеркала заднего вида. Если освещенность выше, чем настроенное значение светового датчика, функция Coming-Home после выключения зажигания не включается.

Функция Leaving-Home

Функцией Leaving-Home управляет световой датчик во внутреннем зеркале заднего вида. Если освещенность выше, чем настроенное значение светового датчика, функция Leaving-Home после отпирания автомобиля устройством дистанционного управления не включается.

После отпирания автомобиля устройством дистанционного управления загорятся фары на 30 с. Функция Leaving-Home тоже выключается после включения зажигания или после запираания автомобиля.

В том случае, если не имеет место открытие каких-нибудь из дверей автомобиля, через 30 с автоматически запирается автомобиль и гаснут фары



Примечание

- Если функция Coming/Leaving-Home включена постоянно, возрастает нагрузка аккумуляторной батареи, особенно при коротких пробегах.
- Применяя указанные фары и фонари, нужно соблюдать соответствующие законоположения.



- Продолжительность света фар у функции Coming/Leaving-Home можете менять при помощи информационного дисплея* ⇒ страница 25. ■

Освещение приборов *

Освещение приборов возможно регулировать.



Изобр. 42 Панель приборов: освещение приборов

Освещение приборов

- Включите фары.
- Поворачивайте поворотную кнопку настройки ⇒ **изобр. 42** до тех пор, пока не отрегулируете требуемую Вами освещенность приборов ⁵⁾.

⁵⁾ В случае информационного дисплея* ⇒ страница 21 освещенность настраивается автоматически. Регулировка поворотной кнопкой настройки ⇒ **изобр. 42** возможна только в темноте.

Регулирование угла наклона основных фар

При включенном ближнем свете фар можете приспособить дальность действия фар к загрузке автомобиля.



Изобр. 43 Панель приборов: регулирование угла наклона фар

- Поворачивайте регулятор ⇒ **изобр. 43** до тех пор, пока не отрегулируете угол наклона фар таким образом, чтобы Ваш автомобиль не ослеплял остальных участников дорожного движения, в особенности водителей встречных автомобилей.

Устанавливаемые положения

Отдельные положения фар соответствуют приблизительно следующим состояниям загрузки автомобиля:

-  Передние сиденья заняты, багажник пустой.
-  Автомобиль полностью занят пассажирами, багажник пустой.
-  Автомобиль полностью занят пассажирами, багажник загружен.
-  Сиденье водителя занято, багажник загружен.



Осторожно!

Отрегулируйте угол наклона фар всегда таким образом, чтобы не ослеплять водителей встречных автомобилей. ►



Примечание

Фары с ксеноновыми лампами* приспособливают после включения зажигания и во время движения автомобиля свое положение автоматически к нагрузке автомобиля и режиму движения (напр. к ускорению, торможению). У автомобилей, оборудованных фарами с ксеноновыми лампами*, нет ручного регулятора угла наклона основных фар. ■

Выключатель для системы аварийной световой сигнализации



Изобр. 44
Панель приборов:
выключатель для
системы аварийной
световой сигнализации

- Система аварийной световой сигнализации включается и, соотв., выключается нажатием выключателя ⇒ изобр. 44.

Если аварийная световая сигнализация включена, вспыхивают совместно с фонарями указателей поворота соответствующие сигнализаторы, вкл. сигнализатор в выключателе. Систему аварийной световой сигнализации можете включить тоже при выключенном зажигании.

В случае транспортного происшествия, сопровождаемого срабатыванием системы Airbag, система аварийной световой сигнализации включается автоматически.

Применяя аварийную световую сигнализацию, соблюдайте соответствующие законоположения.



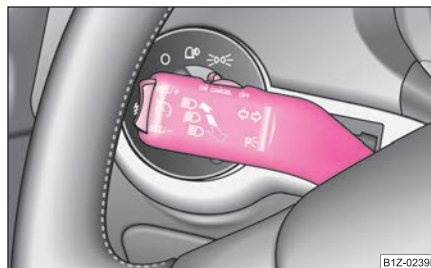
Примечание

Включайте систему аварийной световой сигнализации в том случае, если напр.:

- подъедете к хвосту пробки в дорожном движении,
- у Вашего автомобиля появился какой-нибудь технический недостаток или же Вы очутились в положении крайней необходимости. ■

Рычаг переключения указателей поворота и дальнего света фар

С применением рычага переключения указателей поворота и дальнего света фар управляете тоже стояночными огнями и предупредительной световой сигнализацией посредством прерывистого света фар.



Изобр. 45 Рычаг переключения указателей поворота и дальнего света фар

Рычаг переключения указателей поворота и дальнего света фар обладает следующими функциями:

Правый и левый указатели поворота

- Нажмите на рычаг указателей поворота вверх или вниз, соотв. ⇒ изобр. 45. ▶

- Если пожелаете мигнуть всего лишь три раза*, нажмите рычаг в положение перед верхним или, соотв., нижним фиксированным положением и отпустите его (т. наз. комфортабельная мигающая световая сигнализация). Эту функцию можете активировать/деактивировать при помощи информационного дисплея* ⇒ страница 25.
- Если Вам самим понадобится определить время, на протяжении которого указатели поворота должны работать, напр. при смене полосы движения, поддержите рычаг перед верхним или, соотв., нижним фиксированным положением.

Дальний свет фар

- Включите ближний свет фар.
- Оттяните рычаг управления от рулевого колеса.
- Дальний свет фар выключите, возвращая рычаг обратно в исходное положение.

Предупредительная световая сигнализация посредством прерывистого света фар

- Притяните рычаг к рулевому колесу (поддрессоренное положение) – загораются фара дальнего света и сигнализатор в панели приборов.

Стояночные огни

- Выключите зажигание.
- Нажмите рычаг вверх или же вниз – загораются правый и, соотв., левый стояночные огни.

Примечания по работе фар и фонарей

- **Указатели поворота** работают только при включенном зажигании. Одновременно вспыхивает соответствующий сигнализатор  или  в панели приборов.

- После завершения прохождения поворота и после сворачивания в сторону указатели поворота автоматически выключаются.
- Если лампа накаливания указателя поворота неисправная, сигнализатор вспыхивает прибл. в 2 раза быстрее, чем обычно.
- В результате включения **стояночных огней** загорается на соответствующей стороне автомобиля габаритный фонарь. Стояночные огни горят только при выключенном зажигании.
- Если рычаг после извлечения ключа из замка зажигания находится не в среднем положении, раздастся после открытия двери водителя звуковая сигнализация. После закрытия двери звуковая сигнализация выключается.



Осторожно!

Пользуйтесь фарами дальнего света и, соотв., предупредительной световой сигнализацией посредством прерывистого света фар только в том случае, если ими не ослепляете остальных участников дорожного движения.

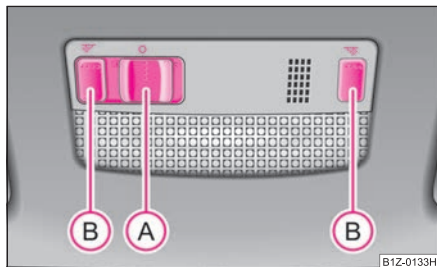


Примечание

- Пользуйтесь описанными функциями освещения и сигнализации в соответствии с законоположениями. ■

Внутреннее освещение кузова

Внутреннее освещение переднего участка кузова и вещевого ящика на стороне пассажира переднего сиденья



Изобр. 46 Вырез внутренней поверхности крыши: внутреннее освещение переднего участка кузова

Включение внутреннего освещения кузова

- Переключите выключатель (A) в левую сторону, появляется символ ☞ ⇒ изобр. 46.

Выключение внутреннего освещения кузова

- Переключите выключатель (A) в среднее положение O.
- У исполнения без светильников для чтения переключите выключатель (A) в правую сторону, появляется символ O.

Включение освещения через дверной выключатель

- Переключите выключатель (A) в правую сторону, появляется символ ☞.
- У исполнения без светильников для чтения переключите выключатель (A) в среднее положение ☞.

Светильники для чтения*

- Светильники для чтения вправо или же влево включаются и, соотв., выключаются нажатием выключателя (B).

Освещение вещевого ящика на стороне пассажира переднего сиденья*

- Откройте крышку вещевого ящика; загорается освещение ящика.
- Закройте вещевой ящик; свет гаснет.

Плафон внутреннего освещения загорается при отпирания автомобиля, при открытии какой-нибудь из дверей или после извлечения ключа из замка зажигания. Свет гаснет примерно через 30 секунд после закрытия всех дверей. Внутреннее освещение кузова выключается при запирании автомобиля или после включения зажигания. Сказанное действует только в том случае, если выключатель соответствующей лампы внутреннего освещения находится в положении для включения через дверной выключатель освещения в кузове.

Если дверь остается открытой, то внутреннее освещение кузова выключается в течение 10 минут, чтобы предотвратить разряд аккумуляторной батареи.

Если выключатель находится в положении ☞ (постоянное освещение), гаснет внутреннее освещение кузова в течение 10 минут, чтобы предотвратить разряд аккумуляторной батареи.



Примечание

Рекомендуется производить замену ламп накаливания на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Внутреннее освещение заднего участка кузова*



Изобр. 47 Задняя
потолочная лампа

Управление лампой внутреннего освещения заднего участка кузова ⇒ **изобр. 47** осуществляется путем смещения выключателя к символу , О или же в среднее положение .

Для внутреннего освещения заднего участка кузова действуют те же принципы, что и для внутреннего освещения переднего участка кузова ⇒ страница 66.



Примечание

Рекомендуется производить замену лампы накаливания на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Сигнальный фонарь в передней двери*



Изобр. 48 Передняя
дверь: сигнальный
фонарь

Сигнальный фонарь находится в нижней части молдинга двери ⇒ **изобр. 48**.

Фонарь загорается всякий раз при открытии передних дверей. Фонарь гаснет прибл. через 10 минут после открытия двери, чтобы не разряжалась аккумуляторная батарея.

У автомобилей без сигнального фонаря имеется вместо фонаря только отражатель света. ■

Освещение багажника*

Освещение включается автоматически после открытия крышки багажника. Если крышка остается открытой дольше, чем 30 минут, освещение багажника автоматически выключается. ■

Освещение проема двери*

Лампа находится в нижней части наружных зеркал.

Выход света направлен в зону входа передней двери. ►

Свет загорается после отпирания двери или при открытии крышки багажника. Свет гаснет после включения зажигания или в течение 30 сек. с момента закрытия всех дверей, капота двигателя и крышки багажника.

Если какая-нибудь из дверей, капот двигателя или крышка багажника останутся открытыми, то свет гаснет при выключенном зажигании в течение 2-х минут.



ВНИМАНИЕ!

Если включено освещение проема двери, то не прикасайтесь к чехлу светильника – опасность ожога! ■

Видимость

Обогрев заднего стекла



Изобр. 49 Выключатель обогрева заднего стекла

- Обогрев заднего стекла включают или же выключают нажатием выключателя  ⇒ изобр. 49; сигнализатор в кнопке загорается и гаснет, соотв.

Обогрев заднего стекла возможно включить только при работающем двигателе.

Обогрев заднего стекла **выключается** примерно через 10 минут сам по себе.



Окружающая среда

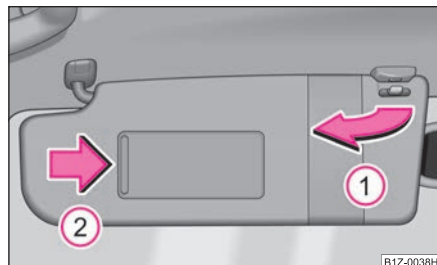
Как только стекло разморозится или же осушится, выключите его обогрев. Понижение расхода электроэнергии влияет положительно на расход топлива ⇒ страница 221, “Экономьте электроэнергию”.



Примечание

- Местонахождение выключателя и его форма могут отличаться, в зависимости от оснащения.
- В случае падения напряжения в электрической бортовой сети автомобиля автоматически отключается обогрев заднего стекла с целью обеспечения достаточного количества электроэнергии для управления двигателем. ■

Солнцезащитные козырьки



Изобр. 50 Солнцезащитный козырек: откидывание



Изобр. 51 Двойной солнцезащитный козырек

Солнцезащитные козырьки для водителя и пассажира переднего сиденья возможно извлечь из крепления и прислонить их к боковой двери по направлению стрелки ① ⇒ изобр. 50.

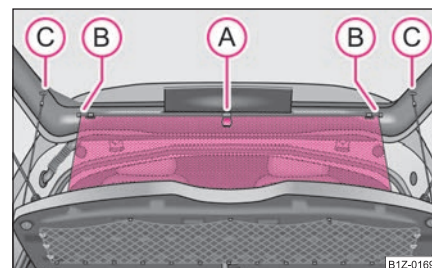
В солнцезащитные козырьки вставлены косметические зеркальца*, снабженные крышкой. Крышку смещают по направлению стрелки ②.

У автомобилей, оборудованных двойным солнцезащитным козырьком*, можете после откидывания солнцезащитного козырька откинуть вниз еще и вспомогательный солнцезащитный козырек ⇒ изобр. 51.

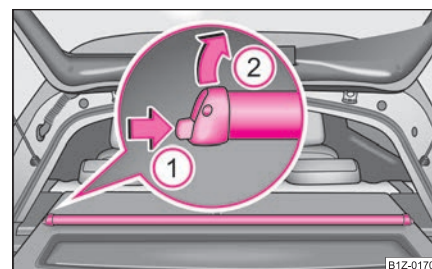
⚠ ВНИМАНИЕ!

Нельзя откидывать солнцезащитные козырьки к боковым окнам на участок раздувания надувных подушек безопасности для защиты головы, особенно в том случае, если на них закреплены какие-нибудь предметы, как напр. шариковая авторучка и т.д. При срабатывании надувных подушек безопасности для защиты головы возможно нанесение ранения пассажирам. ■

Солнцезащитная шторка заднего стекла*



Изобр. 52 Вытягивание солнцезащитной шторки заднего стекла



Изобр. 53 Удаление солнцезащитной шторки заднего стекла

Солнцезащитная шторка расположена в корпусе на панели поверх багажника. В случае надобности можете извлечь корпус с солнцезащитной шторкой из панели поверх багажника.

Извлечение

- Вытяните солнцезащитную шторку за петлю (А) и наденьте ее в крепления (В) ⇒ страница 69, изобр. 52.

Втягивание

- Извлеките солнцезащитный козырек из креплений (В) и придержите ее за петлю (А) таким образом, чтобы он смог медленно и без повреждения намотаться обратно в корпус на панели поверх багажника.

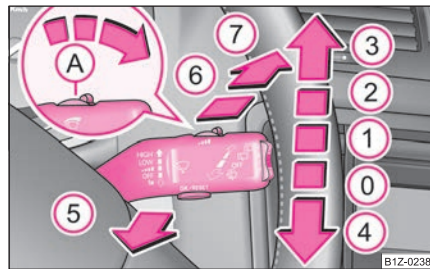
Удаление

- Отцепите от крышки петли крепления панели (С).
- Намотайте козырек назад в корпус на панели поверх багажника.
- Нажав фиксатор по направлению стрелки (1), извлеките солнцезащитный козырек по направлению стрелки (2) ⇒ страница 69, изобр. 53. ■

Стеклоочистители и стеклоомыватели

Стеклоочистители

Стеклоочистителями и автоматикой обмыва стекол управляете через рукоятку переключателя стеклоочистителей.



Изобр. 54 Рукоятка переключателя стеклоочистителей

У рукоятки переключателя стеклоочистителей ⇒ изобр. 54 имеются следующие положения:

Однократное срабатывание стеклоочистителей

- Если хотите протереть ветровое стекло всего лишь **короткое время**, нажмите рукоятку вниз, в подрессоренное положение (4). В результате подержания рукоятки в нижнем положении дольше, чем 1 сек. стеклоочиститель начинает работать быстрее.

Прерывистый режим работы стеклоочистителей

- Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (1).
- Двигайте выключатель (А) таким образом, чтобы настроить желаемый промежуток времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей.

Медленный режим работы стеклоочистителей

- Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение **2**.

Ускоренный режим работы стеклоочистителей

- Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение **3**.

Автоматика обмыва и очистки ветрового стекла

- Притяните рукоятку к рулевому колесу в подрессоренное положение **5**; стеклоомыватели начинают работать сразу, а стеклоочистители начинают работать с небольшой задержкой. На скорости автомобиля сверх 120 км/ч работают стеклоомыватели и стеклоочистители одновременно.
- Отпустите рукоятку. Стеклоомыватели прекращают работу, а щетки стеклоочистителей срабатывают еще 3 – 4 раза (в зависимости от длины обмыва струями). На скорости автомобиля сверх 2 км/ч произойдет через 5 с после последнего срабатывания щеток еще одно протирание* оставшихся капель. Активацию или деактивацию этой функции Вам можно доверить специализированной станции сервисного техобслуживания.

Датчик дождя*

- Нажимая на рукоятку, переведите ее в положение **1**.
- С помощью переключателя **A** возможно индивидуально настраивать чувствительность датчика.

Стеклоочиститель заднего стекла*

- Нажмите рукоятку по направлению от рулевого колеса в положение **6**; стеклоочиститель срабатывает через каждые 6 сек.

Автоматика обмыва и очистки заднего стекла*

- Нажмите на рукоятку по направлению от рулевого колеса в более отдаленное подрессоренное положение **7**; стеклоомыватели начинают работать сразу, а стеклоочистители начинают работать с небольшой задержкой. Пока держите рукоятку в этом положении, стеклоочиститель и стеклоомыватель работают.
- Отпустите рукоятку; стеклоомыватель прекращает работу, а стеклоочиститель срабатывает еще 2 – 3 раза (в зависимости от длины обмыва струями). **После отпущения рукоятка остается в положении 6.**

Выключение стеклоочистителей

- Возвратите рукоятку в основное положение **0**.

После каждого второго выключения стеклоочистителей или после каждого пятого выключения зажигания определяется заново исходное положение стеклоочистителей, что способствует уменьшению износа резиновых лент щеток стеклоочистителей.

Стеклоочистители и стеклоомыватели работают только при включенном зажигании и закрытом капоте двигателя.

Если включен прерывистый режим работы стеклоочистителей, регулируются промежутки времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей тоже в зависимости от скорости автомобиля.

Датчик дождя* регулирует автоматически промежутки времени между отдельными ходами щеток стеклоочистителей в зависимости от частоты дождя.

После включения передачи заднего хода срабатывает один раз стеклоочиститель заднего стекла, если, однако, включены стеклоочистители ветрового стекла.

При включенном зажигании имеет место обогрев* жиклеров стеклоомывателей ветрового стекла.

Доливание жидкости в стеклоомывателях ⇒ страница 255.

Зимнее положение

Если стеклоочистители находятся в исходном положении, невозможно их откинуть от стекла. По этой причине рекомендуем отрегулировать стеклоочистители таким образом, чтобы они откидывались от стекла удобно и без труда. Исходное положение настраивается следующим способом:

- Включите работу стеклоочистителей.
- Выключите зажигание. Стеклоочиститель останавливается в том месте, в котором он находится в момент выключения зажигания.

В качестве зимнего положения возможно воспользоваться тоже сервисным положением ⇒ страница 73.

ВНИМАНИЕ!

- Чтобы обеспечить хорошую видимость и безопасное движение автомобиля, абсолютно необходимо сохранять безупречное состояние щеток стеклоочистителей ⇒ страница 73, “Замена щеток стеклоочистителей ветрового стекла”.
- При низких температурах пользуйтесь стеклоомывателями только после того, как нагреется ветровое стекло. Средство для очистки стекол могло бы примерзнуть к стеклу, ограничивая видимость.
- Датчик дождя работает всего лишь в качестве ассистента. Он не избавляет водителя от обязанности регулировать работу стеклоочистителей вручную по условиям видимости.

Осторожно!

Прежде, чем включить впервые стеклоочистители в морозную погоду, проверьте перед каждой поездкой, что щетки стеклоочистителей не примерзли к стеклу! Если включите примерзшие щетки стеклоочистителей, то этим самым можете повредить их резиновые ленты, а также электродвигатель стеклоочистителей.

Примечание

- В том случае, если включен медленный (2) или ускоренный (3) режим работы стеклоочистителей ⇒ страница 70, изобр. 54 и скорость движения

автомобиля упала ниже, чем 4 км/ч, осуществляется автоматическое переключение на низшую ступень работы стеклоочистителей. После увеличения скорости движения автомобиля сверх 8 км/ч снова возобновляется первоначальная настройка.

- Возможное препятствие на ветровом стекле старается стеклоочиститель преодолеть. Во избежание повреждения стеклоочистителя в том случае, если не удастся преодолеть препятствие, стеклоочиститель останавливается автоматически после 5 циклов работы. Устраните препятствие и снова включите стеклоочистители. ■

Фароомыватели*

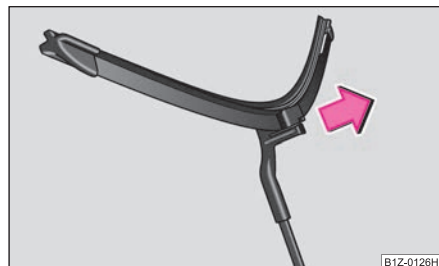
Фароомыватели осуществляют опрыскивание фар всегда при первом и после каждого пятого опрыскивания ветрового стекла, при условии, что включены фары ближнего или дальнего света, после притягивания рукоятки в положение (5) ⇒ страница 70, изобр. 54, а именно продолжительностью ок. 1 с.

При обмыве фар жиклеры высовываются из бампера под напором воды.

Загрязнения, крепко прилипшие к фарам (как напр. остатки насекомых), нужно устранять со стеклянных рассеивателей фар через регулярные промежутки времени (напр. при заправке топливом), очищая их вручную. Соблюдайте следующие указания ⇒ страница 233, “Рассеиватели передних фар”.

Чтобы обеспечить правильную работу этого оборудования тоже зимой, удаляйте с жиклеров регулярно снег и прилипший лед размораживающим аэрозолем. ■

Замена щеток стеклоочистителей ветрового стекла



Изобр. 55 Щетка
стеклоочистителя
ветрового стекла

Рычаги стеклоочистителей в исходном положении невозможно откинуть от ветрового стекла. Поэтому прежде, чем заменить щетки стеклоочистителей, Вам нужно отрегулировать рычаги стеклоочистителей в сервисное положение.

Сервисное положение для замены щеток стеклоочистителей

- Закройте капот двигателя.
- Включите зажигание и выключите его.
- В течение 20 сек. вдавите ручку управления в положение ④ ⇒ [страница 70, изобр. 54](#); рычаги стеклоочистителей настроятся в сервисное положение.

Замена щетки стеклоочистителя

- Откинув рычаг стеклоочистителя от стекла, настройте щетку стеклоочистителя в горизонтальное положение ⇒
- Снимите щетку стеклоочистителя по направлению стрелки ⇒ [изобр. 55](#) ⇒ .

Прикрепление щетки стеклоочистителя

- Наденьте щетку стеклоочистителя на рычаг стеклоочистителя, после чего поверните щетку стеклоочистителя в вертикальное положение.
- Проверьте правильность прикрепления щетки стеклоочистителя.
- Прислоните рычаги стеклоочистителей к стеклу; рычаги стеклоочистителей возвращаются в исходное положение.

Ради обеспечения идеальной видимости необходимо безупречное состояние щеток стеклоочистителей. Резиновые ленты щеток не должны быть засорены пылью, остатками насекомых, остатками консервирующих восков и т.п.

Причиной задевания щеток стеклоочистителей о стекло или же их плохой работы бывает зачастую загрязнение остатками консервирующего воска из автоматических моечных установок. Поэтому необходимо осуществлять **очистку** и обезжиривание рабочих кромок резиновых лент щеток и стекол после каждого прохождения моечной камеры.



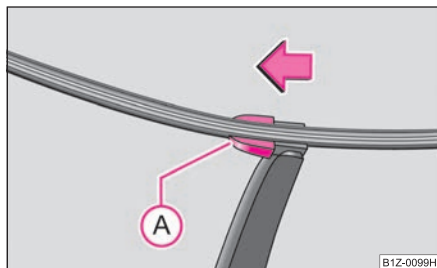
ВНИМАНИЕ!

- Когда рычаги стеклоочистителя ветрового стекла откиннуты, нельзя включить зажигание. Рычаги стеклоочистителей вернулись бы в исходное положение и могли бы повредить лакокрасочное покрытие капота двигателя.
- В случае неосторожного обхождения со стеклоочистителем грозит опасность повреждения ветрового стекла рычагом стеклоочистителя.
- В целях предотвращения размазывания стеклоочистителем грязи по стеклу нужно регулярно чистить щетки стеклоочистителей средством для очистки стекол. При сравнительно сильном загрязнении, напр. остатками насекомых, необходимо вычистить щетки стеклоочистителей губкой или тряпкой.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- В целях безопасности меняйте щетки стеклоочистителей один – два раза в год. Приобрести их можете на станциях сервисного техобслуживания Skoda. ■

Замена щетки стеклоочистителя заднего стекла



Изобр. 56 Щетка
стеклоочистителя
заднего стекла

Извлечение щетки стеклоочистителя

- Откинув рычаг стеклоочистителя от стекла, настройте щетку стеклоочистителя в горизонтальное положение ⇒ **изобр. 56**.
- Возьмите одной рукой рычаг стеклоочистителя в его верхней части.
- Второй рукой расфиксируйте фиксатор **(A)** по направлению стрелки и извлеките щетку стеклоочистителя.

Прикрепление щетки стеклоочистителя

- Наденьте щетку стеклоочистителя на рычаг стеклоочистителя и зафиксируйте фиксатор **(A)**.
- Проверьте правильность прикрепления щетки стеклоочистителя.

Здесь действуют те же принципы, что и ⇒ страница 73, “Замена щеток стеклоочистителей ветрового стекла”. ■

Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида с ручным экранированием

Установка основного положения

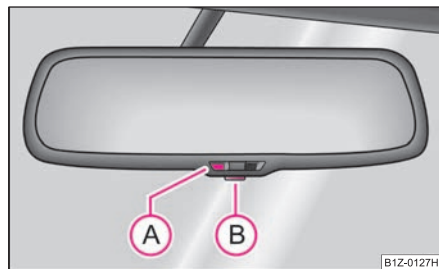
- Переведите вперед рычажок, находящийся на нижнем краю зеркала.

Экранирование зеркала

- Нажмите назад рычажок, находящийся на нижнем краю зеркала.

Автомобиль может быть оснащен тоже вторым внутренним зеркалом заднего вида*, расположенным над главным внутренним зеркалом. Второе внутреннее зеркало заднего вида* позволяет смотреть в пространство задних сидений, напр. для контроля лиц. Вам можно регулировать его в горизонтальном и вертикальном направлениях, независимо от главного внутреннего зеркала. ■

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим экранированием*



Изобр. 57 Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим экранированием

Включение автоматического экранирования

- Нажмите на кнопку **(B)**; сигнализатор **(A)** загорается ⇒ изобр. 57.

Выключение автоматического экранирования

- Нажмите повторно на кнопку **(B)**; сигнализатор **(A)** гаснет.

Если включено автоматическое экранирование, зеркало экранируется **автоматически** в зависимости от падения света сзади. На нижнем краю зеркала нет никакого рычажка. При включении внутреннего освещения или при включении заднего хода зеркало переключается всякий раз обратно в нормальное настроенное положение.



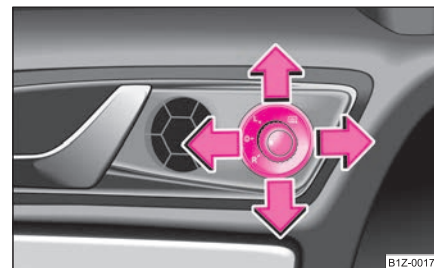
Примечание

- Автоматическое ослабление слепящего действия света работает правильно только в том случае, если солнцезащитная шторка* на заднем стекле намотана или же падение света на внутреннее зеркало заднего вида не ограничено иными предметами.
- Не наклеивайте на ветровое стекло перед датчиком никаких наклеек, чтобы не нарушить работу или вывести из действия автоматическое ослабление слепящего действия света фар (экранирование).

- Если выключите автоматическое ослабление слепящего действия света фар (экранирование) внутреннего зеркала, то выключится тоже экранирование наружных зеркал. ■

Наружные зеркала заднего вида

Наружные зеркала заднего вида возможно регулировать электрически.*



Изобр. 58 Внутренняя часть двери: управляющий маховичок

Обогрев наружных зеркал заднего вида работает только при работающем двигателе и температуре наружного воздуха до +20 °C.

Обогрев наружных зеркал заднего вида

- Переведите управляющий маховичок в положение ⇒ изобр. 58.

Одновременное регулирование левого и правого наружных зеркал заднего вида

- Переведите управляющий маховичок в положение **I**. Движение стекла идентично движению управляющего маховичка. ►

Регулирование правого наружного зеркала заднего вида

- Переведите управляющий маховичок в положение **R**. Движение стекла идентично движению управляющего маховичка.

Выключение управления

- Переведите управляющий маховичок в положение **0**.

Наклонение стекла наружного зеркала заднего вида на стороне пассажира переднего сиденья*

При включении передачи заднего хода плоскость зеркала наклоняется немного вниз, если управляющий маховичок находится в положении **R** ⇒ [страница 75, изобр. 58](#). При постановке на стоянку это позволяет видеть бордюр троттуара.

Зеркало возвращается в свое исходное положение после переключения управляющего маховика из положения **R** в иное положение или же если скорость движения автомобиля превысила 15 км/ч.

Память для наружных зеркал заднего вида*

У автомобилей, оснащенных запоминающим устройством системы регулирования положения сиденья водителя, текущая регулировка положения наружных зеркал заднего вида автоматически загружается в эту память вместе с отрегулированным положением сиденья ⇒ [страница 77](#).



ВНИМАНИЕ!

- **Выпуклые или асферические (с неодинаковой кривизной) зеркала расширяют поле обзора назад. Но оптически уменьшают изображаемые предметы. По этой причине возможно пользоваться этими зеркалами для оценки расстояния всего лишь в ограниченной степени.**
- **Если это возможно, то пользуйтесь для оценки расстояния попутных автомобилей позади Вас внутренним зеркалом заднего вида.**



Примечание

- Не дотрагивайтесь до стеклянных плоскостей наружных зеркал заднего вида во время их обогрева.
- В случае выхода из строя устройства электрического регулирования возможно отрегулировать положение плоскостей обоих зеркал вручную, надавливая рукой на их край.
- В случае отказа устройства для регулирования положения зеркал обратитесь на специализированные станции сервисного техобслуживания. ■

Наружные зеркала заднего вида с автоматическим экранированием*

Наружные зеркала заднего вида экранируются вместе с внутренним зеркалом заднего вида с автоматическим экранированием. Если включено автоматическое экранирование, зеркало экранируется **автоматически** в зависимости от падения света сзади.

При включении внутреннего освещения или при включении заднего хода зеркало переключается всякий раз обратно в нормальное настроенное положение (неэкранируемое).



Примечание

- Автоматическое ослабление слепящего действия света работает правильно только в том случае, если солнцезащитная шторка* на заднем стекле намотана или же падение света на внутреннее зеркало заднего вида не ограничено иными предметами.
- Не наклеивайте на ветровое стекло перед датчиком никаких наклеек, чтобы не нарушить работу или вывести из действия автоматическое ослабление слепящего действия света фар (экранирование).
- Если выключите автоматическое ослабление слепящего действия света фар (экранирование) внутреннего зеркала, то выключится тоже экранирование наружных зеркал. ■

Сиденья и помещения для укладывания вещей

Передние сиденья

Основные положения

Положение передних сидений возможно регулировать различными способами, приспособляя их к размерам тела водителя и пассажира переднего сиденья. Правильное регулирование положения сидений особо важно для:

- безопасного и быстрого доступа к органам управления;
- непринужденной, неустойчивой осанки;
- максимального защитного действия ремней безопасности и системы "Airbag".

! ВНИМАНИЕ!

- Никогда не перевозите больше лиц, чем имеется мест для сидения.
- Каждый пассажир должен быть правильно пристегнут ремнем безопасности, принадлежащим к его сиденью. Детей нужно предохранять подходящими приспособлениями, удерживающими ребенка на сиденье ⇒ страница 195, "Безопасные перевозки детей".
- Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.
- На ходу автомобиля Вам нужно располагать ноги всегда в пространстве для ног – никогда их не кладите на панель приборов, в окна или же на сиденья! Это касается особенно пассажира переднего сиденья. А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидении получить ранение со смертельным исходом!
- Важно, чтобы как водитель, так и пассажир переднего сиденья все время сохраняли расстояние от рулевого колеса и, соотв., от панели

! ВНИМАНИЕ! Продолжение

приборов по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности Airbag может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни! Кроме того, положение передних сидений и подголовников должно быть всегда правильно отрегулировано в зависимости от роста сидящего на нем лица.

- В пространство для ног нельзя класть никаких предметов, так как в случае осуществления внезапного маневра или торможения они могут попасть на участок педалей. Впоследствии может случиться, что не сможете выжать сцепление, затормозить или добавить газу. ■

Регулирование положения передних сидений



Изобр. 59 Органы управления для регулирования положения сиденья

Регулирование положения сиденья в продольном направлении

- Потянув ручку управления ① ⇒ изобр. 59 вверх, сдвиньте сиденье в требуемое положение. ►

- Освободив ручку **1**, сдвиньте сиденье в требуемое положение таким образом, чтобы фиксатор положения сиденья вошел слышно в защелку.

Регулирование высоты сиденья*

- Несколько раз потяните рычаг управления **2** вверх и отпустите, повторяя этот процесс до тех пор, пока не добьетесь требуемого повышения положения сиденья.
- Несколько раз потяните рычаг управления **2** вниз и отпустите, повторяя этот процесс до тех пор, пока не добьетесь требуемого понижения положения сиденья.

Регулирование угла наклона спинки сиденья

- Регулируя спинку сиденья, снимите с нее нагрузку (не опирайтесь о нее) и поворачивайте маховичок **3** ⇒ [страница 77, изобр. 59](#) таким образом, чтобы отрегулировать требуемый угол наклона спинки.

Регулирование положения опоры для поясницы*

- Поворачивайте маховичок **4** до тех пор, пока не настроено идеальное выгибание части с мягкой набивкой на участке для поясницы.

Сиденье водителя следует отрегулировать таким образом, чтобы водитель мог крепко нажимать на педали до упора, слегка сгибая ноги.

Угол наклона спинки сиденья водителя следует отрегулировать таким образом, чтобы водитель мог достать руками до верхней точки рулевого колеса, слегка согнув руки.

! ВНИМАНИЕ!

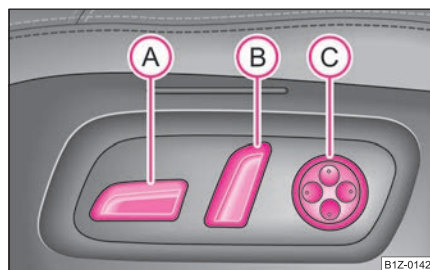
- Регулируйте положение сиденья водителя только в стоящем на месте автомобиле – опасность аварии!

! ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Высоту сиденья регулируйте осторожно! При невнимательном регулировании возможно причинение контузий.
- Во время движения автомобиля спинки сидений не должны наклоняться слишком далеко назад, а то ослабляется защитное действие ремней безопасности и системы Airbag – опасность получения травмы! ■

Электрическое регулирование положения передних сидений*

Регулирование положения сидений



Изобр. 60 Вид сбоку:
Органы управления
для регулирования
положения сиденья

Регулирование положения сиденья

- Займите правильное положение на сиденье ⇒ [страница 77](#).
- Нажмите выключатель **A** или **B** ⇒ [изобр. 60](#) по направлению желаемого регулирования. ▶

Регулирование положения опоры для поясницы

- Чтобы увеличить изгиб опоры для поясницы, нажмите на углубление выключателя **(C)** впереди ⇒ **изобр. 60**
- Чтобы уменьшить изгиб опоры для поясницы, нажмите на углубление выключателя **(C)** сзади.
- Чтобы сдвинуть изгиб опоры для поясницы вверх, нажмите на углубление выключателя **(C)** наверху.
- Чтобы сдвинуть изгиб опоры для поясницы вниз, нажмите на углубление выключателя **(C)** внизу.

Выключателем **(A)** регулируют сиденье вверх/вниз и вперед/назад, в то время как выключателем **(B)** наклоняют спинку сиденья вперед или назад.

ВНИМАНИЕ!

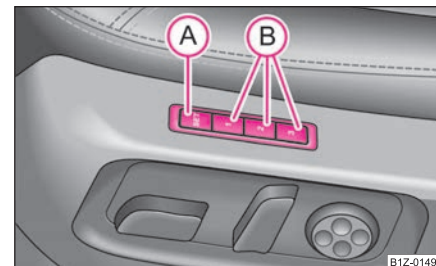
- Регулируйте положение сиденья водителя только в стоящем на месте автомобиле – опасность аварии!
- Регулируя положение сиденья, будьте осторожны! Последствием неосторожного или неконтролируемого регулирования могут быть контузии.
- Так как положение сиденья возможно регулировать тоже при выключенном зажигании (даже после извлечения ключа из замка зажигания), никогда не должны оставаться в автомобиле дети без надзора.
- Во время движения автомобиля спинки сидений не должны наклоняться слишком далеко назад, а то ослабляется защитное действие ремней безопасности и системы Airbag – опасность получения травмы!



Примечание

Если во время регулирования произойдет случайное прекращение передвижения, то снова нажмите выключатель смещения в соответствующем направлении и пройдите целую дорожку смещения. ■

Загрузка в память отрегулированного положения



Изобр. 61 Сиденье водителя: кнопки памяти и кнопка SET

Загрузка в память отрегулированного положения сиденья и наружных зеркал для движения вперед

- Включите зажигание.
- Отрегулируйте положение сиденья ⇒ страница 78.
- Отрегулируйте положение обоих зеркал ⇒ страница 75.
- Нажмите на кнопку **SET** **(A)** ⇒ **изобр. 61**.
- В течение 10 сек. с момента нажатия кнопки **SET** нажмите на одну из кнопок памяти **(B)**; звуковой сигнал подтверждает загрузку в память отрегулированного положения сиденья.

Загрузка в память настройки зеркала для движения задним ходом*

- Включите зажигание.
- Переключите устройство для регулирования положения зеркал в положение **R** ⇒ страница 75.
- Включите задний ход.

- Отрегулируйте правое зеркало в требуемое положение ⇒ страница 75.
- Выключите передачу. Настроенное положение зеркала загружается в физическую память.

Кнопки памяти

Память сиденья позволяет загрузить в память индивидуальное положение сиденья водителя и наружных зеркал заднего хода. За каждой из трех кнопок памяти (B ⇒ страница 79, изобр. 61) возможно закрепить всегда по одному индивидуальному положению, т.е. всего три положения. После нажатия соответствующей кнопки памяти (B) сиденье и наружные зеркала заднего вида автоматически регулируются в предварительно настроенное положение, которые было за этой кнопкой закреплено ⇒ страница 81.

Аварийное выключение

В случае крайней необходимости можете прекратить в любое время процесс настройки нажатием любой кнопки на сиденье водителя.



Примечание

- Рекомендуем начать загрузку кнопок спереди, закрепляя за каждым последующим отрегулированным положением (водителем) следующую кнопку.
- В результате каждой новой загрузки в память сбрасывается предыдущая загрузка.
- Вместе с каждой новой регулировкой положения сиденья и наружных зеркал для движения вперед и их загрузкой в память нужно ввести в память тоже индивидуальное отрегулированное положение правого наружного зеркала для движения задним ходом. ■

Закрепление устройства дистанционного управления за кнопками памяти

После загрузки в память отрегулированного положения сиденья и зеркал имеется в Вашем распоряжении 10 сек. времени для

закрепления за устройством дистанционного управления определенной кнопки памяти следующим образом.

- Извлеките ключ из замка зажигания.
- Нажмите на кнопку для отпирания автомобиля ⇒ страница 49. Загружаемое в память значение по регулировке закреплено за соответствующей кнопкой памяти.

Чтобы можно было вызывать устройством дистанционного управления загруженные в память отрегулированные положения, нужно закрепить устройство дистанционного управления за одной кнопкой памяти.

Второй ключ с дистанционным управлением получите в случае надобности на станции сервисного техобслуживания Skoda и за этим ключом возможно закрепить следующую кнопку памяти.



Примечание

- Если раньше уже была за устройством дистанционного управления закреплена определенная кнопка памяти, то это новое закрепление перекрывает предыдущее, стирая его.
- Если за устройством дистанционного управления закрепите кнопку памяти, которая была раньше закреплена за иным устройством дистанционного управления, то это новое закрепление тоже перекрывает предыдущее, стирая его.
- Однако, после нового регулирования положения сиденья и зеркал закрепление кнопки памяти за устройством дистанционного управления сохраняется. ■

Вызов отрегулированного положения сиденья и зеркал

Загруженные в память отрегулированные положения возможно вызвать кнопкой памяти или устройством дистанционного управления.*

Вызов кнопкой памяти

- Вызов загруженного в память отрегулированного положения можно осуществлять двумя методами:
- **Коротким нажатием:** нажмите короткое время требуемую кнопку памяти (В) ⇒ страница 79, изобр. 61. Сиденье и наружные зеркала заднего вида настраиваются автоматически в положение, загруженное в памяти (действует только в том случае, если включено зажигание и скорость движения автомобиля ниже, чем 5 км/ч).
- **Долгим нажатием:** нажав требуемую кнопку памяти (В), подержите ее нажатой до тех пор, пока сиденье и наружные зеркала заднего вида не настроятся автоматически в положение, загруженное в памяти.

Вызов с применением устройства дистанционного управления

- Если дверь водителя закрыта и зажигание выключено, нажмите короткое время на кнопку для отпирания автомобиля на устройстве дистанционного управления ⇒ страница 49 и откройте дверь водителя.
- Сиденье и наружные зеркала заднего вида настроятся автоматически в положение, загруженное в памяти.

Вызов настройки зеркала для движения задним ходом*

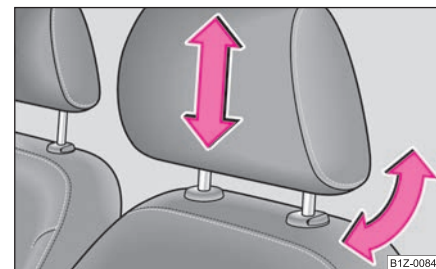
- Прежде, чем включить задний ход, переведите устройство для регулирования положения зеркал в положение R ⇒ страница 75.

Зеркало возвращается в свое исходное положение после переключения управляющего маховика из положения R в иное положение или же если скорость движения автомобиля превысила 15 км/ч.

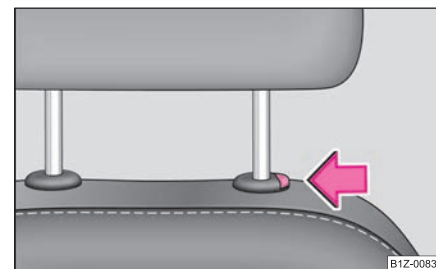
Аварийное выключение

В случае необходимости возможно прекратить процесс вызова загруженного в память отрегулированного положения нажатием любой кнопки на сиденье водителя. ■

Подголовники



Изобр. 62 Подголовник: регулирование



Изобр. 63 Извлечение подголовника

Наиболее действенную защиту предоставляет подголовник в том случае, если его верхний край находится на одной прямой с теменем Вашей головы .

Настройка высоты подголовников

- Взяв подголовник обеими руками со сторон, сдвиньте его вверх или вниз, согласно необходимости, по направлению стрелки ⇒ [страница 81, изобр. 62.](#)
- При желании сдвинуть вниз подголовник передних сидений нужно еще и нажать на фиксатор ⇒ [страница 81, изобр. 63.](#)
- При желании засунуть подголовники задних сидений до упора вниз нужно тоже нажать на фиксатор

Наклонение подголовника

- Подголовник возможно приспособить к голове человека путем его наклонения ⇒ [страница 81, изобр. 62.](#) В результате приспособления подголовника увеличивается комфортабельность для пассажира.

Извлечение и установка подголовника

- Выдвиньте подголовник из спинки сиденья до упора (у подголовника заднего сиденья откиньте спинку сиденья вниз).
- Нажав арретирующий фиксатор по направлению стрелки ⇒ [страница 81, изобр. 63,](#) извлеките подголовник наружу.
- При повторной установке вдвигайте подголовник вниз в спинку до тех пор, пока не послышится щелчок фиксатора.

Положение подголовников передних сидений регулируемо по высоте и возможно их наклонять, задние крайние подголовники регулируются по высоте. Задний средний подголовник* регулируем в два положения.

Следует приспособлять положение подголовников к росту пользователей. Правильно отрегулированные подголовники в сочетании с

ремнями безопасности предоставляют действенную защиту лицам, путешествующим в автомобиле ⇒ [страница 173.](#)

Активные подголовники*

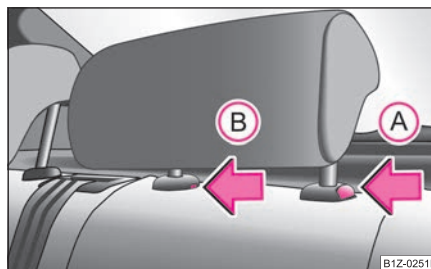
Передние сиденья могут быть дополнительно оснащены активными подголовниками, увеличивающими защиту шейного участка позвоночника пассажиров при ударах сзади.



ВНИМАНИЕ!

- Подголовники должны быть правильно отрегулированы, чтобы не подвергнуть опасности здоровье человека при транспортном происшествии.
- Никогда не езжайте с удаленными подголовниками – опасность получения травмы.
- Если задние сиденья заняты пассажирами, нельзя, чтобы подголовники были отрегулированы в нижнее положение. ■

Задний средний подголовник*



Изобр. 64 Заднее сиденье средний подголовник

В некоторых странах требуют национальные законоположения оборудования задних сидений ушками для крепления специального сиденья для ребенка с системой "Top Tether"

⇒ страница 205. У автомобилей, оборудованных этими ушками для крепления, отличается способ удаления среднего подголовника.

Извлечение и установка среднего подголовника

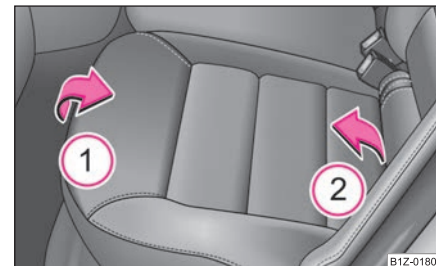
- Выдвиньте подголовник из спинки сиденья до упора.
- Нажмите фиксатор по направлению стрелки **(А)**, нажимая в то же время плоской отверткой, широкой максимум 5 мм, фиксатор в отверстии **(В)** и вытащите подголовник.
- При повторной установке вдвигайте подголовник вниз в спинку до тех пор, пока не послышится щелчок фиксатора.

! ВНИМАНИЕ!

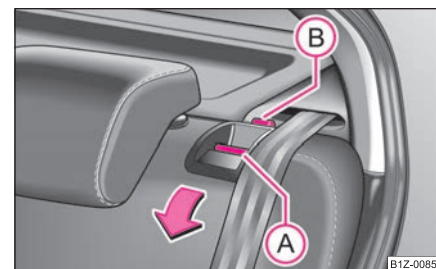
- Подголовники должны быть правильно отрегулированы, чтобы не подвергнуть опасности здоровье человека при транспортном происшествии.
- Никогда не езжайте с удаленными подголовниками – опасность получения травмы.
- Если задние сиденья заняты пассажирами, нельзя, чтобы подголовники были отрегулированы в нижнее положение. ■

Задние сиденья

Откидывание задних сидений



Изобр. 65 Откидывание подушки сиденья



Изобр. 66 Расфиксирование спинки сиденья

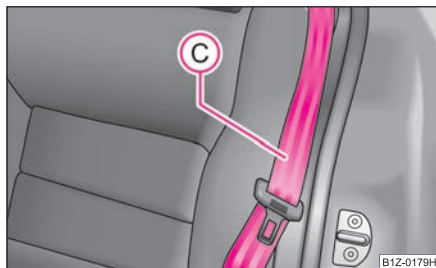
Пространство для груза возможно увеличить откидыванием задних сидений вперед или же извлечением подушки сиденья. У автомобилей с отдельными задними сиденьями* возможно откидывать сиденья, по мере необходимости, тоже в отдельности. ►

Откидывание сидений

- Прежде, чем откидывать задние сиденья, отрегулируйте положение передних сидений таким образом, чтобы их не повредить откинутыми задними сиденьями.
- Вытащите подушку сиденья по направлению стрелки ① и откиньте ее по направлению стрелки ② вперед ⇒ [страница 83, изобр. 65](#).
- Нажатием кнопки фиксатора ③ освободите спинку и откиньте ее полностью вперед ⇒ [страница 83, изобр. 66](#).

Если передние сиденья находятся в слишком заднем положении, то рекомендуем извлечь подголовники задних сидений перед тем как приступить к откидыванию спинок. Извлеченные подголовники следует укладывать таким образом, чтобы их не повредить и не загрязнить. Соблюдайте, пожалуйста, указания, приведенные ⇒ [страница 87, "Багажник"](#). ■

Возвращение сидений в первоначальное положение



Изобр. 67 Фиксирование спинки сиденья

Возвращение сидений в первоначальное положение

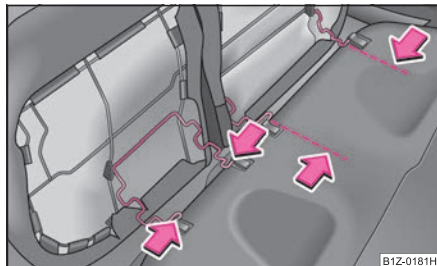
- В частично поднятую спинку сиденья вставьте подголовник.

- Отложите задний крайний ремень безопасности ④ позади края боковой обивки ⇒ [изобр. 67](#).
- Верните спинку сиденья в первоначальное положение таким образом, чтобы кнопка фиксатора вошла в защелку - проверьте потягиванием.
- Убедитесь, что красный штифт ⑤ не видно ⇒ [страница 83, изобр. 66](#).
- Верните подушку сиденья в первоначальное положение.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- После выпрямления подушек сиденья и спинок ремни безопасности и замки ремней должны находиться в первоначальном положении – готовы к применению.
- Спинок сидений должны быть надежно зафиксированы, чтобы из багажника не могли в результате внезапного торможения автомобиля попасть никакие предметы в пассажирское помещение – опасность получения травмы.
- Следите за тем, чтобы спинки задних сидений были правильно зафиксированы. Только при этом условии ремень безопасности с трехточечным креплением на среднем сиденье может выполнять надежно свое назначение.
- Возвращая спинку обратно в зафиксированное положение, отложите задний крайний ремень безопасности позади края боковой обивки. Таким образом предотвращается защемление ремня между спинкой и боковой обивкой и, этим самым, тоже возможное повреждение ремня. ■

Извлечение подушки сиденья



Изобр. 68 Извлечение подушек сиденья

Пространство багажника возможно увеличить у автомобилей с отдельными задними сиденьями* еще больше извлечением подушки заднего сиденья.

Удаление

- Откиньте подушку сиденья.
- Надавив на проволочные зажимы по направлению стрелок ⇒ **изобр. 68**, извлеките подушку сиденья из захватов.

Установка

- Прижав проволочные зажимы по направлению стрелок, вставьте их в захваты.
- Верните подушку сиденья в первоначальное положение.

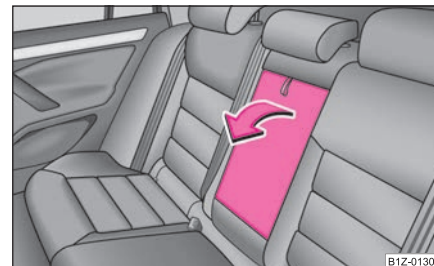


Осторожно!

У автомобилей, оборудованных устройством обогрева задних сидений*, необходимо перед тем как приступить к извлечению подушки сиденья, предварительно разъединить штекерный соединитель электропитания.

Устанавливая подушку сиденья повторно, необходимо снова соединить этот штекерный соединитель. ■

Подлокотник задних сидений*



Изобр. 69 Задние сиденья подлокотник

- Ради повышения комфортабельности возможно откинуть подлокотник за петлю вниз ⇒ **изобр. 69**. ■

Обогрев сидений*



Изобр. 70 Панель приборов: поворотный регулятор обогрева передних сидений



Изобр. 71 Средняя панель на заднем сиденье: поворотный регулятор обогрева задних сидений

Поверхности подушек и спинок передних и обоих задних крайних сидений возможно обогревать электрически.

Передние сиденья

- Поворачиванием регулятора ⇒ **изобр. 70** возможно включить и регулировать обогрев сидений на стороне водителя или же пассажира переднего сиденья.
- Обогрев выключают, поворачивая соответствующий регулятор в исходное положение “0”.

Задние сиденья

- Поворачиванием регулятора ⇒ **изобр. 71** возможно включить и регулировать обогрев заднего левого и заднего правого сидений, соотв.
- Обогрев выключают, поворачивая соответствующий регулятор в исходное положение “0”.



ВНИМАНИЕ!

Если Вы и пассажир переднего сиденья, соотв., страдаете пониженным ощущением боли или температуры, напр. вследствие употребления каких-либо лекарств, паралича или хронического заболевания (напр. сахарного диабета), то рекомендуем Вам не пользоваться обогревом сидений. Дело в том, что могут получиться тяжело излечимые ожоги на спине, ягодицах и ногах. Если все же захотите пользоваться обогревом сидений, то рекомендуем включить в случае сравнительно продолжительных поездок регулярные паузы, чтобы тело в вышеуказанных случаях смогло оправиться от нагрузки поездкой. Ради оценки Вашего конкретного положения обратитесь к Вашему лечащему врачу.



Осторожно!

- Чтобы не повредить нагревательные элементы устройства для обогрева сидений, не положено стоять на коленях на сиденьях и оказывать на них иную точечную нагрузку.
- Не очищайте сиденья методом мокрой очистки ⇒ страница 235.



Примечание

- Рекомендуем включать выключатели для обогрева сидений только после пуска двигателя. Этим самым существенно экономится емкость аккумуляторной батареи.
- В случае падения напряжения в электрической бортовой сети автомобиля автоматически отключается обогрев сидений с целью



обеспечения достаточного количества электроэнергии для управления двигателем. ■

Педали

Ради безопасного управления педалями пользуйтесь только ковриками из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

Свобода управления педалями не должна ограничиваться ни при каких обстоятельствах!



ВНИМАНИЕ!

- При повреждении тормозной системы нажимаемая педаль может двигаться по более длинной траектории.
- В пространстве под педалями нельзя покрывать пол автомобиля дополнительно никакими материалами для покрытия полов, так как все педали должны быть нажимаемы до конца и после отпускания должны свободно возвращаться в исходное положение – опасность аварии!
- На полу автомобиля не должны находиться никакие предметы, которые могли бы попасть под педали. Затем Вы не смогли бы затормозить, выжать сцепление или прибавить газу – опасность аварии! ■

Багажник

Загрузка багажника

Ради сохранения хороших динамических свойств автомобиля соблюдайте следующие указания:

- Распределяйте груз как можно равномернее.
- Тяжелые предметы следует класть как можно больше впереди.

- Прикрепите места багажа к ушкам для увязки или же их закрепите ограничительной защитной сетью* ⇒ страница 88.

В случае происшествия приобретают даже небольшие и легкие предметы такую кинетическую энергию, что они могут стать причиной серьезных ранений. Величина энергии зависит в решающей мере от скорости движения автомобиля и от веса предмета. Однако, скорость движения автомобиля важнее.

Пример: Незафиксированный предмет весом 4,5 кг приобретает в момент лобового столкновения на скорости 50 км/ч энергию, соответствующую весу, который в двадцать раз больше, чем его фактический вес. Это означает, что вес предмета возрос примерно до 90 кг. Можете представить себе, какие ранения получатся, когда летящий в воздухе подобного рода “снаряд” попадет в пассажира.



ВНИМАНИЕ!

- Предметы всегда укладывайте в багажнике, прикрепляя их к ушкам для увязки.
- Незакрепленные предметы могут вследствие внезапного маневра или происшествия передвигаться в автомобиле вперед и ранить пассажиров или остальных участников дорожного движения. Эта опасность еще более возрастает в тот момент, когда в свободно двигающиеся предметы ударяет сработавшая надувная подушка безопасности Airbag. В таком случае могут отброшенные предметы ранить пассажиров – опасность для жизни.
- Имейте в виду, что при перевозках тяжелого груза меняются динамические свойства автомобиля вследствие смещения его центра тяжести – опасность аварии! К этим обстоятельствам необходимо приспособить скорость движения автомобиля и метод вождения.
- Размещайте груз таким образом, чтобы он не мог при внезапном торможении смещаться вперед – опасность получения травмы!
- Никогда не езжайте с полностью открытой или неплотно закрытой крышкой багажника, ибо во внутреннее пространство автомобиля могут в таком случае попасть отработавшие газы – опасность отравления!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

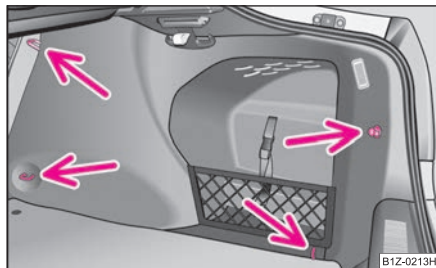
- Ни в коем случае не превышайте максимальную допускаемую нагрузку на оси и допускаемый полный вес автомобиля – опасность аварии!
- Никогда не перевозите в багажнике никаких лиц!

⚠ Осторожно!

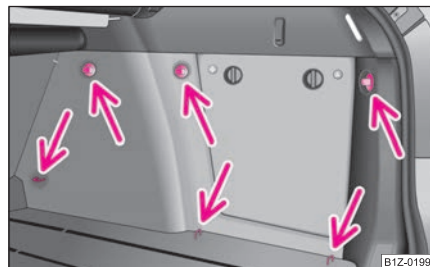
Проследите за тем, чтобы острые края перевозимых предметов не повредили нагревательные волокна обогревателя стекла крышки багажника.

i Примечание

Давление воздуха в шинах нужно приспособить к загрузке автомобиля
⇒ страница 258, изобр. 204. ■

Ушка для увязки

Изобр. 72 Багажник:
ушка для увязки
(Octavia)



Изобр. 73 Багажник:
ушка для увязки
(Combi)

На обеих боковых сторонах багажника находятся ушка для крепления багажа.

На ушка в багажнике возможно тоже закрепить половую закрепительную сеть* для придерживания небольших мест багажа.

Половая закрепительная сеть* вместе с инструкцией по закреплению хранится в помещении под ковриком багажника позади запасного колеса.

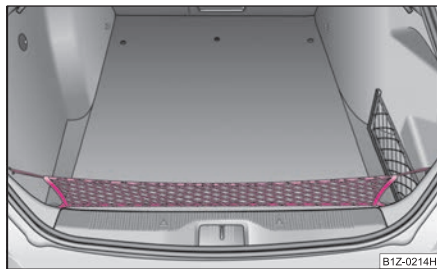
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перевозимый груз нужно закрепить таким образом, чтобы он не мог смещаться на ходу автомобиля и при торможении.
- Если закрепить места багажа или предметы к ушкам для увязки неподходящими или поврежденными закрепительными ремнями, то в случае торможения или происшествия пассажиры могут получить ранение. Чтобы места багажа или предметы не могли сдвигаться вперед, пользуйтесь всегда подходящими закрепительными ремнями, которые следует надежно прикрепить к ушкам для увязки.

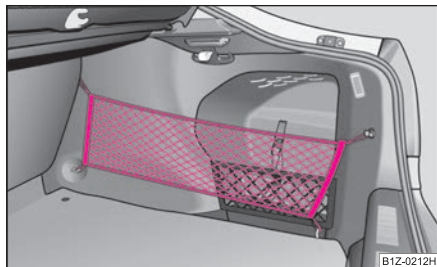
i Примечание

У автомобилей исполнения "Octavia" передние верхние ушка находятся под откидной спинкой задних сидений ⇒ изобр. 72. ■

Ограничительные закрепительные сети – сетевая программа Octavia*



Изобр. 74 Ограничительная закрепительная сеть: поперечный карман



Изобр. 75 Ограничительная закрепительная сеть: продольный карман

Примеры прикрепления закрепительной сети как поперечного кармана ⇒ изобр. 74 и продольного кармана ⇒ изобр. 75.

Ограничительная закрепительная сеть вместе с инструкцией по креплению хранится в помещении под ковриком багажника позади запасного колеса.



ВНИМАНИЕ!

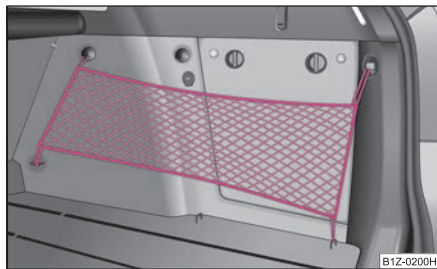
Прочность сети позволяет помещать в карман предметы общей массой до 1,5 кг. Более тяжелые предметы фиксируются не в достаточной мере – опасность нанесения ранения и повреждения сетей!



Осторожно!

Не откладывайте в сети предметы с острыми кромками – опасность повреждения сетей! ■

Ограничительные закрепительные сети – сетевая програна Combi*



Изобр. 76 Ограничительная закрепительная сеть: карман



Изобр. 77 Ограничительная закрепительная сеть: разделение багажника

Примеры прикрепления закрепительной сети как кармана ⇒ **изобр. 76** и разделения багажника ⇒ **изобр. 77**.

Ограничительная закрепительная сеть вместе с инструкцией по закреплению хранится в помещении под ковриком багажника позади запасного колеса.



ВНИМАНИЕ!

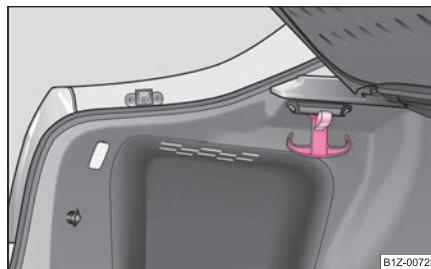
Прочность сети позволяет помещать в карман предметы общей массой до 1,5 кг. Более тяжелые предметы фиксируются не в достаточной мере – опасность нанесения ранения и повреждения сетей!



Осторожно!

Не откладывайте в сети предметы с острыми кромками – опасность повреждения сетей! ■

Откидной двурогий крюк* (Octavia)

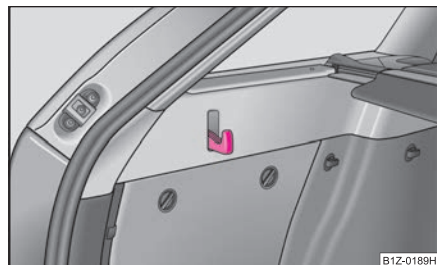


Изобр. 78 Багажник: откидной двурогий крюк

В зависимости от оснащения автомобиля может располагаться на одной или же на обеих сторонах багажника откидной двурогий крюк для закрепления небольших мест багажа, напр. сумок и т.п. ⇒ **изобр. 78**.

На каждую сторону двурогого крюка можно повесить груз весом до 5 кг. ■

Откидной крюк (Combi)

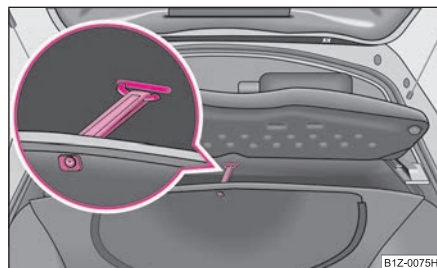


Изобр. 79 Багажник:
откидной крюк

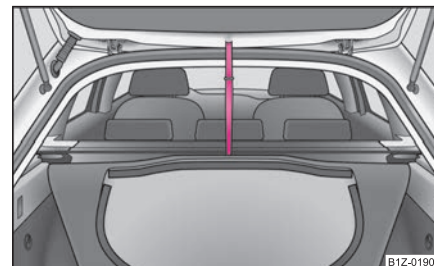
На обеих сторонах багажника расположен откидной крюк для закрепления небольших мест багажа, напр. сумок и т.п. → **изобр. 79.**

На крюк можно повесить груз весом до 10 кг. ■

Прикрепление коврика основания багажника



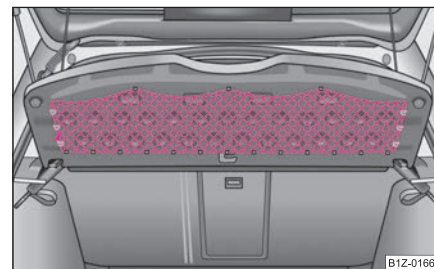
Изобр. 80 Багажник:
крепление коврика
(Octavia)



Изобр. 81 Багажник:
крепление коврика
(Combi)

На коврике багажника находится петля (Octavia) или же крючок (Combi). При обращении напр. с запасным колесом можете поднятый коврик закрепить за крючок на панель поверх багажника (Octavia) → **изобр. 80** или же, соотв., на раму крышки багажника (Combi) → **изобр. 81.** ■

Сетка для багажа* (Octavia)



Изобр. 82 Багажник:
сетка для багажа

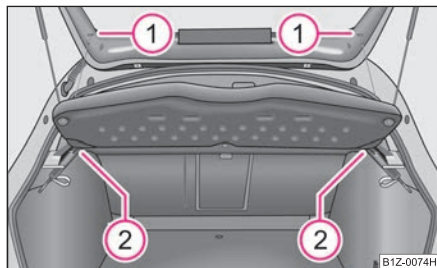
Сетка для багажа предназначена для перевозок легких предметов. ►

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Сеткой можно воспользоваться только для откладывания легких (общим весом до 1,5 кг) и мягких предметов. Более тяжелые предметы не зафиксированы в достаточной мере – опасность получения травмы!
- Не вкладывайте в сетку предметы с острыми краями, а то они могут повредить сетку. ■

Панель поверх багажника* (Octavia)

Панелью поверх багажника позади подголовников задних сидений можно пользоваться только для откладывания легких и мягких предметов.



Изобр. 83 Удаление панели поверх багажника

При необходимости перевозки объемистого груза возможно в случае необходимости снять панель поверх багажника.

- Отцепите крепежные петли панели поверх багажника от крышки багажника ① ⇒ изобр. 83.
- Установите панель в горизонтальное положение.
- Удалите панель поверх багажника путем его вытягивания из держателей ② в горизонтальном направлении назад.

- При повторном монтаже сперва засуньте панель поверх багажника в держатели ② и затем подвесьте крепежные петли ① на крышку багажника.

Извлеченную панель можно всунуть в пространство позади спинки задних сидений.

⚠ ВНИМАНИЕ!

На панель поверх багажника нельзя класть такие предметы, которые при внезапном торможении автомобиля или же его столкновении могли бы нанести ранение пассажирам, находящимся в автомобиле.

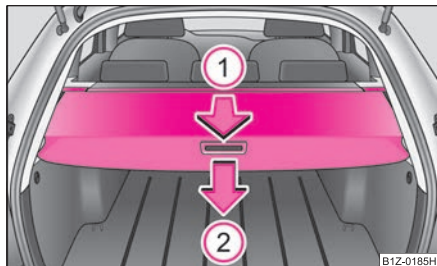
⚠ Осторожно!

Проследите за тем, чтобы отложенные здесь предметы не нарушили нагревательные волокна обогревателя заднего стекла.

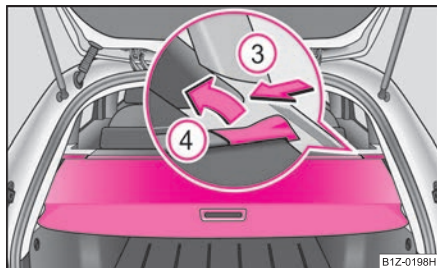
ℹ Примечание

В ходе открытия крышки багажника одновременно поднимается панель поверх багажника. ■

Скатывающийся верх багажника (Combi)



Изобр. 84 Багажник:
скатывающийся верх



Изобр. 85 Багажник:
извлечение
скатывающегося верха
багажника

Извлечение

- Затяните скатывающийся верх багажника по направлению стрелки ① до упора в фиксированное положение ⇒ изобр. 84.

Втягивание

- Прижмите верх на участке поручня по направлению стрелки ②; верх сам по себе намотается.

Извлечение

- Для перевозки объемистых мест багажа возможно удалить скатывающийся верх багажника нажатием на боковую сторону поперечного стержня по направлению стрелки ③ и извлечением скатывающегося верха багажника сдвиганием по направлению стрелки ④ ⇒ изобр. 85.



ВНИМАНИЕ!

На панель поверх багажника нельзя откладывать никаких предметов.

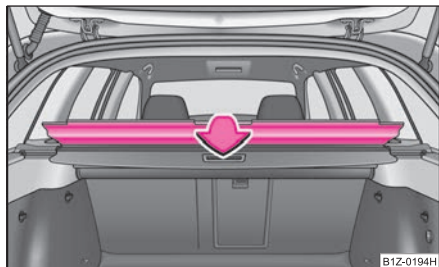


Осторожно!

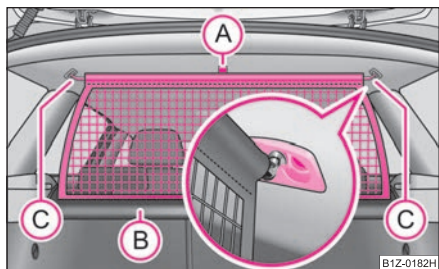
Проследите за тем, чтобы отложенные предметы не повредили скатывающийся верх багажника и нагревательные волокна заднего стекла. ■

Сетчатая перегородка (Combi)*

Применение сетчатой перегородки за задними сиденьями



Изобр. 86 Откидывание крышки вещевого ящика



Изобр. 87 Извлечение сетчатой перегородки

Извлечение

- Откиньте крышку вещевого ящика за задними сиденьями
⇒ изобр. 86.
- Извлеките сетчатую перегородку из кассеты (B), потягивая перегородку за петлю (A) по направлению к захватам (C)
⇒ изобр. 86.

- Вставьте распорную штангу в один из захватов (C) и оттяните ее вперед.
- Таким же образом вставьте второй конец штанги в захват (C) на противоположной стороне.
- Откиньте крышку вещевого ящика.

Втягивание

- Откиньте крышку вещевого ящика за задними сиденьями
⇒ изобр. 86.
- Сдвиньте распорную штангу по направлению назад сначала с одной и затем с другой стороны и извлеките штангу из захватов (C) ⇒ изобр. 87.
- **Придержите** распорную штангу таким образом, чтобы сеть могла втянуться в кассету (B) медленно и без повреждения.
- Откиньте крышку вещевого ящика.

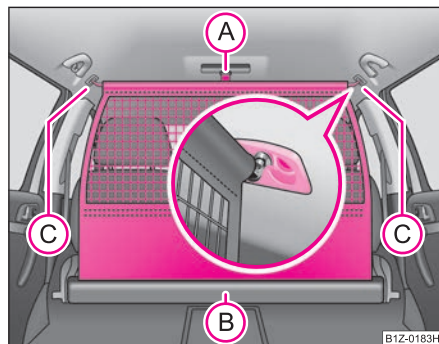
При желании использовать все пространство багажника возможно удалить скатывающийся верх багажника ⇒ страница 93, изобр. 84.



ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что распорная штанга засунута в захватах (C) в переднем положении!
- Следите за тем, чтобы спинка задних сидений была правильно зафиксирована. Только при этом условии ремень безопасности с трехточечным креплением на среднем сиденье может выполнять надежно свое назначение. ■

Применение сетчатой перегородки за передними сиденьями



Изобр. 88 Извлечение сетчатой перегородки

Извлечение

- Опрокиньте задние сиденья ⇒ страница 83.
- Потягиванием за петлю **(A)** извлеките сетчатую перегородку из кассеты **(B)** ⇒ **изобр. 88**.
- Вставьте распорную штангу в захват **(C)** сначала с одной стороны и оттяните ее вперед.
- Таким же образом вставьте второй конец штанги в захват **(C)** на противоположной стороне.

Втягивание

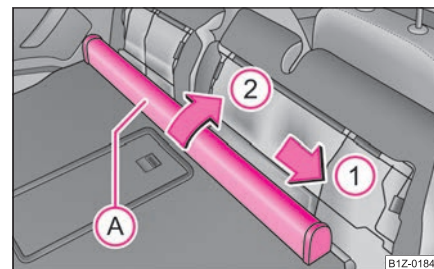
- Сдвиньте распорную штангу по направлению назад сначала с одной и затем с другой стороны и извлеките штангу из захватов **(C)** ⇒ **изобр. 88**.
- **Придержите** распорную штангу таким образом, чтобы сеть могла втянуться в кассету **(B)** медленно и без повреждения.

- Установите задние сиденья обратно в первоначальное положение.

! ВНИМАНИЕ!

- После выпрямления подушек сиденья и спинок замки ремней и ремни безопасности должны находиться в первоначальном положении – готовы к применению.
- Спинки сидений должны быть надежно зафиксированы, чтобы из багажника не могли в результате внезапного торможения автомобиля попасть никакие предметы в пассажирское помещение – опасность получения травмы.
- Следите за тем, чтобы спинка задних сидений была правильно зафиксирована. Только при этом условии ремень безопасности с трехточечным креплением на среднем сиденье может выполнять надежно свое назначение.
- Убедитесь в том, что распорная штанга засунута в захваты **(C)** в переднем положении! ■

Удаление и установка кассеты сетчатой перегородки



Изобр. 89 Задние сиденья кассета сетчатой перегородки

Удаление

- Опрокиньте задние сиденья ⇒ страница 83.

- Откройте заднюю правую дверь.
- Сдвинув кассету сетчатой перегородки (А) ⇒ **страница 95, изобр. 89** по направлению стрелки (1), извлеките ее из креплений заднего сиденья по направлению стрелки (2).

Установка

- Наденьте кассету сетчатой перегородки вырезами на захваты для крепления в спинках задних сидений.
- Сдвиньте кассету до упора против направления стрелки (1).
- Установите задние сиденья обратно в первоначальное положение. ■

Багажник на крыше*

Описание

При перевозках грузов на крыше автомобиля соблюдайте, пожалуйста, следующие рекомендации:

- Для этого автомобиля была разработана специальная система крепления багажника на крыше. По этой причине на крыше можно пользоваться только тем багажником, который утвержден фирмой Skoda Auto.
- Основной багажник на крыше представляет собой основу для комплектной системы багажников на крыше Skoda. Для безопасных перевозок багажа, велосипедов, досок для серфинга, лыж и лодок имеются разного рода удлинители в дополнение основного багажника на крыше.
- Основной багажник на крыше и прочие составные части возможно приобрести на станциях сервисного техобслуживания Skoda.



Осторожно!

- В случае применения иных систем багажников на крыше или же неправильно выполненного монтажа багажников предусмотренного типа

гарантия не распространяется на ущербы, вызванные этими обстоятельствами. Поэтому Вам абсолютно необходимо поступать в соответствии с прилагаемой инструкцией по установке багажника на крыше.

- У автомобилей, снабженных электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше, нужно учесть то обстоятельство, что откинутый солнечный люк в крыше автомобиля не должен ударяться о груз, который на ней перевозится.
- Нужно проследить за тем, чтобы открываемая крышка багажника не ударялась о груз, укрепленный на крыше автомобиля.



Окружающая среда

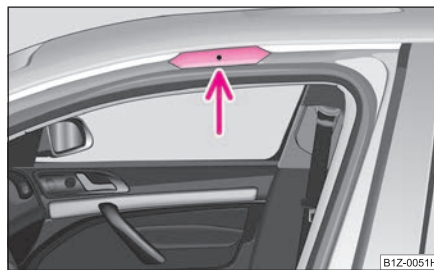
По мере повышения аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива. Поэтому после применения багажника на крыше снимите его.



Примечание

Если автомобиль Combi не был оснащен на заводе-изготовителе продольным багажником на крыше, то возможно купить его на специализированной станции сервисного техобслуживания, где тоже выполняют его профессиональную установку. ■

Точки крепления (Octavia)



Изобр. 90 Точки крепления основного багажника на крыше



Установка

- Введите крепежные ножки багажника на крыше в углубление на кузове таким образом, чтобы пальцы на ножках вошли в стопорные отверстия в кузове.



Примечание

- Соблюдайте указания по установке и удалению в прилагаемом руководстве.
- При появлении любого рода проблем обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.
- Рисунок не распространяется на автомобили Combi. ■

Нагрузка на крышу

Укладывайте груз на багажнике на крыше равномерно. При перевозках грузов на крыше автомобиля вес таким образом перевозимого груза (вкл. вес багажника на крыше) не может превысить **75 кг** и вместе с тем недопустимо превышение разрешенного максимального веса автомобиля.

В случае применения багажников на крыше с пониженной несущей способностью невозможно использовать допустимую нагрузку на крышу. В таком случае можно загрузить багажник на крыше только таким весом, который указан в инструкции по установке багажника.



ВНИМАНИЕ!

- Груз, находящийся на багажнике на крыше, должен быть надежно закреплен – опасность аварии!
- Ни в коем случае нельзя превысить допустимую нагрузку на крышу, допустимую осевую нагрузку и нормативную полную массу автомобиля – опасность аварии!
- При перевозках тяжелых или крупногабаритных грузов на багажнике на крыше автомобиля нельзя упускать из виду возможно измененные динамические свойства автомобиля вследствие

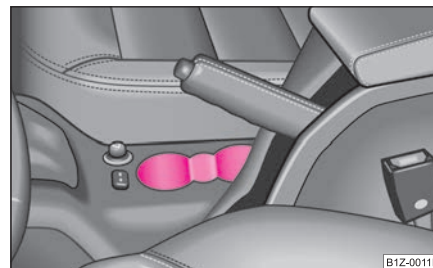


ВНИМАНИЕ! Продолжение

смещения его центра тяжести или же вследствие увеличенной площади – опасность аварии! Поэтому абсолютно необходимо приспособить к этим обстоятельствам метод вождения и скорость движения. ■

Помещения для закрепления откладываемых напитков

Помещение для закрепления откладываемых напитков на выступающей части пола между передними сиденьями впереди



Изобр. 91 Выступающая часть пола между передними сиденьями впереди: помещение для закрепления откладываемых напитков

В углубления возможно вставить две банки с напитком ⇒ изобр. 91.



ВНИМАНИЕ!

- Не вкладывайте в помещение для закрепления напитков горячие напитки. Во время движения автомобиля они вдруг могут разлиться – опасность ожога!

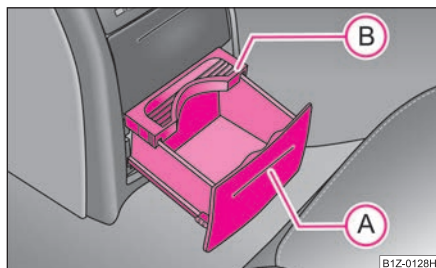
ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Не пользуйтесь сосудами из ломкого материала (напр. стекло, фарфор). В случае дорожного происшествия возможно получение травмы.

Осторожно!

Не оставляйте на ходу автомобиля в помещении для закрепления открытые напитки. Они могут напр. при торможении брызнуть и повредить автомобиль. ■

Помещение для закрепления откладываемых напитков на выступающей части пола между передними сиденьями сзади*



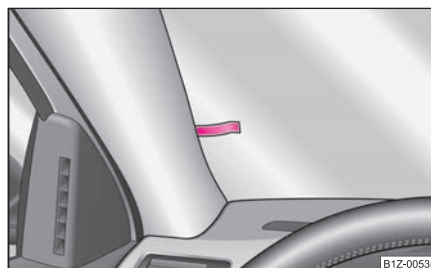
Изобр. 92 задний участок выступающей части пола между сиденьями: помещение для закрепления откладываемых напитков

- Нажмите на помещение для закрепления откладываемых напитков в месте позиции **(A)** ⇒ **изобр. 92**, помещение приоткроется.
- Извлеките помещение для откладывания до конца.
- Поправьте положение помещения по мере необходимости, сдвигая стопорную пластину **(B)**.

ВНИМАНИЕ!

- Не вкладывайте в помещение для крепления напитков горячие напитки во время движения автомобиля. Горячие напитки могут разлиться – опасность ожога!
- Не пользуйтесь сосудами из ломкого материала (напр. стекло, фарфор). В случае дорожного происшествия возможно получение травмы. ■

Держатель для карточек



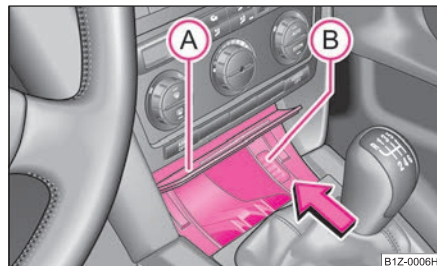
Изобр. 93 Ветровое стекло: держатель для карточек

Держатель для карточек служит для крепления напр. стояночных карточек во время парковки на платных стоянках.

Прежде, чем тронетесь с места, всегда **снимите** карточку с держателя, чтобы она не закрывала поле зрения водителя. ■

Пепельницы

Пепельница впереди



Изобр. 94 Выступающая часть пола между передними сиденьями: пепельница впереди

Открытие пепельницы

- Нажмите на нижнюю часть крышки пепельницы в месте позиции **(А)** ⇒ **изобр. 94**.

Извлечение вкладыша пепельницы

- Нажмите на вкладыш пепельницы в месте позиции **(В)** (вкладыш немного высывается) и извлеките его.

Установка вкладыша пепельницы

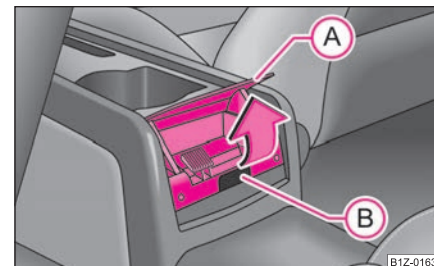
- Установив вкладыш пепельницы, вдавите его в крепление.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь пепельницей для откладывания легковоспламеняющихся веществ – опасность пожара! ■

Пепельница сзади – низкая средняя панель



Изобр. 95 Низкая средняя панель (выступающая часть пола между сиденьями): пепельница позади

Открытие пепельницы

- Схватив крышку пепельницы за нижний край **(А)**, откиньте крышку по направлению стрелки ⇒ **изобр. 95**.

Извлечение пепельницы

- Схватив пепельницу за крепление **(В)**, извлеките ее по направлению вверх.

Установка пепельницы

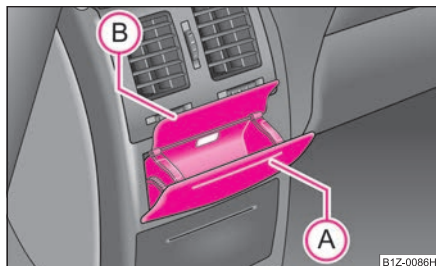
- Установив пепельницу, вдавите ее в панель.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь пепельницей для откладывания легковоспламеняющихся веществ – опасность пожара! ■

Пепельница позади – высокая средняя панель*



Изобр. 96 Высокая средняя панель (выступающая часть пола между сиденьями): пепельница позади

Открытие пепельницы

- Нажмите на нижнюю часть крышки пепельницы в месте позиции **(А)** ⇒ изобр. 96.

Извлечение вкладыша пепельницы

- Слегка прижмите крышку по направлению вниз вплоть до упора.
- Схватив вкладыш пепельницы крышку **(В)**, извлеките вкладыш.

Установка вкладыша пепельницы

- Установив вкладыш пепельницы, вдавите его в крепление.

На внутренней стороне крышки пепельницы тоже находится помещение для складываемых напитков.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь пепельницей для откладывания легковоспламеняющихся веществ – опасность пожара! ■

Прикуриватель* штепсельные розетки

Прикуриватель

Розеткой прикуривателя возможно воспользоваться тоже для иных электроприемников.



Изобр. 97 Выступающая часть пола между передними сиденьями: прикуриватель

Обслуживание прикуривателя

- Вдавите головку прикуривателя внутрь ⇒ изобр. 97.
- Подождите, пока головка прикуривателя не выскочит немного наружу.
- Прикуриватель с накаливающей спиралью сразу же выньте и используйте по назначению.
- Вставьте прикуриватель обратно в розетку.

Применение розетки

- Извлеките прикуриватель.
- Вставьте вилку электроприемника в розетку прикуривателя.

Розеткой 12 В возможно воспользоваться для подключения иных электроприемников с потреблением мощности, не превышающим 180 Вт. ►

⚠ ВНИМАНИЕ!

- С прикуривателем обращайтесь осторожно! Невнимательное или небрежное обращение с прикуривателем может причинить ожоги.
- Прикуриватель и штпсельная розетка применимы тоже при выключенном зажигании или же после извлечения ключа из замка зажигания. По этой причине не оставляйте никогда в автомобиле детей без надзора.

⚠ Осторожно!

Чтобы не повредить штпсельную розетку, пользуйтесь только подходящими вилками.

ℹ Примечание

- При остановленном двигателе и включенных электропотребителях разряжается аккумуляторная батарея автомобиля – опасность разряда аккумуляторной батареи!
- Прочие указания ⇒ страница 264, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Штпсельная розетка в багажнике (Combi)



Изобр. 98 Багажник:
штпсельная розетка

- Откройте колпак розетки ⇒ **изобр. 98.**
- Вставьте вилку электропотребителя в розетку.

Штпсельной розеткой можно пользоваться только для питания утвержденных комплектующих изделий электрооборудования потребляемой мощностью до 180 Вт. Однако, при остановленном двигателе разряжается аккумуляторная батарея.

Здесь действуют те же принципы, что и в ⇒ страница 100.

Прочие указания ⇒ страница 264, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Вещевые ящики

Обзор

В автомобиле имеются следующие помещения для укладывания вещей:

Вещевой ящик на стороне пассажира переднего сиденья	⇒ страница 102
Вещевой ящик на стороне водителя	⇒ страница 103
Вещевой ящик на панели приборов	⇒ страница 103
Вещевой ящик в выступающей части пола между передними сиденьями впереди*	⇒ страница 104
Ящик для очков*	⇒ страница 104
Вещевая полка в передней двери	⇒ страница 105
Вещевой ящик под сиденьем пассажира рядом с водителем*	⇒ страница 105
Подлокотник передних сидений с вещевым ящиком*	⇒ страница 106
Вещевой ящик на средней панели сзади*	⇒ страница 107

Спинка заднего сиденья с отверстием для лыж*	⇒ страница 107
Мешок для багажа*	⇒ страница 109
Боковой ящик*	⇒ страница 110
Вещевой ящик за задними сиденьями (Combi)	⇒ страница 110
Крючки для одежды*	⇒ страница 111

! ВНИМАНИЕ!

- Не кладите на панель приборов никаких предметов. Положенные на ней предметы могли бы на ходу автомобиля (при разгоне или прохождении поворота) перемещаться по панели приборов или упасть с нее, отвлекая таким образом Ваше внимание от вождения – опасность аварии!
- Убедитесь, что никакие предметы не могут на ходу автомобиля попасть из средней панели или остальных ящиков в пространство для ног водителя. Затем Вы не смогли бы затормозить, выжать сцепление или прибавить газу – опасность аварии! ■

Открытие и закрытие вещевого ящика на стороне пассажира переднего сиденья

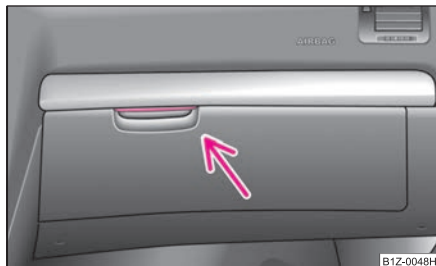
- Нажмите на ручку крышки ⇒ **изобр. 99**; крышка откидывается вниз.
- Прислоните крышку вверх таким образом, чтобы она вошла с характерным звуком в фиксированное положение.

На внутренней стороне крышки находятся держатели для карандаша и блокнота.

! ВНИМАНИЕ!

- В целях безопасности необходимо, чтобы во время движения автомобиля ящик был всегда закрыт.
- В помещение для откладывания напитков не вкладывайте на ходу автомобиля никаких напитков. Жидкость может вылиться, причиняя вред электрооборудованию и обивке. Горячие напитки могут ошпарить пассажиров. ■

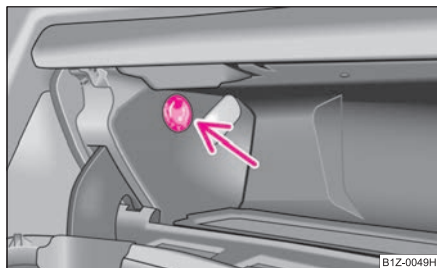
Вещевой ящик на стороне пассажира переднего сиденья



Изобр. 99 Панель приборов: вещевой ящик на стороне пассажира переднего сиденья

Охлаждение вещевого ящика на стороне пассажира переднего сиденья*

В автомобилях с кондиционером воздуха ящик оснащен закрываемым отверстием для подачи охлажденного воздуха.



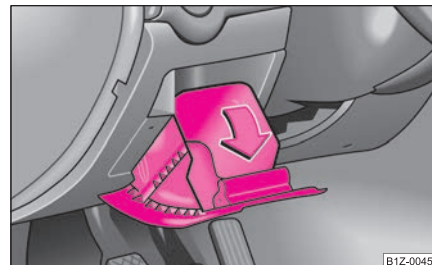
Изобр. 100 Вещевой ящик: кнопка для управления охлаждением

- Охлаждение включается и, соотв., выключается поворотной кнопкой ⇒ **изобр. 100**.

Если отверстие для подачи воздуха открыто, а кондиционер выключен, то в ящик поступает наружный или же неподверженный термообработке воздух.

Охлаждение вещевого ящика осуществляется только в режиме охлаждения. Если кондиционер работает в режиме отопления или в том случае, если охлаждением ящика не пользуетесь, рекомендуем выключить охлаждение (отверстие закрыто). ■

Вещевой ящик на стороне водителя



Изобр. 101 Панель приборов: вещевой ящик на стороне водителя

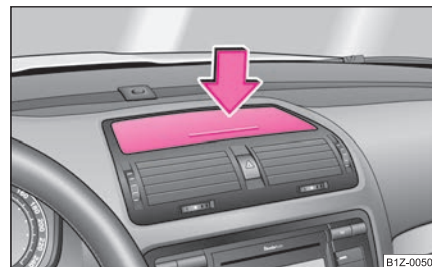
- Ящик открывают, приподнимая ручку и откидывая ящик по направлению стрелки ⇒ **изобр. 101**.



ВНИМАНИЕ!

В целях безопасности необходимо, чтобы во время движения автомобиля ящик был всегда закрыт. ■

Вещевой ящик на панели приборов



Изобр. 102 Панель приборов: вещевой ящик

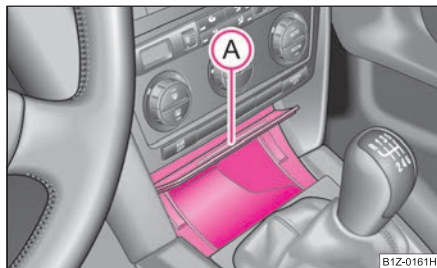
- Нажмите на середину ящика ⇒ **страница 103, изобр. 102**; крышка откидывается.

У некоторых автомобилей ящик не снабжен крышкой.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Вещевой ящик – это не замена пепельницы и нельзя им для этой цели пользоваться – опасность пожара!
- Во время движения автомобиля выдвижной ящик должен быть, в целях безопасности, закрыт.
- В вещевой ящик не откладывайте воспламеняемые или термочувствительные предметы (напр. зажигалки, аэрозоли, напитки, содержащие углекислый газ). ■

Вещевой ящик в выступающей части пола между передними сиденьями впереди*



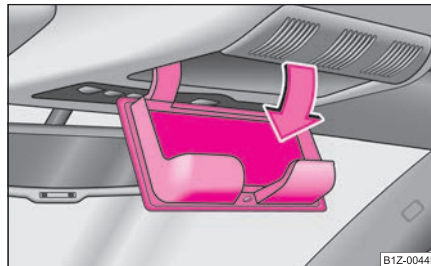
Изобр. 103 Выступающая часть пола между передними сиденьями впереди: вещевой ящик

- Нажмите на нижнюю часть крышки ящика в месте позиции Ⓐ ⇒ **изобр. 103**; крышка откидывается.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вещевой ящик – это не замена пепельницы и нельзя им для этой цели пользоваться – опасность пожара! ■

Ящик для очков*



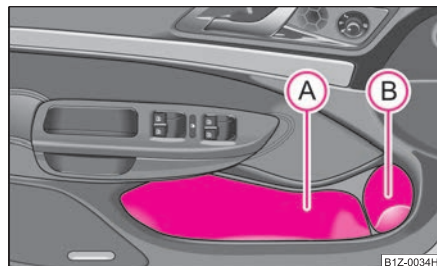
Изобр. 104 Вырез внутренней поверхности крыши: ящик для очков

- Нажмите на крышку ящика; ящик откидывается вниз ⇒ **изобр. 104**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Ящик можно открывать только при извлечении или вложении предметов, после чего необходимо закрыть его. ■

Вещевая полка в передней двери



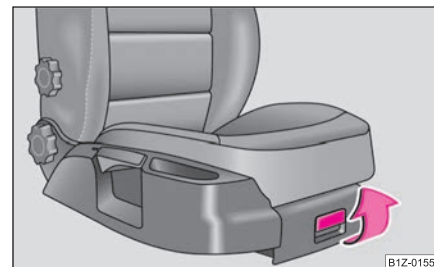
Изобр. 105 Вещевая полка в передней двери

На участке **В** вещевой полки в передней двери находится держатель для бутылок.

! ВНИМАНИЕ!

Чтобы не ограничивать дальность действия боковых надувных подушек безопасности, пользуйтесь участком **А** ⇒ **изобр. 105** вещевой полки в передней двери исключительно для хранения таких предметов, которые из нее не выдаются. ■

Вещевой ящик под сиденьем пассажира рядом с водителем*



Изобр. 106 Сиденье пассажира рядом с водителем: вещевой ящик

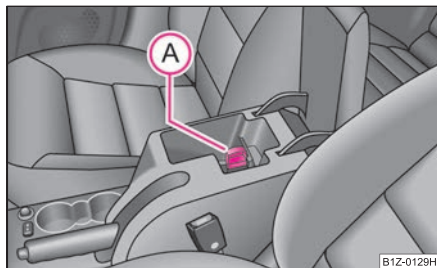
Ящик предназначен для откладывания мелких предметов весом до 1,5 кг.

- Ящик открывают, потягивая заповор ящика ⇒ **изобр. 106**.
- Закрывая ящик, подержите заповор, пока ящик не закроется. ■

Подлокотник передних сидений с вещевым ящиком*



Изобр. 107 Подлокотник: вещевой ящик



Изобр. 108 Подлокотник: охлаждение вещевого ящика

Подлокотник регулируем по высоте и в продольном направлении.

Открытие вещевого ящика

- Откройте крышку подлокотника по направлению стрелки ⇒ **изобр. 107**.

Закрывание вещевого ящика

- Сначала откройте крышку подлокотника до упора, а лишь затем откиньте крышку вниз.

Регулирование высоты

- Откиньте крышку совсем вниз и затем поднимите ее по направлению стрелки в одно из 4-х фиксированных положений.

Регулирование в продольном направлении

- Сдвиньте крышку подлокотника в требуемое положение.

Открытие подачи воздуха

- Вытащите запор **A** вверх ⇒ **изобр. 108**.

Закрывание подачи воздуха

- Сдвиньте запор **A** до упора вниз.

У автомобилей с кондиционером ящик оснащен перекрываемым впуском термообработанного (кондиционированного) воздуха.

Если подача воздуха открыта, то в ящик поступает воздух, температура которого соответствует настройке органов управления кондиционера в зависимости от внешних погодных условий.

Протекание воздуха в ящик связано с настройкой поворотной ручки настройки распределения притока воздуха в положение

Ящиком можно воспользоваться для поддержания постоянной температуры (кондиционирования) напр. напитка в банке и т.д.

Если не пользуетесь притоком кондиционированного воздуха в ящик, оставляйте подачу все время отрегулированной в положении закрыто.



Примечание

Прежде, чем затянуть рычаг ручного тормоза, сдвиньте крышку подлокотника предварительно до упора назад. ■

Вещевой ящик на средней панели сзади*



Изобр. 109 задний участок выступающей части пола между сиденьями: вещевой ящик

Ящик оснащен извлекаемым вкладышем.

- Откройте ящик, потягивая за верхний край ящика **А** по направлению стрелки ⇒ **изобр. 109**.



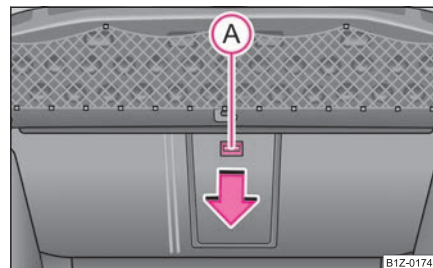
ВНИМАНИЕ!

Вещевой ящик – это не замена пепельницы и нельзя им для этой цели пользоваться – опасность пожара! ■

Спинка заднего сиденья с отверстием для лыж*



Изобр. 110 Заднее сиденье рукоятка крышки



Изобр. 111 Багажник: кнопка разблокировки

В результате откидывания подлокотника заднего сиденья и крышки получится в спинке заднего сиденья отверстие, в которое можно просунуть длинные предметы, напр. лыжи и т.п. Подлокотник и крышку можно откинуть из пассажирского помещения или из багажника.

Открытие из пассажирского помещения

- Откиньте подлокотник заднего сиденья за петлю ⇒ **страница 85, изобр. 69**.

- Потянув рукоятку в верхнее положение до упора, откиньте крышку вниз ⇒ [страница 107, изобр. 110](#).

Открытие из багажника

- Сдвиньте кнопку разблокировки **(A)** вниз ⇒ [страница 107, изобр. 111](#) и откиньте крышку (вкл. подлокотник) вперед.

Закрытие

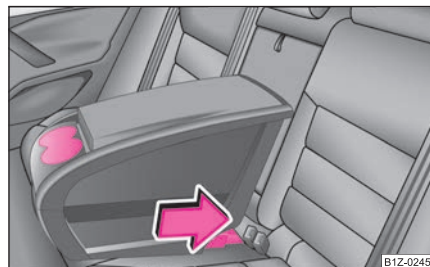
- Прислоните крышку и подлокотник заднего сиденья до упора вверх; крышка войдет со щелчком в фиксированное положение.

Проследите за тем, чтобы подлокотник после закрытия был всегда застопорен. Это узнаете по тому факту, что красное поле над кнопкой разблокировки **(A)** из багажника не видно. ■

Вещевой ящик*



Изобр. 112 Фиксирующий держатель



Изобр. 113 Вещевой ящик

Вещевой ящик предназначен для укладывания мелких предметов весом до 5 кг, служа тоже подлокотником. В углубление на вещевом ящике можете вложить 2 банки с напитком.

Установка вещевого ящика

- Откиньте спинку сиденья вперед.
- В щель между откинутой спинкой и основанием среднего сиденья всуньте стопорный держатель и откиньте его в горизонтальное положение ⇒ [изобр. 112](#).
- Выверните спинку в вертикальное положение.
- Всуньте стопорящие рычаги вещевого ящика в петли стопорного держателя таким образом, чтобы они вошли со щелчком в фиксированное положение ⇒ [изобр. 113](#).
- **Проверьте правильное стопорение обоих рычагов потягиванием вещевого ящика.**

Удаление вещевого ящика

- Нажмите одновременно на каждой стороне вещевого ящика красную кнопку по направлению от спинки. Вещевой ящик освободится.



- Откинув спинку, извлеките стопорный держатель и верните спинку в первоначальное положение.

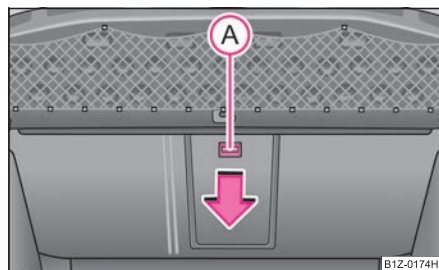
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не вкладывайте в помещение для закрепления напитков горячие напитки. Во время движения автомобиля они вдруг могут разлиться – опасность ожога!
- Не пользуйтесь сосудами из ломкого материала (напр. стекло, фарфор). В случае дорожного происшествия возможно получение травмы.
- На ходу автомобиля можно пользоваться вещевым ящиком только в качестве подлокотника, а именно в закрытом состоянии.

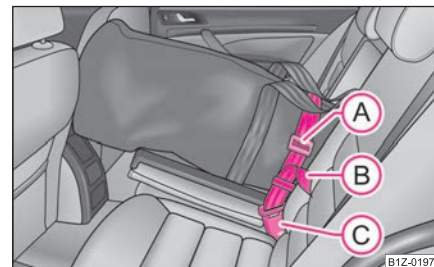
⚠ Осторожно!

Не оставляйте на ходу автомобиля в помещении для закрепления открытые напитки. Они могли бы напр. при торможении пролиться и повредить, этим самым, электропроводку и обивку в автомобиле. ■

Мешок для багажа*



Изобр. 114 Багажник:
кнопка разблокировки



Изобр. 115 Прикрепле-
ние мешка к среднему
замку ремня на задних
сиденьях

Погрузка

- Откройте крышку багажника.
- Сдвиньте кнопку разблокировки (A) вниз ⇒ изобр. 114 и откиньте крышку (вкл. подлокотник) вперед.
- Положите пустой мешок таким образом, чтобы конец с застежкой-молнией лежал в багажнике.
- Всуňte предметы в мешок со стороны багажника ⇒ ⚠.

Фиксация

- Вставьте ремень безопасности мешка (A) в замок среднего ремня (C) ⇒ изобр. 115.
- Положите ремень безопасности в середину спортивного снаряда между креплением ⇒ ⚠.
- Натяните ремень безопасности крепко за свободный конец (B). ▶

Укладывание

- Прислоните крышку и подлокотник заднего сиденья до упора вверх; крышка войдет со щелчком в фиксированное положение. Что крышка закрыта надежно, узнаете по тому факту, что красное поле над кнопкой разблокировки (А) не видно со стороны багажника ⇒ [страница 109, изобр. 114](#).
- Пустой (высушенный) мешок следует тщательно сложить, уложить в багажнике и зафиксировать от смещения.

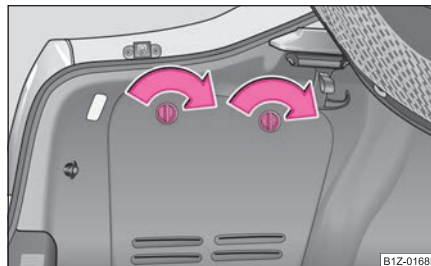
⚠ ВНИМАНИЕ!

- После загрузки предметов нужно закрепить мешок ремнем безопасности (А).
- Ремень безопасности должен груз крепко обтягивать.
- Проследите за тем, чтобы ремень безопасности обтягивал середину спортивного снаряда между креплениями (см. тоже указания, напечатанные на мешке для багажа).

ℹ Примечание

- Лыжи следует укладывать в мешок передними кончиками вперед, доски сноу-бординга и лыжные палки – кончиками назад.
- Если в мешке находится несколько пар лыж, проследите за тем, чтобы крепления всех лыж находились всегда на одинаковой высоте.
- Никогда не складывайте и, соотв., не укладывайте мешок мокрым. ■

Боковой ящик*

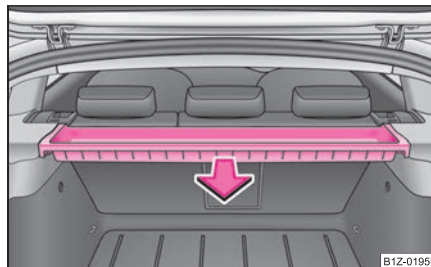


Изобр. 116 Багажник: боковой ящик

- Ящик откроете, поворачивая фиксаторы по направлению стрелок.

В этом ящике размещено устройство для смены компакт-дисков*. ■

Вещевой ящик за задними сиденьями (Combi)



Изобр. 117 Извлечение вещевого ящика

Удаление

- Сначала извлеките скатывающийся верх ⇒ [страница 93](#). ►

- Схватив ящик обеими руками, извлеките его потягиванием по направлению стрелки ⇒ [страница 110, изобр. 117](#).

Вкладывание

- Всуňte ящик до упора в фиксированное положение.
- Наденьте обратно скатывающийся верх.

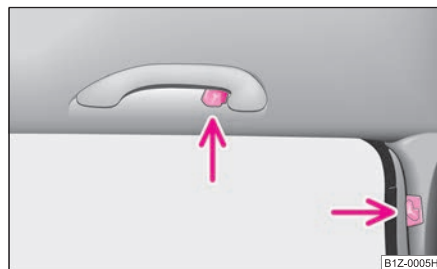
! ВНИМАНИЕ!

Откладываете в вещевой ящик только мелкие и легкие предметы общим весом до 3 кг. Более тяжелые предметы могут при столкновении автомобиля вылететь из ящика – опасность нанесения ранения! По этой причине ящик должен быть тоже всегда закрыт передней частью скатывающегося верха. ■

! ВНИМАНИЕ!

- Следите за тем, чтобы повешенная одежда не ограничивала поле обзора назад.
- На крючки следует вешать только легкую одежду и нужно следить за тем, чтобы в карманах не содержались тяжелые или острые предметы.
- Не вешайте одежду на плечики, чтобы они не ограничивали действие надувной подушки безопасности Airbag для защиты головы*. ■

Крючки для одежды*



Изобр. 118 Задняя дверь: крючки для одежды

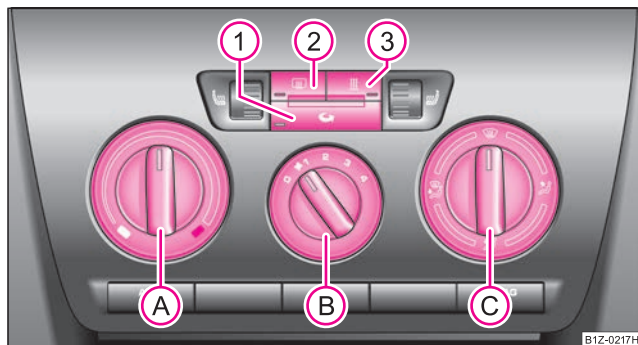
Над задними дверьми находятся крючки для одежды ⇒ [изобр. 118](#).

Отопление и кондиционирование

Отопление

Обслуживание

Система отопления – это устройство, подающее воздух во внутреннее пространство автомобиля, обеспечивая, по необходимости, его подогрев.



Изобр. 119 Отопление: органы управления

Регулирование температуры

- При желании повысить температуру поверните ручку настройки **(A)** ⇒ изобр. 119 вправо.
- При желании понизить температуру поверните ручку настройки **(A)** влево.

Регулирование вентиляции

- При желании включить вентилятор поверните переключатель **(B)** в одно из положений 1 – 4.

- При желании выключить вентилятор поверните переключатель **(B)** в положение "0".
- При желании перекрыть подачу свежего воздуха примените кнопку **(1)** – рециркуляция воздуха ⇒ **(!)**.

Регулирование воздушораспределения

- Подача воздуха в отдельные сопла обдува ⇒ страница 115 настраивается ручкой настройки **(C)**.

Обогрев заднего стекла

- Нажмите на выключатель **(2)**. Более подробные сведения ⇒ страница 68, "Обогрев заднего стекла".

Независимый дополнительный отопитель

- Нажатием кнопки **(3)** непосредственно включаете (выключаете) независимый дополнительный отопитель и вентиляцию. Более подробные сведения ⇒ страница 127, "Независимый дополнительный отопитель и вентиляция*".

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Чтобы предотвратить запотевание стекол, оставляйте вентилятор все время включен.

**ВНИМАНИЕ!**

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.

**Примечание**

- В случае настройки притока воздуха на стекла используется полная теплопроизводительность для размораживания ветрового стекла. При этом не подается никакой воздух на участок пола. Это может повлечь за собой ухудшение комфортабельности отопления.
- Вентиляция внутреннего пространства автомобиля обеспечивается через отверстия, находящиеся на заднем участке багажника автомобиля. ■

Настройка системы отопления

Рекомендуемые настройки элементов управления отоплением для отдельных режимов:

Размораживание ветрового стекла и боковых стекол

- Ручку настройки (A) ⇒ [страница 112, изобр. 119](#) - до упора вправо
- Переключатель вентилятора (B) - в положение 3
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 ⇒ [страница 115, изобр. 120](#) и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу.
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4

Содержание ветрового стекла и боковых стекол в незапотевшем состоянии

Если при повышенной относительной влажности воздуха (напр. в дождливую погоду) стекла запотевают, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (A), в случае необходимости, - в полосу отопления
- Переключатель вентилятора (B) - в положение 2 или 3
- ручку настройки (C), по необходимости, - в положение или или же в любое промежуточное положение между этими символами
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Ручку настройки (A) - до упора вправо
- Переключатель вентилятора (B) - в положение 3
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4
- Рекомендуемо включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой (1). В этом положении могут запотевать стекла автомобиля.

Достижение приятной температуры внутри автомобиля

Раз стекла уже не запотевают и уже достигнута требуемая температура, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (A) - на требуемую теплопроизводительность
- Переключатель вентилятора (B) - в положение 2 или 3
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) - в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4
- Если ветровое стекло снова запотеет, переведите ручку настройки (C), по необходимости, в промежуточное положение между и .

Режим свежего воздуха – вентиляция

При следующей настройке поступает из отверстий для впуска воздуха **3** и **4** неподогретый свежий воздух.

Рециркуляцию воздуха нельзя включать.

- Ручку настройки **(A)** ⇒ [страница 112, изобр. 119](#) – до упора влево
- Переключатель вентилятора **(B)** – в требуемое положение
- Ручку настройки распределения притока воздуха **(C)** – в положение 
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4** ⇒ [страница 115, изобр. 120](#)

По мере необходимости возможно перевести поворотную ручку настройки **(C)** тоже в иное положение. ■

Рециркуляция воздуха

В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.

Режим рециркуляции воздуха позволяет, в случае надобности, предотвращать проникновение во внутреннее пространство автомобиля воздуха извне, напр. при повышенной концентрации вредных веществ при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

- Нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке загорается ⇒ [страница 112, изобр. 119](#).

Выключение рециркуляции воздуха

- Снова нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке гаснет.

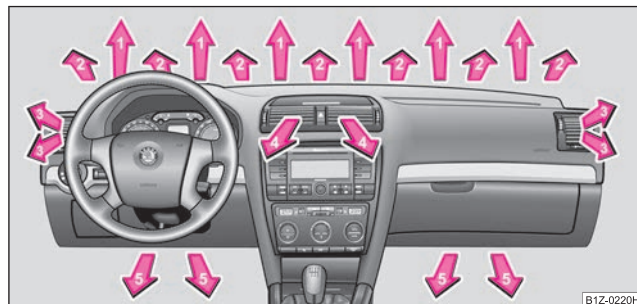
Если ручка настройки распределения притока воздуха **(C)** находится в положении  ⇒ [страница 112, изобр. 119](#), то рециркуляция воздуха автоматически выключается. Последующим нажатием кнопки  возможно снова включить рециркуляцию воздуха тоже в этом положении.



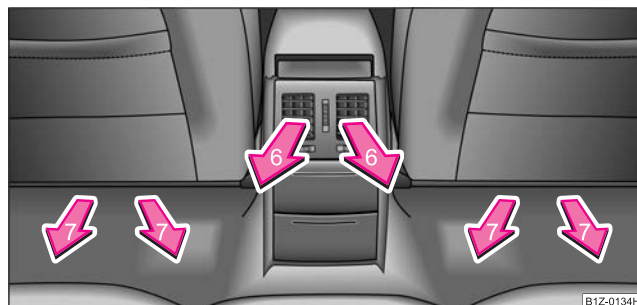
ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха. ■

Сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)



Изобр. 120 Отверстия для впуска воздуха спереди



Изобр. 121 Отверстия для впуска воздуха сзади

Открытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок (в иное, чем концевое положение).

Закрытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок в концевое положение.

Изменение направления потока воздуха

- Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком.
- Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны.

Подача воздуха в отдельные сопла обдува настраивается ручкой настройки **С** ⇒ страница 112, изобр. 119. Возможно открывать и закрывать отверстия для впуска воздуха **3**, **4** ⇒ изобр. 120 и **6** ⇒ изобр. 121 самостоятельно.

Сопла обдува **6** имеются только в автомобилях с высокой средней панелью.

Из открытых отверстий для впуска воздуха поступает подогретый или неподогретый воздух, в зависимости от положения ручки настройки **А** ⇒ страница 112, изобр. 119 и от наружных погодных условий.



Примечание

Отверстия для впуска воздуха **2** обеспечивают в режиме проветривания комфортное проветривание внутреннего пространства кузова (без сквозняка) даже в том случае, если закрыты отверстия для впуска воздуха **4**. ■

Climatic* (кондиционер воздуха с полуавтоматическим регулированием)

Описание

Climatic представляет собой комбинированное устройство для охлаждения и отопления воздуха. В любое время года оно обеспечивает идеальную термическую обработку воздуха.

Описание устройства Climatic

Для Вашей безопасности и чувства удобства важно безошибочное действие устройства Climatic.

Охлаждающее устройство может работать только в том случае, если нажата кнопка  ⇒ [страница 117, изобр. 122 !\[\]\(73bff07ea02f8847ed2caec90bd75322_img.jpg\)](#) и выполнены следующие условия:

- двигатель включен,
- температура наружного воздуха превышает +2 °C и
- переключатель вентилятора – в положении 1 – 4.

Когда кондиционер включен, тогда внутри автомобиля понижаются температура и относительная влажность воздуха. Поэтому при высокой относительной влажности и высоких температурах наружного воздуха увеличивается в автомобиле чувство удобства – в холодное время года предотвращается запотевание стекол.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Ради повышения охлаждающего эффекта возможно набрать кратковременно режим рециркуляции воздуха ⇒ .

В том случае, если включено охлаждение, из сопел обдува может выходить в определенных условиях воздух температурой прибл. 5 °C. В случае длительного и неравномерного распределении выходящего из сопел обдува воздуха (особенно – на ноги) и большой разности температур, напр. при выходе из автомобиля, чувствительные лица могут простудиться.

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.

Если охлаждение включено, то из корпуса кондиционера может стекать каплями **конденсационная влага**, образуя под автомобилем лужу. Это – нормальное явление и не является знаком нарушения герметичности!



ВНИМАНИЕ!

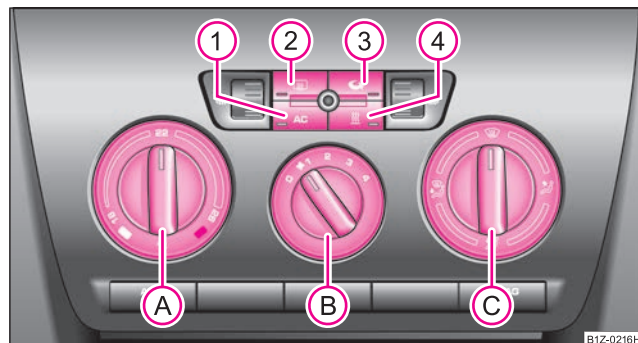
- Ради безопасности движения важно, чтобы на стеклах никаких окон не было льда и снега и чтобы стекла не запотевали. Ознакомьтесь основательно с правильным способом управления отоплением и вентиляцией, с осушением и размораживанием стекол, равно как и с охлаждением.
- Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинаете запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.



Примечание

- При включенной рециркуляции воздуха рекомендуется не курить внутри автомобиля, ибо дым, всасываемый из внутреннего пространства автомобиля, осаждается на испарителе кондиционера. Это во время работы кондиционера приводит к наличию постоянного запаха внутри автомобиля, который устраним лишь с применением большого усилия и затраты высоких расходов на замену испарителя кондиционера. ■

Обслуживание



Изобр. 122 Climatic: органы управления

Регулирование температуры

- При желании повысить температуру поверните ручку настройки **(A)** ⇒ **изобр. 122** вправо.
- При желании понизить температуру поверните ручку настройки **(A)** влево.

Регулирование вентиляции

- При желании включить вентилятор поверните переключатель **(B)** в одно из положений 1 – 4.
- При желании выключить вентилятор поверните переключатель **(B)** в положение "0".
- При желании перекрыть подачу свежего воздуха примените кнопку **(C)** **(3)** - рециркуляция воздуха ⇒ **страница 119**.

Регулирование воздухораспределения

- Подача воздуха в отдельные сопла обдува ⇒ **страница 120** настраивается ручкой настройки **(C)**.

Включение и выключение охлаждения

- Нажмите кнопку **(AC)** **(1)** ⇒ **изобр. 122**. В кнопке загорается сигнализатор.
- В результате последующего нажатия кнопки **(AC)** охлаждение выключается. Сигнализатор в кнопке гаснет.

Обогрев заднего стекла

- Нажмите на кнопку **(C)** **(2)**. Более подробные сведения ⇒ **страница 68**.

Независимый дополнительный отопитель

- Нажатием кнопки **(D)** **(4)** непосредственно включаете (выключаете) независимый дополнительный отопитель и вентиляцию. Более подробные сведения ⇒ **страница 127**, "Независимый дополнительный отопитель и вентиляция*".

Настроенная температура поддерживается автоматически, за исключением крайних положений ручки настройки:

- Правое крайнее положение - максимальное отопление.
- Левое крайнее положение - максимальное охлаждение.
- Чтобы предотвратить запотевание стекол, оставляйте вентилятор все время включен.



Примечание

- В случае настройки притока воздуха на стекла используется полная теплопроизводительность для размораживания ветрового стекла. При этом не подается никакой воздух на участок пола. Это может повлечь за собой ухудшение комфортабельности отопления.

- Вентиляция внутреннего пространства автомобиля обеспечивается через отверстия, находящиеся на заднем участке багажника автомобиля.
- Если охлаждение не включалось сравнительно длительное время, может возникнуть запах вследствие осадений на испарителе. Чтобы предотвратить подобный запах, включайте систему охлаждения – даже в холодное время года – по крайней мере один раз в месяц примерно на 5 мин. на высшей ступени вентиляции. В то же время откройте на короткое время окно.
- Соблюдайте указания по рециркуляции воздуха ⇒ страница 119. ■

Регулирование устройства Climatic

Рекомендуемые настройки элементов управления устройством Climatic для отдельных режимов:

Размораживание ветрового стекла и боковых стекол

- Оставить ручку настройки (A) ⇒ страница 117, изобр. 122 настроенной на обычную Вами применяемую температуру (рекомендуемо 22 °C); устройство Climatic само настроит отопление на максимальную теплопроизводительность до тех пор, пока не достигнуто Вами заданной температуры
- Переключатель вентилятора (B) – в положение 3
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 ⇒ страница 120, изобр. 123 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4

Содержание ветрового стекла и боковых стекол в незапотевшем состоянии

Если при повышенной относительной влажности воздуха (напр. в дождливую погоду) стекла запотевают, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

Переключатель вентилятора (B) – в положение 2

Ручку настройки распределения притока воздуха (C) – в положение

Открыть сопла для впуска воздуха 3 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу

Закрыть сопла для впуска воздуха 4

Включить охлаждение кнопкой 1

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Оставить ручку настройки (A) настроенной на обычную Вами применяемую температуру (рекомендуемо 22 °C); устройство Climatic само настроит отопление на максимальную теплопроизводительность до тех пор, пока не достигнуто Вами заданной температуры
- Переключатель вентилятора (B) – в положение 3
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4
- Рекомендуемо включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой 3. В этом положении могут запотевать стекла автомобиля.

Достижение приятной температуры внутри автомобиля

Раз стекла уже не запотевают и уже достигнута требуемая температура, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (A) – на требуемую температуру
- Переключатель вентилятора (B) – в положение 2 или 3
- Ручку настройки распределения притока воздуха (C) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4
- Если ветровое стекло снова запотеет, переведите ручку настройки (C), по необходимости, в промежуточное положение между и .

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Закрыть все окна, включая солнечный люк в крыше
- Оставить ручку настройки (A) настроенной на обычную Вами применяемую температуру (рекомендуемо 22 °C); устройство Climatic само настроит охлаждение на максимальную холодопроизводительность до тех пор, пока не достигнуто Вами заданной температуры

- Переключатель вентилятора **(B)** - в положение **4** с целью проветривания внутреннего пространства автомобиля
- После короткого проветривания настроить переключатель вентилятора **(B)** - в положение **2** или **3**
- Ручку настройки распределения притока воздуха **(C)** - в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4**
- Включить охлаждение кнопкой **(1)**
- Рекомендуемо включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой **(3)**

Идеальный режим охлаждения

- Ручку настройки **(A)** - на требуемую температуру. Эта температура поддерживается автоматически.
- Переключатель вентилятора **(B)** - в положение **1, 2** или же **3**
- Ручку настройки распределения притока воздуха **(C)** - в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4**
- Включить охлаждение кнопкой **(1)**
- Рекомендуемо отрегулировать сопла для впуска воздуха **3** и **4** над головы пассажиров по направлению к потолку. Не включайте рециркуляцию воздуха.

Режим свежего воздуха – вентиляция

При следующей настройке поступает из отверстий для впуска воздуха **2** и **3** неподогретый свежий воздух.

- Ручку настройки **(A)** ⇒ [страница 117, изобр. 122](#) - до упора влево
- Переключатель вентилятора **(B)** - в требуемое положение
- Ручку настройки распределения притока воздуха **(C)** - в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха **3** и **4** ⇒ [страница 120, изобр. 123](#)
- Выключить охлаждение кнопкой **(1)**
- Выключить рециркуляцию кнопкой **(3)**

По мере необходимости возможно перевести поворотную ручку настройки **(C)** тоже в иное положение. ■

Рециркуляция воздуха

В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.

Режим рециркуляции воздуха позволяет, в случае надобности, предотвращать проникновение во внутреннее пространство автомобиля воздуха извне, напр. при повышенной концентрации вредных веществ при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

- Нажмите на кнопку ⇒ [страница 117, изобр. 122](#); в кнопке загорается сигнализатор.

Выключение рециркуляции воздуха

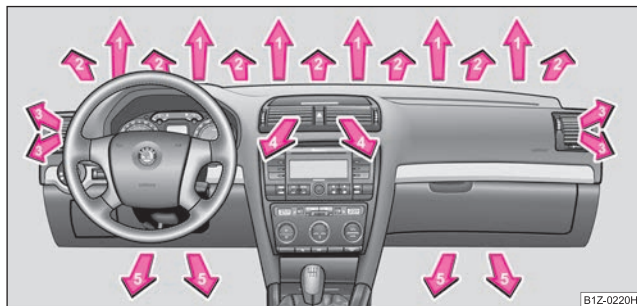
- Снова нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке гаснет.

Если ручка настройки распределения притока воздуха **(C)** находится в положении ⇒ [страница 117, изобр. 122](#), то рециркуляция воздуха автоматически выключается. Последующим нажатием кнопки возможно снова включить рециркуляцию воздуха тоже в этом положении.

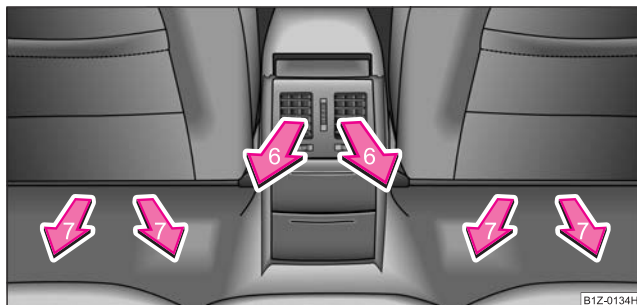
ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха. ■

Сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)



Изобр. 123 Отверстия для впуска воздуха спереди



Изобр. 124 Отверстия для впуска воздуха сзади

Открытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок (в иное, чем концевое положение).

Закрытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок в концевое положение.

Изменение направления потока воздуха

- Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком.
- Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны.

Подача воздуха в отдельные сопла обдува настраивается ручкой настройки **С**. Возможно открывать и закрывать отверстия для впуска воздуха **3, 4** ⇒ изобр. 123 и **6** ⇒ изобр. 124 самостоятельно.

Сопла обдува **6** имеются только в автомобилях с высокой средней панелью.

Из открытых отверстий для впуска воздуха поступает подогретый или неподогретый свежий или же охлажденный воздух, в зависимости от положения ручки настройки **А** ⇒ страница 117, изобр. 122 и от наружных погодных условий.



Примечание

Отверстия для впуска воздуха **2** обеспечивают в режимах проветривания и охлаждения комфортабельное проветривание внутреннего пространства кузова (без сквозняка) даже в том случае, если закрыты отверстия для впуска воздуха **4**. ■

Экономное обращение с кондиционером

Кондиционер, работающий в режиме охлаждения, снижает мощность двигателя, воздействуя таким образом на расход топлива.

Если во внутреннем пространстве автомобиля – высокая температура вследствие солнечной радиации, то рекомендуем проветрить не на долгое время автомобиль, чтобы горячий воздух мог выйти наружу.

Если на ходу автомобиля открыты окна, не положено включать охлаждающее устройство.

Если возможно достичь желаемой температуры внутри автомобиля без того, чтобы включать охлаждающее устройство, то рекомендуем избрать режим свежего воздуха.



Окружающая среда

Экономя топливо, снижаете содержание выпускаемых вредных веществ из автомобиля. ■

Неисправности в работе

Если охлаждающее устройство не работает при температурах наружного воздуха, превышающих +5 °C, то это означает, что получилась неисправность. Причины могут быть следующие:

- Перегорел предохранитель кондиционера. Проверьте предохранитель и, в случае надобности, замените его ⇒ страница 281.
- Охлаждающее устройство автоматически на некоторое время выключилось, так как температура охлаждающей жидкости двигателя слишком высокая ⇒ страница 13.

В том случае, если Вы сами не сможете устранить неисправность или же снижается холодопроизводительность, выключите охлаждающее устройство. Обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания. ■

Climatronic* Climatronic (кондиционер воздуха с автоматическим регулированием)

Описание

Climatronic представляет собой сочетание автоматически работающего устройства для отопления, вентиляции и охлаждения воздуха, обеспечивающее идеальную комфортабельность пассажиров.

Climatronic поддерживает совершенно автоматически настроенную температуру. Для этой цели автоматически меняются температура подводимого воздуха, ступень вентиляции и распределение притока воздуха. Устройство реагирует тоже на сильную солнечную радиацию, поэтому дополнительное ручное регулирование излишнее. **Режим автоматической работы** ⇒ страница 123 обеспечивает в любое время года максимальную комфортабельность.

Описание устройства Climatronic

Охлаждающая установка может работать только в том случае, если выполнены следующие условия:

- двигатель включен,
- температура наружного воздуха превышает +2 °C,
- не нажата кнопка **ECON**.

Когда кондиционер включен, тогда внутри автомобиля понижаются температура и относительная влажность воздуха. Поэтому при высокой относительной влажности и высоких температурах наружного воздуха увеличивается в автомобиле чувство дискомфорта – в холодное время года предотвращается запотевание стекол.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Ради повышения охлаждающего эффекта возможно набрать кратковременно режим рециркуляции воздуха ⇒ .

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.

Чтобы обеспечить охлаждение двигателя при весьма высокой нагрузке, компрессор при слишком высоких температурах охлаждающей жидкости выключается.

Если охлаждение включено, то из корпуса кондиционера может стекать каплями **конденсационная влага**, образуя под автомобилем лужу. Это – нормальное явление и не является знаком нарушения герметичности!

Рекомендуемая настройка для всех времен года:

- Отрегулируйте температуру на 22 °C (72 °F).
- Нажмите на кнопку **AUTO** ⇒ [страница 123, изобр. 125](#).
- Отрегулируйте сопла обдува **3** и **4** таким образом, чтобы поток воздуха выходил немного вверх ⇒ [страница 126, изобр. 126](#).

Переключение с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот

Нажав на кнопку **ECON** и кнопку **AUTO** ⇒ [страница 123, изобр. 125](#), держите их нажатыми. На дисплее появится показание в требуемой единице измерения.



ВНИМАНИЕ!

- Ради безопасности движения важно, чтобы на стеклах никаких окон не было льда и снега и чтобы стекла не запотевали. Ознакомьтесь основательно с правильным способом управления отоплением и вентиляцией, с осушением и размораживанием стекол, равно как и с охлаждением.
- Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.

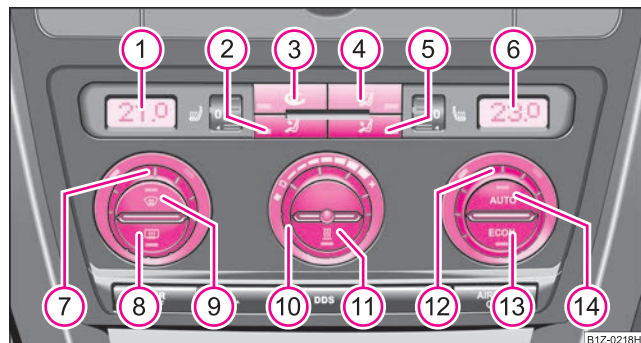


Примечание

- Если охлаждение не включалось сравнительно длительное время, может возникать запах вследствие осадений на испарителе. Чтобы предотвратить подобный запах, включайте систему охлаждения – даже в холодное время года – по крайней мере один раз в месяц примерно на 5 мин. на высшей ступени вентиляции. В то же время откройте на короткое время окно.
- При включенной рециркуляции воздуха рекомендуется не курить внутри автомобиля, ибо дым, всасываемый из внутреннего пространства автомобиля, осаждается на испарителе кондиционера. Это во время работы кондиционера приводит к наличию постоянного запаха внутри автомобиля, который устраним лишь с применением большого усилия и затраты высоких расходов на замену испарителя кондиционера.
- Вентиляция внутреннего пространства автомобиля обеспечивается через отверстия, находящиеся на заднем участке багажника автомобиля.
- Показания устройства Climatronic тоже изображаются на дисплее автомобильного радиоприемника*. Эту функцию можете выключить – см. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника.
- Экономное обращение с охлаждающей установкой ⇒ [страница 120](#).
- Неисправности в работе ⇒ [страница 121](#). ■

Обзор элементов управления

Элементы управления позволяют различную настройку температуры для левой и правой сторон.



Изобр. 125 Climatronic: органы управления

Изображения

- ① Избранная температура воздуха внутри автомобиля, здесь: **+21 °C**

Кнопки

- ② Направление потока воздуха к верхней части туловища
- ③ Режим рециркуляции воздуха
- ④ Направление потока воздуха на стекла окон
- ⑤ Направление потока воздуха в пространство для ног

Изображения

- ⑥ Избранная температура воздуха внутри автомобиля на правой стороне, здесь: **+23 °C**

Кнопки / ручки настройки

- ⑦ Настройка температуры для левой стороны
- ⑧ Обогрев заднего стекла ⇒ страница 68

- ⑨ Размораживание ветрового стекла
- ⑩ Ручка настройки для:
 - регулирования частоты вращения вентилятора или
 - выключения устройства Climatronic
- ⑪ Непосредственное включение (выключение) независимого дополнительного отопителя* ⇒ страница 127
- ⑫ Настройка температуры для правой стороны
- ⑬ Выключение охлаждающей установки (ECON)
- ⑭ Режим автоматической работы



Примечание

В середине ручки управления вентилятором ⑩ находится датчик температуры воздуха внутри автомобиля. Датчик нельзя переклеивать или же закрывать иным образом, иначе возможно нежелательное воздействие на работу устройства Climatronic. ■

Режим автоматической работы

Режим автоматической работы служит для поддержания постоянной температуры и для осушения стекол внутри автомобиля.

Включение режима автоматической работы

- Отрегулируйте температуру в пределах +16 °C (60 °F) и +29.5 °C (85 °F).
- Отрегулируйте сопла для впуска воздуха 2 и 3 ⇒ страница 126, изобр. 126 таким образом, чтобы поток воздуха направлялся немного вверх.
- Нажмите на кнопку (AUTO); в кнопке загорается сигнализатор.

Режим автоматической работы выключите нажатием кнопок для распределения притока воздуха или же увеличением или уменьшением

частоты вращения вентилятора. Однако, регулирование температуры все же происходит. ■

Режим ECON

В режиме ECON система охлаждения выключается – происходит автоматическое регулирование отопления и вентиляции.

Включение режима ECON

- Нажмите на кнопку **ECON**; в кнопке загорается сигнализатор.
- Отрегулируйте температуру в пределах +16 °C (60 °F) и +29,5 °C (85 °F).

Рециркуляция воздуха в режиме ECON

- Сначала нажмите на кнопку ; в кнопке загорается сигнализатор.
- Затем нажмите на кнопку **ECON**; в кнопке загорается сигнализатор.

Режим ECON действует только в регулируемом диапазоне температур с +16 °C (60 °F) по +29.5 °C (85 °F).

В том случае, если нажмете на кнопки  или , режим ECON выключается.

Имейте в виду, что в режиме ECON не положено, чтобы требуемая температура воздуха внутри кузова была ниже, чем температура наружного воздуха, и что не происходит ни охлаждения воздуха ни влагоудаление из него.

Если Вами набрана температура ниже, чем +16 °C (15.56 °C), то на дисплее появляется **LO**. При температурах превышающих +29.5 °C (60 °F), появляется на дисплее **HI**. В положении **LO** не осуществляется никакая термообработка подаваемого внутрь воздуха. В положении **HI** устройство работает все время с максимальной теплопроизводительностью.

Соблюдайте указания по рециркуляции воздуха ⇒ страница 124. ■

Размораживание ветрового стекла

Включение размораживания ветрового стекла

- Нажмите на кнопку  ⇒ страница 123, изобр. 125.

Выключение размораживания ветрового стекла

- Нажмите повторно на кнопку  или же нажмите на кнопку **AUTO**.

Регулирование температуры происходит автоматически. Из сопел обдува **1** и **2** поступает повышенное количество воздуха. ■

Режим рециркуляции воздуха

В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.

Режим рециркуляции воздуха предотвращает проникновение воздуха с повышенной концентрацией вредных веществ во внутреннее пространство автомобиля, напр. при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

- Нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке загорается.

Выключение рециркуляции воздуха

- Нажмите повторно на кнопку  или же нажмите на кнопку **AUTO**; сигнализатор в кнопке гаснет.



! ВНИМАНИЕ!

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и “израсходованный” воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.



Примечание

Если ветровое стекло запотеет, нажмите на кнопку 9 ⇒ страница 123, изобр. 125. После того, как ветровое стекло осушится, нажмите на кнопку AUTO. ■

Настройка температуры

Температуру воздуха внутри автомобиля возможно настраивать независимо для левой и правой сторон.

- После включения зажигания возможно ручкой настройки 7 настраивать температуру для обеих сторон.
- При желании настроить температуру для правой стороны поворачивайте ручку настройки 11.

В том случае, если температура для правой стороны настраивалась ручкой настройки 11, уже невозможно настраивать ручкой настройки 7 температуру для обеих сторон. Эту функцию возобновите нажатием кнопки AUTO) прибл. на 2 сек.

Температуру воздуха внутри автомобиля возможно настраивать в пределах +16 °C (60 °F) и +29.5 °C (85 °F). В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Если Вами набрана температура ниже, чем +16 °C (60 °F), то на дисплее появляется показание “LO”. Если Вами набрана температура выше, чем +29.5 °C (85 °F), появляется на дисплее показание “HI”. В обоих крайних значениях температуры устройство Climatronic работает с

максимальной холодо- и теплопроизводительностью, соотв. Регулирование температуры не происходит.

В случае длительного и неравномерного распределения выходящего из сопел обдува воздуха (особенно – на ноги) и большой разности температур, напр. при выходе из автомобиля, чувствительные лица могут простудиться. ■

Регулирование вентиляции

В распоряжении имеется семь ступеней вентиляции.

Устройством Climatronic автоматически регулируются ступени вентиляции в зависимости от температуры воздуха внутри кузова автомобиля. Однако, ступени вентиляции можете приспосабливать вручную к Вашим потребностям.

- Поворачивайте ручку настройки 10 ⇒ страница 123, изобр. 125 влево (снижение частоты вращения) или же вправо (повышение частоты вращения).

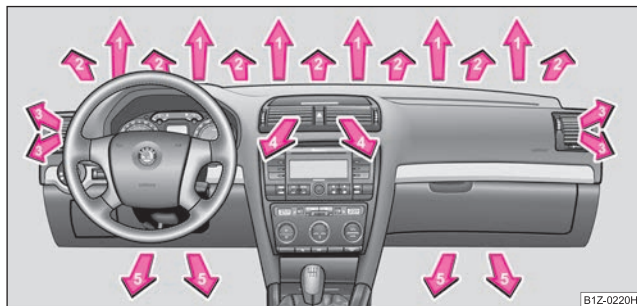
Если выключите вентилятор, то устройство Climatronic выключается и на дисплеях появляется **OFF**.

Настроенная производительность вентилятора указывается загоранием соответствующего числа сигнализаторов над ручкой настройки 10.

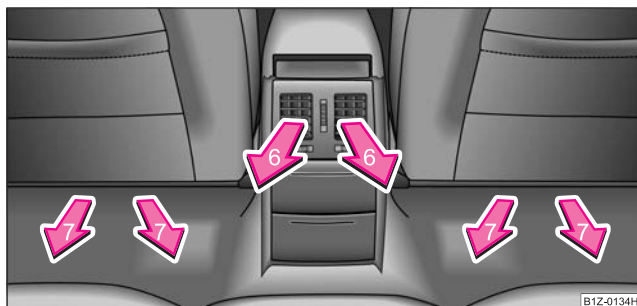
! ВНИМАНИЕ!

- “Израсходованный” воздух может утомлять, снижать внимание и тоже может вести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии.
- Не выключайте устройство Climatronic на дольше, чем это необходимо.
- Как только начинают запотевать стекла, включите сразу устройство Climatronic. ■

Сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)



Изобр. 126 Отверстия для впуска воздуха спереди



Изобр. 127 Отверстия для впуска воздуха сзади

Открытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок на сопле обдува (в иное, чем концевое положение).

Закрытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок на сопле обдува в концевое положение.

Изменение направления потока воздуха

- Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком.
- Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны.

Распределение воздуха в отверстия для впуска воздуха можете Вы сами регулировать кнопками на панели управления устройства Climatronic ⇒ страница 123. Возможно открывать и закрывать отверстия для впуска воздуха **3**, **4** ⇒ **изобр. 126** и **6** ⇒ **изобр. 127** самостоятельно.

Сопла обдува **6** имеются только в автомобилях с высокой средней панелью.



Примечание

Отверстия для впуска воздуха **2** обеспечивают в режимах проветривания и охлаждения комфортабельное проветривание внутреннего пространства кузова (без сквозняка) даже в том случае, если закрыты отверстия для впуска воздуха **4**. ■

Независимый дополнительный отопитель и вентиляция*

Описание

Независимый дополнительный отопитель и вентиляция обогревают и, соотв., проветривают внутреннее пространство автомобиля независимо от двигателя

Независимый дополнительный отопитель

Независимый дополнительный отопитель работает в содействии с отопителем или же с устройством Climatic или Climatronic.

Он служит для подогрева стоящего на месте автомобиля при выключенном двигателе, но возможно использовать его тоже на ходу автомобиля (напр. во время прогрева двигателя).

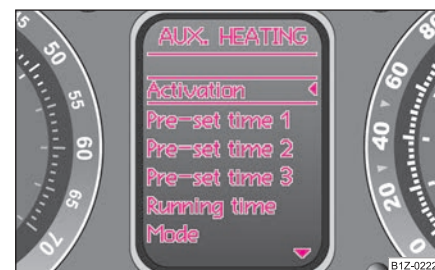
Независимый дополнительный отопитель нагревает охлаждающую жидкость сжиганием топлива из топливного бака. Жидкость, в свою очередь, нагревает воздух, который (если частота вращения вентилятора настроена не на нуль) протекает в салон автомобиля.⁶⁾

Независимая вентиляция

Независимая вентиляция позволяет подавать в автомобиль свежий воздух включением вентилятора, если его частота вращения настроена не на нуль, в результате чего понижается эффективно температура внутри автомобиля (напр. у автомобиля, поставленного на стоянку на солнце). ■

Управление

Чтобы независимый дополнительный отопитель и вентиляция работали по Вашему желанию, необходимо осуществить установку в исходное положение, прежде чем начать программирование.



Изобр. 128 Информационный дисплей: Aux. Heating (Дополнительный отопитель)

Установка основного положения

- На информационной дисплее Вам следует выбрать из **Main menu (Главное меню)** позицию **Setup (Настройка)**
⇒ [страница 22, изобр. 11.](#)
- Из меню **Settings (Установки)** выберите позицию **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)**.
- В меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)**
⇒ [изобр. 128](#) выберите позицию **Weekday (День недели)** и настройте текущий день.
- Выбором позиции **Back (Назад)** вернитесь на один уровень выше, т. е. в меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)**. ►

⁶⁾ Однако, теплая охлаждающая жидкость не нагревает двигатель.

- В меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)** выберите позицию **Running time (Время выполнения)** и шагами в 1 минуту настройте время, на протяжении которого устройство должно работать. Используемый диапазон – от 5 до 60 минут.
- Выбором позиции **Back (Назад)** вернитесь в меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)**.
- В меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)** выберите позицию **Mode (Режим)**.
- В меню **Mode (Режим)** выберите требуемый режим **Heating (Отопление)** или **Ventilation (Проветривание)**. ■

Программирование

Для программирования независимого дополнительного отопителя и вентиляции имеются в меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)** в распоряжении три предварительные установки:

- **Pre-set time 1 (Заданное время 1)**
- **Pre-set time 2 (Заданное время 2)**
- **Pre-set time 3 (Заданное время 3)**

В каждой предварительной установке возможно настроить день (или же каждый день = ежедневно) и время (час и минуту), в которые независимый дополнительный отопитель и, соотв., вентиляция должны включиться.

Если Вы выйдете из меню предварительного выбора набором позиции **Back (Назад)** или не будете работать с дисплеем дольше, чем 10 с, то настроенные параметры загружаются в память, но предварительная установка не окажется активной.

Одинаковым способом возможно программировать тоже две оставшиеся предварительные установки, причем в память загружаются тоже параметры этих предварительных установок.

Если после настройки требуемых параметров Вами набрана позиция **Activate (Активировать)**, то на дисплее появится **Pre-set time (weekday,**

hours, minute) activated! (Заданное время (день недели, часы, минуты) активировано!) (**Предварительный выбор (день, час, минута) активирован!**) и настроенный предварительный выбор станет активным.

Активной может быть всегда только одна запрограммированная предварительная установка.

Активной остается последняя активированная предварительная установка.

Изменение активного предварительного выбора осуществляется после выбора позиции **Activation (Активация)** в меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)** выбором какого-либо из предварительных выборов.

Предпосылкой для правильного пуска независимого дополнительного отопителя и вентиляции согласно запрограммированной предварительной установке являются правильно настроенные фактические время ⇒ страница 16 и день ⇒ страница 127.

Если устройство работает, то в кнопке для непосредственного включения (выключения)  горит сигнализатор.

Работающее устройство выключается по истечении настроенного времени эксплуатации или же его возможно выключить раньше нажатием кнопки для непосредственного включения (выключения)  ⇒ страница 129.

Любой предварительный выбор возможно дезактивировать выбором позиции **Deactive (Дезактивация)** в меню **Activation (Активация)**.

После набора позиции **Factory setting (Заводская настройка)** в меню **Aux. Heating (Дополнительный отопитель)** возможно вернуться к заводской настройке. ■

Непосредственное включение (выключение)



Изобр. 129 Кнопка для непосредственного включения (выключения) независимого дополнительного отопителя и вентиляции на панели управления устройством Climatic

Независимый дополнительный отопитель и вентиляцию возможно когда-либо включить или выключить **непосредственно** кнопкой  на панели управления устройством Climatic ⇒ [изобр. 129](#) или же отопителем ⇒ [страница 112, изобр. 119](#) или устройством Climatronic ⇒ [страница 123, изобр. 125](#).

Если не выключите независимый дополнительный отопитель и вентиляцию раньше, то выключится он сам по себе по истечении времени эксплуатации, настроенного в позиции **Running time (Время выполнения)**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Нельзя, чтобы независимый дополнительный отопитель работал когда-либо в закрытом помещении – опасность отравления!
- Во время заправки топливом должен быть независимый дополнительный отопитель выключен – опасность пожара.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Выхлоп независимого дополнительного отопителя находится на нижней стороне автомобиля. Следовательно, если пожелаете использовать независимый дополнительный отопитель, то нельзя, чтобы автомобиль стоял таким образом, чтобы выхлопные газы из независимого дополнительного отопителя попали в контакт с легковоспламеняющимися предметами (напр. сухая трава) или с легковоспламеняющимися веществами (напр. разлитое топливо) – опасность пожара.

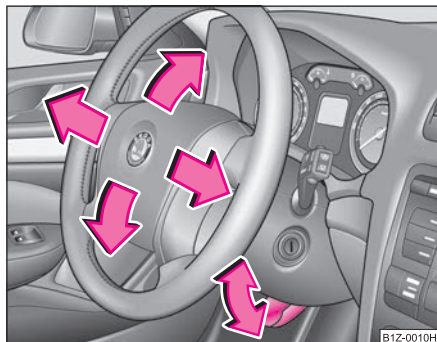
Примечание

- Работающий независимый дополнительный отопитель расходует топливо из топливного бака. Поэтому не следует включать независимый дополнительный отопитель, если в баке остается лишь немного топлива.
- Выхлоп независимого дополнительного отопителя находится на нижней стороне автомобиля; нельзя, чтобы он был засорен и чтобы поток выхлопных газов оказался заблокированным.
- Когда работает независимый дополнительный отопитель и, соотв., вентиляция, тогда разряжается аккумуляторная батарея. Поэтому необходимо в том случае, если независимый дополнительный отопитель и, соотв., вентиляция работали сравнительно продолжительное время, проехать в автомобиле несколько километров, чтобы аккумуляторная батарея снова подзарядилась.
- Независимым дополнительным отопителем включается вентилятор только после того, как температура охлаждающей жидкости достигла ок. 50 °C.
- На более низких температурах может в моторном отсеке образоваться водяной пар. Это – нормальное явление и не нужно об этом беспокоиться.
- После выключения независимого дополнительного отопителя насос системы жидкостного охлаждения продолжает работать еще некоторое короткое время.
- Независимый дополнительный отопитель и вентиляция выключается или же даже не включается в случае недостаточного напряжения аккумуляторной батареи.

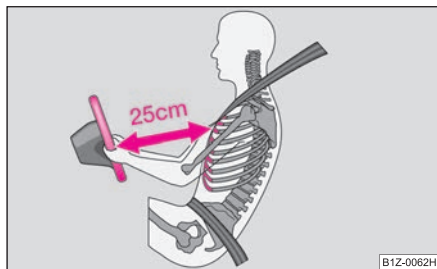
- Независимый дополнительный отопитель не включается в том случае, если на информационном дисплее изображен или же перед выключением зажигания был изображен следующий текст: **Please refuel! (Заправьтесь топливом!)**.
- На ходу автомобиля возможно включить независимый дополнительный отопитель только в том случае, если температура наружного воздуха ниже, чем 5 °C.
- Чтобы независимый дополнительный отопитель и вентиляции работали безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.
- Чтобы после включения независимого дополнительного отопителя в автомобиль мог протекать свежий воздух, необходимо, чтобы ручка настройки у отопителя (A) ⇒ [страница 112, изобр. 119](#) была повернута в правое крайнее положение. У устройств Climatic и Climatronic оставьте настроенной обычно Вами используемую температуру (рекомендуемо 22 °C). Целесообразно отрегулировать поток воздуха в положение . У отопителя и устройства Climatic отрегулируйте выключатель вентилятора (B) ⇒ [страница 112, изобр. 119](#) или же ⇒ [страница 117, изобр. 122](#) в положение 2.
- У автомобилей, оборудованных двигателями с фильтром DPF, теплая охлаждающая жидкость нагревает тоже двигатель. ■

Разгон и движение автомобиля

Регулирование положения рулевого колеса



Изобр. 130 Регулируемая рулевая колонка: ручка под колонкой рулевого управления



Изобр. 131 Безопасное расстояние от рулевого колеса

Положение рулевого колеса возможно регулировать по высоте и в продольном направлении.

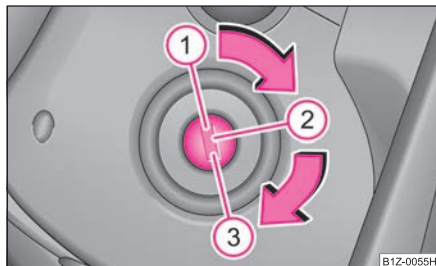
- Сначала отрегулируйте положение сиденья водителя
⇒ страница 77.

- Откиньте вниз ручку под колонкой рулевого управления
⇒ изобр. 130, ⇒
- Отрегулируйте рулевое колесо в требуемое положение по высоте и в продольном направлении.
- Прижмите ручку до упора вверх против колонки рулевого управления.

ВНИМАНИЕ!

- Нельзя регулировать положение рулевого колеса на ходу автомобиля!
- Для водителя важно соблюдать расстояние от рулевого колеса по крайней мере 25 см ⇒ изобр. 131. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности Airbag может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!
- В целях безопасности можно эксплуатировать автомобиль только после того, как ручка войдет надежно в исходное положение, иначе рулевое колесо могло бы изменить на ходу автомобиля внезапно свое положение – опасность возникновения аварии!
- Если отрегулируете положение рулевого колеса ближе по направлению к своему лицу, то тем самым ограничите защитное действие надувной подушки безопасности Airbag для водителя. Убедитесь в том, что рулевое колесо направлено к грудной клетке.
- На ходу автомобиля держите рулевое колесо крепко обеими руками за внешний край в положении 9 часов и 3 часов. Никогда не держите рулевое колесо в положении 12 часов или же иным способом (напр. в его середине или за внутренний край). В таком случае можно при срабатывании надувной подушки безопасности Airbag получение серьезных ранений плеч, рук и головы. ■

Замок зажигания



Изобр. 132 Положения ключа в замке зажигания

Бензиновые двигатели

- ① - Зажигание выключено, двигатель остановлен, механизм рулевого управления возможно заблокировать
- ② - Зажигание включено
- ③ - Пуск двигателя

Дизельные двигатели

- ① - Прекращение подвода топлива, зажигание выключено, двигатель остановлен, механизм рулевого управления возможно заблокировать
- ② - Предварительный разогрев дизеля, зажигание включено
 - Если включено устройство для предварительного разогрева, то не включайте электропотребители с повышенным отбором тока, чтобы не подвергать аккумуляторную батарею излишней нагрузке.
- ③ - Пуск двигателя

Для всех автомобилей действует следующее:

Положение ①

Управление блокируется (вал рулевого колеса запирается) после извлечения ключа из замка зажигания в результате поворачивания рулевого колеса влево или вправо до тех пор, пока запор вала рулевого колеса не

заскочит в фиксированное положение. В принципе следует заблокировать механизм рулевого управления всегда при покидании автомобиля. Этим самым затрудняется возможный угон Вашего автомобиля ⇒ ⚠.

Положение ②

Если не удастся повернуть ключ в это положение или же это удастся лишь с трудом, то освободите замок вала рулевого колеса, перемещая рулевое колесо на коротком участке в обе стороны.

Положение ③

В этом положении ключа заводится двигатель. В то же время выключаются на короткое время зажженные фары дальнего или ближнего света или же еще и иные электропотребители с большим отбором тока. После освобождения ключа возвращается ключ в положение ②.

Перед любым повторным пуском двигателя нужно вернуть ключ в положение ①. Этим самым исключается возможность пуска уже работающего двигателя.

Защитное устройство, предотвращающее извлечение ключа (автоматическая коробка передач)

Ключ возможно извлечь после выключения зажигания в том случае, если рычаг преселектора находится в положении P.



ВНИМАНИЕ!

- Если автомобиль движется с выключенным двигателем, то ключ должен всегда находиться в замке зажигания в положении ② (зажигание включено). Это положение сигнализируется загоранием сигнализаторов. В случае несоблюдения данного правила может вдруг неожиданно запереться вал рулевого колеса – опасность аварии!
- Ключ извлекайте из замка зажигания только после полной остановки автомобиля и его зафиксирования на месте (путем затягивания рычага ручного тормоза или перевода рычага преселектора в положение P). В противном случае замок вала рулевого колеса может вдруг неожиданно запереть вал рулевого колеса – опасность аварии!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

● Если покидаете автомобиль, даже на очень короткое время, всегда выпадите ключ из замка зажигания. Это действует особенно в том случае, если внутри автомобиля остаются дети. Дети могли бы завести двигатель или включить электрооборудование (напр. электрический стеклоподъемник) – опасность аварии или получения травмы! ■

Пуск двигателя

Общие положения

Двигатель возможно заводить только оригинальным ключом.

- Прежде, чем приступить к пуску двигателя, переключите рычаг переключения передач в нейтральное положение (в автомобилях с автоматической коробкой передач переведите рычаг в положение **P** или **N**) и крепко затяните рычаг ручного тормоза.
- Во время пуска двигателя нажмите до конца на педаль сцепления, в результате чего стартер прокручивает только двигатель.
- Как только двигатель заведется, сразу отпустите ключ в замке зажигания, чтобы не повредить стартер.

После пуска холодного двигателя может получиться непродолжительное повышение шумности хода двигателя, так как в ходе гидравлического регулирования зазора в приводе клапанов сначала должно создаться давление масла. Это – нормальное явление и не нужно об этом беспокоиться.

Если двигатель не пускается ...

Воспользуйтесь в качестве помощи при пуске аккумуляторной батареей иного автомобиля ⇒ страница 275.

Пускать двигатель с помощью буксировки возможно только у автомобилей с механической коробкой передач. Нельзя, чтобы расстояние пуска двигателя буксировкой автомобиля превысило 50 м ⇒ страница 279.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Никогда не оставляйте двигатель работать в непроветренных или закрытых помещениях. В отработавших газах содержится помимо прочего ядовитый газ – угарный газ (CO), бесцветный и без запаха – опасность для жизни! Угарный газ может вызвать обморок и привести к смерти.
- Автомобиль с работающим двигателем не оставляйте никогда без надзора.

⚠ Осторожно!

- Стартер можно вводить в действие (положение ключа в замке зажигания **3**) только в том случае, если двигатель остановлен. Если сразу после выключения двигателя вводят стартер в действие, то возможно повреждение стартера или двигателя.
- Пока двигатель не нагрелся на рабочую температуру, избегайте движения с "полным газом" с высокой частотой вращения вала двигателя и высокой нагрузкой двигателя – опасность повреждения двигателя!
- У автомобилей с катализатором ОГ не пускайте двигатель с помощью буксировки на расстоянии более 50 м, а то несгоревшее топливо может попасть в катализатор ОГ и воспламениться в нем, что привело бы к перегреву катализатора и его приведению в негодность.

🌸 Окружающая среда

Не прогревайте двигатель на месте стоянки. После заведения двигателя сразу же трогайтесь с места. В результате сказанного двигатель прогревается быстрее на рабочую температуру и уменьшается таким образом выпуск вредных веществ в атмосферу. ■

Бензиновые двигатели

Бензиновые двигатели оборудованы многоточечной системой впрыскивания топлива, обеспечивающей подачу идеальной смеси топлива с воздухом. ►

- До и во время пуска двигателя не добавляйте газу.
- Если двигатель не завелся в течение 10 сек., прекратите попытку пуска и повторите ее приблизительно через 30 секунд.
- Если двигатель не завелся даже при второй попытке пуска, то причиной этому может быть перегоревший плавкий предохранитель топливного электронасосного агрегата. Проверьте предохранитель и, в случае необходимости, заменьте его ⇒ страница 281.
- Обратитесь за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

После пуска **очень горячего** двигателя целесообразно немножко добавить газу. ■

Дизельные двигатели

Устройство предварительного разогрева (накаливания)

Дизельные двигатели оснащены устройством для предварительного разогрева (накаливания), продолжительность которого автоматически приспособляется к температуре охлаждающей жидкости и температуре наружного воздуха.

После включения зажигания загорается сигнализатор предварительного разогрева (накаливания)

Во время предварительного разогрева (накаливания) не включайте никаких электропотребителей во избежание излишней нагрузки аккумуляторной батареи.

- Запускайте двигатель сразу же после погашения сигнализатора устройства для предварительного разогрева (накаливания) .
- У прогретого двигателя или же при температурах сверх +5 °C сигнализатор загорается примерно на секунду. Это означает, что можно заводить двигатель **немедленно**.
- Если двигатель не завелся в течение 10 сек., прекратите попытку пуска и повторите ее приблизительно через 30 секунд.
- Если двигатель не завелся даже при второй попытке пуска, то причиной этому может быть перегоревший плавкий предохранитель устройства для

предварительного разогрева (накаливания). Проверьте предохранитель и, в случае необходимости, заменьте его ⇒ страница 281.

- Обратитесь за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Пуск двигателя после полного опорожнения топливного бака

После полного опорожнения топливного бака и последующей заправки дизельного топлива может пуск дизельного двигателя длиться дольше, чем обычно – вплоть до одной минуты. Это обусловлено тем, что в ходе пуска сначала должна заполниться система питания. ■

Остановка двигателя

- Двигатель выключите, поворачивая ключ в замке зажигания в положение ⇒ страница 132, изобр. 132.



ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не останавливайте двигатель, пока автомобиль полностью не остановился – опасность происшествия!**
- **Усилитель тормозного привода работает только при работающем двигателе. Если тормозите при остановленном двигателе, то Вам нужно приложить на педаль тормоза большее усилие. Поскольку Вам невозможно остановить автомобиль таким образом, как обычно, подвергаетесь риску транспортного происшествия и получения серьезных ранений.**



Осторожно!

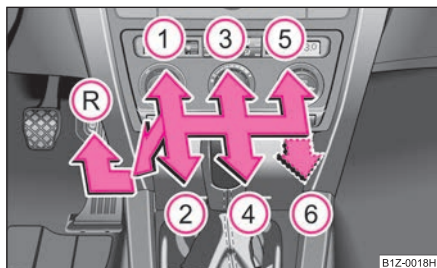
После сравнительно продолжительной повышенной нагрузки двигателя выключайте двигатель не сразу после окончания движения, а оставьте двигатель работать на оборотах холостого хода ок. 2-х минут. Таким образом предотвратите перегрев остановленного двигателя. ►



Примечание

- После выключения зажигания вентилятор для охлаждения жидкости может продолжать работу еще примерно 10 минут. Вентилятор может снова завестись даже по истечении сравнительно долгого промежутка времени, если в результате аккумуляции тепла повысилась температура охлаждающей жидкости или если двигатель дополнительно нагрелся в результате сильного действия солнечных лучей.
- По этой причине проводите работы в подкапотном пространстве с повышенной осторожностью ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”. ■

Переключение передач (механическая коробка передач)



Изобр. 133 Схема переключения передач пяти- или же шестиступенчатой коробки передач

Передачу заднего хода включайте только в том случае, если автомобиль стоит на месте. Включая передачу заднего хода при работающем двигателе, нужно недолго подождать при полностью выжатой педали сцепления, чтобы при включении заднего хода понизить уровень шума коробки передач.

Если включено зажигание, то при включении передачи заднего хода загораются фары заднего хода.



ВНИМАНИЕ!

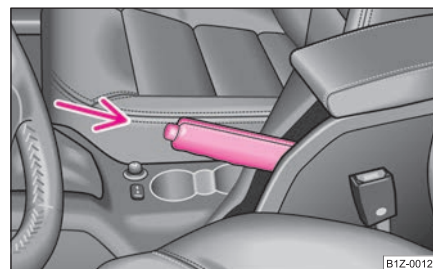
Никогда не включайте передачу заднего хода на ходу автомобиля – опасность происшествия!



Примечание

- Во время движения автомобиля рука водителя не должна лежать на рычаге переключения передач, ибо нажим руки передается на вилку переключения передач в коробке передач, что может со временем привести к ее преждевременному износу.
- Переключая передачи, всегда нажмите полностью педаль сцепления во избежание излишнего износа коробки передач и ее повреждения. ■

Ручной тормоз



Изобр. 134 Средняя панель: рычаг ручного тормоза

Затягивание рычага ручного тормоза

- Притяните рычаг ручного тормоза полностью вверх. ▶

Отпускание затянутого рычага ручного тормоза

- Приподнимите рычаг ручного тормоза несколько вверх, **одновременно** нажимая на стопорную кнопку ⇒ [страница 135, изобр. 134](#).
- Держа стопорную кнопку нажатой, прижмите рычаг ручного тормоза в исходное нижнее положение ⇒ .

При затянутом рычаге ручного тормоза и включенном зажигании горит сигнализатор включения стояночной тормозной системы .

В том случае, если по упущению тронетесь с места с затянутым рычагом ручного тормоза, раздастся зуммер (предупредительный звуковой сигнал) и на информационном дисплее* изобразится указание для водителя:

Handbrake on (Рычаг ручного тормоза затянут)

Предупреждение о затянутом рычаге ручного тормоза активируется минимум через три секунды движения автомобиля со скоростью, превышающей 6 км/ч.



ВНИМАНИЕ!

- **Всегда постарайтесь отпустить затянутый рычаг ручного тормоза полностью. Лишь частичное отпускание рычага ручного тормоза может привести к перегреву тормозных механизмов заднего моста и, тем самым, воздействовать отрицательно на работу тормозной системы – опасность аварии! Кроме того преждевременно изнашиваются накладки тормозных механизмов заднего моста.**
- **Никогда не оставляйте детей внутри автомобиля без надзора. Дети могли бы напр. отпустить затянутый рычаг ручного тормоза или выключить передачу. Автомобиль мог бы тронуться с места – опасность аварии!**



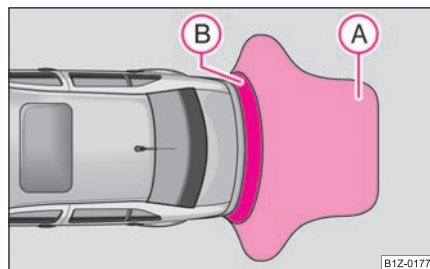
Осторожно!

Всегда после остановки автомобиля сначала крепко затяните рычаг ручного тормоза и затем еще включите 1-ю передачу (механическая коробка

передач) или переведите рычаг преселектора в положение P (автоматическая коробка передач), соотв. .

Оборудование для облегчения стоянки сзади*

Оборудование для облегчения стоянки предупреждает о препятствиях (помехах движению), находящихся за автомобилем.



Изобр. 135 Оборудование для облегчения стоянки: дальность действия задних датчиков

Акустическое оборудование для облегчения стоянки позволяет определить расстояние между задним бампером автомобиля и препятствием (помехой движению) через посредство ультразвуковых датчиков. Датчики находятся в заднем бампере.

Дальность действия датчиков

Предупреждение о приближении к помехе движению начинается с расстояния ок. 160 см от препятствия (зона  ⇒ [изобр. 135](#)). По мере уменьшения расстояния сокращается промежуток времени между отдельными звуковыми импульсами.

На расстоянии от препятствия ок. 30 см (зона ) уже раздается непрерывный предупредительный тон – опасная зона. **В этот момент прекратите движение задним ходом!**

В некоторых автомобилях расстояние от помехи движению тоже изображается на дисплее автомобильного радиоприемника. Эту функцию ►

можете выключить – см. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника.

Активация

Оборудование для облегчения стоянки активируется, при включенном зажигании, во время включения **заднего хода**. Активация сигнализируется кратким звуковым сигналом.

Деактивация

Оборудование для облегчения стоянки выводят из действия выключением передачи заднего хода.

! ВНИМАНИЕ!

- Звуковая сигнализация при движении задним ходом не снимает ответственность с водителя при постановке автомобиля на стоянку и подобного рода маневрах.
- Прежде, чем подавать назад, все же убедитесь в том, что позади автомобиля нет никакого препятствия небольших размеров, напр. камень, тонкий столбик, дышло прицепа и т.п. Такое препятствие может лежать вне сканируемого участка.



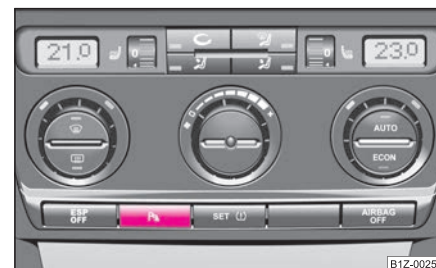
Примечание

- В случае вождения с прицепом оборудование для облегчения стоянки выведено из действия (распространяется на автомобили с тягово-сцепным устройством*, установленным на заводе-изготовителе).
- В том случае, если сигнализация раздается примерно через 3 сек. с момента включения зажигания и включенной передачи заднего хода, а вблизи от автомобиля нет никакой помехи движению, это свидетельствует о наличии неисправности в системе. Устраните неисправность на специализированной станции сервисного техобслуживания.
- Чтобы сохранять работоспособность оборудования для облегчения стоянки, Вам нужно содержать датчики в чистом состоянии (без льда и т.п.).
- Если оборудование для облегчения стоянки активировано и рычаг преселектора автоматической коробки передач находится в положении **(P)**,

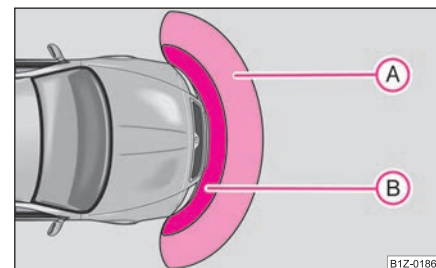
то прекращается акустическая сигнализация (автомобиль не может передвигаться). ■

Оборудование для облегчения стоянки впереди и сзади*

Оборудование для облегчения стоянки предупреждает о препятствиях (помехах движению), находящихся перед автомобилем и позади него.



Изобр. 136 Включение оборудования для облегчения стоянки



Изобр. 137 Оборудование для облегчения стоянки: дальность действия передних датчиков

Акустическое оборудование для облегчения стоянки позволяет определить расстояние между передним и задним бамперами автомобиля и

препятствием (помехой движению) через посредство ультразвуковых датчиков. Датчики находятся в переднем и заднем бамперах. Звуковые импульсы для облегчения стоянки впереди обладают более высоким тоном, а для облегчения стоянки сзади – более глубоким тоном.

Дальность действия датчиков

Предупреждение начинается на расстоянии ок. 120 см от помехи движению перед автомобилем (участок **(A)** ⇒ [страница 137, изобр. 137](#)) и ок. 160 см от помехи движению позади автомобиля (участок **(A)** ⇒ [страница 136, изобр. 135](#)). По мере уменьшения расстояния сокращается промежуток времени между отдельными звуковыми импульсами.

На расстоянии от препятствия ок. 30 см (зона **(B)**) уже раздается непрерывный предупредительный тон – опасная зона. **В этот момент прекратите движение задним ходом!**

Ваш автомобиль может быть оснащен автомобильным радиоприемником, который на своем дисплее позволяет изображение расстояния автомобиля от помехи движению. Эта функция выключается – см. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника.

Активация

Оборудование для облегчения стоянки активируется, при включенном зажигании, в результате включения **заднего хода** или нажатием кнопки ⇒ [страница 137, изобр. 136](#); в кнопке загорается символ **P** с волнистой линией. Активация сигнализируется кратким звуковым сигналом.

Деактивация

Оборудование для облегчения стоянки активируется нажатием кнопки **P** с волнистой линией ⇒ [страница 137, изобр. 136](#) или на скорости движения автомобиля сверх 15 км/ч (в кнопке гаснет символ **P** с волнистой линией).



ВНИМАНИЕ!

- **Звуковая сигнализация при постановке автомобиля на стоянку не снимает ответственность с водителя при постановке на стоянку и подобного рода маневрах.**



ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Прежде, чем парковать назад, все же убедитесь в том, что перед автомобилем и позади него нет никакого препятствия небольших размеров, напр. камень, тонкий столбик, дышло прицепа и т.п. Такое препятствие может лежать вне сканируемого участка.**



Осторожно!

Для обеспечения правильной работы оборудования для облегчения стоянки необходимо устанавливать на переднем бампере только такую подкладную пластину под номерным знаком, которая утверждена фирмой Skoda для Вашего типа автомобиля. Неутвержденные подкладные шайбы могут входить в участок съема **(B)** ⇒ [страница 137, изобр. 137](#). Таким образом, система могла бы оценить подкладную пластину как помеху движению и последующая сигнализация оказалась бы ошибочной. В случае затруднений обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.



Примечание

- В случае вождения с прицепом оборудование для облегчения стоянки работает только впереди (распространяется на автомобили с тягово-сцепным устройством*, установленным на заводе-изготовителе).
- В том случае, если после активации системы раздается звуковая сигнализация примерно 3 сек., а вблизи от автомобиля нет никакой помехи движению, это свидетельствует о наличии неисправности в системе. Кроме того, неисправность сигнализируется вспыхиванием символа **P** с волнистой линией ⇒ [страница 137, изобр. 136](#). Устраните неисправность на специализированной станции сервисного техобслуживания.
- Чтобы сохранять работоспособность оборудования для облегчения стоянки, Вам нужно содержать датчики в чистом состоянии (без льда и т.п.).
- Если оборудование для облегчения стоянки активировано и рычаг преселектора автоматической коробки передач находится в положении **(P)**, то прекращается акустическая сигнализация (автомобиль не может передвигаться). ■

Tempomat (регулятор скорости)*

Введение

Tempomat – это устройство, позволяющее поддержание установленной неизменной скорости, превышающей 30 км/ч (20 миль в час), без необходимости нажатия педали акселератора. Избранная скорость поддерживается при том условии, что это позволяют мощность двигателя и его тормозное действие. Благодаря применению устройства Tempomat – особенно на длинных участках дороги – Вам можно “полегчать ноге на педали акселератора”.

! ВНИМАНИЕ!

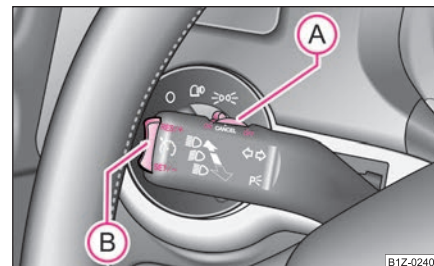
- В целях безопасности движения **нельзя пользоваться регулятором Tempomat в густом движении транспорта и при плохом состоянии дороги (напр. гололедица, скользкая дорога, щебень) – опасность аварии!**
- Во избежание нежелательного включения регулятора Tempomat **выключите его всегда после применения.**



Примечание

- Автомобили с механической коробкой передач: Если при включенном регуляторе Tempomat включаете передачу холостого хода, то всегда нажмите на педаль сцепления! А то, в противном случае, вероятно превышение максимально допустимой частоты вращения вала двигателя.
- При крутом спуске устройство Tempomat неспособно сохранить постоянную скорость. Скорость повышается под воздействием массы снаряженного автомобиля. Поэтому Вам следует перейти своевременно на более низкую передачу или тормозить автомобиль, применяя тормоз.
- В автомобилях с автоматической коробкой передач невозможно включить регулятор Tempomat в том случае, если рычаг преселектора находится в положениях **P**, **N** или **R**. ■

Запоминание скорости



Изобр. 138 Ручка управления: нажимные кнопки регулятора Tempomat

Регулятор Tempomat обслуживают движковым выключателем **(A)** и нажимной кнопкой **(B)** на левой ручке multifunction переключателя.

- Переведите кнопочный выключатель **(A)** ⇒ **изобр. 138** в положение **ON**.
- После достижения требуемой скорости нажмите на колеблющуюся кнопку **(B)** в положении **SET**.

После нажатия кнопки **(B)** в положении **SET** автомобилем поддерживается только что набранная скорость на постоянном значении без управления педалью акселератора.

Скорость возможно **увеличить** нажатием педали акселератора. После отпущания педали скорость **понижится** до значения, предварительно загруженного в память.

Однако, сказанное не распространяется на случай превышения загруженного в памяти значения на более, чем 10 км/ч, дольше, чем 5 мин. Загруженная скорость сбрасывается из содержимого памяти. Скорость необходимо запомнить снова. ►

Скорость возможно **снизить** стандартным способом. В результате нажатия тормозной педали или педали сцепления регулятор Tempomat временно выключается ⇒ страница 140.



ВНИМАНИЕ!

Загруженную в памяти скорость допустимо возобновить только в том случае, если она не слишком высокая для имеющейся дорожно-транспортной обстановки. ■

Изменение загруженной в памяти скорости

Скорость возможно изменять тоже без необходимости применения педали акселератора.

Ускорение

- Загруженную в памяти скорость возможно **увеличить** без необходимости нажатия педали акселератора нажатием колыбельчатого кнопочного выключателя (B) ⇒ страница 139, изобр. 138 в положении **RES**.
- Держа кнопочный выключатель в положении **RES** нажатым, добьетесь плавного повышения скорости. После достижения скорости требуемого значения отпустите кнопочный выключатель. В результате сказанного эта новая скорость вводится в память.

Замедление

- Загруженную в памяти скорость возможно **снизить** в результате нажатия кнопки (B) в положении **SET**.
- Держа кнопочный выключатель в положении **SET** нажатым, добьетесь плавного снижения скорости. После достижения скорости требуемого значения отпустите кнопку. В результате сказанного эта новая скорость вводится в память.

- При отпускании нажимной кнопки на скорости ниже, чем 30 км/ч, скорость не вводится в память, а содержимое памяти сбрасывается. После повышения скорости сверх 30 км/ч нужно запомнить ее снова нажимной кнопкой (B) в положении **SET**. ■

Временное выключение регулятора Tempomat

- Регулятор Tempomat **выключите временно** путем нажатия тормозной педали или педали сцепления, в автомобилях с автоматической коробкой передач – только с применением тормозной педали.
- Регулятор Tempomat возможно выключить тоже отклонением выключателя (A) в среднее промежуточное положение.

Загруженная в памяти скорость сохраняется в памяти.

Загруженную в памяти скорость возможно **снова возобновить**, отпуская тормозную педаль или педаль сцепления, в автомобилях с автоматической коробкой передач – только тормозную педаль, и коротко нажимая кнопку (B) ⇒ страница 139, изобр. 138 в положении **RES**.



ВНИМАНИЕ!

Загруженную в памяти скорость допустимо возобновить только в том случае, если она не слишком высокая для имеющейся дорожно-транспортной обстановки. ■

Полное выключение регулятора Tempomat

- Переведите кнопочный выключатель (A) ⇒ страница 139, изобр. 138 в правую сторону в положение **OFF**. ■

Автоматическая коробка передач

Шестиступенчатая автоматическая коробка передач*

Введение

Ваш автомобиль оборудован шестиступенчатой автоматической коробкой передач с электронным управлением. Ступени скорости переключаются в восходящем и нисходящем порядке автоматически.

Речь идет о стандартной автоматической коробке передач. Максимальной скорости движения автомобиля достигается на 5-ой ступени скорости. Шестая ступень скорости служит экономичной передачей с целью снижения общего расхода. ■

Указания по эксплуатации с автоматической коробкой передач

Ступени скорости переключаются в восходящем и нисходящем порядке автоматически.

Однако, коробку передач тоже возможно переключить в режим **Tiptronic**. Этот режим позволяет переключать ходовые ступени вручную ⇒ страница 145.

Разгон и движение автомобиля

- Нажмите на педаль тормоза.
- Нажав на кнопку блокировки, находящуюся в головке рычага преселектора, переведите рычаг в требуемое положение, напр. **D** ⇒ страница 142, и затем отпустите кнопку блокировки.
- Немного подождите, пока коробка передач не совершит включение передачи (чувствуется легкий рывок).

- Отпустите педаль тормоза и прибавте газу ⇒ .

Остановка

- При коротких остановках, напр. на перекрестках, не нужно переключать рычаг преселектора в положение **N**. Вполне достаточно тормозить. Но необходимо, чтобы двигатель работал только на оборотах холостого хода.

Стоянка

- Нажмите на педаль тормоза.
- Крепко затяните рычаг ручного тормоза.
- Нажав на кнопку блокировки, переведите рычаг преселектора в положение **P** и отпустите кнопку блокировки.

Двигатель возможно **заводить** только в положениях **P** или **N** ⇒ страница 133.

В случае стоянки на ровном месте введите рычаг преселектора в положение **P**. На покатой дороге сначала крепко затяните рычаг ручного тормоза и лишь затем введите рычаг преселектора в положение для стоянки. Этим самым уменьшается нагрузка на механизм блокировки, что Вам впоследствии облегчит выведение рычага преселектора из положения **P**.

Если во время движения автомобиля включите по ошибке положение **N** рычага преселектора, то прежде, чем включить положение для движения вперед, нужно сбросить "газ" и выждать частоту вращения холостого хода.



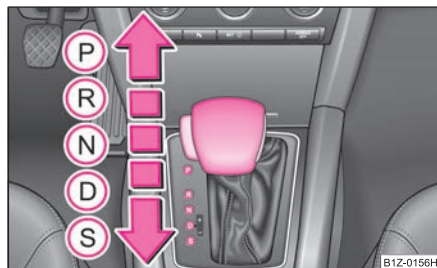
ВНИМАНИЕ!

- Выбирая режим движения у стоящего на месте автомобиля с работающим двигателем, никогда не добавляйте газу – опасность аварии!
- Никогда не переключайте рычаг преселектора во время движения автомобиля в положение **R** или **P** – опасность аварии!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Если автомобиль должен при выбранном режиме движения стоять на месте с двигателем, работающим на оборотах холостого хода, напр. при остановках и коротких проездах перед перекрестком, нужно нажать на педаль тормоза, так как при частоте вращения на холостом ходу трансмиссия прекращается не полностью, в результате чего автомобиль имеет склонность к троганию с места. ■

Положения рычага преселектора



Изобр. 139 Рычаг преселектора



Изобр. 140 Информационный дисплей: положения рычага преселектора

Включенное положение рычага преселектора изображается на дисплее панели приборов ярким выделением обозначения соответствующей ступени скорости ⇒ *изобр. 140*. В положениях **D** и **S** на дисплее вдобавок изображается как раз включенная передача.

Р - Положение для стоянки

В этом положении ведущие колеса автомобиля механически заблокированы.

Положение для стоянки возможно включить только в остановленном автомобиле ⇒ ⚠.

При желании включить или выключить это положение нужно нажать кнопку блокировки в головке рычага преселектора, одновременно нажимая на педаль тормоза.

Если аккумуляторная батарея разряжена, то невозможно выключить рычаг преселектора из положения **P** ⇒ страница 146.

Р - Передача заднего хода

Задний ход разрешается включать только в остановленном автомобиле на частоте вращения двигателя при холостом ходе ⇒ ⚠.

Чтобы перевести рычаг преселектора в положение **R** из положения **P** или **N**, нужно нажать на кнопку блокировки, одновременно нажимая на педаль тормоза.

Если включено зажигание, то в положении **R** горят фонари заднего хода.

N - Нейтральное положение (положение холостого хода)

В этом положении включается холостой ход.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **N** (если рычаг находится в этом положении дольше, чем 2 сек.) в положение **D**, Вам нужно на скоростях, не достигающих 5 км/ч, равно как и в стоящем на месте автомобиле и при включенном зажигании нажать на педаль тормоза.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **N** (если рычаг находится в этом положении дольше, чем 2 сек.) в положение **R**, Вам нужно на скоростях, не достигающих 5 км/ч, равно как и в стоящем на месте автомобиле и при включенном зажигании нажать на педаль тормоза. ►

Д – Постоянное положение для движения вперед

Передачи в этом положении переключаются автоматически в восходящем или нисходящем порядке в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения автомобиля и от программы управления автоматической коробкой передач на ходу автомобиля.

При желании перевести рычаг из положения **Д** в положение **Н** на скорости, не превышающей 5 км/ч, нужно, равно как и в остановленном автомобиле, нажать на педаль тормоза ⇒ .

При определенных обстоятельствах (езда в горах или эксплуатация автомобиля с прицепом) целесообразно переключить в программу ручного переключения передач ⇒ страница 145, чтобы позволить приспособление передаточного отношения вручную к дорожной ситуации.

S – Положение для спортивного вождения

Более позднее включение высших передач позволяет полное использование потенциала мощности двигателя. Переключение на низшую передачу происходит на более высокой частоте вращения, чем в положении **Д**.

У бензиновых двигателей в положении **S** коробкой передач не включается 6-ая ступень скорости, так как максимальной скорости движения автомобиля достигается на 5-ой ступени.

При желании перевести рычаг преселектора в положение **S** из положения **Д**, Вам нужно нажать кнопку блокировки на головке рычага преселектора.

ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не переключайте рычаг преселектора во время движения автомобиля в положение R или P – опасность аварии!**
- **Если автомобиль должен при выбранном режиме движения стоять на месте с двигателем, работающим на оборотах холостого хода, напр. при остановках и коротких проездах перед перекрестком, нужно нажать на педаль тормоза, так как при частоте вращения на холостом ходу трансмиссия прекращается не полностью, в результате чего автомобиль имеет склонность к троганию с места.**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Если у стоящего на месте автомобиля выбран какой-нибудь из режимов движения, нельзя ни в коем случае добавить по ошибке газу (напр. рукой в подкапотном пространстве). В противном случае автомобиль сразу же тронется с места – при некоторых обстоятельствах даже в том случае, если затянут рычаг ручного тормоза – опасность аварии!**
- **Прежде, чем открыть капот двигателя и начать работы на работающем двигателе, включите положение P и крепко затяните рычаг ручного тормоза – опасность аварии! Абсолютно необходимо соблюдать указания по технике безопасности ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”. ■**

Блокировочный механизм (запор) рычага преселектора

Автоматический запор рычага преселектора

В положениях **P** и **N** рычаг преселектора при включенном зажигании заблокирован. Чтобы вывести рычаг из этих положений, нужно нажать на педаль тормоза. В качестве напоминания водителю при положениях **P** и **N** рычага преселектора загорается на панели приборов сигнализатор  ⇒ страница 36.

Кроме того на кулисе переключения передач загорается символ  автоматического запора рычага преселектора.

Звено временной выдержки обеспечивает, что при плавном переходе через положение **N** (напр. из **R** в **D**) рычаг преселектора не заблокирован. Этим самым позволяет, напр., осуществить освобождение автомобиля с провалившимся колесом. Запор заскакивает только в том случае, если не нажата педаль тормоза и рычаг остается в положении **N** дольше, чем 2 сек.

Запор рычага преселектора активен только у стоящего на месте автомобиля и на скоростях ниже, чем 5 км/ч. На более высоких скоростях запор в положении **N** автоматически выключается. ►

Кнопка блокировки

Кнопка блокировки на головке рычага преселектора предотвращает нечаянный набор некоторых положений рычага преселектора. В результате нажатия кнопки блокировки осуществляется разблокировка запора рычага преселектора.

Защитное приспособление, предотвращающее извлечение ключа зажигания

Ключ возможно извлечь после выключения зажигания только в том случае, если рычаг преселектора находится в положении **P**. Если ключ вытаснен из замка зажигания, то рычаг преселектора в положении **P** заблокирован. ■

Функция Kick-down

Функция Kick-down позволяет добиться максимального ускорения.

В результате нажатия педали акселератора до упора активируется в любой программе режима вождения функция Kick-down. Эта функция стоит по рангу выше, чем программы режима вождения безотносительно к положению рычага преселектора (**D**, **S** или **Tiptronic**), служа для максимального ускорения автомобиля при использовании максимального потенциала мощности двигателя. Коробка передач переключает на низшую ступень, в зависимости от режима движения, на одну или больше ступеней скорости и автомобиль акселерирует. Переключение на высшую передачу происходит только после достижения максимальной допустимой частоты вращения вала двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге при включении функции Kick-down могут провернуться ведущие колеса – опасность заноса! ■

Программа управления автоматической коробкой передач на ходу автомобиля

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля обладает электронным управлением. Переключение ступеней скорости в восходящем или нисходящем порядке протекает автоматически в зависимости от данной программы.

При **спокойном способе вождения** подбирается коробкой передач наиболее экономичная программа переключения передач. Ранее переключение на высшую передачу и чуть позднее переключение на низшую передачу снижают расход топлива.

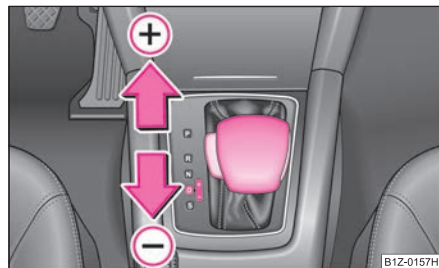
При **стремительном способе вождения** с быстрыми движениями педали акселератора, при резком ускорении и часто меняющейся скорости, при использовании максимальной скорости коробка передач после нажатия педали акселератора вплоть до пола (режим Kick-down) приспособляется к этому способу вождения, переключая на низшую ступень, зачастую и на больше ступеней скорости по сравнению со спокойным способом вождения.

Подбор наиболее подходящих программ режима вождения – это непрерывно протекающий процесс. Однако, независимо от этого возможно перейти быстрым нажатием педали акселератора на более динамичную программу переключения передач и, соотв., переключение на низшую ступень по отношению к включенной. В этой программе коробкой передач включается низшая передача, чем та, которая соответствует текущей скорости, в результате чего возможно повышенное ускорение (напр. при обгоне) без того, чтобы приходилось нажать на педаль акселератора вплоть до участка Kick-down. После включения высшей передачи снова набирается при соответствующем характере вождения первоначальная программа.

При езде по горным дорогам переключение передач приспособляется к подъему и спуску. Таким образом предотвращается постоянное переключение передач во время езды в гору. При езде под гору возможно для использования тормозного момента двигателя осуществлять переключение на низшую ступень по отношению к включенной в режиме "Tiptronic". ■

Tiptronic

Режим Tiptronic позволяет водителю переключать ступени скорости вручную.



Изобр. 141 Рычаг преселектора: переключение передач вручную



Изобр. 142 Большой информационный дисплей: переключение передач вручную

Переключение в режим переключения передач вручную

- Нажмите на рычаг преселектора, находящийся в положении **D**, в правую сторону. После переключения на дисплее появляется **6 5 4 3 2 1**, причем только что включенная передача выделена более четко.

Переключение с низших передач на высшие

- Нажмите на рычаг преселектора (находящийся в положении для переключения передач вручную) коротко вперед → изобр. 141 (+).

Переключение с высших передач на низшие

- Нажмите рычаг преселектора (находящийся в положении для переключения передач вручную) коротко назад (-).

Переключение в режим переключения передач вручную возможно как в остановленном автомобиле, так и на ходу.

При ускорении осуществляется коробкой передач, находящейся на передачах 1, 2, 3, 4 и 5, автоматическое переключение на высшую передачу перед самым достижением максимально допустимой частоты вращения вала двигателя.

Если наберете низшую передачу, чем предыдущую, автоматическое устройство переключит ее только в том случае, если исключено превышение максимально допустимой частоты вращения вала двигателя. (Недействительно для переключения со 2-ой передачи на 1-ую.)

В случае нажатия педали акселератора вплоть до участка "Kick-down" коробкой передач осуществляется переключение на низшую передачу в зависимости от скорости и частоты вращения. ■

Аварийная программа

На случай отказа системы имеется в распоряжении аварийная программа.

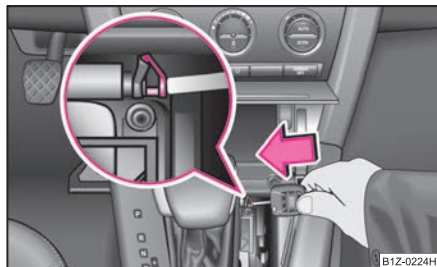
При появлении неисправности в электронике коробки передач продолжает работать и впредь, но переключается в какую-нибудь из аварийных программ. Такая программа сигнализирует себя загоранием и, соотв., погашением всех сегментов дисплея. ►

И впредь возможно включать все положения рычага преселектора. В положениях **D** и **S** у коробки передач остается включена 3-ья передача. В положении **R** имеется, как обычно, в распоряжении передача заднего хода.

Программа переключения передач вручную ("Tiptronic") в аварийной программе выключается.

В том случае, если коробка передач переключится в аварийную программу, обратитесь как можно скорее на специализированную станцию сервисного техобслуживания с целью устранения неисправности. ■

Аварийная разблокировка рычага преселектора



Изобр. 143 Аварийная разблокировка рычага преселектора

В случае перерыва в электропитании для автоматического блокировочного механизма (запора) рычага преселектора (напр. разряженная аккумуляторная батарея, неисправный предохранитель) или же неисправности самого запора, невозможно перевести рычаг преселектора из положения **P** обычным способом и автомобиль невозможно сдвинуть с места. Рычаг преселектора нужно разблокировать аварийным способом.

– Затяните рычаг ручного тормоза.

- Откройте вещевой ящик на средней панели впереди* или же пепельницу впереди.
- Осторожно высуньте чехол рычага преселектора немного вперед на левой и правой сторонах.
- Освободите чехол тоже сзади.
- Тонким предметом (напр. ключом) нажимайте на рычажок желтой пластмассовой детали в левую сторону –стрелка-.
- Нажмите одновременно на кнопку блокировки на головке рычага преселектора и переведите рычаг в положение **N**⁷⁾.

Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля

Пуск двигателя буксировкой автомобиля

Двигатель у автомобилей с автоматической коробкой передач нельзя заводить буксировкой автомобиля или же разгонять их подталкиванием ⇒ страница 277.

Если аккумуляторная батарея разряжена, то для пуска можно воспользоваться аккумуляторной батареей иного автомобиля с применением вспомогательных проводов для подключения стартера к вспомогательной аккумуляторной батарее ⇒ страница 275.

Буксировка автомобиля

В случае необходимости буксировки автомобиля абсолютно необходимо соблюдать указания ⇒ страница 277. ■

⁷⁾ Если перевести рычаг преселектора опять в положение **P**, то он снова заблокируется.

Автоматическая коробка передач DSG

Автоматическая коробка передач DSG*

Введение

Ваш автомобиль оборудован шестиступенчатой автоматической коробкой передач DSG. Сокращение DSG означает Direct shift gearbox (с непосредственным включением передач).

Передача силы между двигателем и коробкой передач обеспечивается за счет двух взаимонезависимых сцеплений. Они заменяют преобразователь крутящего момента стандартной автоматической коробки передач. Их управление налажено таким образом, что при переключении передач не возникают возмущающие толчки и не прерывается передача мощности двигателя на ось. ■

Указания по эксплуатации с автоматической коробкой передач DSG

Ступени скорости переключаются в восходящем и нисходящем порядке автоматически.

Однако, коробку передач тоже возможно переключить в режим **Tiptronic**. Этот режим позволяет переключать ходовые ступени вручную ⇒ страница 151.

Разгон и движение автомобиля

- Нажмите на педаль тормоза.
- Нажав на кнопку блокировки, находящуюся в головке рычага преселектора, переведите рычаг в требуемое положение, напр. **D** ⇒ страница 148, и затем отпустите кнопку блокировки.
- Отпустите педаль тормоза и прибавте газу ⇒ .

Остановка

- При коротких остановках, напр. на перекрестках, не нужно переключать рычаг преселектора в положение **N**. Вполне достаточно тормозить. Но необходимо, чтобы двигатель работал только на оборотах холостого хода.

Стоянка

- Нажмите на педаль тормоза.
- Крепко затяните рычаг ручного тормоза.
- Нажав на кнопку блокировки, переведите рычаг преселектора в положение **P** и отпустите кнопку блокировки.

Двигатель возможно **заводить** только в положениях **P** или **N** ⇒ страница 133. На температурах ниже -10 °C возможно запускать двигатель только в положении **P**.

В случае стоянки на ровном месте введите рычаг преселектора в положение **P**. На покатой дороге сначала крепко затяните рычаг ручного тормоза и лишь затем введите рычаг преселектора в положение для стоянки. Этим самым уменьшается нагрузка на механизм блокировки, что Вам впоследствии облегчит выведение рычага преселектора из положения **P**.

Если во время движения автомобиля включите по ошибке положение **N** рычага преселектора, то прежде, чем включить положение для движения вперед, нужно сбросить газ и выждать частоту вращения холостого хода.



ВНИМАНИЕ!

- Выбирая режим движения у стоящего на месте автомобиля с работающим двигателем, никогда не добавляйте газу – опасность аварии!
- Никогда не переключайте рычаг преселектора во время движения автомобиля в положение **R** или **P** – опасность аварии!

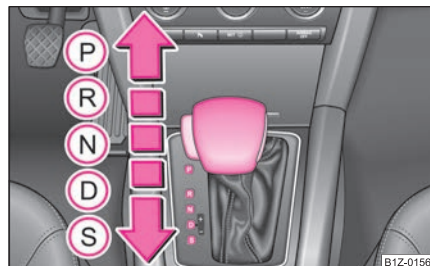
ВНИМАНИЕ! Продолжение

- В случае остановки на косогоре (на подъеме) не старайтесь никогда удерживать автомобиль с набранной ступенью скорости на месте при помощи “газу”, т.е. проскальзывающего сцепления. Дело в том, что это может привести к перегреву сцепления. В случае надвигающейся опасности перегорания сцепления вследствие перегрузки сцепление открылось бы автоматически и автомобиль начал бы двигаться назад – опасность происшествия!
- Если Вам придется остановиться на подъеме, то нажмите на педаль тормоза с целью предотвращения смещений автомобиля назад.

Осторожно!

- Двойное сцепление у автоматической коробки передач DSG оснащено защитой от перегрузки. Когда пользуетесь функцией up-hill, при которой автомобиль стоит или продвигается немного в гору, тогда сцепления подвергаются повышенной тепловой нагрузке.
- Если они перегреются, Вы это узнаете, во-первых, по вспыхиванию схемы переключения передач на рычаге преселектора и, во-вторых, по тому, что сцепления начнут “дергаться” и наконец открываются. Передача силы от двигателя на ось прекращается, вследствие чего автомобиль не приводится более в движение. В таком случае нажмите на педаль тормоза, подождите несколько секунд и лишь затем продолжайте движение. ■

Положения рычага преселектора



Изобр. 144 Рычаг преселектора



Изобр. 145 Информационный дисплей: положения рычага преселектора

Включенное положение рычага преселектора изображается на дисплее панели приборов ярким выделением обозначения соответствующей ступени скорости ⇒ [изобр. 145](#). В положениях **D** и **S** на дисплее вдобавок изображается как раз включенная передача.

P – Положение для стоянки

В этом положении ведущие колеса автомобиля механически заблокированы.

Положение для стоянки возможно включить только в остановленном автомобиле ⇒ [!](#).

При желании включить или выключить это положение нужно нажать кнопку блокировки в головке рычага преселектора, одновременно нажимая на педаль тормоза.

Если аккумуляторная батарея разряжена, то невозможно выключить рычаг преселектора из положения **P**. ⇒ страница 152

R – Передача заднего хода

Задний ход разрешается включать только в остановленном автомобиле на частоте вращения двигателя при холостом ходе ⇒ .

Чтобы перевести рычаг преселектора в положение **R** из положения **P** или **N**, нужно нажать на кнопку блокировки, одновременно нажимая на педаль тормоза.

Если включено зажигание, то в положении **R** горят фонари заднего хода.

N – Нейтральное положение (положение холостого хода)

В этом положении включается холостой ход.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **N** (если рычаг находится в этом положении дольше, чем 2 сек.) в положение **D**, Вам нужно на скоростях, не достигающих 5 км/ч, равно как и в стоящем на месте автомобиле и при включенном зажигании нажать на педаль тормоза.

При желании перевести рычаг преселектора из положения **N** (если рычаг находится в этом положении дольше, чем 2 сек.) в положение **R**, Вам нужно на скоростях, не достигающих 5 км/ч, равно как и в стоящем на месте автомобиле и при включенном зажигании нажать на педаль тормоза.

D – Постоянное положение для движения вперед

Передачи в этом положении переключаются автоматически в восходящем или нисходящем порядке в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения автомобиля и от программы управления автоматической коробкой передач на ходу автомобиля.

При желании перевести рычаг из положения **D** в положение **N** на скорости, не превышающей 5 км/ч, нужно, равно как и в остановленном автомобиле, нажать на педаль тормоза ⇒ .

При определенных обстоятельствах (езда в горах или эксплуатация автомобиля с прицепом) целесообразно переключить в программу ручного

переключения передач ⇒ страница 151, чтобы позволить приспособление передаточного отношения вручную к дорожной ситуации.

S – Положение для спортивного вождения

Более позднее включение высших передач позволяет полное использование потенциала мощности двигателя. Переключение на низшую передачу происходит на более высокой частоте вращения, чем в положении **D**.

При желании перевести рычаг преселектора в положение **S** из положения **D**, Вам нужно нажать кнопку блокировки на головке рычага преселектора.



ВНИМАНИЕ!

- **Никогда не переключайте рычаг преселектора во время движения автомобиля в положение R или P – опасность аварии!**
- **Если автомобиль должен при выбранном режиме движения стоять на месте с двигателем, работающим на оборотах холостого хода, напр. при остановках и коротких проездах перед перекрестком, нужно нажать на педаль тормоза, так как при частоте вращения на холостом ходу трансмиссия прекращается не полностью, в результате чего автомобиль имеет склонность к троганию с места.**
- **Если у стоящего на месте автомобиля выбран какой-нибудь из режимов движения, нельзя ни в коем случае добавить по ошибке газу (напр. рукой в подкапотном пространстве). В противном случае автомобиль сразу же тронется с места – при некоторых обстоятельствах даже в том случае, если затянут рычаг ручного тормоза – опасность аварии!**
- **Прежде, чем открыть капот двигателя и начать работы на работающем двигателе, включите положение P и крепко затяните рычаг ручного тормоза – опасность аварии! Абсолютно необходимо соблюдать указания по технике безопасности ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”. ■**

Блокировочный механизм (запор) рычага преселектора

Автоматический запор рычага преселектора

В положениях **P** и **N** рычаг преселектора при включенном зажигании заблокирован. Чтобы вывести рычаг из этих положений, нужно нажать на педаль тормоза. В качестве напоминания водителю при положениях **P** и **N** рычага преселектора загорается на панели приборов сигнализатор  ⇒ страница 36.

Кроме того на кулисе переключения передач загорается символ  автоматического запора рычага преселектора.

Звено временной выдержки обеспечивает, что при плавном переходе через положение **N** (напр. из **R** в **D**) рычаг преселектора не заблокирован. Этим самым позволяет, напр., осуществить освобождение автомобиля с провалившимся колесом. Запор заскакивает только в том случае, если не нажата педаль тормоза и рычаг остается в положении **N** дольше, чем 2 сек.

Запор рычага преселектора активен только у стоящего на месте автомобиля и на скоростях ниже, чем 5 км/ч. На более высоких скоростях запор в положении **N** автоматически выключается.

Кнопка блокировки

Кнопка блокировки на головке рычага преселектора предотвращает нечаянный набор некоторых положений рычага преселектора. В результате нажатия кнопки блокировки осуществляется разблокировка запора рычага преселектора.

Защитное приспособление, предотвращающее извлечение ключа зажигания

Ключ возможно извлечь после выключения зажигания только в том случае, если рычаг преселектора находится в положении **P**. Если ключ вытасен из замка зажигания, то рычаг преселектора в положении **P** заблокирован. ■

Функция Kick-down

Функция Kick-down позволяет добиться максимального ускорения.

В результате нажатия педали акселератора до упора активируется в любой программе режима вождения функция Kick-down. Эта функция стоит по рангу выше, чем программы режима вождения безотносительно к положению рычага преселектора (**D**, **S** или **Tiptronic**), служа для максимального ускорения автомобиля при использовании максимального потенциала мощности двигателя. Коробка передач переключает на низшую ступень, в зависимости от режима движения, на одну или больше ступеней скорости и автомобиль акселерирует. Переключение на высшую передачу происходит только после достижения максимальной допустимой частоты вращения вала двигателя.



ВНИМАНИЕ!

Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге при включении функции Kick-down могут провернуться ведущие колеса – опасность заноса! ■

Программа управления автоматической коробкой передач на ходу автомобиля

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля обладает электронным управлением. Переключение ступеней скорости в восходящем или нисходящем порядке протекает автоматически в зависимости от данной программы.

При **спокойном способе вождения** подбирается коробкой передач наиболее экономичная программа переключения передач. Ранее переключение на высшую передачу и чуть позднее переключение на низшую передачу снижают расход топлива.

При **стремительном способе вождения** с быстрыми движениями педали акселератора, при резком ускорении и часто меняющейся скорости, при использовании максимальной скорости коробка передач после нажатия

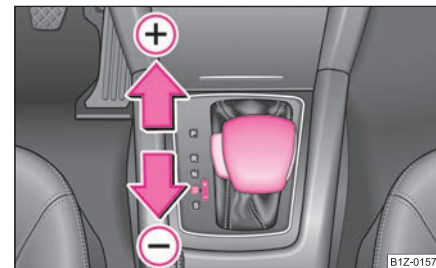
педаль акселератора вплоть до пола (режим Kick-down) приспосабливается к этому способу вождения, переключая на низшую ступень, зачастую и на больше ступеней скорости по сравнению со спокойным способом вождения.

Подбор наиболее подходящих программ режима вождения – это непрерывно протекающий процесс. Однако, независимо от этого возможно перейти быстрым нажатием педали акселератора на более динамичную программу переключения передач и, соотв., переключение на низшую ступень по отношению к включенной. В этой программе коробкой передач включается низшая передача, чем та, которая соответствует текущей скорости, в результате чего возможно повышенное ускорение (напр. при обгоне) без того, чтобы приходилось нажать на педаль акселератора вплоть до участка Kick-down. После включения высшей передачи снова набирается при соответствующем характере вождения первоначальная программа.

При езде по горным дорогам переключение передач приспосабливается к подъему и спуску. Таким образом предотвращается постоянное переключение передач во время езды в гору. При езде под гору возможно для использования тормозного момента двигателя осуществлять переключение на низшую ступень по отношению к включенной в режиме Tiptronic. ■

Tiptronic

Режим Tiptronic позволяет водителю переключать ступени скорости вручную.



Изобр. 146 Рычаг преселектора: переключение передач вручную



Изобр. 147 Большой информационный дисплей: переключение передач вручную

Переключение в режим переключения передач вручную

- Нажмите на рычаг преселектора, находящийся в положении **D**, в правую сторону. После переключения на дисплее появляется **6 5 4 3 2 1**, причем только что включенная передача выделена более четко ⇒ *изобр. 147.*

Переключение с низших передач на высие

- Нажмите на рычаг преселектора (находящийся в положении для переключения передач вручную) коротко вперед
⇒ **изобр. 146** .

Переключение с высших передач на низшие

- Нажмите рычаг преселектора (находящийся в положении для переключения передач вручную) коротко назад .

Переключение в режим переключения передач вручную возможно как в остановленном автомобиле, так и на ходу.

При ускорении осуществляется коробкой передач, находящейся на передачах 1, 2, 3, 4 и 5, автоматическое переключение на высшую передачу перед самым достижением максимально допустимой частоты вращения вала двигателя.

Если наберете низшую передачу, чем предыдущую, автоматическое устройство переключит ее только в том случае, если исключено превышение максимально допустимой частоты вращения вала двигателя. (Недействительно для переключения со 2-ой передачи на 1-ую.)

В случае нажатия педали акселератора вплоть до участка Kick-down коробкой передач осуществляется переключение на низшую передачу в зависимости от скорости и частоты вращения. ■

Аварийная программа

На случай отказа системы имеется в распоряжении аварийная программа.

При появлении неисправности в электронике коробки передач продолжает работать и впредь, но переключается в какую-нибудь из аварийных программ. Такая программа сигнализирует себя загоранием и, соотв., погашением всех сегментов дисплея.

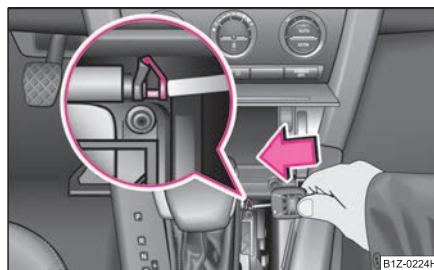
Неисправность может проявляться следующим образом:

- Коробкой передач включаются только некоторые ступени скорости.

- Невозможно пользоваться задним ходом **R**.
- Программа переключения передач вручную (Tiptronic) в аварийной программе выключается.

В том случае, если коробка передач переключится в аварийную программу, обратитесь как можно скорее на специализированную станцию сервисного техобслуживания с целью устранения неисправности. ■

Аварийная разблокировка рычага преселектора



Изобр. 148 Аварийная разблокировка рычага преселектора

В случае перерыва в электропитании для автоматического блокировочного механизма (запора) рычага преселектора (напр. разряженная аккумуляторная батарея, неисправный предохранитель) или же неисправности самого запора, невозможно перевести рычаг преселектора из положения **P** обычным способом и автомобиль невозможно сдвинуть с места. Рычаг преселектора нужно разблокировать аварийным способом.

- Затяните рычаг ручного тормоза.
- Откройте вещевой ящик на средней панели впереди* или же пепельницу впереди.



- Осторожно высуňte чехол рычага преселектора немного вперед на левой и правой сторонах.
- Освободите чехол тоже сзади.
- Тонким предметом (напр. ключом) нажимайте на рычажок желтой пластмассовой детали в левую сторону -стрелка-.
- Нажмите одновременно на кнопку блокировки на головке рычага преселектора и переведите рычаг в положение **N**⁸⁾.

Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля

Пуск двигателя буксировкой автомобиля

Двигатель у автомобилей с автоматической коробкой передач нельзя заводить буксировкой автомобиля или же разгонять их подталкиванием ⇒ страница 277.

Если аккумуляторная батарея разряжена, то для пуска можно воспользоваться аккумуляторной батареей иного автомобиля с применением вспомогательных проводов для подключения стартера к вспомогательной аккумуляторной батарее ⇒ страница 275.

Буксировка автомобиля

В случае необходимости буксировки автомобиля абсолютно необходимо соблюдать указания ⇒ страница 277. ■

⁸⁾ Если перевести рычаг преселектора опять в положение **P**, то он снова заблокируется.

Связь

Многофункциональное рулевое колесо*

Управление автомобильным радиоприемником



Изобр. 149 Многофункциональное рулевое колесо: кнопки управления автомобильным радиоприемником

Чтобы обслуживание автомобильного радиоприемника отвлекало внимание водителя как можно меньше от наблюдения за дорожным движением, кнопки для простого управления основными функциями автомобильного радиоприемника расположены на рулевом колесе ⇒ изобр. 149.

Однако, это верно только в том случае, если Ваш автомобиль оснащен автомобильным радиоприемником непосредственно из завода-изготовителя. Автомобильный радиоприемник можно обслуживать тоже на приборе. Описание обслуживания сможете найти в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Если включены основные фары, то после нажатия кнопки  освещаются кнопки рулевого колеса.

Нажатием кнопок можете вызывать следующие функции.

Кнопка	Автомобильный радиоприемник	Кассета	CD
①	Кнопка поиска загруженной в памяти станции вперед Δ	Без функции	Переход к следующему названию Δ
②	Повышение громкости $\uparrow$		
③	Понижение громкости $\downarrow$		
④	Кнопка поиска загруженной в памяти станции назад ∇	Без функции	Переход к предыдущему названию ∇
⑤	Освещение кнопок 		
⑥	Поиск частоты назад ∇	Скоростной поиск назад ∇	Ввод предыдущего компакт-диска ∇
⑦	Поиск частоты вперед Δ	Скоростной поиск вперед Δ	Ввод последующего компакт-диска Δ
⑧	Бесшумная настройка 		

Кнопками осуществляется управление функциями того режима, в котором автомобильный радиоприемник как раз находится.



Примечание

Громкоговорители в автомобиле своей конструкцией отлажены для выходной мощности автомобильного радиоприемника 30 Вт. ■

Управление автомобильным радиоприемником и телефоном



Изобр. 150 Многофункциональное рулевое колесо: кнопки управления автомобильным радиоприемником и телефоном

Чтобы обслуживание автомобильного радиоприемника и телефона отвлекало внимание водителя как можно меньше от наблюдения за

дорожным движением, кнопки для простого управления основными функциями автомобильного радиоприемника и телефона расположены на рулевом колесе → **изобр. 150**.

Однако, это верно только в том случае, если Ваш автомобиль оснащен автомобильным радиоприемником и подготовкой для телефона непосредственно из завода-изготовителя. Автомобильный радиоприемник и телефон можно конечно обслуживать тоже на приборе. Описание обслуживания сможете найти в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Если включены основные фары, то после нажатия кнопки  освещаются кнопки рулевого колеса.

Нажатием кнопок можете вызывать следующие функции.

Кнопка	Автомобильный радиоприемник	Кассета	CD	Телефон
①	Кнопка поиска загруженной в памяти станции вперед Δ	Без функции	Переход к следующему названию Δ	Короткое нажатие: просмотр (листинг) по отдельным позициям телефонного списка Δ Долгое нажатие: просмотр (листинг) телефонного списка по алфавиту Δ
②	Повышение громкости 			
③	Понижение громкости 			
④	Кнопка поиска загруженной в памяти станции назад ∇	Без функции	Переход к предыдущему названию ∇	Короткое нажатие: просмотр (листинг) по отдельным позициям телефонного списка ∇ Долгое нажатие: просмотр (листинг) телефонного списка по алфавиту ∇
⑤	Освещение кнопок 			

Кнопка	Автомобильный радиоприемник	Кассета	CD	Телефон
6	Без функции			Отказ от разговора, окончание разговора, возврат в меню на уровень выше ☎
7	Вход в меню телефона ☞			Установление разговора, принятие разговора, подтверждение выбранной позиции ☞
8	Без функции			Активация и деактивация управления голосом 🗣 (кнопка РТТ)

Кнопками осуществляется управление функциями того режима, в котором автомобильный радиоприемник как раз находится.

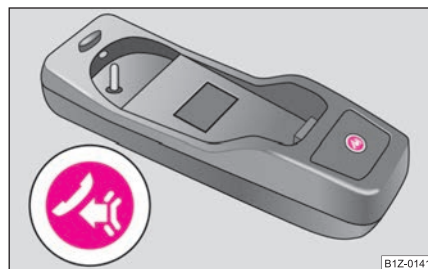


Примечание

Управление телефоном с применением многофункционального рулевого колеса возможно только у некоторых телефонов. Более подробные сведения сможете получить на станции сервисного техобслуживания Skoda. ■

Универсальная подготовка для телефона с управлением голосом*

Описание



Изобр. 151 Кнопка для включения управления голосом

Управление работой телефона голосом активируется, в зависимости от оснащения автомобиля, нажатием кнопки РТТ (кнопка push to talk) ☞ на адаптере ⇒ [изобр. 151](#), или же кнопки 🗣 на многофункциональном колесе ⇒ [страница 155](#), [изобр. 150](#).

Составной частью подготовки для телефона с управлением голосом является телефонный список. В списке имеется в распоряжении 1500 свободных позиций. Этим справочником возможно воспользоваться независимо от типа сотового телефона.

У автомобилей с многофункциональным рулевым колесом можете обслуживать телефон кнопками на рулевом колесе ⇒ страница 155.

Громкость возможно когда-либо изменить маховичком автомобильного радиоприемника или кнопками на многофункциональном рулевом колесе*.

Если система сообщает **“Телефон не подготовлен”**, то проверьте рабочий режим телефона:

- Включен ли телефон?
- Введен ли код PIN (персональный код пользователя)?

Диалог

Время, на протяжении которого система готова принимать и осуществлять речевые команды, называется диалог. Система реагирует звуковым ответным сообщением и, по случаю, провожает Вас по отдельным функциям. Диалог возможно в любое время начать или закончить нажатием кнопки РТТ. Диалог закончите тоже командой **АННУЛИРОВАТЬ**.

Диалог автоматически заканчивается всегда после выполнения одной операции, напр. после стирания имени из телефонного списка.

В случае входящего разговора диалог сразу же заканчивается и разговор можете принять нажатием кнопки .

Если системой не распознается речевая команда, то она отвечает вопросом **“Простите, что Вы сказали?”** После 3-ей ошибочной попытки следует ответ **“Аннулировать”** и диалог заканчивается.

Идеальная понятность команд зависит от нескольких факторов:

- Говорите с нормальной силой голоса без акцента и чрезмерных пауз.
- Избегайте плохого произношения.
- Закройте двери, окна и солнечный люк в крыше автомобиля; таким образом избегаете нарушающих воздействий окружающей среды на систему.
- На большей скорости рекомендуем разговаривать погромче, чтобы команда не была заглушена повышенным уровнем звука из окружающей среды.

- Во время диалога ограничьте посторонние шумы в автомобиле, напр. одновременно разговаривающих пассажиров.
- Не разговаривайте, когда устройством издается какая-либо команда.
- Микрофон для речевого управления направлен как к водителю так и к пассажиру переднего сиденья. Потому тоже пассажир переднего сиденья может обслуживать телефон.



ВНИМАНИЕ!

В первую очередь уделяйте внимание управлению! Будучи водителем, Вы несете полную ответственность за безопасность движения. Системой пользуйтесь лишь в такой мере, чтобы Вы держали автомобиль под полным контролем в любой дорожной ситуации.



Осторожно!

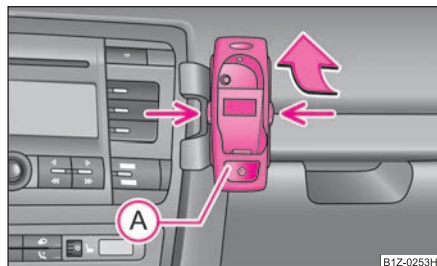
Извлечение сотового телефона из адаптера во время разговора может привести к обрыву связи. Вследствие извлечения обрывается связь с антенной, установленной на заводе-изготовителе, и этим самым снижается качество передачи и приема сигналов. Кроме того прекращается зарядка батареек телефона и может произойти вредное излучение сотового телефона во внутреннее пространство автомобиля.



Примечание

- Соблюдайте дополнительные указания ⇒ страница 167, “Мобильные телефоны и передающие установки”.
- При появлении любого рода сомнений обратитесь на станцию сервисного техобслуживания Skoda.
- Речевое управление телефоном возможно только у адаптеров с кнопками РТТ. Подходящие адаптеры сможете приобрести на станции сервисного техобслуживания Skoda. ■

Установка телефона с адаптером



Изобр. 152 Универсальная подготовка для телефона

С завода-изготовителя поставляется только держатель для телефона. Адаптер для телефона можете приобрести из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

Установка телефона с адаптером

- Вставьте адаптер **(A)** с телефоном в держатель сначала в направлении стрелки $\Rightarrow$ **изобр. 152** столь далеко, чтобы адаптер оперся об упор. Надавите затем на адаптер слегка в держатель таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.
- Вставьте телефон в адаптер **(A)** (согласно указанию от изготовителя).

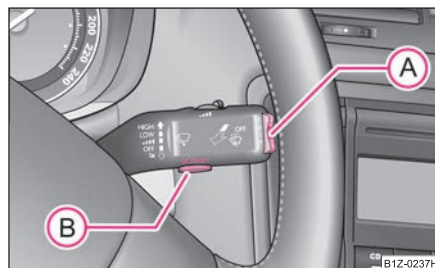
Извлечение телефона с адаптером

- Нажав на кнопки на боковых сторонах держателя, извлеките телефон вместе с адаптером $\Rightarrow$ **изобр. 152**.

Благодаря этому оснащению можете пользоваться полностью преимуществами стандартного автомобильного телефона "переговор без применения рук - hands-free" через микрофон, встроенный в автомобиль,

идеальные возможности передачи через наружную антенну и т.д.). Кроме того, постоянно подзаряжается аккумуляторная батарея телефона. ■

Управление телефоном



Изобр. 153 Информационный дисплей: органы управления

Если выберите позицию **Telephone (Телефон)** на информационном дисплее, а телефон не вставлен в адаптер, то на дисплее изобразится **Insert phone (Вставьте телефон)**.

После первой вставки телефона в адаптер система начинает воспроизводить телефонный список из телефона и из карточки SIM на информационный дисплей.

После очередной вставки телефона уже происходит только актуализация телефонного списка. Актуализация занимает несколько минут, на информационном дисплее сначала изобразится введенное последний раз состояние телефонного списка. Только что загруженные новые телефонные номера изобразятся только после завершения актуализации.

Телефонные номера скачиваются из памяти телефона в зависимости от даты загрузки, начиная с самого старого. Если число скачиваемых телефонных номеров превысит 1500, то только что загруженные новые номера из телефона не будут введены. Если под одним именем в телефонном списке приводится больше номеров, то скачиваются все номера отдельно всегда с одинаковым именем.

Если во время актуализации имеет место какое-либо телефонное событие (напр. входящий или исходящий разговоры, вызов диалога речевого управления), то актуализация обрывается. После окончания телефонного события актуализация начинается вновь.

На дисплее постепенно изображается следующее:

Please wait (Ждите, пожалуйста)

Loading... last calls xxx (Скачиваю... вызванные номера xxx)

Loading... accepted calls xxx (Скачиваю... принятые номера xxx)

Loading... missed calls xxx (Скачиваю... не принятые номера xxx)

Loading... phone book xxx (Скачиваю... телефонный список xxx)

Во время загрузки на информационном дисплее изображается число скачанных номеров.

После окончания воспроизведения на дисплее изображается телефонный список, вызываемые номера, принятые номера и непринятые номера.

Обслуживание

- Кратким нажатием кнопки **(A)** ⇒ [страница 158, изобр. 153](#) возможно перелистывать память телефона по отдельным именам или же по отдельным позициям.
- Продолжительным нажатием кнопки **(A)** по направлению вниз возможно перелистывать память телефона по буквам алфавита.
- Продолжительным нажатием кнопки **(A)** по направлению вверх попадаете в главное меню информационного дисплея.
- В результате короткого нажатия кнопки **(B)** изображается набранное меню.

Перечень прочих возможных операций и изображений:

Операция	Изображение на дисплее
Выходящий разговор	Calling... Name Number (Вызвать... Имя Номер)
Входящий разговор	incoming call... Name (Разговор... Имя) или incoming call... Number (Разговор... Имя) или incoming call... (Разговор...) Accept (Принять) Refuse (Отказаться)
Завершение разговора	Terminated (Разговор окончен)
Линия занята	Line Busy (Занято)
Сеть не найдена	No Service (Сеть недоступна)
Введение кода PIN	Enter PIN (Введите код PIN)

Кроме того, возможно обслуживать телефон речевыми командами
⇒ [страница 156](#) или кнопками на многофункциональном рулевом колесе
⇒ [страница 155](#). ■

Речевые команды

Речевые команды для обслуживания телефона

Речевая команда	Операция
ENTER PIN (ВЛОЖИТЬ КОД PIN)	После этой команды возможно ввести код PIN ⇒ страница 161.
DIAL NUMBER (НАБРАТЬ НОМЕР)	После этой команды можете ввести номер телефона без того, чтобы установить связь с требуемым участником ⇒ страница 161.
REDIAL (СНОВА НАБРАТЬ)	После этой команды повторяется выбор последнего вызываемого номера ⇒ страница 162.

Речевые команды для управления внутренним телефонным справочником

Речевая команда	Операция
STORE NAME/NUMBER (ВВЕСТИ ИМЯ/НОМЕР)	После этой команды возможно ввести имя вместе с номером телефона в справочник ⇒ страница 162.
SELECT NAME (ВЫБРАТЬ ИМЯ)	После этой команды возможно вызывать номер телефона, который введен в память справочника по указанному имени ⇒ страница 163.
DELETE NAME (СБРОСИТЬ ИМЯ)	После этой команды возможно стереть имя из справочника ⇒ страница 164.
PLAY PHONEBOOK (ВОСПРОИЗВЕСТИ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК)	После этой команды можете выслушать записи в справочнике ⇒ страница 164.
DELETE PHONEBOOK (СТЕРЕТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК)	После этой команды можете стереть весь справочник или же сбросить одно из загруженных имен ⇒ страница 164.

Прочие возможные команды

Речевая команда	Операция
DIAL (НАБРАТЬ)	Набирается номер телефона.
STORE (ЗАГРУЗИТЬ)	Во внутренний справочник загружаются имя и номер телефона или же введенный код PIN.
REPEAT (ПОВТОРИТЬ)	Введенное имя или же цифра повторяются. Затем система требует ввод прочих цифр или прочей команды указанием “Please proceed (Пожалуйста, продолжайте)” .



Речевая команда	Операция
BACK (ПОПРАВИТЬ)	Введенное имя или же последний блок цифр стираются. Предварительно введенные блоки цифр повторяются. Затем система требует ввод прочих цифр или прочей команды указанием "Please proceed (Пожалуйста, продолжайте)" .
DELETE (СБРОСИТЬ)	Все введенные цифры сбрасываются. Затем система требует ввод прочих цифр или прочей команды указанием "The number is deleted. (Номер сброшен.) The number please (Номер, пожалуйста)" .
CANCEL (ОТМЕНИТЬ)	Диалог оканчивается.

Ввод кода PIN

Прежде, чем ввести систему в работу, необходимо ввести код PIN.

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **ENTER PIN (ВЛОЖИТЬ КОД PIN)**.

После произнесения этой команды возможно вводить код PIN.

Ввод кода PIN возможен только в том случае, если:

- зажигание включено;
- телефон находится в держателе;
- телефон включен.

Разрешены цифры **с нуля по девять**. Системой не распознается никакое сочетание цифр, как напр. двадцать три. После каждого блока цифр (отделенного коротким промежутком) системой повторяются распознанные цифры.

Указания по вводу кода PIN

- Если вводите код PIN, который дольше, чем 8 цифр, то система сообщает **"The pin is too long (код PIN слишком длинный)"**.
- Если Вами введен ошибочный код PIN, то система сообщает **"The pin is incorrect (код PIN неисправен)"**.
- Если три раза подряд введете ошибочный код PIN, то карточка заблокируется. Карточку SIM затем возможно разблокировать личным кодом для разблокировки PUK. **Код разблокировки возможно ввести только клавиатурой на телефоне; для этой цели нельзя воспользоваться речевой командой.**

Пример ввода кода PIN

Речевая команда	Сообщение
ENTER PIN (ВЛОЖИТЬ КОД PIN)	"The pin please? (Прошу код PIN)"
напр. ZERO ONE TWO THREE (НОЛЬ ОДИН ДВА ТРИ)	"Zero one two three (Ноль один два три)"
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: store, repeat, back, delete or more digits (загрузить, повторить, поправить, сбросить или следующие цифры)"
STORE (ЗАГРУЗИТЬ)	"The pin is saved (код PIN загружен)" (конец диалога)

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**. ■

Выбор номера

- Нажмите на кнопку РТТ. ►

- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **DIAL NUMBER (НАБРАТЬ НОМЕР)**.

После произнесения этой команды система вызовет Вас набрать номер телефона. Телефонный номер можете задавать как непрерывный ряд постепенно произносимых цифр (весь номер подряд) или в форме блоков цифр (отделенных короткими промежутками). После каждого блока цифр (отделенного коротким промежутком) системой повторяются распознанные цифры.

Разрешены цифры **с нуля по девять**. Системой не распознается никакое сочетание цифр, как напр. двадцать три.

Если введете больше, чем 20 цифр, то система сообщит: **“The number is too long (Номер слишком длинный)”**.

Перед 20 цифрами можете еще ввести тоже знак **плюс (+)** для международного разговора.

Пример ввода номера телефона

Речевая команда	Сообщение
DIAL NUMBER (НАБРАТЬ НОМЕР)	“The number please (Номер, пожалуйста)”
напр. ZERO SIX ZERO THREE (НОЛЬ ШЕСТЬ НОЛЬ ТРИ)	“Zero six zero three (Ноль шесть ноль три)”

Если не следует ввод, то система издает приibl. через 5 сек. следующее сообщение.

	“Возможные команды – следующие: dial, repeat, back, delete or more digits (набрать. повторить, поправить, сбросить или следующие цифры”
FIVE SEVEN TWO (ПЯТЬ СЕМЬ ДВА)	“Five seven two (Пять семь два)”
DIAL (НАБРАТЬ)	“The number is being dialled (Номер вызывается)”

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**. ■

Повторный выбор

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **REDIAL (СНОВА НАБРАТЬ НОМЕР)**.

После произнесения этой команды снова вызывается последний номер, введенный через посредство речевого управления.

Пример повторного выбора

Речевая команда	Сообщение
REDIAL (СНОВА НАБРАТЬ)	“The number is being dialled (Номер вызывается)”

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**. ■

Внутренний речевой список*

Загрузка в память имен

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **STORE NAME/NUMBER (ЗАГРУЗИТЬ ИМЯ/НОМЕР)**.

После произнесения этой команды система требует ввод одного имени и одного номера телефона, которые ею загрузятся во внутренний речевой список. В этот справочник возможно загрузить вплоть до 50 записей. ►

Телефонный номер можете задавать как непрерывный ряд постепенно произносимых цифр (весь номер подряд) или в форме блоков цифр (отделенных короткими промежутками). После каждого блока цифр (отделенного коротким промежутком) системой повторяются распознанные цифры.

Разрешены цифры **с нуля по девять**. Системой не распознается никакое сочетание цифр, как напр. двадцать три.

Если введете больше, чем 20 цифр, то система сообщит: **"The number is too long (Номер слишком длинный)"**.

Перед 20 цифрами можете еще ввести тоже знак **плюс (+)**.

Загруженная запись изображается на дисплее информационного дисплея* со стрелкой перед именем.

У подобно звучащих фамилий необходимо загрузить дополнительные данные, напр. имя.

Пример ввода во внутренний речевой список

Речевая команда	Сообщение
STORE NAME/NUMBER (ВВЕСТИ ИМЯ/НОМЕР)	"The name please (Имя, пожалуйста)"
ФИРМА XYZ	"Please repeat the name (Пожалуйста, повторите имя)"
ФИРМА XYZ	"The number please (Номер, пожалуйста)"
ZERO ONE TWO THREE (НОЛЬ ОДИН ДВА ТРИ)	"Zero one two three (Ноль один два три)"
FOUR FIVE SIX (ЧЕТЫРЕ ПЯТЬ ШЕСТЬ)	"Four five six (Четыре пять шесть)"

Речевая команда	Сообщение
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: store, repeat, back, delete or more digits (загрузить, повторить, поправить, сбросить или следующие цифры)"
STORE (ЗАГРУЗИТЬ)	"The name firm xyz is saved (Имя фирмы xyz загружено в память)"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**. ■

Выбор имен

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **SELECT NAME (ВЫБРАТЬ ИМЯ)**.

После произнесения этой команды можете выбрать запись, загруженную во внутреннем речевом списке. ►

Пример выбора имени из внутреннего речевого списка

Речевая команда	Сообщение
SELECT NAME (ВЫБРАТЬ ИМЯ)	"The name please (Имя, пожалуйста)"
ФИРМА XYZ	"Фирма xyz"
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: dial, repeat, back (набрать, повторить, поправить)"
DIAL (НАБРАТЬ)	"The number is being dialled (Номер вызывается)"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**. ■

Прослушивание записей в телефонном справочнике

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **PLAY PHONEBOOK (ПРОСЛУШАТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК)**.

После произнесения этой команды воспроизводятся речевые записи во внутреннем речевом списке. Нажатием кнопки РТТ во время воспроизведения требуемого имени наберете соответствующий номер телефона; система сообщит: "The number is being dialled (Номер вызывается)". ■

Сбрасывание имен

- Нажмите на кнопку РТТ.

- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **DELETE NAME (СБРОСИТЬ ИМЯ)**.

После произнесения этой команды можете стереть запись, загруженную во внутреннем речевом списке.

Пример сброса имени из внутреннего телефонного справочника

Речевая команда	Сообщение
DELETE NAME (СБРОСИТЬ ИМЯ)	"The name please (Имя, пожалуйста)"
ФИРМА XYZ	"Would you like to delete the entry firm xyz? (Хотите ли Вы сбросить запись фирма xyz?)"
YES (ДА)	"Стереть?"
Если не следует ввод, то система издает прибл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: yes, no, repeat, back (да, нет, повторить, поправить)"
YES (ДА)	"The name is deleted (Имя сброшено)"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**.

Если пользователь ответит **NO (НЕТ)**, то система сообщит "Cancel (Аннулировать)" и закончит диалог. ■

Сбрасывание содержимого речевого списка

- Нажмите на кнопку РТТ.
- После того, как раздастся сигнал, произнесите команду **DELETE PHONEBOOK (СБРОСИТЬ СОДЕРЖИМОЕ ТЕЛЕФОННОГО СПИСКА)**.

После произнесения этой команды можете сбросить все содержимое внутреннего речевого списка или отдельно загруженные имена.

Пример сброса всего содержимого внутреннего телефонного справочника

Речевая команда	Сообщение
DELETE PHONEBOOK (СТЕРЕТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК)	"Would you like to delete the whole phonebook? (Хотите сбросить все содержимое телефонного справочника?)"
Если не следует ввод, то система издает прикл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: yes, no, repeat (да, нет, повторить)"
YES (ДА)	"Are you sure? (Вы уверены?)"
YES (ДА)	"The phonebook is deleted (Содержимое телефонного справочника сброшено)"

Диалог можете в любое время окончить нажатием кнопки РТТ или речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**.

Пример сброса отдельного имени из внутреннего телефонного справочника

Речевая команда	Сообщение
DELETE PHONEBOOK (СТЕРЕТЬ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК)	"Would you like to delete the whole phonebook? (Хотите сбросить все содержимое телефонного справочника?)"
Если не следует ввод, то система издает прикл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: yes, no, repeat (да, нет, повторить)"
NO (НЕТ)	Зачитывается телефонный справочник.
При воспроизведении записи, которую хотите сбросить, нажмите на кнопку РТТ.	"Would you like to delete the entry (name)? (Хотите ли Вы сбросить запись (фамилию))?"
Если не следует ввод, то система издает прикл. через 5 сек. следующее сообщение.	
	"Возможные команды – следующие: yes, no (да, нет)"
YES (ДА)	"The name is deleted (Имя сброшено)"
	Продолжается зачитывание телефонного справочника.

На всем протяжении зачитывания телефонного справочника можете нажатием кнопки РТТ стирать прочие записи.

Диалог можете закончить в любое время речевой командой **CANCEL (ОТМЕНИТЬ)**. ■

Bluetooth™*

Технология Bluetooth служит для беспроводной связи мобильного телефона с hands-free Вашего автомобиля.

Чтобы обеспечить возможность присоединения мобильного телефона к hands-free при помощи Bluetooth, необходимо приспособить телефон и hands-free друг к другу. Подробные сведения по этой операции Вы сможете найти в руководстве по эксплуатации Вашего мобильного телефона. Однако, в принципе можно сказать, что необходимо выполнить следующие операции:

- Включите зажигание.
- Если Ваш мобильный телефон не включен, то включите его.
- В мобильном телефоне Вам следует отыскать меню, при помощи которого Ваш мобильный телефон отыщет устройство, с которым ему связаться через посредство Bluetooth.
- Как только hands-free представится на дисплее мобильного телефона надписью **Skoda UHV**, введите в течение 30 секунд код PIN **1234** и подождите до тех пор, пока связь не установится.⁹⁾

В современном мире бизнеса, а также в личной жизни мобильная коммуникация приобретает все большее и большее значение. Через Bluetooth возможно связать с hands-free мобильные телефоны от различных изготовителей. Во время устанавливания связи мобильного телефона с hands-free через посредство Bluetooth нельзя, чтобы иной телефон был связан с hands-free при помощи технологии Bluetooth.

К hands-free возможно приспособить через Bluetooth вплоть до четырех мобильных телефонов, причем через Bluetooth может с hands-free связываться как раз только один телефон. В случае взаимного

приспособления пятого телефона отменяется приспособление к тому телефону, который не связывался с hands-free через Bluetooth наиболее долгое время.

Установление связи через посредство Bluetooth

Установление связи с уже приспособленным мобильным телефоном осуществляется автоматически⁹⁾ после включения зажигания. Из громкоговорителя автомобиля послышится ряд повышающихся тонов.

Окончание связи через посредство Bluetooth

После извлечения ключа из замка зажигания соединение с hands-free через Bluetooth оканчивается. Из громкоговорителя автомобиля послышится ряд понижающихся тонов.



ВНИМАНИЕ!

- В первую очередь уделяйте внимание управлению! Будучи водителем, Вы несете полную ответственность за безопасность движения. Системой пользуйтесь лишь в такой мере, чтобы Вы держали автомобиль под полным контролем в любой дорожной ситуации – опасность транспортного происшествия!
- На случай воздушного транспорта необходимо отключить функцию Bluetooth на специализированной станции сервисного техобслуживания.



Осторожно!

Извлечение сотового телефона из адаптера во время разговора может привести к обрыву связи. Вследствие извлечения обрывается связь с антенной, установленной на заводе-изготовителе, и этим самым снижается качество передачи и приема сигналов. Кроме того прекращается зарядка батареек телефона и может произойти вредное излучение сотового телефона во внутреннее пространство автомобиля.

⁹⁾ У некоторых мобильных телефонов имеется позиция, в которой настраивается авторизация вводом кода для установления связи через посредство Bluetooth. Если требование авторизации настроено, то необходимо вводить этот код при каждом установлении связи.

**Примечание**

- Не распространяется на все типы мобильных телефонов, позволяющие связь через Bluetooth.
- Пользуйтесь, пожалуйста, Вашим мобильным телефоном, только вставленным в соответствующем адаптере, с целью ограничения излучения мобильного телефона в автомобиле до минимума.
- Вкладывание телефона в адаптер обеспечивает идеальную мощность передачи и приема, предоставляя в то же время преимущество подзарядки аккумуляторной батареи телефона.
- Вкладыванием мобильного телефона в адаптер телефон связывается с hands-free через интерфейс адаптера и связь через Bluetooth оканчивается. Из громкоговорителя автомобиля послышится ряд понижающихся тонов.
- Имейте в виду, что дальность связи с hands-free через Bluetooth ограничивается только на внутреннее пространство автомобиля. Дальность действия зависит тоже от местных условий, как напр. от препятствий, находящихся между устройствами, и взаимного влияния с остальными приборами. Если, напр. телефон находится в кармане куртки, то могут появиться затруднения при установлении связи мобильного телефона с hands-free через Bluetooth или при передаче данных.
- Если Вы в информационном дисплее наберете португальский язык, то для управления телефоном настраивается автоматически язык, который настроен кодированием hands-free.
- У некоторых типов мобильных телефонов с операционной системой необходимо установить в телефон прикладную систему изготовителя телефона, позволяющую скачивание внутреннего телефонного списка из телефона через Bluetooth. ■

Мобильные телефоны и передающие установки

Монтаж мобильных телефонов и передающих установок в автомобиле следует производить на станции сервисного техобслуживания Skoda.

Фирма Skoda Auto допускает эксплуатацию мобильных телефонов и передающих установок с профессионально смонтированной антенной,

расположенной снаружи автомобиля, с максимальной мощностью передачи 10 Вт.

О возможностях монтажа и эксплуатации мобильных телефонов и передающих установок с мощностью передачи, превышающей 10 Вт., обязательно наводите справку на специализированных станциях сервисного техобслуживания. Здесь Вам сообщат, каковы именно технические возможности дополнительного оснащения существующими мобильными телефонами и передающими установками имеются.

Во время применения мобильных телефонов и передающих установок может нарушаться действие электронной системы Вашего автомобиля. Причины могут быть следующие:

- не применяется наружная антенна,
- наружная антенна смонтирована неправильно,
- мощность передачи превышает 10 Вт.

Поэтому **в автомобиле нельзя пользоваться** мобильными телефонами или передающими установками без антенны, расположенной снаружи автомобиля, или же с неправильно установленной наружной антенной.

Кроме того, нужно иметь в виду, что только при применении **наружной** антенны достигается идеальная дальность действия установок.

**ВНИМАНИЕ!**

- **Мобильные телефоны или передающие установки, применяемые в автомобиле без специальной антенны, расположенной снаружи автомобиля, или же с неправильно установленной наружной антенной, могут наносить вред для здоровья пассажиров в результате воздействия повышенного электромагнитного поля.**
- **Уделяйте внимание в первую очередь вождению автомобиля.**
- **Передающую установку, мобильный телефон или же его держатель нельзя устанавливать на кожу надувной подушки безопасности Airbag или вблизи от зоны ее действия. В случае транспортного происшествия пассажиры подвержены опасности ранения.**



Примечание

Применяя мобильные телефоны и передающие установки, соблюдайте руководства по обслуживанию указанного оборудования. ■

Ввод AUX-IN (вспомогательный ввод)*

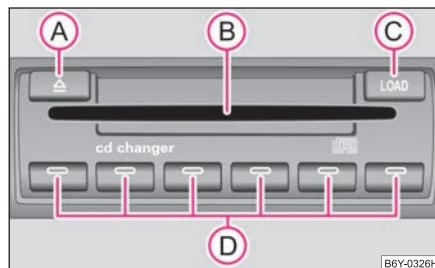
Ввод для внешнего источника звука AUX-IN находится под подлокотником передних сидений и обозначается надписью **AUX**. Этот ввод служит для подключения внешнего источника звука (напр. портативного mp3 плеера) к Вашему автомобильному радиоприемнику. Оборудованием AUX-IN* возможно воспользоваться только в том случае, если Ваш автомобиль оснащен автомобильным радиоприемником или навигацией непосредственно с завода-изготовителя. Описание обслуживания оборудования AUX-IN* сможете найти в соответствующем руководстве по обслуживанию Вашего автомобильного радиоприемника или навигации Nexus.



Примечание

Если через AUX-IN подключен внешний источник звука, запрашиваемый через внешний адаптер питания, то могут появляться помехи звукового сигнала. Это зависит от качества применяемого адаптера. ■

Устройство для смены компакт-дисков*



Изобр.154 Устройство для смены компакт-дисков

Устройство для смены компакт-дисков, предназначенное для автомобильного радиоприемника и навигационной системы, находится в багажнике в левом боковом ящике.

Вкладывание устройства для смены компакт-дисков

- Нажмите короткое время кнопку **(C)** и вставьте CD (компакт-диск) в отверстие **(B)**. CD автоматически занимает наиболее низкую свободную позицию в устройстве для смены компакт-дисков. Диод соответствующей кнопки **(D)** перестает вспыхивать.

Заправка całego устройства для смены компакт-дисками

- Держа кнопку **(C)** нажатой, вставьте постепенно все компакт-диски в отверстие **(B)**. Ни в какой из кнопок **(D)** диод более не вспыхивает.

Вкладывание компакт-диска на определенную позицию

- Нажмите короткое время кнопку **(C)**. Диоды вспыхивают у кнопок **(D)** у свободных мест, а горят постоянным светом у уже занятых позиций устройства для смены.

- Нажав короткое время требуемую кнопку **(D)**, вставьте CD в отверстие **(B)**.

Высовывание компакт-диска

- Нажмите короткое время кнопку **(A)** для высывывания компакт-диска. У занятых позиций устройства для смены компакт-дисков загораются диоды в кнопках **(D)**.
- Нажмите короткое время соответствующую кнопку **(D)**. Компакт-диск высывается сам по себе наружу.

Опорожнение устройства для смены компакт-дисков

- Подержите кнопку **(A)** для высывывания компакт-дисков нажатой дольше, чем 2 секунды. Все компакт-диски постепенно высунутся из устройства для смены компакт-дисков.



Примечание

- Вкладывайте компакт-диски в отверстие **(B)** напечатанной стороной вверх.
- Никогда не вкладывайте компакт-диски в устройство для смены компакт-дисков с применением насилия, они засовываются автоматически.
- Вложив диск в устройство для смены, подождите до тех пор, пока не загорится диод соответствующей кнопки **(D)**. Затем отверстие **(B)** освобождено для вкладывания последующего компакт-диска.
- Если Вы выберете позицию, которая уже занята иным компакт-диском, то компакт-диск высунется из устройства для смены. Извлеките высунутый компакт-диск и вставьте на его место новый компакт-диск. ■

Безопасность

Пассивная безопасность

Основные положения

На первом месте – безопасность

Элементы пассивной безопасности в автомобиле уменьшают риск ранения в случае дорожно-транспортного происшествия.

В этой части руководства сможете найти важные сведения, советы, рекомендации и примечания по теме пассивной безопасности, касающиеся Вашего автомобиля. Нами здесь подытожено все, что нужно знать напр. о ремнях безопасности, системе надувных подушек безопасности Airbag, специальном сиденье для ребенка и безопасных перевозках детей. Примите во внимание прежде всего указания и предупреждения в этом разделе Руководства – а именно в Ваших собственных интересах и в интересах всех пассажиров.



ВНИМАНИЕ!

- В этом разделе содержатся важные сведения для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Прочие важные сведения по Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров сможете найти в остальных главах этого Руководства по эксплуатации автомобиля.
- Следует, чтобы в автомобиле находился все время полный набор бортовой литературы. Это действует прежде всего для случаев, когда Вы автомобиль отдаете в пользование или же продаете. ■

Оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля

Оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля входит в систему защиты пассажиров и в случае дорожного происшествия оно может уменьшить опасность нанесения ранения.

Не оставляйте Вашу собственную безопасность и безопасность Ваших пассажиров на “волю случая”. В случае транспортного происшествия оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля может уменьшить риск нанесения ранения. Следующий перечень содержит всего лишь часть оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации Вашего автомобиля.

- ремни безопасности с трехточечным креплением для всех сидений,
- ограничитель силы ремней на передних и задних крайних сиденьях*,
- устройства для предварительного натяжения ремней на передних и задних крайних сиденьях*,
- устройство для регулирования высоты ремней на передних сиденьях,
- передние подушки безопасности для водителя и для пассажира переднего сиденья*,
- боковые надувные подушки безопасности Airbag*,
- надувные подушки безопасности Airbag для защиты головы*,
- ушка крепления для специального сиденья для ребенка системы “ISOFIX”,
- ушка крепления для специального сиденья для ребенка с системой “Top Tether”,
- регулируемые по высоте подголовники,
- регулируемая колонка рулевого управления.

Указанные составные части оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля работают параллельно, чтобы в случае дорожного происшествия оказать лучшую защиту для Вас и Ваших пассажиров.

Оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля не поможет ни Вам ни Вашим пассажирам в том случае, если не сидите в правильном положении или если это оборудование Вами отрегулировано неправильно или же им не пользуетесь.

По этой причине приводим сведения по важности этого оборудования и способа защиты, на что необходимо в ходе их применения обращать внимание и как Вы и Ваши пассажиры можете достичь максимальной эффективности оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля. В этом Руководстве по эксплуатации содержатся важные предупредительные указания, которые Вам и Вашим пассажирам следует учитывать, чтобы понизить опасность ранения.

Безопасность – это дело всех! ■

Перед каждой поездкой

Водитель несет ответственность за своих пассажиров и за эксплуатационную надежность автомобиля.

Ради собственной безопасности и безопасности Ваших пассажиров соблюдайте перед любой поездкой следующие указания:

- Убедитесь в том, что фары и указатели поворота работают безупречно.
- Проверьте давление воздуха в шинах.
- Проверьте, что все окна гарантируют хорошую видимость.
- если везете багаж, то закрепите места багажа безопасно ⇒ страница 87, “Загрузка багажника”.
- Убедитесь в том, что на участок педалей не могут попасть никакие посторонние предметы.
- Отрегулируйте зеркала заднего вида и подголовник по Вашему росту.
- Скажите пассажирам, чтобы они отрегулировали подголовники по их росту.

- Зафиксируйте детей в подходящем специальном сиденье с правильно застегнутыми ремнями безопасности ⇒ страница 195, “Безопасные перевозки детей”.
- Займите правильное положение на сиденье ⇒ страница 173, “Правильное положение сидений”. Скажите пассажирам, чтобы они сделали то же самое.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности. Также скажите пассажирам, чтобы они пристегнулись надлежащим образом ⇒ страница 179, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”. ■

Что же влияет на безопасность движения?

Безопасность движения зависит в решающей мере от способа вождения и от поведения всех пассажиров.

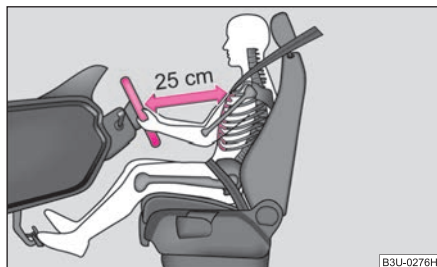
Как водитель, Вы несете ответственность за самого себя и за своих пассажиров. Если подвергается опасности Ваша безопасность, то Вы подвергаете опасности не только самого себя, а также остальных участников дорожного движения. Следовательно, соблюдайте следующие указания:

- Не отвлекайте Ваше внимание от вождения, напр. пассажиром или телефонным разговором.
- Никогда не водите автомобиль, если ограничена Ваша способность вождения, напр. лекарствами, алкоголем или же наркотиками.
- Соблюдайте транспортное законодательство и разрешенную скорость.
- Приспособьте скорость движения к состоянию дороги, транспортной обстановке и метеорологическим условиям.
- При долгих поездках делайте перерывы – по крайней мере через каждые два часа. ■

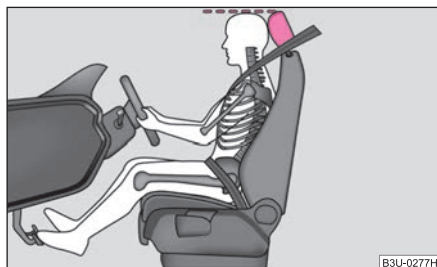
Правильное положение сидений

Правильное положение сиденья водителя

Правильное положение водителя на сиденье важно для безопасного и непринужденного движения.



Изобр. 155 Правильное расстояние водителя от рулевого колеса



Изобр. 156 Правильная регулировка подголовника

Ради Вашей безопасности и снижения риска ранения в случае транспортного происшествия рекомендуется следующая регулировка:

- Отрегулируйте расстояние между рулевым колесом и грудной клеткой таким образом, чтобы оно составляло по крайней мере 25 см ⇒ **изобр. 155**.
- Отрегулируйте сиденье в продольном направлении таким образом, чтобы Вы могли нажать на педали до упора, немного сгибая ноги.

- Отрегулируйте наклон спинки сиденья таким образом, чтобы Вы могли достать до высшей точки рулевого колеса, немного сгибая руки.
- Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхний край находился, по возможности, на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ **изобр. 156**.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 179, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”.

Регулировка вручную положения сиденья водителя ⇒ страница 77, “Регулирование положения передних сидений”.

Электрическое управление положения сиденья водителя ⇒ страница 78, “Электрическое регулирование положения передних сидений*”.



ВНИМАНИЕ!

- Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.
- Для водителя важно соблюдать расстояние от рулевого колеса по крайней мере 25 см ⇒ **изобр. 155**. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности Airbag может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!
- На ходу автомобиля держите рулевое колесо крепко обеими руками за внешний край в положении 9 часов и 3 часов. Никогда не держите рулевое колесо в положении 12 часов или же иным способом (напр. в его середине или за внутренний край). В таком случае можно при срабатывании надувной подушки безопасности Airbag получить серьезные ранения плеч, рук и головы.
- Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинuty слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения!
- В пространство для ног нельзя класть никаких предметов, так как в случае осуществления внезапного маневра или торможения они могут

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

попасть на участок педалей. Впоследствии может случиться, что не сможете выжать сцепление, затормозить или добавить газу. ■

Правильное положение пассажира переднего сиденья на сиденье

Пассажир переднего сиденья должен соблюдать минимальное расстояние от панели приборов по крайней мере 25 см, чтобы надувная подушка безопасности Airbag предоставила ему максимальную возможную защиту.

Ради безопасности пассажира переднего сиденья и уменьшения риска ранения в случае транспортного происшествия рекомендуема следующая регулировка:

- Отрегулируйте сиденье пассажира рядом с водителем как можно больше сзади.
- Орегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхний край находился, по возможности, на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ [страница 173, изобр. 156](#).
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ [страница 179, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”](#).

В исключительных случаях Вам можно отключить надувную подушку безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья ⇒ [страница 192, “Отключение надувных подушек безопасности”](#).

Регулирование положения сиденья пассажира рядом с водителем вручную ⇒ [страница 77, “Регулирование положения передних сидений”](#).

Электрическое управление положения сиденья пассажира рядом с водителем ⇒ [страница 78, “Электрическое регулирование положения передних сидений*”](#).

⚠ ВНИМАНИЕ!

• Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.

• Для пассажира переднего сиденья важно соблюдение расстояния от панели приборов по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности Airbag может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!

• На ходу автомобиля Вам нужно располагать ноги всегда в пространстве для ног – никогда их не кладите на панель приборов, в окна или же на сиденья! А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидении полугить ранение со смертельным исходом!

• Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинuty слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения! ■

Правильное положение пассажиров на задних сиденьях

Пассажиры на задних сиденьях должны сидеть прямо, иметь ноги на участке перед сиденьями и быть пристегнуты надлежащим образом.

Чтобы уменьшить риск ранения в случае внезапного торможения или же транспортного происшествия, пассажиры, сидящие на задних сиденьях должны соблюдать следующие указания:

- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы их верхний край находился, по возможности, с теменем головы ⇒ [страница 173, изобр. 156](#).
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ [страница 179, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”](#).

- Если в автомобиле перевозите детей, то необходимо пользоваться подходящими приспособлениями, удерживающими ребенка на специальном сиденье ⇒ страница 195, “Безопасные перевозки детей”.

ВНИМАНИЕ!

- Подголовники необходимо всегда отрегулировать по росту, чтобы они Вам и Вашим пассажирам оказали идеальную защиту.
- На ходу автомобиля нужно, чтобы Ваши ноги все время находились в пространстве, предназначенном для ног – никогда их не кладите в окна или на сиденья! А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидении полугитть ранение со смертельным исходом!
- Если пассажир, сидящий на задних сиденьях, сидит не прямо, то увеличивается риск ранения, вызванный неправильным ведением ремней безопасности. ■

Примеры неправильного положения на сиденье

Неправильное положение пассажиров на сиденье может являться причиной серьезных ранений или же смертельного исхода.

Ремни безопасности обеспечивают идеальную защиту только в том случае, если они правильно пристегнуты. Неправильное положение на сиденье существенно уменьшает защитное действие ремней безопасности, увеличивая риск ранения, вызванный неправильным прохождением ремней. Как водитель, Вы несете ответственность за самого себя, пассажиров и прежде всего за перевозимых детей. Никогда не позволяйте, чтобы какой-нибудь из пассажиров сидел на ходу автомобиля неправильно.

Следующий перечень включает примеры положений на сиденье, которые опасны для пассажиров. Этот перечень не полный, мы хотим хотя бы обратить Ваше внимание на эту тему.

Поэтому Вам нельзя никогда на ходу автомобиля:

- стоять,
- стоять на сиденьях,
- стоять на коленях на сиденьях,
- наклонять спинку сиденья слишком назад,
- нагибаться к панели приборов,
- ложиться на задние сиденья,
- садиться только на передние участки сиденья,
- не отклоняться при сидении в сторону,
- не высовываться из окна,
- не высовывать ноги из окна,
- не класть ноги на панель приборов,
- не класть ноги на сиденье,
- не переправлять никого в пространстве для ног,
- не ехать без пристегнутых ремней безопасности,
- находиться в багажнике.

ВНИМАНИЕ!

- Неправильно сидящий пассажир в случае срабатывания надувной подушки безопасности подвергается опасности для жизни со стороны надувной подушки безопасности Airbag.
- Прежде, чем трогаться с места, займите правильное положение на сиденье, не меняя это положение на сиденье на ходу автомобиля. Также предупредите пассажиров, чтобы они правильно сели на сиденье и чтобы они на ходу автомобиля не меняли это положение. ■

Ремни безопасности

Зачем ремни безопасности?



Изобр. 157 Пристегнутый водитель

Доказано, что ремни безопасности предоставляют весьма хорошую защиту при транспортных происшествиях ⇒ **изобр. 157**. Поэтому в большинстве стран применение ремней безопасности предусмотрено законом.

Правильно застегнутые ремни безопасности поддерживают пассажиров на сиденьях в правильном положении ⇒ **изобр. 157**. Ремни в значительной мере уменьшают кинетическую энергию. Кроме того, ими ограничиваются неконтролируемые движения, в результате которых могут наноситься тяжелые травмы.

К тому же пассажиры с правильно застегнутыми ремнями безопасности имеют то большое преимущество, что кинетическая энергия идеально распределяется ремнями безопасности. Также конструкция передней части автомобиля и прочие элементы системы пассивной безопасности, как напр. система надувных подушек безопасности "Airbag", обеспечивают идеальное распределение кинетической энергии и ее поглощение при столкновении. В результате сказанного образующаяся энергия уменьшается до минимума и опасность ранения этим самым снижается.

По статистикам дорожно-транспортных происшествий доказано, что благодаря правильно застегнутым ремням безопасности снижается опасность получения травмы и значительным образом повышаются шансы пережить даже тяжелую аварию ⇒ **страница 177**.

При перевозках детей Вам нужно принимать во внимание специальные аспекты безопасности ⇒ **страница 195**, "Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей!".

ВНИМАНИЕ!

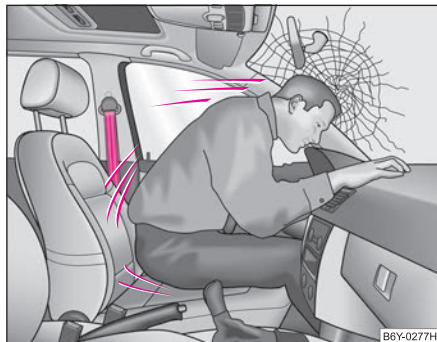
- **Ремень безопасности нужно застегнуть перед каждой поездкой – даже в городе! Это тоже касается лиц, сидящих на задних сиденьях автомобиля – опасность нанесения травмы!**
- **Даже беременным женщинам следует всегда пристегиваться ремнем безопасности. Лишь это обеспечивает наилучшую защиту для еще не родившегося ребенка ⇒ **страница 179**, "Пристегивание ремней безопасности с трехточечным креплением и автоматическим втягивающим устройством".**
- **На защитное действие ремней безопасности оказывает большое влияние способ их ведения. Правильный способ применения ремней безопасности описан на следующих страницах.**



Примечание

Соблюдайте отличающиеся законоположения по применению ремней безопасности. ■

Физические законы лобового столкновения



Изобр. 158 Непристегнутого водителя выбрасывает вперед



Изобр. 159 Непристегнутого пассажира заднего сиденья выбрасывает вперед

Физические законы лобового столкновения возможно пояснить в простой форме следующим способом:

Как только автомобиль приходит в движение, как автомобиль так и лица, находящиеся внутри него, приобретают определенную т.наз. кинетическую энергию, т.е. энергию движения. Величина кинетической энергии зависит в

решающей степени от скорости и полной массы автомобиля, вкл. массу лиц, находящихся внутри. По мере повышения скорости и прибавления массы нужно в случае происшествия поглотить больше энергии.

Значит, скорость автомобиля играет наиболее важную роль. Если напр. скорость с 25 км/ч удваивается до 50 км/ч, то кинетическая энергия в результате сказанного увеличивается в четыре раза.

Общераспространенное представление о том, что при легком столкновении возможно защититься, оперевшись просто руками, ошибочно. Уже на низких скоростях при столкновении действуют на человеческое тело такие силы, подобная защита от которых невозможна.

На скорости всего лишь ок. 30 – 50 км/ч при столкновении на тело человека воздействуют силы, которые могут слегка превысить значение вплоть до 10 000 Н (ньютон). Это соответствует массе прибл. одной тонны (1 000 кг).

При лобовом столкновении автомобиля не пристегнутых пассажиров выбрасывает без контроля вперед, в результате чего они ударяются о детали во внутреннем пространстве автомобиля, напр. о рулевое колесо, панель приборов, ветровое стекло ⇒ **изобр. 158**. Находящиеся в автомобиле лица, которые не пристегнуты ремнями безопасности, могут, по обстоятельствам, даже взметнуться наружу из автомобиля. Это может приводить даже к получению смертельных травм.

Важно, чтобы пристегивались даже пассажиры, сидящие на задних сиденьях автомобиля, ибо при аварии их тоже может выбрасывать без возможности контроля своих движений по автомобилю. Непристегнутый пассажир, сидящий на заднем сиденье, подвергает опасности не только самого себя, а также лиц, сидящих на передних сиденьях ⇒ **изобр. 159**. ■

Важные указания по применению ремней безопасности

Правильным применением ремней безопасности снижается в значительной степени опасность получения травмы!

ВНИМАНИЕ!

- Ремень безопасности не должен нигде заклиниваться или перекручиваться, а также нельзя, чтобы он терлся о режущие кромки.
- Большое значение для достижения максимального защитного действия ремней безопасности имеет их правильное застегивание ⇒ страница 179, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”.
- Нельзя, чтобы одним ремнем безопасности пристегивались одновременно два человека (в том числе и дети).
- Максимального защитного действия ремней безопасности возможно добиться только при правильно отрегулированном положении сидений в автомобиле ⇒ страница 173, “Правильное положение сидений”.
- Ремень безопасности нельзя проводить через твердые или бьющиеся предметы, уложенные в карманах одежды (как напр. карандаши, очки, связка ключей и т.п.), ибо они могут стать причиной травмы.
- Многослойная свободная одежда, как напр. пальто, надетое на пиджак, отрицательно влияет на достижение безопасного положения сидящего человека и правильного действия ремней безопасности.
- Запрещается применение зажимов или подобного рода предметов для регулирования ремней в зависимости от пропорций тела человека.
- Ремень безопасности можно застегивать только в тот замок ремня, который принадлежит соответствующему сиденью. Неправильное прикрепление ремня понижает его защитные свойства, повышая опасность получения травмы.

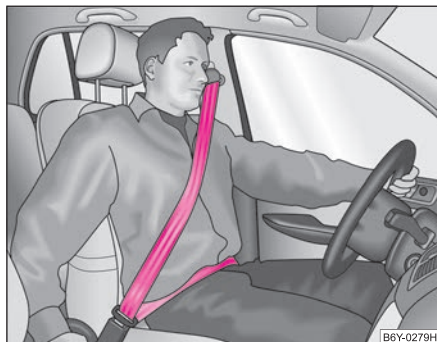
ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Спинки передних сидений нельзя наклонять слишком назад, иначе могут ремни безопасности потерять свое защитное действие.
- Ремни безопасности нужно содержать в чистоте. Загрязнение ремней может затруднить работу автоматического вытягивающего устройства ⇒ страница 236, “Ремни безопасности”.
- Направляющее отверстие в замке ремня безопасности для язычка ремня не должно оказаться забитым остатками бумаги или чем-либо подобного рода, ибо в противном случае невозможно надежное вхождение язычка ремня в защелку замка.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. Как только выявите повреждение ткани, соединения, вытягивающего устройства или замка, замените ремень безотлагательно на специализированной станции сервисного техобслуживания.
- Ремни безопасности Вам нельзя удалять или же каким-либо образом видоизменять. Не пробуйте чинить ремни своими собственными силами.
- Поврежденные ремни безопасности или ремни, подверженные чрезмерной нагрузке при каком-нибудь транспортном происшествии и, следовательно, растянуты, нужно заменить новыми на специализированной станции сервисного техобслуживания. Кроме того нужно проверить закрепление ремней.
- В некоторых странах могут применяться такие ремни безопасности, действие которых отличается от действия ремней, описание которых приводится на следующих страницах. ■

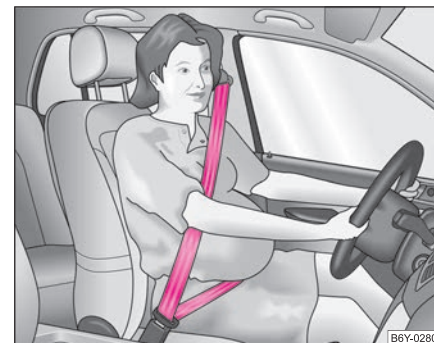
Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?

Пристегивание ремней безопасности с трехточечным креплением и автоматическим втягивающим устройством

Сначала застегните ремни, а лишь затем заведите двигатель!



Изобр. 160 Прохождение плечевого и поясного ремней безопасности по телу



Изобр. 161 Прохождение трехточечных ремней безопасности по телу беременной женщины

- Прежде, чем застегнуть ремень безопасности, отрегулируйте переднее сиденье и подголовник в правильное положение ⇒ страница 77.
- Держа ремень за язычок, перекиньте его медленно через грудную клетку и таз ⇒ ⚠.
- Вставьте язычок ремня в замок возле соответствующего сиденья таким образом, чтобы он вошел со щелчком в фиксированное положение.
- Потягивая ремнем, проверьте, вошел ли ремень надежно в замок.

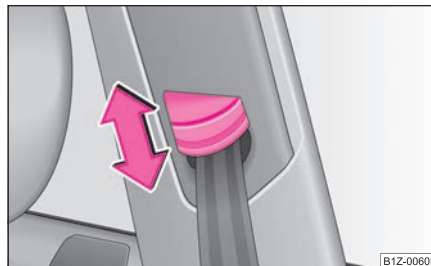
Каждый ремень безопасности с трехточечным креплением снабжен автоматическим втягивающим устройством. Автоматические ремни безопасности предоставляют полную свободу движения при медленном вытягивании. При внезапном торможении движение ремней автоматически блокируется механизмом втягивания. Движение ремней блокируется тоже при ускорении автомобиля, при движении под гору и на поворотах.

Даже беременные женщины должны пользоваться ремнями безопасности ⇒ ⚠.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Плечевая часть ремня не должна проходить ни в коем случае через шею, а примерно через середину плеча, и должна плотно обтягивать верхнюю часть туловища. Поясная лента ремня должна вести через тазобедренную часть тела, а не через живот, и должна всегда плотно обтягивать тело ⇒ **страница 179, изобр. 160**. В случае необходимости поправьте положение ремня.
- У беременной женщины должен поясной ремень обтягивать тазобедренный участок ее тела как можно ниже с целью предотвращения давления ремня на нижнюю часть живота.
- Проследите за правильным прохождением ремней безопасности. Неправильно проходящие ремни безопасности могут даже при легких происшествиях причинить травмы.
- Слишком свободно проходящий ремень безопасности может причинить ранения, так как тело во время аварии движется из-за кинетической энергии далее вперед, а лишь затем вдруг подхватывается ремнем.
- Всовывайте язычок только в замок того ремня безопасности, который принадлежит к данному сиденью. В противном случае ограничивается защитное действие ремня и повышается опасность нанесения травм. ■

Регулирование высоты ремней



Изобр. 162 Переднее сиденье: регулирование высоты ремней

Регулирование высоты позволяет приспособить прохождение ремней безопасности с трехточечным креплением к росту и размерам тела водителя и пассажира переднего сиденья на участке плеча.

- Сдвиньте кнопку с направляющей верхнего крепления ремня в требуемом направлении вверх или вниз ⇒ **изобр. 162**.
- Настроив высоту, проверьте коротким рывком, вошло ли верхнее крепление ремня надежно в фиксированное положение.

⚠ ВНИМАНИЕ!

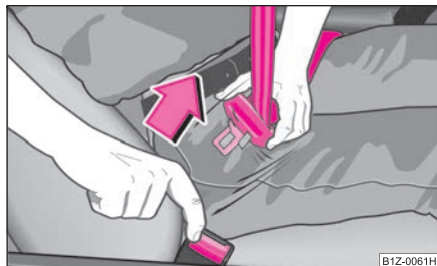
Отрегулируйте высоту ремня таким образом, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, а ни в коем случае не через шею.



Примечание

Высоту ремня безопасности у передних сидений возможно тоже регулировать путем регулирования высоты основания сиденья. ■

Отстегивание ремней безопасности



Изобр. 163 Освобождение язычка ремня из замка

- Нажмите красную кнопку, находящуюся в замке ремня ⇒ **изобр. 163**. Язычок ремня выскакивает из замка под давлением пружины.
- Чтобы облегчить автоматическое втягивание ремня, ведите ремень при обратном втягивании рукой вплоть до достижения полного втягивания.

Пластмассовый упор, находящийся на ремне, обеспечивает положение рабочей готовности язычка ремня для пристегивания. ■

Ремень безопасности с трехточечным креплением на заднем среднем сиденье

В стандартное оснащение Вашего автомобиля входит ремень безопасности с трехточечным креплением на заднем среднем сиденье. Применение ремня такое же, что и у классических ремней с трехточечным креплением на левой или же правой сторонах (впереди и сзади).

! ВНИМАНИЕ!

Ремень безопасности с трехточечным креплением может работать надежно по своему назначению только в том случае, если спинка задних сидений правильно зафиксирована ⇒ **страница 84**. ■

Устройства для предварительного натяжения ремней

Устройства для предварительного натяжения ремней на механизмах втягивания передних и задних крайних автоматических ремней безопасности с трехточечным креплением, устанавливаемые как дополнение к системе надувных подушек безопасности Airbag, повышают безопасность **пристегнутых** водителя и пассажира, сидящего рядом с ним.

В случае лобового удара определенной силы автоматически натягиваются застегнутые ремни безопасности с трехточечным креплением. Устройства для предварительного натяжения ремней могут срабатывать даже у непристегнутого ремня.

Устройства для предварительного натяжения ремней вводятся в действие при сравнительно тяжелых лобовых ударах. После активации взрывается на механизмах автоматического втягивания ремней пиропатрон, поворачивающий эти механизмы против направления вытягивания ремней, вследствие чего ремни натягиваются.

При легком лобовом, боковом или же заднем ударах, опрокидывании автомобиля или же транспортного происшествия, в результате которого проявляется не слишком мощное действие сил спереди, не наступает активация устройств для предварительного натяжения ремней безопасности.

! ВНИМАНИЕ!

- Любые работы на системе, равно как и разборку и сборку деталей этой системы по случаю ремонта иного оборудования, можно

**ВНИМАНИЕ! Продолжение**

проводить только на специализированных станциях сервисного техобслуживания.

- Защитное действие системы предусмотрено всего лишь для одного дорожного происшествия. После происшедшей активации устройств для предварительного натяжения нужно заменить всю систему, вкл. ремни.
- При продаже автомобиля продавец должен передать покупателю тоже настоящее Руководство по эксплуатации.

**Примечание**

- При активации устройств для предварительного натяжения ремней выделяется дым, который, однако, не является признаком пожара внутри автомобиля.
- Перед сдачей автомобиля или же частей системы на слом абсолютно необходимо соблюдать соответствующие правила техники безопасности. На специализированных станциях сервисного техобслуживания знают эти правила и дадут Вам необходимую информацию.
- Ликвидируя автомобиль или же части системы, необходимо соблюдать соответствующие законоположения той или иной страны. ■

Система надувных подушек безопасности Airbag

Описание системы надувных подушек безопасности Airbag

Общие указания по системе надувных подушек безопасности Airbag

Система передних надувных подушек безопасности, как дополнение к ремням безопасности с трехточечным креплением, предоставляет дополнительную защиту для головы и грудной клетки водителя и пассажира переднего сиденья при тяжелых лобовых столкновениях.

При резких боковых ударах боковые* подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы* уменьшают опасность травмы пассажиров со стороны удара⇒ 

Система надувных подушек безопасности Airbag находится в состоянии рабочей готовности только в том случае, если включено зажигание.

Рабочая готовность системы надувных подушек безопасности Airbag контролируется электронно. После каждого включения зажигания сигнализатор системы Airbag загорается на несколько секунд.

Система Airbag состоит (в зависимости от оснащения автомобиля) по существу из следующих модулей:

- электронного контрольно-управляющего устройства,
- передних подушек безопасности для водителя и для пассажира переднего сиденья*,
- боковых подушек безопасности*,
- подушек безопасности для защиты головы*,
- сигнализатора системы Airbag в панели приборов,
- выключателя для надувных подушек безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 193,

- сигнализатора выключенной надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* в средней панели панели приборов ⇒ страница 193.

В системе Airbag имеется неисправность, если:

- при включении зажигания не загорается сигнализатор системы Airbag,
- после включения зажигания сигнализатор не гаснет по истечении 4-х секунд,
- после включения зажигания сигнализатор системы Airbag гаснет и вновь загорается,
- в ходе движения автомобиля сигнализатор системы загорается или вспыхивает,
- сигнализатор выключенной надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* в средней панели вспыхивает.



ВНИМАНИЕ!

- Чтобы добиться максимальной эффективности защиты лиц внутри автомобиля при введении системы в действие, нужно правильно отрегулировать передние сиденья по росту тела сидящего на нем лица ⇒ страница 173, “Правильное положение сидений”.
- Если на ходу автомобиля не пользуетесь ремнями безопасности, наклоняетесь слишком вперед или же сидите в ином неправильном положении, в случае аварии подвергаетесь повышенной опасности получения травмы.
- В случае появления неисправности проверьте систему безотлагательно на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания. Иначе имеется опасность того, что система Airbag в случае происшествия не сработает.
- На частях системы надувных подушек безопасности Airbag Вам нельзя осуществлять никаких видоизменений.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Запрещено манипулировать с отдельными частями системы надувных подушек безопасности Airbag, так как модули системы Airbag могли бы сработать.
- Защитное действие системы надувных подушек безопасности Airbag предусмотрено всего лишь для одного дорожного происшествия. После происшедшей активации системы Airbag необходимо заменить ее.
- Система надувных подушек безопасности Airbag не требует никакого ухода на протяжении всего срока службы.
- При продаже автомобиля передайте покупателю полный набор бортовой литературы автомобиля. Помните о том, что к ней тоже относятся документальные данные по возможному отключению надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья!
- При сдаче автомобиля или же отдельных частей системы Airbag на слом абсолютно необходимо соблюдать соответствующие правила техники безопасности. На станциях сервисного техобслуживания Skoda знают эти правила.
- Ликвидируя автомобиль или же части системы Airbag, необходимо соблюдать соответствующие законоположения той или иной страны. ■

Когда срабатывают надувные подушки безопасности?

Система надувных подушек безопасности Airbag конструирована таким образом, что передние надувные подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья* срабатывают при **мощных лобовых столкновениях**.

При **мощных боковых столкновениях** срабатывают боковая надувная подушка безопасности* вместе с соответствующей подушкой безопасности для защиты головы* на стороне удара.

В особых случаях могут срабатывать передние и боковые надувные подушки безопасности, а также соответствующие подушки безопасности для защиты головы одновременно.

При **легких** лобовых и боковых ударах, ударах сзади и при опрокидывании автомобиля система надувных подушек безопасности Airbag **не вводится в действие**.

Внешние условия срабатывания

Условия для активации системы надувных подушек безопасности Airbag невозможно определить обобщенно, так как обстоятельства дорожно-транспортных происшествий весьма разнообразны. Важную роль здесь играет характер предмета, с которым автомобиль сталкивается (твердый, мягкий), угол столкновения, скорость автомобиля и т.д.

Решающим для срабатывания системы надувных подушек безопасности Airbag является в любой ситуации ход процесса замедления. Блоком управления анализируется характер столкновения и вводятся своевременно в действие соответствующие подхватывающие системы. Если измеренное замедление при столкновении не достигает определенных опорных значений, то надувные подушки безопасности в действие не вводятся несмотря на то, что вследствие аварии может иметь место довольно обширная деформация автомобиля.

Система надувных подушек безопасности Airbag не активируется при:

- выключенном зажигании;
- легких лобовых ударах;
- легких боковых ударах;
- ударах сзади;
- опрокидывании автомобиля.

**Примечание**

- При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо-белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля.



- После срабатывания передней подушки безопасности для пассажира переднего сиденья необходимо заменить панель приборов.
- В случае транспортного происшествия, сопровождаемого срабатыванием системы надувных подушек безопасности Airbag:
 - загорается внутреннее освещение кузова (если внутреннее освещение настроено на включение через дверной выключатель);
 - загорается система аварийной световой сигнализации;
 - отпираются все двери;
 - прекращается подача топлива двигателю. ■

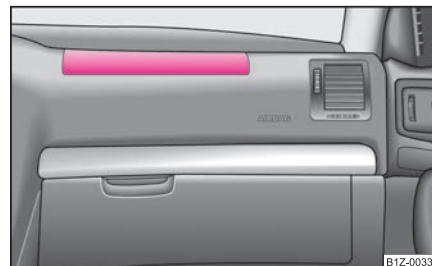
Передние надувные подушки безопасности

Описание передних надувных подушек безопасности

Система Airbag не заменяет ремень безопасности!



Изобр. 164 Надувная подушка безопасности для водителя в рулевом колесе



Изобр. 165 Надувная подушка безопасности для пассажира переднего сиденья в панели приборов

Передняя надувная подушка безопасности для водителя расположена в рулевом колесе → изобр. 164. Передняя надувная подушка безопасности для пассажира переднего сиденья* находится в панели приборов над вещевой полкой → изобр. 165. Места сборки обозначены надписью "AIRBAG".

Система передних надувных подушек безопасности, как дополнение к ремням безопасности с трехточечным креплением, предоставляет дополнительную защиту для головы и грудной клетки водителя и пассажира переднего сиденья при тяжелых лобовых столкновениях → ⚠ в "Важные указания по технике безопасности у передних надувных подушек безопасности" на страница 186.

Система надувных подушек безопасности Airbag не заменяет ремни безопасности, а является неотъемлемой составной частью общей концепции пассивной безопасности автомобиля. **Имейте в виду, что система Airbag предоставляет максимальную степень защиты только в сочетании с правильно застегнутым ремнем безопасности.**

Задачей **ремней безопасности** является наряду с их обычным защитным назначением еще и поддержание водителя и пассажира переднего сиденья в случае лобового столкновения в таком положении, чтобы передние надувные подушки безопасности Airbag могли оказывать максимальную возможную защиту.

Следовательно, нужно пользоваться ремнями безопасности постоянно не только из-за законоположений, а прежде всего ради безопасности → страница 176, "Зачем ремни безопасности?".



Примечание

После срабатывания передней подушки безопасности для пассажира переднего сиденья необходимо заменить панель приборов. ■

Способ действия передних надувных подушек безопасности

Полностью раздутые подушки уменьшают опасность травмы головы и верхней части туловища.



Изобр. 166 Раздутые подушки безопасности, заполненные газом

Система надувных подушек безопасности Airbag конструирована таким образом, что передние надувные подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья* срабатывают при мощных лобовых столкновениях.

В особых случаях могут срабатывать как передние, так и боковые надувные подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы одновременно.

При активации системы надувные подушки наполняются рабочим газом, раздуваясь перед водителем и пассажиром, сидящим рядом с ним → **изобр. 166**. Надувная подушка безопасности надувается в доли секунды, чтобы оказать дополнительную защиту при транспортном

происшествии. В результате погружения водителя и пассажира, сидящего рядом с ним, в полностью надутую воздушную подушку смягчается их движение в переднем направлении и, тем самым, понижается опасность получения травмы на голове и в верхней части туловища.

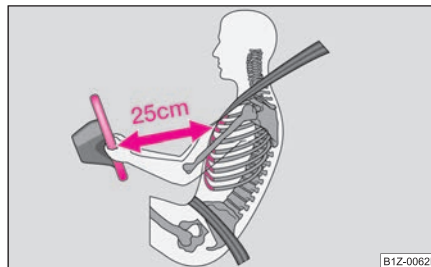
Специально разработанная надувная воздушная подушка позволяет контролируемое выпускание газа (согласно нагрузке, получившейся вследствие столкновения с соответствующим пассажиром) таким образом, чтобы мягко подхватывать голову и верхнюю часть туловища. После транспортного происшествия надувная подушка опорожняется до такой степени, что восстанавливается обзорность вперед.

При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо-белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля.

Во время срабатывания надувной подушкой безопасности развиваются такие силы, что в случае неправильной осанки при сидении или неправильного расположения части тела на участке системы Airbag возможно получение ранения на теле ⇒ ⚠ в "Важные указания по технике безопасности у передних надувных подушек безопасности". ■

Важные указания по технике безопасности у передних надувных подушек безопасности

Правильное обхождение с системой Airbag снижает в значительной мере опасность получения травмы!



Изобр. 167 Безопасное расстояние от рулевого колеса

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Никогда не перевозите детей на переднем сиденье не пристегнутыми соответствующим образом. В случае ввода системы Airbag в действие при транспортном происшествии они могут получить серьезную, даже смертельную травму!
- Для водителя и пассажира переднего сиденья важно соблюдение расстояния от рулевого колеса и, соответственно, от панели приборов по крайней мере 25 см ⇒ [страница 186, изобр. 167](#). В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности Airbag может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни! Кроме того, положение передних сидений и подголовников должно быть всегда правильно отрегулировано в зависимости от роста сидящего на нем лица.
- При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ [страница 192, “Отключение надувных подушек безопасности”](#). В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.
- В промежутке между лицами, сидящими впереди, и зоной эффективного действия надувных подушек безопасности не должны находиться другие лица, животные или предметы.
- Нельзя оклеить, закрыть или иным образом видоизменить рулевое колесо и поверхность модуля системы Airbag в панели приборов на

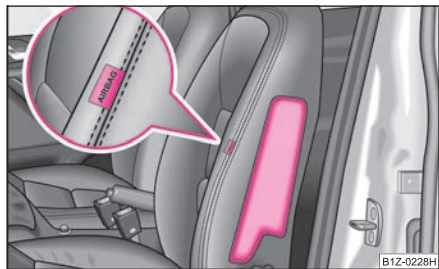
⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- стороне пассажира переднего сиденья. Разрешается чистить эти участки только сухой тряпкой или же тряпкой, слегка смоченной в воде. На крышки модулей системы Airbag или в их непосредственной близости нельзя устанавливать никаких деталей, напр. устройство для крепления напитков, держатели для телефона и т.п.
- На частях системы надувных подушек безопасности Airbag Вам нельзя осуществлять никаких видоизменений. Любые работы на системе Airbag, равно как и монтаж и извлечение деталей этой системы по случаю проведения иных работ (напр. удаления рулевого колеса), могут осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания.
 - Никогда не осуществляйте видоизменения на переднем бампере или на кузове.
 - На верхнюю поверхность модуля системы Airbag для пассажира переднего сиденья в панели приборов никогда не откладывайте никаких предметов. ■

Боковые надувные подушки безопасности*

Описание боковых надувных подушек безопасности

Боковая надувная подушка безопасности повышает при боковом ударе вместе с надувной подушкой безопасности для защиты головы защиту пассажиров.



Изобр. 168 Местонахождение боковых надувных подушек безопасности в сиденье водителя

Боковые надувные подушки безопасности установлены в обивке спинок передних сидений ⇒ [страница 188, изобр. 168](#)

Система боковых надувных подушек безопасности, как дополнение к ремням безопасности с трехточечным креплением, предоставляет дополнительную защиту для целой верхней части туловища (грудной клетки, живота, тазобедренного участка) пассажиров при мощных боковых ударах ⇒ ⚠ в "Важные указания по технике безопасности у боковых надувных подушек безопасности" на страница 189

Задачей **ремней безопасности** является наряду с их обычным защитным назначением еще и поддержание водителя и пассажира переднего сиденья в случае бокового столкновения в таком положении, чтобы боковые надувные подушки безопасности Airbag могли оказывать максимальную возможную защиту.

Следовательно, нужно пользоваться ремнями безопасности постоянно не только из-за законоположений, а прежде всего ради безопасности ⇒ [страница 176, "Зачем ремни безопасности?"](#).

При каждом срабатывании боковых надувных подушек безопасности автоматически раздуваются на соответствующей стороне надувные подушки безопасности для защиты головы* с целью повышения защиты пассажиров ⇒ [страница 190.](#) ■

Способ действия боковых надувных подушек безопасности

Полностью раздутые воздушные подушки уменьшают опасность травмы головы и верхней части туловища.



Изобр. 169 Раздутые боковые подушки безопасности, заполненные газом

При **мощных боковых ударах** срабатывает боковая надувная подушка безопасности в переднем сиденье на стороне удара ⇒ [изобр. 169.](#)

В особых случаях могут срабатывать как передние, так и боковые надувные подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы одновременно.

При активации системы воздушная подушка наполняется рабочим газом. Надувная подушка безопасности надувается в долях секунды, чтобы оказать дополнительную защиту при транспортном происшествии.

При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо-белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля.

В результате погружения в полностью надутую воздушную подушку смягчается движение тела и, тем самым, понижается опасность получения ►

травмы на целой верхней части тела (грудной клетке, животе, тазобедренного участка), обращенной к двери. ■

Важные указания по технике безопасности у боковых надувных подушек безопасности

Правильное обращение с системой Airbag снижает в значительной мере опасность получения травмы!

ВНИМАНИЕ!

- При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 192, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.
- Никогда нельзя, чтобы Ваша голова находилась на участке срабатывания боковой надувной подушки безопасности. В противном случае возможно при транспортном происшествии получение тяжелой травмы. Это касается прежде всего детей, не перевозимых в подходящих сиденьях для ребенка ⇒ страница 198, “Безопасность детей и боковые надувные подушки безопасности Airbag**”.
- Если на ходу автомобиля дети сидят не в правильном положении, то в случае аварии они подвержены повышенной опасности травмы. Это

ВНИМАНИЕ! Продолжение

может повлечь за собой нанесение тяжелых травм ⇒ страница 195, “Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей!”.

- Нельзя, чтобы в промежутке между лицами и зоной эффективного действия надувных подушек безопасности находились другие лица, животные или предметы. На дверях нельзя закреплять никаких принадлежностей, напр. устройства для крепления банок с напитками и т.д.
- Блок управления системой Airbag работает с датчиками давления, находящимися в передних дверях. Поэтому на дверях или обивке дверей нельзя выполнять никаких отделок (напр. дополнительное встраивание громкоговорителей). Повреждения, причиненные в результате этих работ, могут отрицательно воздействовать на работу системы надувных подушек безопасности Airbag. Любые работы на передних дверях и на обивке передних дверей разрешается осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания.
- В случае бокового столкновения боковые подушки безопасности не работали бы правильно, если бы датчики давления не могли правильно измерить повышение давления воздуха в дверях вследствие возможной утечки воздуха через увеличенные отверстия в молдингах двери.
 - Никогда не езжайте, если на дверях не установлены молдинги.
 - Никогда не езжайте, если из молдингов дверей были удалены какие-либо детали, после которых в молдингах остались не закупоренные надлежащим способом отверстия.
 - Никогда не езжайте, если из дверей были извлечены громкоговорители, отверстия от которых не были закупорены надлежащим способом.
 - Если в молдинги дверей были встроены дополнительные громкоговорители или иное оборудование, то необходимо все время проверять надлежащее уплотнение отверстий или их заполнение.

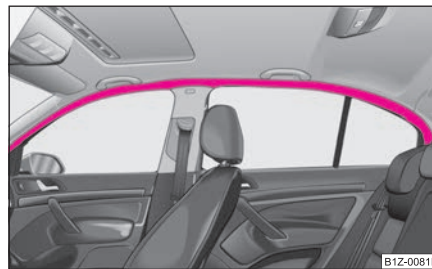
ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Работы доверьте всегда станции сервисного техобслуживания Skoda или иной компетентной специализированной станции сервисного техобслуживания.
- На крючки в автомобиле вешайте только легкую одежду. В карманах одежды не оставляйте никакие тяжелые или острые предметы.
- Спинки сидений нельзя подвергать слишком большой нагрузке, напр. сильным ударом, пинками и т.п., а то система боковых надувных подушек безопасности Airbag может повредиться, вследствие чего может случиться, что боковые надувные подушки безопасности при транспортном происшествии не сработают!
- Ни в коем случае нельзя на сиденье водителя и пассажира рядом с ним устанавливать защитные чехлы, которые ясно и определенно не утверждены фирмой Skoda Auto. Так как надувная подушка разворачивается наружу из спинки сиденья, при применении неутвержденных чехлов и обивок защитное действие боковых надувных подушек безопасности может ограничиваться в значительной мере.
- В том случае, если оригинальные обивки на участках модулей боковых надувных подушек безопасности повреждены, нужно немедленно починить их на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.
- Нельзя, чтобы модули надувных подушек безопасности передних сидений были где-либо повреждены, разорваны или поцарапаны. Открытие с применением насилия не допустимо.
- Любые работы на боковой надувной подушке безопасности, равно как и монтаж и извлечение деталей системы по случаю проведения иных работ (напр. извлечения сиденья), могут осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания. ■

Надувные подушки безопасности для защиты головы*

Описание надувных подушек безопасности для защиты головы

Надувная подушка безопасности для защиты головы повышает при боковом ударе вместе с системой боковых надувных подушек безопасности защиту пассажиров.



Изобр. 170 Место сборки надувной подушки безопасности Airbag для защиты головы

Надувные подушки безопасности для защиты головы расположены над дверьми по обеим сторонам внутреннего пространства автомобиля → изобр. 170. Места сборки обозначены надписью "AIRBAG".

Система надувных подушек безопасности для защиты головы предоставляет вместе с ремнями безопасности с трехточечным креплением и боковыми надувными подушками безопасности дополнительную защиту для головы и шеи пассажиров при мощных боковых ударах → ⚠ в "Важные указания по технике безопасности у надувных подушек безопасности для защиты головы" на страница 191.

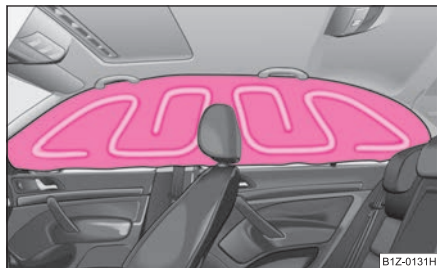
Задачей **ремней безопасности** является наряду с их обычным защитным назначением еще и поддержание водителя и пассажира переднего сиденья в случае бокового столкновения в таком положении, чтобы надувные подушки безопасности для защиты головы могли оказывать максимальную возможную защиту.

Следовательно, нужно пользоваться ремнями безопасности постоянно не только из-за законоположений, а прежде всего ради безопасности ⇒ страница 176, “Зачем ремни безопасности?”.

Вместе с иными элементами конструкции (напр. поперечные усилители сидений, устойчивая конструкция автомобиля) надувные подушки безопасности для защиты головы представляют собой результат дальнейшего последовательного развития защиты пассажиров при боковых ударах. ■

Способ действия надувных подушек безопасности для защиты головы

Полностью раздутые воздушные подушки уменьшают опасность травмы головы и шеи при боковых ударах.



Изобр. 171 Раздутая надувная подушка безопасности для защиты головы, заполненная газом

В случае **бокового удара** срабатывает надувная подушка безопасности для защиты головы вместе с соответствующей боковой надувной подушкой безопасности на стороне удара ⇒ **изобр. 171**.

При активации надувной подушки безопасности для защиты головы воздушная подушка наполняется рабочим газом и перекрывает весь участок бокового окна, вкл. стойку двери ⇒ **изобр. 171**.

Защитное действие системы выгодно для пассажиров на стороне удара, сидящих как впереди, так и сзади. Столкновение головы с внутренней частью кузова или предметами, находящимися вне автомобиля, смягчается

раздутой надувной подушкой безопасности для защиты головы. Благодаря уменьшению нагрузки на голову и ограничению резких движений головы уменьшается, помимо прочего, тоже нагрузка на шею. Также в случае косо идущих ударов надувная подушка безопасности для защиты головы оказывает дополнительную защиту в результате перекрытия передней стойки двери.

В особых случаях могут срабатывать как передние, так и боковые надувные подушки безопасности и подушки безопасности для защиты головы одновременно.

Надувная подушка безопасности надувается в долях секунды, чтобы оказать дополнительную защиту при транспортном происшествии. При раздуве подушки безопасности выделяется безвредная серо-белая пыль. Это вполне нормально и не является признаком пожара внутри автомобиля. ■

Важные указания по технике безопасности у надувных подушек безопасности для защиты головы

Правильное обращение с системой Airbag снижает в значительной мере опасность получения травмы!



ВНИМАНИЕ!

- При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 192, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. ►
- При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.

- Нельзя, чтобы на участке выхода надувных подушек безопасности для защиты головы находились какие-либо предметы, чтобы надувные подушки могли свободно раздуваться.
- На крючки в автомобиле вешайте только легкую одежду. В карманах одежды не оставляйте никакие тяжелые или острые предметы. Кроме того, не пользуйтесь для вешания одежды вешалками.
- Блок управления системой Airbag работает с датчиками, находящихся в передних дверях. Поэтому на дверях или обивке дверей нельзя выполнять никаких отделок (напр. дополнительное встраивание громкоговорителей). Повреждения, причиненные в результате этих работ, могут отрицательно воздействовать на работу системы надувных подушек безопасности Airbag. Любые работы на передних дверях и на обивке передних дверей разрешается осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания.
- В промежутке между сидящими лицами и зоной эффективного действия надувных подушек безопасности не должны находиться никакие другие лица (напр. дети) или животные. Кроме того не положено, чтобы лица, сидящие внутри автомобиля, наклонялись на ходу автомобиля из окон и высовывали наружу руки.
- Нельзя откидывать солнцезащитные козырьки к боковым окнам на участок раздувания надувных подушек безопасности для защиты головы, особенно в том случае, если на них закреплены какие-нибудь предметы, как напр. шариковая авторучка и т.д. При срабатывании надувных подушек безопасности для защиты головы возможно нанесение ранения пассажирам.
- Защитное действие надувных подушек безопасности для защиты головы может в значительной мере нарушаться монтажом в их близости не предусмотренных принадлежностей. При разворачивании надувной подушки безопасности для защиты головы части принадлежностей могут влететь внутрь автомобиля и нанести ранение

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

пассажирам ⇒ страница 264, "Принадлежности, отделка и замена деталей".

- Любые работы на надувной подушке безопасности для защиты головы, равно как и удаление и установку деталей системы по случаю проведения иных работ (напр. удаление внутренней обивки крыши), необходимо осуществлять только на специализированных станциях сервисного техобслуживания. ■

Отключение надувных подушек безопасности

Отключение надувных подушек безопасности

Как это только окажется возможным, закажите включение надувных подушек безопасности, чтобы те снова повышали безопасность Вашего автомобиля.

В Вашем автомобиле представляется техническая возможность выключения (выведения из действия) передней, боковой* надувных подушек безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы*.

Выключение надувных подушек безопасности Airbag поручите специализированной станции сервисного техобслуживания.

У автомобилей, оснащенных выключателем для надувных подушек безопасности Airbag, Вам можно выключить переднюю и боковую надувные подушки безопасности для пассажира переднего сиденья с применением этого выключателя ⇒ страница 193.

Возможность отключения надувных подушек безопасности предусмотрена только для определенных случаев, напр.:

- **в виде исключения**, когда Вам нужно применить специальное детское сиденье, устанавливаемое на сиденье пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах из-за отличающихся законоположений – тоже по

направлению движения) ⇒ страница 195, “Важные указания по технике безопасности при применении специальных сидений для ребенка”;

- если несмотря на правильную регулировку положения сиденья водителя, невозможно соблюдать минимальное расстояние 25 см между серединой рулевого колеса и грудной клеткой;
- если в автомобиле установлены дополнительные элементы управления для водителя с физическими недостатками;
- в случае установки специальных сидений (напр. ортопедических сидений без боковых надувных подушек безопасности).

Контроль системы Airbag

Рабочая готовность системы надувных подушек безопасности Airbag контролируется электронно тоже в том случае, если какая-нибудь из надувных подушек безопасности Airbag отключена.

В том случае, если надувную подушку безопасности Airbag выключили с применением диагностического прибора:

- сигнализатор системы Airbag загорается после включения зажигания протяженностью в 3 секунды и затем вспыхивает еще прибл. 12 секунд с промежутком 2 секунд.

В том случае, если надувную подушку безопасности Airbag выключили с применением выключателя для надувных подушек безопасности Airbag* в вещевом ящике:

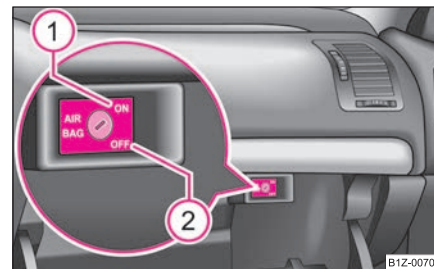
- Сигнализатор системы Airbag в панели приборов загорается после включения зажигания протяженностью в 4 секунды;
- Выключение надувной подушки безопасности сигнализируется загоранием сигнализатора **AIRBAG OFF** (= надувная подушка безопасности Airbag выключена) на среднем участке панели приборов ⇒ [изобр. 173](#).



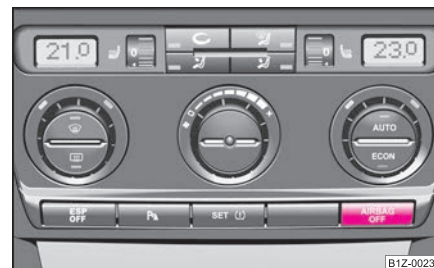
Примечание

На станциях сервисного обслуживания Skoda сможете получить сведения о том, когда и какие именно надувные подушки безопасности нужно отключить в Вашем автомобиле и можно ли это вообще осуществить по законам той или иной страны. ■

Выключатель передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья*



Изобр. 172 Вещевой ящик: Выключатель передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья



Изобр. 173 Сигнализатор выключенной передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья

С применением выключателя сможете выключить переднюю надувную подушку безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья.

Выключение надувной подушки безопасности Airbag

- Выключите зажигание.
- Поверните ключом шлиц выключателя системы Airbag в положение ② (OFF) ⇒ [изобр. 172](#).

- Проверьте, что при включенном зажигании горит сигнализатор **AIRBAG OFF** на среднем участке панели приборов ⇒ [страница 193, изобр. 173](#).

Включение надувной подушки безопасности Airbag

- Выключите зажигание.
- Поверните ключом шлиц выключателя системы Airbag в положение **1 (ON)** ⇒ [страница 193, изобр. 172](#).
- Проверьте, что при включенном зажигании не горит сигнализатор **AIRBAG OFF** на среднем участке панели приборов ⇒ [страница 193, изобр. 173](#).

Отключение передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья разрешается только в исключительных случаях ⇒ [страница 192](#).

Сигнализатор **AIRBAG OFF** (надувная подушка безопасности Airbag выключена)

Сигнализатор расположен на среднем участке панели приборов ⇒ [страница 193, изобр. 173](#).

Если **выключена** передняя надувная подушка безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья, то сигнализатор загорается примерно через 4 сек. после включения зажигания.

Если сигнализатор мерцает, то это означает наличие неисправности в системе выключения надувных подушек безопасности Airbag ⇒ .

Следовательно, обратитесь безотлагательно за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания.



ВНИМАНИЕ! Продолжение

последовательности возможно причинение неисправности на системе выключения надувной подушки безопасности Airbag.

- Если сигнализатор **AIRBAG OFF** (надувная подушка безопасности Airbag выключена) мерцает:
 - Надувная подушка безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья в случае происшествия не активируется!
 - Проверьте систему безотлагательно на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■



ВНИМАНИЕ!

- Водитель автомобиля отвечает за включение или же выключение системы надувных подушек безопасности Airbag.
- Выключайте надувную подушку безопасности Airbag только в том случае, если выключено зажигание! В случае несоблюдения этой

Безопасные перевозки детей

Не пропускайте этот раздел, если перевозите детей!

Введение в тему

По статистикам дорожно-транспортных происшествий доказано, что перевозки детей на задних сиденьях безопаснее, чем на сиденье рядом с водителем.

Дети в возрасте до 12 лет должны сидеть при нормальных обстоятельствах на заднем сиденье (просим уделять внимание возможным отличающимся законным нормам в той или иной стране). В зависимости от возраста, роста и веса, дети должны предохраняться приспособлениями, удерживающими ребенка на сиденье, или с применением ремней безопасности. В целях безопасности следует устанавливать детские сиденья позади сиденья пассажира, сидящего рядом с водителем.

Физические законы, действующие во время дорожного происшествия, распространяются, конечно, тоже на детей ⇒ страница 177, “Физические законы лобового столкновения”. В отличие от взрослых, развитие костей и мышц у детей еще не завершено. По этой причине дети подвергаются на много большей опасности травмы.

Чтобы уменьшить эту опасность, разрешается перевозить детей только в специальных сиденьях для ребенка!

Нужно применять только такие специальные сиденья для ребенка, которые официально утверждены, подходят для детей и соответствуют норме ECE-R 44 (Постановление Европейской экономической комиссии), согласно которой специальные сиденья для ребенка подразделяются на 5 категорий ⇒ страница 199, “Разделение специальных сидений для ребенка на категории”. У тех систем крепления и пристегивания детей в автомобилях, которые успешно прошли испытания по норме ECE-R 44, имеется на сиденье несъемный знак (прописная буква E, обведенная кружком, и номер акта испытаний).

Рекомендуемо применение специальных сидений для ребенка из набора оригинальных принадлежностей Skoda. Эти специальные сиденья для ребенка были разработаны и испытаны для применения в автомобилях Skoda и удовлетворяют норме ECE-R 44.



ВНИМАНИЕ!

Устанавливая специальные сиденья для ребенка и применяя их, соблюдайте отличающиеся законные нормы и указания в той или иной стране и указания от соответствующего изготовителя ⇒ в “Важные указания по технике безопасности при применении специальных сидений для ребенка”.



Примечание

Отличающимся законоположениям в той или иной стране отдается предпочтение перед сведениями, указанными в этом Руководстве по эксплуатации и соотв. в этом разделе. ■

Важные указания по технике безопасности при применении специальных сидений для ребенка

В результате правильного применения специального сиденья для ребенка уменьшается в значительной мере опасность получения травмы!



ВНИМАНИЕ!

- Все лица в автомобиле – особенно дети – должны быть на ходу автомобиля пристегнуты ремнями безопасности.
- Детей ростом ниже, чем 150 см или моложе 12ти лет нельзя пристегивать нормальными ремнями безопасности без применения специальной системы для пристегивания детей, так как в случае

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

дорожного происшествия они могли бы получить ранение на шею и на животе. Соблюдайте соответствующие законные нормы и положения в той или иной стране

- Ни в коем случае нельзя перевозить детей – даже грудного возраста! – сидящими на коленях у взрослого пассажира.
- Детей возможно перевозить безопасно в подходящем специальном сиденье для ребенка ⇒ страница 199, “Специальное сиденье для ребенка”!
- В одном специальном сиденье для ребенка можно пристегнуть только одного ребенка.
- Никогда не оставляйте ребенка в специальном сиденье без надзора.
- При определенных внешних погодных условиях в стоящем на стоянке автомобиле могут быть такие температуры, которые опасны для жизни.
- Никогда не разрешайте ребенку, чтобы он находился внутри автомобиля во время его движения непристегнутым соответствующим образом.
- Никогда не положено, чтобы дети внутри автомобиля во время его движения стояли или же стояли на коленях на сиденьях. А то в случае дорожного происшествия ребенка выбрасывает по внутреннему пространству автомобиля, в результате чего он может нанести весьма тяжелую травму не только самому себе, а также другим пассажирам, даже со смертельным исходом.
- Если дети на ходу автомобиля наклоняются слишком вперед или же сидят неправильно, то в случае аварии подвергаются повышенной опасности получения травмы. Это касается прежде всего детей, перевозимых на сиденье пассажира рядом с водителем, если при транспортном происшествии срабатывает система Airbag. Сказанное может привести к нанесению серьезных, даже смертельных травм.
- Большое значение для достижения максимального защитного действия ремней безопасности имеет их правильное застегивание ⇒ страница 179, “Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?”. Абсолютно необходимо соблюдать указания от

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

изготовителя специального сиденья по правильному застегиванию ремней. Неправильно проходящие ремни безопасности могут даже при легких происшествиях причинить травмы.

- Проверяйте способ прохождения ремней в автомобиле. Проследите в первую очередь за тем, чтобы ремень не повредился вследствие прохождения через острые кромки.
- При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 192. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. ■

Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем

Специальные сиденья для ребенка следует закреплять всегда на заднем сиденье.



Изобр. 174 Наклейка на средней стойке кузова на стороне пассажира переднего сиденья

В целях безопасности рекомендуется применять системы закрепления и пристегивания детей всегда на задних сиденьях. Если Вам все же придется применить специальное сиденье для ребенка на переднем сиденье, то нужно в связи с применением системы надувных подушек безопасности Airbag на сиденье рядом с водителем соблюдать следующие указания:

! ВНИМАНИЕ!

- Осторожно – экстренная опасность! На сиденье рядом с водителем никогда не пользуйтесь таким специальным детским сиденьем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля. Сиденье этого типа находится в зоне действия сработавшей передней надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья. Надувная подушка безопасности может в таком случае нанести ребенку тяжелую, даже смертельную травму.

! ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Об этом факте предупреждает тоже наклейка, находящаяся на средней стойке кузова на стороне пассажира переднего сиденья. → **изобр. 174**. Наклейку видно после открытия двери на стороне пассажира переднего сиденья. Для некоторых стран табличка помещена тоже на солнцезащитном козырьке для пассажира переднего сиденья.
- При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья → страница 192, “Отключение надувных подушек безопасности”. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.
- В том случае, если переднюю надувную подушку безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья вывели из состояния рабочей готовности с применением диагностического прибора на специализированной станции сервисного техобслуживания, останутся боковая надувная подушка безопасности или же еще и подушка безопасности для защиты головы * работоспособными. В некоторых странах национальные законоположения требуют наряду с отключением передней надувной подушки безопасности Airbag тоже отключение боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы. Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детских сидений.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- В случае применения на сиденье рядом с водителем специального сиденья, в котором ребенок сидит лицом по направлению движения автомобиля, нужно сдвинуть сиденье рядом с водителем полностью назад. У автомобилей с сиденьем пассажира рядом с водителем, регулируемым по высоте, необходимо поднять сиденье в самое высокое положение.
- При перевозке ребенка на сиденье рядом с водителем возможно в случае срабатывания надувной подушки (надувных подушек) безопасности для пассажира переднего сиденья причинение ребенку серьезных, даже смертельных травм. В случае необходимости обеспечьте отключение надувной подушки (надувных подушек) безопасности ⇒ страница 192.
- Как только перестанете применять специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, обеспечьте введение системы Airbag для пассажира переднего сиденья в состояние рабочей готовности. ■

Безопасность детей и боковые надувные подушки безопасности Airbag*

Никогда нельзя, чтобы дети находились на участке расположения боковой надувной подушки безопасности и надувной подушки безопасности для защиты головы.



Изобр. 175 Неправильно пристегнутый ребенок, находящийся на сиденье в положении, в котором он подвергается опасности со стороны боковой надувной подушки безопасности



Изобр. 176 Ребенок, пристегнутый на специальном сиденье для ребенка в соответствии с нормой

Боковые надувные подушки безопасности предоставляют в случае бокового столкновения повышенную степень защиты для лиц, сидящих внутри автомобиля.

Чтобы обеспечить это защитное действие, боковая надувная подушка безопасности должна раздуться в долях секунды ⇒ страница 188, “Способ действия боковых надувных подушек безопасности”.

Надувная подушка безопасности при этом действует с такой силой, что возможно нанесение травмы пассажиру в том случае, если тот сидит не в правильном положении, или же если на участке местонахождения надувной подушки безопасности находятся какие-нибудь предметы.

Это касается в первую очередь детей, если их перевозят не в соответствии с законоположениями.

Надежная защита ребенка обеспечивается в специальном сиденье, соответствующем его возрасту. Между ребенком и участком расположения боковой надувной подушки безопасности имеется достаточно много свободного пространства. Система Airbag предоставляет лучшую возможную защиту.

ВНИМАНИЕ!

- При желании применить специальное сиденье для ребенка на месте пассажира рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо отключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 192. В противном случае при срабатывании надувной подушки безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы. В некоторых странах национальные законоположения требуют отключения тоже боковой подушки безопасности Airbag или же еще и подушки безопасности для защиты головы для пассажира переднего сиденья. При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений.
- Чтобы защищать детей от серьезной травмы, всегда их фиксируйте в автомобиле приспособлением, удерживающим ребенка на сиденье, которое соответствует возрасту, весу и росту ребенка.
- Никогда нельзя, чтобы голова ребенка находилась в зоне эффективного действия боковой надувной подушки безопасности. Опасность получения травмы!

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- На участок распространения надуваемых боковых подушек безопасности нельзя откладывать никаких предметов. Опасность получения травмы! ■

Специальное сиденье для ребенка

Разделение специальных сидений для ребенка на категории

Для детей можно применять только такие специальные сиденья для ребенка, которые официально утверждены и подходят для ребенка.

На детские сиденья распространяется норма ECE-R 44, где ECE-R означает: Economic Commission of Europe - Regulation (Постановление Европейской экономической комиссии).

У тех специальных сидений для ребенка, которые успешно прошли испытания по норме ECE-R 44, имеется на сиденье несъемный знак (прописная буква E, обведенная кружком, и номер акта испытаний).

Специальные сиденья для ребенка подразделяются на 5 категорий:

Категория	Вес	
0	0 – 10 кг	⇒ страница 200
0+	до 13 кг	⇒ страница 200
1	9 – 18 кг	⇒ страница 201
2	15 – 25 кг	⇒ страница 202
3	22 – 36 кг	⇒ страница 202

Дети ростом сверх 150 см могут пользоваться стандартными ремнями безопасности без защитных подушек для сидения. ■

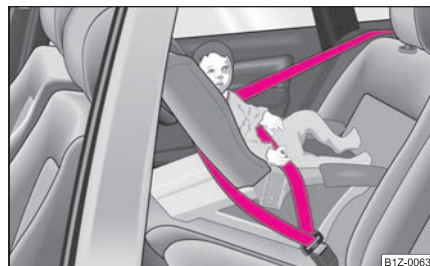
Применимость сидений для ребенка

Обзор применимости специальных сидений для ребенка на отдельных сиденьях по директиве EU 77/541 и норме ЕНК 44:

Сиденье для ребенка категории	Сиденье пассажира рядом с водителем:	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье среднее
0	U +	U + T	U
0+	U +	U + T	U
1	U +	U + T	U
2 и 3	U	U	U

- U** Универсальная категория – сиденье подходит для всех утвержденных типов специальных сидений.
- +** Сиденье может быть оснащено ушками для крепления **"ISOFIX"**.
- T** Отдельные задние сиденья - сиденье может быть стандартно оборудовано ушками для крепления системы **"Top Tether"**
⇒ страница 205. ■

Специальные сиденья для ребенка категории 0 / 0+



Изобр. 177 Специальное сиденье для ребенка категории 0/0+

Для грудных детей в возрасте приблизительно до 9 месяцев, весом до 10 кг, или же для малышей в возрасте приблизительно до 18 месяцев и весом до 13 кг наиболее подходящими являются специальные детские сиденья с возможностью регулирования в лежащее положение ⇒ **изобр. 177**.

Так как эти сиденья для ребенка устанавливаются таким образом, что ребенок в них сидит спиной к направлению движения автомобиля, нельзя их устанавливать на сиденье рядом с водителем ⇒ страница 197, "Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем".



ВНИМАНИЕ!

- Если в исключительном случае решите применить специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо выключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья:
 - на специализированной станции сервисного техобслуживания
 - или выключателем передней надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 193.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- В некоторых странах национальные законоположения требуют наряду с отключением передней надувной подушки безопасности Airbag тоже отключение боковой надувной подушки безопасности или же еще и подушки безопасности для защиты головы. Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детских сидений.
- В случае срабатывания надувной подушки (подушек) безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы.
- Как только перестанете применять специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, обеспечьте введение системы Airbag для пассажира переднего сиденья в состояние рабочей готовности. ■

Специальное сиденье для ребенка категории 1

Изобр. 178 Специальное сиденье для ребенка категории 1 с предохранительным столиком на заднем сиденье по направлению движения автомобиля

Детское сиденье категории 1 предназначено для малышей и малых детей в возрасте приблизительно до 4 лет, весом 9 – 18 кг. На нижнем участке этой весовой категории наиболее подходящим является применение детского сиденья, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля. В весовой категории сверх 0+ наиболее подходящим является

специальное сиденье, в котором ребенок сидит по направлению движения автомобиля ⇒ [страница 201, изобр. 178](#).

Детские сиденья, в которых ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля, нельзя устанавливать на сиденье рядом с водителем ⇒ [страница 197](#), “Применение специальных сидений для ребенка на сиденье рядом с водителем”.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Если в исключительном случае решите применить специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, в котором ребенок сидит спиной к направлению движения автомобиля (в некоторых странах – тоже в случае применения сиденья, в котором ребенок сидит по направлению движения), абсолютно необходимо выключить переднюю надувную подушку безопасности для пассажира переднего сиденья:
 - на специализированной станции сервисного техобслуживания
 - или выключателем надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* ⇒ [страница 193](#).
- В некоторых странах национальные законоположения требуют наряду с отключением передней надувной подушки безопасности Airbag тоже отключение боковой надувной подушки безопасности или же еще и подушки безопасности для защиты головы. Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детских сидений.
- В случае срабатывания надувной подушки (подушек) безопасности для пассажира переднего сиденья ребенок может получить серьезные, даже смертельные травмы.
- Как только перестанете применять специальное сиденье для ребенка на сиденье рядом с водителем, обеспечьте введение системы Airbag для пассажира переднего сиденья в состояние рабочей готовности. ■

Специальное сиденье для ребенка категории 2



Изобр. 179 Специальное сиденье для ребенка категории 2, расположенное на заднем сиденье по направлению движения автомобиля

Для детей в возрасте приблизительно до 7 лет и весом 15 - 25 кг наиболее подходящими являются специальные сиденья для ребенка в сочетании с ремнями безопасности с трехточечным креплением ⇒ **изобр. 179.**

ВНИМАНИЕ!

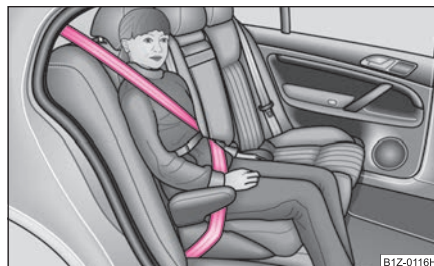
● При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. В случае необходимости выключите систему Airbag:

- на специализированной станции сервисного техобслуживания
- или выключателем надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 193.

● Плечевая лента ремня должна проходить примерно через середину плеча и хорошо прилегать к телу. Ни в коем случае нельзя, чтобы она проходила через шею. Поясная лента ремня должна вести через тазобедренную часть тела и плотно обтягивать тело. Нельзя, чтобы она проходила через живот ребенка. В случае необходимости потяните ремень к тазобедренной части тела.

● Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детских сидений. ■

Специальное сиденье для ребенка категории 3



Изобр. 180 Специальное сиденье для ребенка категории 3, расположенное на заднем сиденье по направлению движения автомобиля

Для детей в возрасте более 7 лет весом 22 - 36 кг и ростом до 150 см наиболее подходящими являются специальные сиденья для ребенка (защитные подушки для сидения) в сочетании с ремнями безопасности с трехточечным креплением ⇒ **изобр. 180.**

Дети, рост которых превышает 150 см, могут пользоваться ремнями безопасности, являющимися составной частью оборудования автомобиля, без защитной подушки сиденья.

ВНИМАНИЕ!

● При перевозках ребенка на сиденье пассажира рядом с водителем соблюдайте соответствующие законоположения той или иной страны, относящиеся к применению детских сидений. В случае необходимости выведите систему Airbag из действия:

- на специализированной станции сервисного техобслуживания
- или выключателем надувной подушки безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья* ⇒ страница 193.

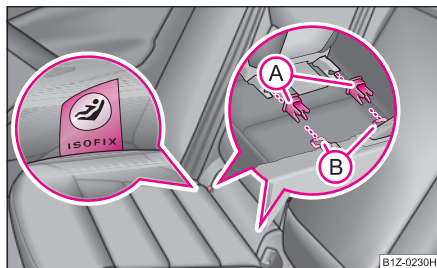
● Плечевая лента ремня должна проходить примерно через середину плеча и хорошо прилегать к телу. Ни в коем случае нельзя, чтобы она проходила через шею. Поясная лента ремня должна вести через тазобедренную часть тела и плотно обтягивать тело. Нельзя, чтобы она

 ВНИМАНИЕ! Продолжение

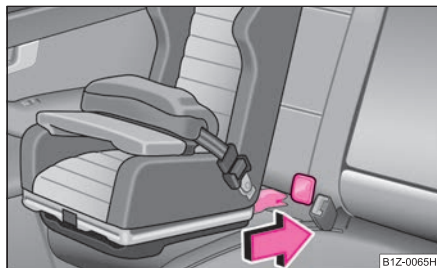
проходила через живот ребенка. В случае необходимости потяните ремень к тазобедренной части тела.

- Обратите внимание на возможно отличающиеся законоположения той или иной страны, касающиеся применения специальных детских сидений. ■

Крепление специального сиденья для ребенка с системой "ISOFIX"



Изобр. 181 Ушка для крепления (система ISOFIX)



Изобр. 182 Специальное сиденье для ребенка ISOFIX заводится в монтажные кожухи

Между спинкой и основанием у сиденья для пассажира рядом с водителем находятся два ушка для крепления* специального сиденья для ребенка с системой крепления "ISOFIX". У задних крайних сидений расположены ушка для крепления под обивкой сиденья. Места обозначены -ISOFIX-.

Установка специального сиденья для ребенка

- Расстегните застежки-молнии между основанием и спинкой заднего крайнего сиденья.

- Вставьте держатели (A) в ушка для крепления (B) между спинкой и основанием сиденья → изобр. 181.
- Вставьте стопорящие рычаги специального сиденья для ребенка в держатели таким образом, чтобы они вошли со щелчком в фиксированное положение → изобр. 182.
- **Проверьте правильное стопорение обоих рычагов путем потягивания специального сиденья!**

Специальные сиденья для ребенка возможно устанавливать и закреплять в автомобиле с применением системы "ISOFIX" быстро, комфортабельно и безопасно. При закреплении и извлечении абсолютно необходимо соблюдать руководство от изготовителя специального сиденья для ребенка.

Специальные сиденья для ребенка с системой крепления "ISOFIX" возможно устанавливать и закреплять в автомобиле с применением системы "ISOFIX" только в том случае, если такое сиденье утверждено для данного специфического типа автомобиля по положению ECE-R 44.

Специальные сиденья для ребенка с системой крепления "ISOFIX" возможно приобрести на специализированных станциях сервисного техобслуживания, где их возможно тоже смонтировать.

Детальное руководство по установке прилагается к специальному сиденью для ребенка.



ВНИМАНИЕ!

- Ушка для крепления предназначены только для закрепления специальных сидений для ребенка с системой "ISOFIX". На эти ушка нельзя никогда закреплять какие-либо иные специальные сиденья, ремни или иные предметы – опасность для жизни!
- Прежде, чем применить специальные сиденья "ISOFIX", приобретенные Вами для иного автомобиля, наведите справку на станциях сервисного техобслуживания Skoda, чтобы узнать, утверждено ли и рекомендуется ли это сиденье для Вашего автомобиля.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

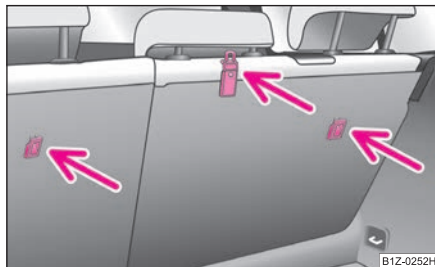
- Некоторые сиденья с системой крепления “ISOFIX” можно закрепить тоже с применением стандартных ремней безопасности с трехточечным креплением. При креплении и извлечении абсолютно необходимо соблюдать руководство от изготовителя специального сиденья для ребенка.



Примечание

- Специальные сиденья для ребенка с системой крепления “ISOFIX” в настоящее время поставляются для веса ребенка примерно от 9 до 18 кг. Это соответствует возрасту с 9 месяцев по 4 года.
- Специальные сиденья для ребенка возможно оборудовать тоже системой “Top Tether” ⇒ страница 205. ■

Крепление специального сиденья для ребенка с системой “Top Tether”



Изобр. 183 Заднее сиденье: Top Tether

В некоторых странах национальные законоположения требуют оборудования задних сидений ушками для крепления специального сиденья для ребенка с системой “Top Tether” ⇒ изобр. 183.

Установку и удаление специального сиденья с системой “Top Tether” Вам следует всегда осуществлять в соответствии с прилагаемым руководством по обслуживанию от изготовителя специального сиденья для ребенка.



ВНИМАНИЕ!

- Специальные сиденья для ребенка с системой крепления “Top Tether” закрепляйте только в предназначенных для этой цели местах ⇒ изобр. 183.
- Ни в коем случае Вам самим нельзя осуществлять в Вашем автомобиле видоизменения, напр. установку винтами или иного рода жесткое крепление.
- Соблюдайте указания по технике безопасности относительно применения специальных сидений для ребенка.



Примечание

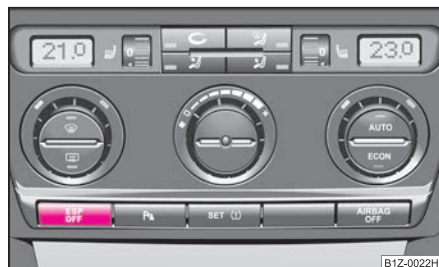
Излишнюю часть ремня системы “Top Tether” следует уложить в матерчатый карман, находящийся на специальном сиденье для ребенка. ■

Указания по вождению

Интеллектуальное оборудование

Электронная стабилизирующая программа (ESP)*

Общие положения



Изобр. 184 Выключатель "ESP"

Общие положения

Благодаря программе ESP повышается управляемость автомобиля в предельных ситуациях динамики движения, напр. при быстром прохождении поворотов. В зависимости от дорожных условий уменьшается опасность заноса и увеличивается устойчивость движения автомобиля на дороге. Устройство работает во всем диапазоне скоростей автомобиля.

В электронную стабилизирующую программу входят следующие системы:

- электронная блокировка дифференциала (EDS),
- регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR),
- автоматическая коррекция рулевого управления,
- противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS),
- тормозной ассистент,

- ассистент разгона на подъем.

Принцип действия

Система ESP включается автоматически при заведении двигателя и осуществляет самоконтроль. Блок управления ESP обрабатывает данные по отдельным системам. Кроме того им обрабатываются другие дополнительные данные, которые поступают к нему от высокочувствительных датчиков: скорость вращательного движения автомобиля вокруг его вертикальной оси, поперечное ускорение, тормозное давление и угол поворота управляемых колес.

По настройке рулевого колеса и скорости движения автомобиля определяется требуемое водителем направление, которое все время сопоставляется с фактическим поведением автомобиля. В случае появления отклонений, как напр. при начинающемся заносе автомобиля, программа ESP автоматически притормаживает соответствующее колесо.

Силы, действующие при притормаживании соответствующего колеса, снова вводят автомобиль в стабилизированное положение движения. У автомобиля с чрезмерной поворачиваемостью (с тенденцией к отклонению задней части автомобиля) притормаживается преимущественно наружное переднее колесо, а у автомобилей с недостаточной поворачиваемостью (с тенденцией к сносу из поворота) – внутреннее заднее колесо. Это притормаживание сопровождается характерным шумом.

Система ESP работает в содействии с устройством ABS ⇒ страница 212, "Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)". При появлении неисправности на устройстве ABS программа ESP выключается тоже.

При появлении неисправности на ESP загорается сигнализатор ESP в панели приборов ⇒ страница 38.

Выключение

По мере необходимости можете систему ESP выключить и снова включить. Вы сами нажатием кнопки ⇒ [страница 207, изобр. 184](#). Если система выключена, то горит сигнализатор ESP в панели приборов ⇒ [страница 38](#).

Положено, чтобы система ESP была все время включена. Только в определенных экстренных обстоятельствах, если желаете, чтобы колеса проскальзывали, может оказаться целесообразным выключить систему.

Например:

- при движении автомобиля с цепями противоскольжения,
- при движении автомобиля в глубоком снегу или на мягком основании,
- при освобождении автомобиля с провалившимся колесом путем «качания».

Как только это обстановка позволит, снова включите систему ESP.



ВНИМАНИЕ!

Даже программа ESP не может преодолевать пределы, обусловленные законами физики. Поэтому даже в автомобиле, оснащенном системой ESP, Вам нужно все время приспосабливать технику вождения к состоянию дороги и транспортной обстановке. Это действует особенно для скользкой и мокрой дороги. Повышенная степень безопасности не должна соблазнить Вас к повышенному риску – опасность аварии!



Примечание

- Чтобы обеспечить правильное действие электронной стабилизирующей программы (ESP), нужно устанавливать на все четыре колеса одинаковые шины. Различные периметры шин могут привести к нежелательному уменьшению мощности двигателя.
- Видоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу ESP ⇒ [страница 264, "Принадлежности, отделка и замена деталей"](#). ■

Электронная блокировка дифференциала (EDS)*

Электронная блокировка дифференциала предотвращает проворачивание отдельно взятого колеса.

Автомобили с программой ESP оснащены электронной блокировкой дифференциала (EDS).

Общие положения

EDS в существенной степени облегчает или же вообще позволяет разгон с места, ускорение и езду на подъеме при весьма плохой дорожной ситуации.

Принцип действия

Устройство EDS работает автоматически, без вмешательства со стороны водителя. Устройством проверяется, через датчики устройства ABS, частота вращения ведущих колес. Если на скользком основании проворачивается колесо только **на одной стороне**, получается разность частоты вращения ведущих колес. Устройство EDS подтормаживает проскальзывающее колесо и дифференциал передает более мощную движущую силу на второе ведущее колесо. Этот регулировочный процесс распознаваем по характерному шуму.

Перегрев тормозов

Чтобы дисковой тормозной механизм подтормаживаемого колеса не перегревался, устройство EDS при особо сильной нагрузке автоматически выключается. Автомобиль сохраняет свою годность к эксплуатации, обладая такими же свойствами, что и автомобиль без устройства EDS.

Как только тормоз охлаждается, устройство EDS снова автоматически включается.



ВНИМАНИЕ!

- При ускорении на равномерно скользкой дороге, напр. на льду и снегу, добавляйте газу осторожно. Несмотря на действие устройства EDS, ведущие колеса могут пробуксовывать, ограничивая таким образом устойчивость движения автомобиля на дороге – опасность аварии!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

● Поэтому даже в автомобиле, оснащенном устройства EDS, нужно все время приспосабливать технику вождения к состоянию дороги и транспортной обстановке. Повышенная степень безопасности не должна соблазнить Вас к повышенному риску – опасности аварии!

**Примечание**

- В случае загорания сигнализатора устройства ABS или ESP возможно, что появилась неисправность также в устройстве EDS. Обратитесь как можно скорее за помощью на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания.
- Видеоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу EDS ⇒ страница 264, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию (ASR)

Автоматическое регулирование привода ведущих колес по их буксованию предотвращает проворачивание передних ведущих колес при ускорении автомобиля.



Изобр. 185 Выключатель ASR

Общие положения

ASR в существенной степени облегчает или же вообще позволяет разгон с места, ускорение и езду на подъем при весьма плохой дорожной ситуации.

Принцип действия

Система ASR включается автоматически при заведении двигателя и осуществляет самоконтроль. Устройство проверяется, через датчики устройства ABS, частота вращения ведущих колес. Если колеса проворачиваются, то частота вращения вала двигателя приспосабливается автоматически к дорожной ситуации. Устройство работает во всем диапазоне скоростей автомобиля.

Система ASR работает в содействии с устройством ABS ⇒ страница 212, “Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)”. При появлении неисправности на устройстве ABS программа ASR выключается тоже.

При появлении неисправности на ASR загорается сигнализатор ASR в панели приборов ⇒ страница 37.

Выключение

По мере необходимости можете систему ASR выключить и снова включить. Вы сами нажатием кнопки ⇒ **изобр. 185**. Если система выключена, то горит сигнализатор ASR в панели приборов ⇒ страница 37.

Положено, чтобы система ASR была все время включена. Только в определенных экстренных обстоятельствах, если желаете, чтобы колеса проскальзывали, может оказаться целесообразным выключить систему.

Например:

- при движении автомобиля с цепями противоскольжения,
- при движении автомобиля в глубоком снегу или на мягком основании,
- при освобождении автомобиля с провалившимся колесом путем «качания».

Как только это обстановка позволит, снова включите систему ASR. ►

ВНИМАНИЕ!

Приспосабливайте все время технику вождения к состоянию дороги и транспортной обстановке. Повышенная степень безопасности не должна соблазнить Вас к повышенному риску – опасность аварии!

Примечание

- Чтобы обеспечить правильное действие устройство автоматического регулирования привода ведущих колес по их буксованию (ASR), нужно устанавливать на все четыре колеса одинаковые шины. Различные периметры шин могут привести к нежелательному уменьшению мощности двигателя.
- Видеоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу ASR
⇒ страница 264, “Принадлежности, отделка и замена деталей”. ■

Автоматическая коррекция рулевого управления*

Автоматическая коррекция рулевого управления является дополнительной функцией электронной стабилизирующей программы ESP. Эта функция в критических ситуациях подсказывает водителю легким поворачиванием рулевого колеса к направлению, оцененному системой в качестве правильного, куда ему следует повернуть рулевое колесо, чтобы автомобиль стабилизировался. Автоматическая коррекция рулевого управления активируется напр. при усиленном торможении на различных поверхностях дороги на правой и левой сторонах автомобиля.

ВНИМАНИЕ!

Однако, даже автомобиль с этой дополнительной функцией не управляется сам по себе! Водитель остается и впредь полностью ответственным за управление автомобилем! ■

Тормоза

Что оказывает отрицательное влияние на тормозное действие?

Износ

Износ тормозных накладок зависит в решающей мере от способа эксплуатации автомобиля и способа вождения. Особенно у автомобилей, используемых в городском движении или для пробегов на короткое расстояние, или же у автомобилей, управляемых в спортивном стиле, может потребоваться проведение проверок толщины тормозных накладок на специализированной станции сервисного техобслуживания тоже вне предусмотренной периодичности сервисного техобслуживания.

Сырость или соль для посыпки улиц

При определенных обстоятельствах, напр. после прохождения больших луж, при движении под сильным дождем или после мойки автомобиля, тормозящий эффект тормозов может несколько отставать по сравнению с нормальными обстоятельствами вследствие мокрых, в зимнее время намерзших тормозных дисков и накладок. Тормоза Вам нужно как можно скорее высушить путем прерывистого торможения.

Также при движении по дорогам, посыпанным солью, тормоза могут действовать с некоторой задержкой во времени, если ими долго не пользовались. В таком случае следует устранить путем торможения слой соли, отложившийся на поверхности тормозных колодок и накладок.

Коррозия

К появлению коррозии на тормозных дисках и загрязнению накладок приводят помимо прочего длительная стоянка и малая нагрузка тормозов.

Если тормоза мало нагружались или же заржавлены диски, то рекомендуем вычистить диски несколькократным торможением на повышенной скорости
⇒ .

Дефект в тормозной системе

Если замечаете, что вдруг удлиняется тормозной путь и педаль тормоза двигается по большей траектории, чем нормально, то возможно, что произошел отказ одного из контуров двухконтурной тормозной системы. ►

Обратитесь безотлагательно на ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания и закажите там устранение неисправности. Передвигаясь на станцию сервисного техобслуживания, нужно ограничить скорость и учесть то обстоятельство, что придется приложить большее усилие на педаль тормоза, чем нормально.

Низкий уровень тормозной жидкости

Слишком низкий уровень тормозной жидкости может привести к дефектам тормозной системы. Наблюдение за уровнем тормозной жидкости – электронное ⇒ страница 38, “Тормозная система ☸”.

ВНИМАНИЕ!

- Осуществлять торможение с целью очистки тормозных дисков и накладок можно только в том случае, если это позволяют дорожная ситуация. Нельзя подвергать опасности остальных участников дорожного движения.
- В случае повреждения серийно устанавливаемого переднего спойлера или дополнительного монтажа иного переднего спойлера, декоративных колпаков колес и т.п. нужно проследить за тем, чтобы вследствие сказанного не ограничивался приток воздуха к тормозам передних колес, иначе тормозная система может чересчур нагреваться.
- Не забывайте о том, что новые накладки тормозных колодок не достигают прибл. первые 200 км своих идеальных фрикционных свойств. Накладки тормозных колодок должны сначала “притереться”, лишь затем обладают идеальным трением. Пониженное тормозное действие можете выравнивать более сильным давлением на педаль тормоза. То же самое распространяется тоже на последующую возможную замену тормозных накладок.

Осторожно!

- Если Вам не приходится тормозить, не сошлифовывайте тормоза легким надавливанием на педаль, а то тормоза перегреваются, удлиняется тормозной путь и увеличивается износ тормозов.

- Прежде, чем начать долгий и крутой спуск, нужно понизить скорость, включить более низкую передачу (механическая коробка передач) и, соотв., наберите более низкую ходовую ступень (автоматическая коробка передач). Этим самым возможно воспользоваться тормозным воздействием двигателя, в результате чего сбрасывается нагрузка с тормозной системы. Если Вам все же приходится дополнительно тормозить, то нужно тормозить прерывисто, а не постоянно.



Примечание

В случае резкого торможения на скоростях, превышающих 60 км/ч, автоматически включаются сигнальные фонари. После очередного ускорения или разгона автомобиля фонари автоматически выключаются. ■

Усилитель тормозного привода

Усилитель тормозного привода увеличивает давление, создаваемое нажатием педали тормоза. Необходимое разрежение создается только в том случае, если работает двигатель.



ВНИМАНИЕ!

- Никогда не останавливайте двигатель, пока автомобиль полностью не остановился.
- Усилитель тормозного привода работает только при работающем двигателе. Если тормозите при остановленном двигателе, то Вам нужно приложить на педаль тормоза большее усилие. Поскольку Вам невозможно остановить автомобиль таким образом, как обычно, подвергаетесь риску транспортного происшествия и получения серьезных ранений. ■

Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)

Устройство "ABS" предотвращает блокирование колес в ходе торможения.

Общие положения

Устройство ABS способствует в значительной степени повышению активной безопасности движения автомобиля. По сравнению с автомобилями без устройства ABS при полном торможении на скользкой дороге сохраняется лучшая возможная управляемость, ибо не срабатывает блокировка колес.

Однако, нельзя ожидать, что тормозной путь сократится благодаря устройству ABS. При определенных обстоятельствах он может даже удлиниться, напр. на щебне и снегу, где следует всегда водить с максимальной осторожностью и медленно.

Принцип действия

Если окружная скорость какого-нибудь из колес слишком низкая по отношению к скорости автомобиля и колесо склонно заблокироваться, то понижается тормозное давление на это колесо. Этот регулирующий процесс проявляется **колебательным движением тормозной педали**, при котором получается характерный звук, предупреждающий водителя о том, что колеса проявляют тенденцию заблокироваться (регулирующий процесс ABS). Чтобы устройство ABS могло в этой зоне производить регулировку работы тормозов идеальным образом, педаль тормоза должна оставаться нажатой. Никогда не тормозите прерывисто!

ВНИМАНИЕ!

- **Даже устройство ABS не может преодолевать границы, обусловленные физическими законами. Об этом следует помнить особенно на скользкой дороге. Если устройство ABS попадает в зону регулировки, то сразу приспособьте скорость движения автомобиля к состоянию дороги и дорожным условиям. Повышение безопасности, получающееся благодаря действию устройства ABS, ни в коем случае не должно склонять водителя к повышению риска – опасность аварии!**

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **В случае отказа устройства ABS в автомобиле работает только стандартная тормозная система. Немедленно обратитесь на ближайшую специализированную станцию сервисного техобслуживания, приспособивая способ вождения к повреждению устройства ABS, имея в виду то обстоятельство, что Вам неизвестен размер неисправности и ограничения тормозного действия.**



Примечание

- О возможной неисправности на устройстве ABS предупреждает сигнализатор ⇒ страница 36.
- Видоизменения на автомобиле (напр. на двигателе, тормозах, шасси или иное сочетание шин и ободьев) могут воздействовать на работу ABS ⇒ страница 264, "Принадлежности, отделка и замена деталей". ■

Тормозной ассистент*

Тормозной ассистент увеличивает в случае резкого торможения (напр. при опасности) тормозную силу, позволяя быстрое создание необходимого давления в тормозной системе.

Хотя большинство водителей тормозит в опасных ситуациях быстро, но не нажимает педаль тормоза с достаточной силой. Таким образом невозможно достичь максимальное замедление автомобиля и этот зря проезжает еще некоторое лишнее расстояние.

Тормозной ассистент активируется в результате резкого нажатия педали тормоза. Впоследствии имеется в распоряжении на много выше тормозное давление, чем при обычном торможении. Благодаря этому возможно и при сравнительно небольшом сопротивлении педали тормоза создать в кратчайший возможный срок времени достаточное давление в тормозной системе, необходимое для максимального замедления автомобиля. Чтобы достичь кратчайшего возможного тормозного пути, нужно держать педаль тормоза и далее крепко нажатой. ►

Создавая быстро тормозное давление, тормозной ассистент помогает Вам в аварийных ситуациях укоротить тормозной путь. Им полностью используются преимущества устройства ABS. После отпускания педали тормоза функция тормозного ассистента автоматически выключается и тормоза продолжают работать стандартным способом.

Тормозной ассистент является составной частью программы ESP. При появлении неисправности в программе ESP выключается тоже работа тормозного ассистента. Прочие сведения по программе ESP ⇒ страница 207.

ВНИМАНИЕ!

- **Что касается тормозного пути, то даже тормозной ассистент не сумеет преодолеть границы, обусловленные физическими законами.**
- **Приспособьте скорость движения к состоянию дороги и дорожной обстановке.**
- **Повышение безопасности, получающееся благодаря действию тормозного ассистента, ни в коем случае не должно склонять водителя к повышению риска при вождении автомобиля. ■**

Ассистент разгона на подъем*

Ассистент разгона на подъем облегчает разгон при поездке в гору. Облегчение состоит в том, что системой поддерживается тормозное давление, созданное нажатием педали тормоза, еще примерно 2 сек. после отпускания педали тормоза. Таким образом, водитель может сдвинуть ногу с педали тормоза на педаль акселератора и разъехаться на подъем без того, чтобы приходилось воспользоваться рычагом ручного тормоза. Тормозное давление понижается постепенно по мере уваливания подачи топлива (добавления газа). В том случае, если автомобиль не тронется с места в течение 2-х сек., то он начнет двигаться задним ходом.

Ассистент разгона на подъем активен начиная с подъема 5 %, если дверь водителя закрыта. Он вводится в действие всегда только при разгоне в гору, а именно как при движении вперед, так и при движении задним ходом. При езде под гору он неактивен. ■

Рулевой механизм с электромеханическим усилителем

Рулевой механизм с усилителем позволяет водителю прилагать меньше усилия для управления автомобилем.

У рулевого механизма с электромеханическим усилителем мера усиления автоматически приспособляется к скорости движения автомобиля и углу поворота рулевого колеса.

В случае отказа усилителя рулевого механизма или при выключенном двигателе (буксировка автомобиля) автомобиль остается и впредь полностью управляем. Однако, для управления автомобилем Вам нужно приложить больше усилия.

В случае появления неисправности в системе рулевого механизма с усилителем загорается красный или желтый сигнализаторы  в панели приборов ⇒ страница 31.

ВНИМАНИЕ!

Если рулевой механизм с усилителем неисправный, обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания ■

Система контроля давления воздуха в шинах*



Изобр. 186 Выключатель для настройки опорного значения для контроля давления воздуха в шинах

Системой контроля давления воздуха в шинах сопоставляется, через датчики устройства ABS, частота вращения и, тем самым, тоже периметры шин отдельных колес. В случае изменения периметра шины которого-либо из колес загорается сигнализатор (⚠) в панели приборов ⇒ страница 36. Периметр шины может измениться в том случае, если:

- давление воздуха в шине слишком низкое,
- повреждена структура шины,
- автомобиль нагружен одноосторонне,
- в повышенной мере загружены колеса одного моста (напр. езда с прицепом, езда в гору или под гору),
- установлены цепи противоскольжения,
- установлено аварийное колесо (запасное колесо заниженной ходимости),
- на мосту было заменено одно колесо.

Установка исходного состояния системы

После изменения давления воздуха в шинах или после замены одного колеса или большего числа колес необходимо осуществить установку исходного состояния системы следующим способом.

- Накачайте все шины до предусмотренного значения давления воздуха ⇒ страница 258.
- Включите зажигание.
- Нажмите кнопку **SET** (⚠) ⇒ **изобр. 186** продолжительностью дольше, чем 2 секунды. Во время нажатия кнопки загорается сигнализатор (⚠). В то же время загружаются основные значения, что индицируется звуковым сигналом и последующим погашением сигнализатора (⚠).
- Если сигнализатор (⚠) горит и не гаснет после установки системы в исходное состояние, то это означает наличие неисправности в системе. Обратитесь за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.

Сигнализатор (⚠) горит

Если давление воздуха хотя бы в одной шине значительно меньше, чем водителем настроенное значение, загорается сигнализатор (⚠) ⇒ ⚠.

Сигнализатор (⚠) вспыхивает

Если сигнализатор вспыхивает, то это означает, что в системе имеется неисправность. Обратитесь за помощью на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания.



ВНИМАНИЕ!

- Если загорится сигнализатор (⚠), **понижьте немедленно скорость движения и избегайте резких изменений направления движения и резкого торможения. При ближайшей возможности остановите автомобиль и проверьте шины и давление воздуха в них.**
- Ответственность за правильную накачку шин несет водитель. Поэтому Вам необходимо регулярно проверять давление воздуха в шинах.
- При определенных обстоятельствах (напр. спортивная техника вождения, вождение по зимним или неукрепленным дорогам) может сигнализатор (⚠) загореться с задержкой или он может совсем не загореться.
- Система наблюдения за давлением воздуха в шинах не снимает ответственность с водителя за правильную накачку шин.



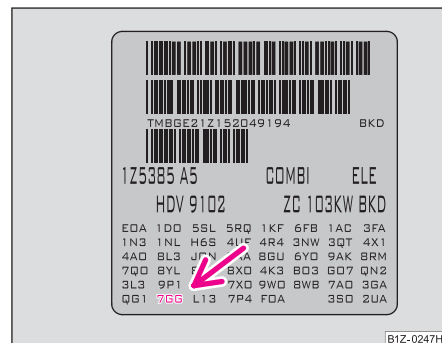
Примечание

Система наблюдения за давлением воздуха в шинах:

- не заменяет регулярный контроль давления воздуха в шинах, так как не умеет распознать равномерное уменьшение давления;
- не может предупреждать в случае резкого падения давления воздуха в шинах напр. внезапного прокола шины. В таком случае попытайтесь осторожно остановить автомобиль без резких изменений направления движения и резкого торможения. ■

Фильтр твердых частиц* (дизельный двигатель)

В фильтре твердых частиц накапливаются и сжигаются твердые частицы (сажа), образующиеся в результате сгорания дизельного топлива.



Изобр. 187 Табличка данных

Оборудован ли Ваш автомобиль фильтром твердых частиц или нет, сможете узнать по коду **7GG** на паспортной табличке с данными автомобиля, см. ⇒ **изобр. 187**. Табличка данных автомобиля находится на полу багажника и тоже вклеена в Сервисную книжку.

Фильтр твердых частиц способен уловить из отработавших газов почти всю сажу. Сажа накапливается в фильтре и регулярно здесь сжигается. Чтобы поддержать этот процесс, рекомендуется, чтобы Вы избегали частые поездки на короткие расстояния.

Заполнение и неисправность фильтра твердых частиц, соотв., индицируются сигнализатором ⇒ страница 30, "Фильтр твердых частиц* (дизельный двигатель)".



ВНИМАНИЕ!

- Фильтром твердых частиц достигаются очень высокие температуры. Следовательно, не ставьте автомобиль на стоянку в местах, где он мог бы попасть в прямой контакт с сухой травой или легковоспламеняющимися материалами – опасность пожара!
- Никогда не применяйте дополнительную защиту шасси или средства антикоррозионной защиты на выпускной трубопровод, катализатор ОГ, фильтр твердых частиц или теплозащитные экраны. После подогрева двигателя эти вещества могут воспламениться – опасность пожара.



Примечание

- Вследствие применения дизельного топлива с повышенным содержанием серы может сократиться в значительной степени срок службы фильтра твердых частиц. На специализированной станции сервисного техобслуживания узнаете, в которых странах применяют дизельное топливо с повышенным содержанием серы. ■

Вождение автомобиля и окружающая среда

Первые 1500 км – и затем

Новый двигатель

Во время первых 1 500 км двигатель находится в стадии обкатки.

Первые 1 000 км

- Не двигайтесь быстрее, чем в 3/4 максимальной скорости включенной передачи, т.е. в 3/4 максимальной допускаемой частоты вращения вала двигателя.
- Не езжайте с полностью открытой дроссельной заслонкой (на полном газу).
- Воздерживайтесь от движения на высокой частоте вращения вала двигателя.
- Не пользуйтесь прицепом.

С 1 000 по 1 500 км

- **Постепенно** можете увеличивать нагрузку двигателя вплоть до максимальной скорости включенной передачи, т.е. вплоть до максимальной допускаемой частоты вращения вала двигателя.

Во время первых часов эксплуатации автомобиля внутри двигателя наблюдается существенно большее внутреннее трение чем позже, когда все движущиеся части двигателя уже приспособлены друг к другу. Качество процесса обкатки нового двигателя зависит в решающей степени от метода вождения во время первых примерно 1 500 км.

Тоже после завершения обкатки не следует водить бесполезно на **высокой частоте вращения** вала двигателя. Начало красного участка на шкале тахометра обозначает максимальную допускаемую частоту вращения вала двигателя. В автомобиле с механической коробкой передач включайте

последующую высшую передачу не позднее попадания в красный участок шкалы. **Крайне** высокая частота вращения вала двигателя ограничивается автоматически.

Для автомобилей с механической коробкой передач действует еще одно указание: Не водите автомобиль на слишком **низкой** частоте вращения вала двигателя. Включайте более низкую передачу, как только двигатель перестает работать равномерно.



Осторожно!

Все данные по скорости и частоте вращения распространяются только на прогретый двигатель. Никогда не прокручивайте холодный двигатель на повышенной частоте вращения, а именно как у остановленного автомобиля, так и на ходу.



Окружающая среда

Никогда не водите автомобиль на излишне высокой частоте вращения вала двигателя; своевременное включение более высокой передачи экономит топливо, снижает уровень шума автомобиля и бережет окружающую среду. ■

Новые шины

Даже совершенно новые шины должны “обкататься”, так как их сцепление с дорогой сначала еще не идеально. Это обстоятельство необходимо учитывать во время приibl. первых 500 километров и водить автомобиль с высшей степенью осторожности. ■

Новые накладки тормозных колодок

Не забывайте о том, что новые накладки тормозных колодок не достигают приibl. первые 200 км своих идеальных фрикционных свойств. Накладки ►

тормозных колодок должны сначала “притереться”, лишь затем обладают идеальным трением. Пониженное тормозное действие можете выравнивать более сильным давлением на педаль тормоза.

То же самое распространяется тоже на последующую возможную замену тормозных накладок.

Во время обкатки Вам следует избегать интенсивной нагрузки тормозов. В это входит напр. внезапное резкое торможение особенно с высокими скоростями, а также напр. поездки через горные перевалы. ■

Катализатор ОГ

Безупречное действие устройства нейтрализации ОГ (катализатора ОГ) имеет решающее значение для того, чтобы эксплуатация автомобиля обременяла окружающую среду в минимальной мере.

Уделите внимание следующим указаниям:

- Автомобили с бензиновыми двигателями заправляйте всегда только неэтилированным бензином ⇒ страница 238, “Вид бензина”.
- Никогда не опорожняйте топливный бак полностью!
- На ходу автомобиля не выключайте зажигание.
- Не переполняйте двигатель маслом ⇒ страница 246, “Доливание моторного масла”.
- Не заводите двигатель автомобиля буксировкой автомобиля на участке длиннее, чем 50 м ⇒ страница 279, “Пуск двигателя буксировкой автомобиля”.

В том случае, если Вам придется эксплуатировать автомобиль в такой стране, где нет в распоряжении неэтилированного бензина, то после возврата в страну, где применение катализатора ОГ обязательно, следует заменить это устройство.



ВНИМАНИЕ!

- Из-за высоких температур, которые могут образоваться в катализаторе ОГ, необходимо ставить автомобиль на стоянку таким образом, чтобы катализатор ОГ не попал в контакт с легко воспламеняемыми материалами под автомобилем – опасность пожара!
- Никогда не прибегайте к дополнительной защите ходовой части (шасси) и не применяйте средства антикоррозионной защиты на выпускном трубопроводе, катализаторе ОГ или на теплозащитных экранах. На ходу автомобиля эти вещества могут воспламениться – опасность пожара!



Осторожно!

- В автомобилях с катализатором ОГ нельзя никогда расходовать весь объем топливного бака. Нерегулярная подача топлива в двигатель может повлечь за собой его неполное сгорание. Несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и причинить повреждение катализатора ОГ.
- Даже одна единственная заправка этилированным бензином приводит катализатор ОГ в негодность.
- Если во время движения автомобиля заметите, что имеются перебои в зажигании, потеря мощности двигателя или его неравномерный ход, понизьте немедленно скорость движения автомобиля и проверьте автомобиль на ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания. Причиной указанных признаков может быть наличие неисправности в системе зажигания. Несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и причинить повреждение катализатора ОГ.



Окружающая среда

Даже при безошибочном действии устройства нейтрализации ОГ могут в двигателе при определенных обстоятельствах образоваться газы, содержащие серу. Это зависит от содержания серы в заправленном топливе. Зачастую помогает в достаточной степени заправка неэтилированным топливом от иного изготовителя или же на иной автозаправочной станции. ■

Экономичное вождение с минимальным загрязнением окружающей среды

Общие положения

Главным фактором является индивидуальный способ вождения.

Расход топлива, обременение окружающей среды и изнашивание двигателя, тормозов и шин зависят по существу от трех факторов:

- индивидуальный способ вождения,
- условия эксплуатации автомобиля,
- технические предпосылки,

В результате предусмотрительного и экономичного вождения возможно сравнительно просто понизить расход топлива на 10 – 15 %. Назначение следующей главы – дать Вам несколько советов и рекомендаций, каким образом защищать окружающую среду и одновременно беречь Ваш кошелек от лишних затрат.

На расход топлива, естественно, тоже влияют такие обстоятельства, которые выходят из-под контроля водителя. Напр. вполне нормально, что повышенный расход топлива наблюдается при движении в зимний период, при движении по дорогам с некачественной поверхностью, при поездках с прицепом и т.п.

Технические предпосылки для низкого расхода топлива и экономичности эксплуатации автомобиль получил уже на заводе-изготовителе. Особое ударение нами делалось на как можно меньшем обременении окружающей среды. Чтобы использовать в максимальной степени все эти качества и сохранить их как можно дольше, нужно уделять внимание указаниям, приведенным в этом разделе.

В ходе ускорения необходимо выдержать идеальную частоту вращения вала двигателя таким образом, чтобы не получались проявления резонанса автомобиля и непомерное увеличение расхода топлива. ■

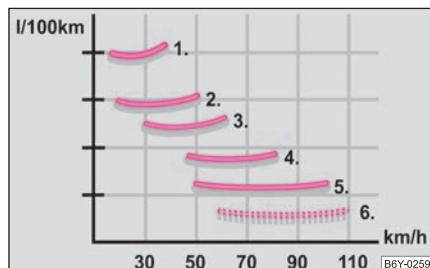
Водите автомобиль предусмотрительно

Во время разгона расходуется автомобилем больше всего топлива.

Избегайте излишний разгон и торможение. Чем предусмотрительнее водите автомобиль, тем меньше приходится тормозить и, следовательно, менее разгонять его. Если это возможно, то оставляйте автомобиль катиться по инерции, напр. в том случае, когда на светофоре горит красный свет. ■

Переключайте передачи экономно

Раннее переключение с низших передач на высшие приводит к экономии топлива.



Изобр. 188 Расход топлива в л/100 км и скорость движения в км/ч

Механическая коробка передач

- На первой передаче следует ехать на расстояние всего лишь в длину автомобиля.
- Переход на ближайшую высшую передачу следует осуществить всегда в момент достижения валом двигателя частоты вращения примерно 2 000 – 2 500 оборотов. ►

Автоматическая коробка передач

- Нажимайте **медленно** на педаль акселератора. Но не нажимайте на нее вплоть до положения kick-down.

Эффективным способом экономии топлива является **своевременное** переключение с низших передач на высшие. Тот, кто оставляет низшую передачу включенной чересчур долго, тот расходует зря слишком много топлива.

На ⇒ [страница 218](#), [изобр. 188](#) представлена зависимость расхода топлива от скорости на соответствующих передачах. Расход топлива на 1-ой передаче наиболее высокий, а на 5-ой и, соотв., 6-ой передачах – наиболее низкий.

Если водите автомобиль с автоматической коробкой передач, то после медленного нажатия педали подбирается коробкой передач автоматически программа экономичного вождения. В результате раннего переключения с низших ходовых ступеней на высшие и позднего переключения с высших ходовых ступеней на низшие поддерживается низкий расход топлива.

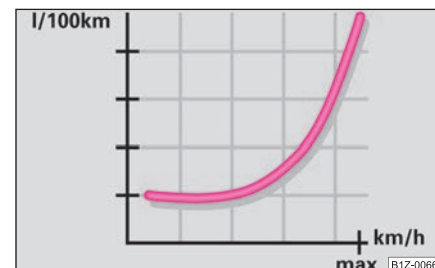


Примечание

Руководствуйтесь тоже данными многофункционального указателя*
⇒ [страница 17](#). ■

Воздерживайтесь от движения при полностью открытой дроссельной заслонке (на полном газу)

Ехать медленнее значит экономить топливо.



Изобр. 189 Расход топлива в л/100 км и скорость движения в км/ч

Чувствительным управлением педали акселератора не только значительно экономится топливо, а также снижаются обременение окружающей среды и износ автомобиля.

Не пользуйтесь, по возможности, никогда максимальной скоростью своего автомобиля. На высоких скоростях автомобиля чрезмерно повышаются расход топлива, образование вредных продуктов сгорания, выделяемых в ОГ, и шумность хода автомобиля.

На ⇒ [изобр. 189](#) представлена зависимость расхода топлива от скорости движения автомобиля. При движении на скорости, равной приблизительно 3/4 максимальной скорости автомобиля, уменьшается расход топлива на половину. ■

Ограничьте ход двигателя на оборотах холостого хода

На оборотах холостого хода тоже расходуется топливо.

Выключайте двигатель тоже во время ожидания в пробках, перед шлагдаумом и светофором с загоранием красного света на долгое время. Уже после 30-40 секунд остановки двигателя количество сэкономленного топлива превышает количества топлива, необходимого для нового пуска. ►

Нагрев двигателя на рабочую температуру занимает на оборотах холостого хода весьма долгое время. Во время нагрева двигателя достигают его изнашивание и образование вредных продуктов сгорания, содержащихся в ОГ, особенно высоких значений. По указанным причинам трогайтесь с места сразу после пуска двигателя автомобиля, воздерживаясь при этом от движения на высоких частотах вращения вала двигателя. ■

Регулярный уход

Неправильно отрегулированным двигателем расходуется напрасно много топлива.

Осуществляя регулярный уход на какой-нибудь из специализированных станций сервисного техобслуживания, создаете еще **до того, как** сядете в машину, предпосылки бережливого вождения. Качество ухода проявляется положительно не только в безопасности движения и сохранения стоимости Вашего автомобиля, а также в **расходе топлива**.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться даже на 10 % по сравнению с нормальными значениями!

Все работы по сервисному техобслуживанию осуществляют на специализированной станции сервисного техобслуживания в точном соответствии с Сервисной книжкой автомобиля.

Во время заправки топливом тоже проверяйте **уровень масла**. **Расход масла** зависит в значительной степени от нагрузки двигателя и частоты вращения. Расход масла может достигать, в зависимости от способа вождения, вплоть до 0,5 л/1 000 км.

Вполне нормально, что расход масла у нового двигателя достигает наиболее низких значений только по истечении определенного времени обкатки. Следовательно, правильно оценить расход масла нового автомобиля сможете только после пробега примерно 5 000 км.



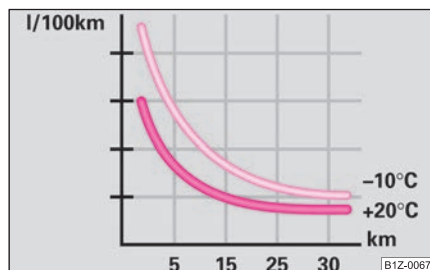
Окружающая среда

• Кроме того возможно добиться еще большего понижения расхода в результате применения универсального синтетического масла с хорошими антифрикционными свойствами.

• Ради своевременного выявления возможных нарушений герметичности проверяйте регулярно участок под автомобилем. Если заметите масляные пятна или пятна иных рабочих жидкостей, проверьте автомобиль на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Ограничивайте пробеги на короткие расстояния

В результате пробегов на короткие расстояния расходуется несравнимо больше топлива.



Изобр. 190 Расход топлива в л/100 км при различных значениях температуры

– Избегайте поездок с холодным двигателем на расстояние меньше, чем 4 км.

Чтобы эффективно понизить расход топлива и образование вредных продуктов сгорания, содержащихся в ОГ, двигатель и катализатор ОГ должны сначала достичь идеальной **рабочей температуры**.

Холодным двигателем расходуется после самого пуска топлива в количестве 15-20 л/100 км. Примерно после одного километра пробега расход понижается примерно до 10 л/100 км. Только после **4 – 10** километров (в зависимости от температуры наружного воздуха и типа двигателя) двигатель прогревается на рабочую температуру и расход стабилизируется на нормальном значении. По этой причине следует ограничить число пробегов на короткие расстояния. ►

Решающей в этой связи тоже является **температура окружающей среды**. На ⇒ [страница 220, изобр. 190](#) представлены разные значения расхода топлива при пробеге одинакового расстояния при температуре +20 °C и при температуре -10 °C. Расход топлива у Вашего автомобиля зимой выше, чем летом. ■

Проверяйте давление воздуха в шинах

В результате правильной накачки шин экономится топливо.

Поддерживайте в шинах всегда правильное давление воздуха. Недостаточное давление воздуха в шинах увеличивает их сопротивление качению, вследствие чего повышается расход топлива и изнашивание шин, ухудшаясь одновременно динамические свойства автомобиля.

Давление воздуха проверяйте всегда у **холодных** шин.

Не пользуйтесь шинами с **зимним рисунком протектора** круглогодично, так как вследствие их применения увеличивается расход топлива даже на 10 %. К тому же эти шины работают со сравнительно большим шумом. ■

Не перевозите в автомобиле лишний груз

Перевозка любого груза в автомобиле отражается на увеличенном расходе топлива.

Так как каждый **лишний килограмм** приводит к увеличению расхода топлива, всегда выгодно осмотреть багажник и, при случае, удалить из него ненужные вещи.

Особенно в движении городского транспорта, когда приходится весьма часто нажимать на педаль акселератора, увеличивает нагрузку в значительной мере расход топлива. Основное правило гласит, что нагрузкой 100 кг увеличивается расход топлива прибр. на 1 л/100 км.

Хотя это и не нужно, на крыше автомобиля остается **багажник**, зачастую из-за лени. Вашим автомобилем с установленным багажником на крыше без

груза расходуется при скорости 100 - 120 км/ч примерно на 10 % больше топлива, чем нормально. ■

Экономьте электроэнергию

Выработка электроэнергии отражается на увеличенном расходе топлива.

– Выключайте электропотребители, как только в них более не нуждается.

Электрический ток вырабатывается в генераторе переменного тока при работающем двигателе. Чем больше электропотребителей подключено к генератору, тем более топлива расходуется для его работы. ■

Письменный учет расхода топлива

При желании проверять **расход топлива** Вам следует вести книгу учета пробега автомобиля. Работа, которая с этим связана, сравнительно не трудоемкая и непременно выгодна. Таким образом возможно вовремя выявить любое изменение, как положительное, так и отрицательное, и – в случае надобности – возможно сразу же устранить проблему.

В случае выявления значительного увеличения расхода топлива нужно учесть, каким образом, где и при каких обстоятельствах автомобиль эксплуатировался со времени последней заправки топливом. ■

Экологические параметры

При конструировании, выборе материалов и производстве Вашего нового автомобиля Skoda решающее значение имеет защита окружающей среды. Помимо прочего нами делалось ударение на следующих пунктах:

Конструктивные меры

- Легкоразбираемые соединения,

- Упрощенный демонтаж благодаря модульной конструкции,
- Улучшенная чистота производственного сырья и материалов,
- Маркировка всех пластмассовых деталей в соответствии с рекомендацией VDA 260,
- Уменьшение расхода топлива и снижение выброса углекислого газа (CO_2),
- Минимизация утечки топлива при транспортном происшествии,
- Снижение уровня шума,

Выбор материалов

- Широкое применение регенируемых материалов,
- Кондиционер воздуха с хладагентом, не содержащим фреоны,
- Не применялся кадмий,
- Не применялся асбест
- Сниженное "испарение" пластмасс,

Производство

- Консервация полостей без применения разбавителей,
- В консервирующем материале для перевозки автомобиля с завода-изготовителя не содержатся разбавители,
- В применяемых клеях тоже не содержатся разбавители,
- Производство без применения фреонов,
- Не применялась ртуть,
- Применение водорастворимых красок. ■

Поездки за границу

Общие положения

За границей могут встречаться иные обстоятельства.

Обеспечение сервисного техобслуживания Skoda в некоторых странах ограничено или же его вовсе нет. По этой причине приобретение некоторых

необходимых запчастей будет несколько сложное и персонал в специализированных станциях сервисного техобслуживания сможет выполнить некоторые виды ремонта лишь в ограниченном масштабе. Фирма Skoda Auto в Чешской Республике и ее импортеры за границей рады оказать требуемую техническую помощь для Вашего автомобиля, выполнить необходимый уход и ремонт. ■

Неэтилированный бензин

В автомобилях с бензиновыми двигателями можно заправляться только неэтилированным бензином ⇒ страница 217. Информацию о сети автозаправочных станций, предлагающих неэтилированный бензин, дают напр. в автомотоклубах. ■

Фары

Фары ближнего света Вашего автомобиля отрегулированы асимметрично, освещая больше край дороги на той стороне, по которой нормально ездите. Когда за границей едете на противоположной стороне дороги, ослепляете водителей встречных транспортных средств.

Чтобы предотвратить ослепление водителей во встречных транспортных средствах, нужно модифицировать фары, оклеивая соответствующую часть стеклянного рассеивателя.

Материалы для оклейки фар можете купить как запчасть на станциях сервисного техобслуживания Skoda.

Приспособление фар с ксеноновыми лампами (распространяется на автомобили, конструированные для левостороннего и правостороннего движения) осуществляется переключением внутренней шторки в модуле фары ближнего света на станциях сервисного техобслуживания Skoda.



Примечание

Прочие сведения по оклейке или же перестановке фар возможно получить на станциях сервисного техобслуживания Skoda. ■

Предупреждение повреждений автомобиля

Эксплуатируя автомобиль на плохих дорогах, а также при переездах кромок бортовых камней тротуаров, при наездах на отвесные платформы и т.п., следите за тем, чтобы низкорасположенные детали автомобиля, как напр. спойлер и выпускной трубопровод, не повредились вследствие оседания на землю.

Это распространяется прежде всего на автомобили с низкорасположенной ходовой частью спортивного типа и на полностью загруженные автомобили. ■

Езда с прицепом

Езда с прицепом

Технические предпосылки

Тягово-цепное устройство должно удовлетворять определенным требованиям.

Ваш автомобиль предназначен прежде всего для перевозок лиц и личного багажа. Но при применении соответствующего технического оборудования им можно пользоваться тоже в составе с прицепом.

Если Ваш автомобиль поставлен уже **с завода–изготовителя** с тягово-цепным устройством, то это устройство удовлетворяет любым требованиям технического и правового порядка.

Для электрического соединения с прицепом Ваш автомобиль оснащен 13-контактной штепсельной розеткой. Если у прицепа имеется **семиконтактный штекер**, то возможно пользоваться соответствующим переходником¹⁰⁾ из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

Дополнительную установку на автомобиль нужно осуществлять в соответствии с указаниями от изготовителя соответствующего тягово-цепного устройства.

На станциях сервисного техобслуживания "Skoda" подробно ознакомлены с дополнительной установкой тягово-цепного устройства и с возможной необходимостью подкрепления системы охлаждения.

¹⁰⁾ В некоторых странах поставляется согласующий переходник вместе с тягово-цепным устройством.



ВНИМАНИЕ!

Рекомендуемо доверить дополнительную установку тягово-цепного устройства из ассортимента Оригинальных принадлежностей "Skoda" какой-нибудь из станций сервисного техобслуживания "Skoda". Здесь ознакомлены со всеми важными деталями дополнительной установки. Если установка выполнена не со знанием дела, грозит опасность происшествия. ■

Указания по эксплуатации

Эксплуатируя автомобиль с прицепом, нужно учитывать определенные обстоятельства.

Масса буксируемого прицепа

Ни в коем случае нельзя превысить максимальную допустимую массу буксируемого прицепа.

Если Вами не используется максимальная допустимая масса буксируемого прицепа, то можете преодолевать соответственно более крутой подъем.

Указанные максимальные массы буксируемого прицепа действуют только для местностей **с высотой над уровнем моря** до 1 000 м. Ввиду того, что вместе с возрастающей высотой над уровнем моря падает мощность двигателя и, тем самым, тоже способность автомобиля к преодолению подъемов вследствие понижающейся плотности воздуха, необходимо уменьшить максимальную допустимую массу автопоезда на 10 % на каждые последующие, даже всего лишь начатые, 1 000 м высоты над уровнем моря. Масса автопоезда – это сумма массы (загруженного) автомобиля и массы (загруженного) буксируемого прицепа. Прежде, чем начать поездку в местности с повышенной высотой над уровнем моря, необходимо учесть это обстоятельство.

Данные по нагрузке шаровой головки, приведенные на заводской табличке тягово-цепного устройства, служат только в качестве испытательных значений устройства. Значения, относящиеся к

автомобилю, которые зачастую ниже, возможно отыскать в техническом паспорте автомобиля.

Распределение массы груза

Груз нужно распределить в прицепе таким образом, чтобы тяжелые предметы находились, по возможности, вблизи от оси прицепа. Перевозимые предметы нужно застопорить от смещения.

Давление воздуха в шинах

Настройте давление воздуха в шинах автомобиля на “полную нагрузку”, ⇒ страница 258. Также поправьте давление воздуха в шинах прицепа по рекомендациям изготовителя.

Наружные зеркала

Если с применением серийно поставляемых наружных зеркал заднего вида Вам не достаточно видны попутные транспортные средства позади прицепа, закажите установку дополнительных наружных зеркал заднего вида. Оба наружных зеркала заднего вида нужно закрепить на откидных кронштейнах. Отрегулируйте зеркала таким образом, чтобы добиться хорошего обзора назад на участок позади прицепа.

Фары

Прежде, чем начать поездку с присоединенным прицепом, проверьте тоже угол наклона оптической оси фар автомобиля. В случае необходимости измените отрегулированный угол наклона фар ⇒ страница 63.

Съемное плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой

Плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой у автомобилей, поставляемых с тягово-сцепным устройством уже с завода-изготовителя, удаляемо. Оно находится вместе с особым руководством по сборке в нише для запасного колеса в багажнике автомобиля.

Прочие сведения по тягово-сцепному устройству ⇒ страница 226.



Примечание

- Если прицепом пользуетесь часто, то рекомендуем отдавать автомобиль на проверку и вне предусмотренной периодичности сервисного техобслуживания.
- Во время сцепки и расцепки прицепа должен быть затянута ручка ручного тормоза автомобиля-тягача. ■

Указания по вождению

Вождение с прицепом требует особой осторожности.

- Если это возможно, не езжайте с полностью загруженным прицепом при пустом автомобиле.
- Не водите автомобиль с максимальной скоростью, допускаемой законом. Это распространяется особенно на участки со спуском.
- Тормозите своевременно.
- При повышенных температурах наружного воздуха следите за указателем температуры охлаждающей жидкости.

Распределение тяжести груза

Если автомобиль пустой, а прицеп загружен, то распределение тяжести весьма невыгодно. Если все-таки окажется неизбежным ехать в таком образом загруженном автопоезде, то нужно водить машину особенно медленно.

Скорость движения

В целях безопасности движения не езжайте с прицепом быстрее, чем 80 км/ч. Это указание распространяется даже на те страны, в которых для движения с прицепом разрешена скорость больше указанной.

Учитывая тот факт, что с возрастающей скоростью понижается устойчивость автопоезда при движении, не водите автомобиль с прицепом с максимальной скоростью, допускаемой для автопоезда, в особенности при ►

движении зимой, при неблагоприятных атмосферных условиях и особенно на участках крутого спуска.

В любом случае нужно немедленно уменьшить скорость движения после того, как почувствуете малейшее **виляние** прицепа. Ни в коем случае не пробуйте “погасить” виляние прицепа ускорением движения автопоезда!

Тормозите своевременно! В случае прицепов с **инерционной тормозной системой** сперва слегка притормозите и впоследствии плавно увеличивайте давление на педаль тормоза. Соблюдением указанного метода торможения Вам удастся предотвратить толчки, вызываемые заблокировавшимися колесами прицепа. Чтобы воспользоваться тормозным эффектом двигателя перед спуском по уклонам дороги, включите своевременно более низкую передачу.

Перегрев двигателя

Если при весьма высоких температурах наружного воздуха Вам придется преодолевать длительный подъем с включенной низкой передачей на высокой частоте вращения вала двигателя, следите все время за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости ⇒ страница 13.

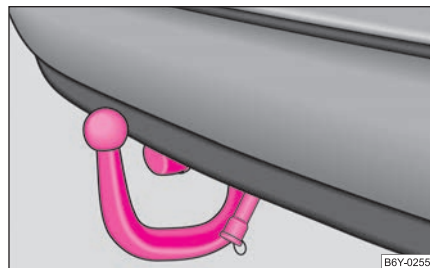
Если стрелка указателя отклоняется более вправо или же в красную полосу, понизьте немедленно скорость движения. Если загорается сигнальный фонарь  в панели приборов прерывистым светом, остановите автомобиль и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень охлаждающей жидкости в уравнительном баке ⇒ страница 248, “Проверка уровня охлаждающей жидкости”.

Соблюдайте следующие указания ⇒ страница 33, “Температура, уровень охлаждающей жидкости ”.

Температуру охлаждающей жидкости возможно понизить включением отопителя.

Охлаждающее действие вентилятора системы охлаждения невозможно увеличить переключением на более низкую передачу и повышением частоты вращения вала двигателя - частота вращения вентилятора не зависит от частоты вращения вала двигателя. Даже при движении автомобиля с прицепом в гору не следует переключать на более низкую передачу, если очевидно, что автопоезд справится с подъемом без выразительного уменьшения скорости. ■

Съемное плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой*



Изобр. 191 Съемное плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой

Место для съемного плеча тягово-сцепного устройства с шаровой головкой находится в инструментальном ящике в нише для запасного колеса в багажнике.

Установку и удаление съемного плеча тягово-сцепного устройства с шаровой головкой возможно осуществлять только рукой согласно специальной прилагаемой инструкции по обслуживанию.

Каждый раз прежде, чем начать поездку, проверьте правильность стопорения плеча тягово-сцепного устройства с шаровой головкой. Производите контроль путем поворачивания вниз застопоренного рычага управления. Если удастся повернуть рычаг всего лишь на небольшой угол (ок. 5°), то это означает, что стопорение – в норме. После контроля затяните рычаг управления до упора назад. Тягово-сцепное устройство нельзя эксплуатировать, если плечо устройства невозможно застопорить или если в застопоренном положении рычаг управления свободно поворачиваем. ►

**ВНИМАНИЕ!**

В ходе установки и, соотв., удаления съемного плеча тягово-сцепного устройства с шаровой головкой не пользуйтесь никакими вспомогательными приспособлениями или инструментами. В противном случае возможно повреждение стопорного механизма, в результате чего не обеспечивается безопасность эксплуатации этого устройства – опасность нанесения травмы!

**Примечание**

- На плечу тягово-сцепного устройства с шаровой головкой, а также на других составных частях тягово-сцепного устройства нельзя осуществлять никаких изменений или починок.
- При наличии трудностей с обслуживанием устройства обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.
- Если прицеп сцеплен с автомобилем, то никогда не расфигуривайте плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой.
- Прежде, чем начать поездку без прицепа, снимите плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой. Проверьте, что крышка шахты крепления закрыта надлежащим образом.
- Прежде, чем начать мойку водой под напором, нужно снять плечо тягово-сцепного устройства с шаровой головкой. Убедитесь в том, что крышка шахты крепления закрыта надлежащим образом.
- При установке и снятии рекомендуется пользоваться перчатками. ■

Указания по эксплуатации

Уход за автомобилем и его очистка

Общие положения

Уход за автомобилем способствует поддержанию его ценности.

Регулярный профессиональный уход продлевает **долговечность** Вашего автомобиля. Кроме того, он может быть одной из предпосылок возможности предъявления гарантийных прав в случае возможной коррозии и дефектов лакокрасочного покрытия кузова.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda. Пользуясь ими, необходимо соблюдать инструкции, приведенные на их упаковке.

ВНИМАНИЕ!

- При неправильном применении этих средств они могут оказаться опасными для здоровья.
- Средства для ухода нужно всегда тщательно хранить, а именно в местах, недоступных для детей – опасность отравления!



Окружающая среда

- Покупая средства для ухода за автомобилем, отдавайте предпочтение тем, которые не загрязняют окружающую среду.
- Остатки этих средств не положено выбрасывать вместе с обычными домашними отбросами. ■

Уход за автомобилем снаружи

Мойка автомобиля

Частая мойка автомобиля бережет его.

Лучшая защита автомобиля от вредных воздействий окружающей среды – это его **частая** мойка и консервация. Периодичность необходимой мойки автомобиля варьирует в зависимости от многих факторов, напр. от:

- частоты его применения,
- места стоянки (в гараже, на улице под деревьями и т.д.),
- времени года,
- погодных условий,
- влияния окружающей среды.

Чем дольше оставляете автомобиль загрязнен птичьим пометом, остатками насекомых, смолой с деревьев, пылью, асфальтовыми пятнами, сажой, остатками солей для посыпки улиц и т.п., тем больше их отрицательное воздействие. Высокая температура, вызванная напр. интенсивной солнечной радиацией, усиливает разъедающее действие.

Итак, в зависимости от обстоятельств может понадобиться **еженедельная** мойка автомобиля. Но, тоже возможно, что окажется достаточным мыть его **раз в месяц** вместе с выполнением надлежащей консервации.

После окончания зимнего периода, на протяжении которого дороги сыплются солью, абсолютно необходимо основательно помыть **все основание автомобиля**.

ВНИМАНИЕ!

Мойка автомобиля зимой: влага и лед на тормозных накладках могут воздействовать на эффективность работы тормозов – опасность аварии! ■

Автоматические моечные установки

Лакокрасочное покрытие автомобиля настолько устойчиво, что возможно мыть автомобиль в автоматических моечных установках без проблем любого рода. Повреждает ли та или иная конкретная моечная установка лакокрасочное покрытие автомобиля или нет, в значительной степени зависит от конструкции моечной установки, фильтрования используемой воды и типов моечных и консервирующих средств. Если лак автомобиля потускнел после прохождения через моечную установку или на нем даже появились царапины, то об этом факте следует предупредить ответственное лицо, эксплуатирующее моечную установку. Если это сочтете лучшим решением, поменяйте моечную установку.

Перед мойкой автомобиля в автоматической моечной установке не нужно принимать никаких других мер предосторожности кроме обычных (закрытие окон, вкл. солнечный люк в крыше, ослабление и откидывание вниз встроенной на заводе-изготовителе антенны и т.п.).

Если на Вашем автомобиле установлены специальные элементы конструкции, такие как спойлер, багажник на крыше, радиоантенна, то следует обсудить вопрос мойки автомобиля с ответственным работником моечной установки прежде, чем начать мойку.

После прохождения моечной установки, где осуществляется консервация вощением, нужно очистить и обезжирить рабочие кромки резиновых лент щеток стеклоочистителя.

Осторожно!

Откинутую вниз антенну перед мойкой автомобиля в автоматической моечной установке не затягивайте – опасность повреждения! ■

Мойка автомобиля вручную

Прежде, чем начать мойку автомобиля вручную, нужно сначала размочить грязь достаточным количеством воды и затем хорошо обмыть (сполоскать) автомобиль.

Затем слегка очищайте автомобиль мягкой **губкой, моечной перчаткой** или же **щеткой для мытья**, начиная крышей и продолжая в направлении от крыши вниз. Во время мытья прикладывайте минимальное усилие на лак кузова. **Шампунью для мойки автомобилей** пользуйтесь только при наличии особенно трудно удаляемого загрязнения.

Применяя губку или моечную перчатку промывайте основательно и как можно чаще.

Колеса, пороги и части основания автомобиля мойте только в самом конце. Для их очистки пользуйтесь иной губкой.

После мойки сполосните автомобиль основательно водой и наконец сотрите капли оленьей шкуркой.

ВНИМАНИЕ!

- **Мойте автомобиль только при выключенном зажигании – опасность аварии!**
- **В ходе очистки нижней стороны автомобиля, внутренней поверхности колесных ниш или колесных кожухов защищайте целые руки от ранения острыми краями металлических деталей – опасность пореза!**

Осторожно!

- Не мойте автомобиль на гнущем солнце – опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Если моете автомобиль в зимний период и пользуетесь при этом шлангом, будьте осторожны, чтобы струя воды никогда не попадала прямо на замки или зазоры дверей и крышек автомобиля – опасность замерзания. ►

- Для устранения грязи не пользуйтесь никакими губками от насекомых, проволоочными мочалками и подобными изделиями – опасность повреждения поверхности автомобиля.



Окружающая среда

Мойте автомобиль только на специальных местах, отведенных для этой цели. В таких местах обычно такая обстановка, что загрязненная маслом вода не может попасть в сточные воды. Мойка автомобилей в иных, чем в этих, специально для этой цели выделенных местах, в некоторых областях даже запрещена. ■

Мойка автомобиля в установках для мойки струей высокого давления

При мойке автомобиля в установках для мойки струей высокого давления Вам абсолютно необходимо строго соблюдать указания по обслуживанию этих установок. Это относится прежде всего к указаниям по величине **напора** и **расстояния** опрыскивающей форсунки от поверхности автомобиля. Соблюдайте достаточно большое расстояние от таких материалов, как резиновые шланги или изоляционный материал.

Ни в коем случае не пользуйтесь **форсунками с кольцевой струей** или **т.наз. грязевыми фрезами!**



ВНИМАНИЕ!

Особенно шины нельзя никогда мыть с применением форсунок с кольцевой струей. Даже при относительно большом расстоянии и коротком воздействии на шинах могут появиться видимые, но тоже невидимые повреждения – опасность аварии!



Осторожно!

Температура моечной воды может составлять максимально 60 °C, иначе автомобиль может повредиться. ■

Консервация

Хорошая консервация защищает поверхность автомобиля от вредных воздействий окружающей среды и механических воздействий.

Автомобиль нужно обрабатывать твердым консервирующим воском не позже того момента, как вода на чистом лаке более не образует капли.

На очищенный кузов автомобиля можно наносить новый слой качественного консервирующего средства из твердого воска только после того, как кузов досконально просох. Даже если пользуетесь регулярно консервирующим средством для мойки, рекомендуем нанести на лакокрасочное покрытие кузова защитный слой твердого воска по крайней мере дважды в год.



Осторожно!

Никогда не наносите воск на стекла. ■

Полирование

Полирование поверхности кузова необходимо только в том случае, если лак приобрел неприглядный вид и даже с применением консервирующих средств не удастся добиться его глянца.

Если в используемых полировальных средствах не содержится никаких консервирующих присадок, то после полирования нужно нанести на лакокрасочное покрытие дополнительно новый консервирующий слой → страница 231, “Консервация”.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.



Осторожно!

- Нельзя наносить полировальные средства или твердые воски на те части кузова, где применен матовый лак, или на пластмассовые детали. ►

- Не полируйте лак автомобиля в пыльной среде, иначе можете поцарапать его. ■

Хромированные детали

Хромированные детали сначала вычистите чуть мокрой тряпкой и затем отполируйте мягкой сухой тряпкой. Если это окажется недостаточным, то примените средство для ухода за хромированными деталями из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.



Осторожно!

Не полируйте хромированные детали в пыльной среде, иначе можете поцарапать его. ■

Повреждение лакокрасочного покрытия

Мелкие повреждения лака, как напр. царапины, риски или следы от камушков, обработайте сразу после их обнаружения, **прежде** чем на поврежденном месте проявится действие коррозии. Эти работы проводят, естественно, тоже на станциях техобслуживания Skoda.

Карандаши для нанесения лака или **аэрозоли**, соответствующие цвету лака Вашего автомобиля, можете приобрести на станциях сервисного техобслуживания Skoda.

Номер цвета оригинального лака Вашего автомобиля приводится на паспортной табличке с данными автомобиля ⇒ страница 296.

Если коррозия уже началась, даже всего лишь немного, то нужно устранить ее основательно. Нанесите на такое место сначала **грунтовочный антикоррозионный защитный лак**, а лишь затем – покровный лак. Эти работы проводят, естественно, тоже на станциях сервисного техобслуживания Skoda. ■

Детали из пластмассы

Пластмассовые детали на наружной стороне автомобиля очищайте обычной мойкой водой. В том случае, если применение воды окажется недостаточным, возможно чистить детали из пластмассы только **специально для этой цели предназначенными моющими средствами**, не содержащими растворителей. Средства, которые предназначены для ухода за лаком, не пригодны для ухода за пластмассовыми деталями.



Осторожно!

Средства для очистки, содержащие растворители, агрессивны к материалу и могут повредить его. ■

Оконные стекла

Для удаления снега и льда с оконных стекол и зеркал пользуйтесь только пластмассовым скребком. Во избежание повреждения поверхности стекол нужно перемещать скребок по очищаемому стеклу только в одном направлении.

Остатки резины, масел, жиров и восков или силиконовой уплотняющей массы удаляйте со стекол специальными средствами для чистки стекол или же специальным средством для удаления пятен, образованных силиконовыми уплотняющими замазками.

Оконные стекла нужно чистить регулярно тоже изнутри автомобиля.

Для осушивания стекол после мойки автомобиля не пользуйтесь оленьей шкуркой, которой пользуетесь для полирования кузова; остатки прилипших консервирующих средств на шкурке могут загрязнить стекла и ухудшить видимость.

Чтобы не повредить **нагревательные волокна системы для обогрева заднего стекла**, нельзя изнутри автомобиля наклеивать на стекло никаких наклеек.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.



**Осторожно!**

Никогда не удаляйте снег или лед со стекол теплой или горячей водой – опасность потрескивания. ■

Рассеиватели передних фар

Чтобы не повредить пластмассовые рассеиватели передних фар, не пользуйтесь для их очистки агрессивными средствами для очистки или химическими растворителями. **Пользуйтесь** мылом и чистой теплой водой.

**Осторожно!**

Никогда не вытирайте фары насухо и не пользуйтесь для очистки рассеивателей острыми предметами; может повредиться защитный лак и впоследствии могут потрескаться рассеиватели фар, напр. под воздействием химических средств. ■

Уплотнения

Гибкость резиновых уплотнений дверей, капота двигателя, солнечного люка в крыше и прочих окон сохраняется и их долговечность возможно продлить, если на них время от времени нанести специальное средство (напр. масляный спрей без содержания силикона) для резины. К тому же таким образом предотвращается преждевременный износ уплотнения и, тем самым, тоже нарушение герметичности. Двери в таком случае открываются легко. Уплотнения, хорошо обработанные подходящим средством, зимой не примерзают. ■

Замки

Для размораживания замков рекомендуем пользоваться аэрозолем из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda с обезжиривающим и антикоррозионным действием.

**Примечание**

Проследите за тем, чтобы во время мойки автомобиля попало в замки как можно меньше воды. ■

Колеса**Стальные диски колес**

При регулярной мойке автомобиля нужно основательно помыть тоже диски и колпаки колес. Таким образом предотвращается отложение на дисках колес остатков тормозных накладок, грязи и солей для посыпки улиц. Затвердевшие отложения остатков тормозных накладок возможно удалить употреблением средств для очистки, применяемых в промышленности. Нарушенные места лакокрасочного покрытия на дисках колес следует починить, прежде чем те начнут ржаветь.

Диски колес из легкого сплава

Чтобы сохранить безупречный вид этих дисков, нужно регулярно ухаживать за ними. Прежде всего необходимо раз в две недели устранять с дисков остатки солей для посыпки улиц и отложившиеся истертые остатки тормозных накладок, иначе материал дисков разрушится. После основательной мойки обработайте диски защитным средством для колес из легких сплавов, не содержащим кислые вещества. Раз в три месяца необходимо нанести на диски слой твердого воска. Для обработки дисков нельзя пользоваться средствами истирающего действия. Возможное повреждение слоя защитного лака на дисках необходимо немедленно починить.

Рекомендуемо пользоваться средствами из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

**ВНИМАНИЕ!**

Осуществляя очистку колес, нужно не забывать о том, что влага, лед и соль для посыпки улиц могут отрицательно воздействовать на эффективность тормозов – опасность аварии!



Примечание

Сильное загрязнение колес может проявиться как их дисбаланс. Последствием может являться их колебание, которое передается на рулевое колесо, вызывая помимо прочего преждевременный износ рулевого механизма. Подобные загрязнения нужно устранить. ■

Защита днища кузова

Нижняя часть автомобиля снабжена долговременной защитой от химических и механических воздействий.

Поскольку, однако, нельзя исключить повреждение **защитного слоя** вследствие его эксплуатации, рекомендуем проверять этот защитный слой на нижней стороне автомобиля и на шасси с регулярной периодичностью – лучше всего перед началом зимнего периода и в его конце и, при необходимости, отдать автомобиль на его починку.

Для этой цели станции сервисного техобслуживания Skoda располагают подходящими **средствами для нанесения распылением**, оборудованы подходящими распылительными установками и их работники знают правила их применения. По этой причине следует выполнять эти работы и дополнительные меры по противокоррозионной защите предпочтительно на какой-нибудь из станций сервисного техобслуживания Skoda.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не применяйте дополнительную защиту шасси или средства антикоррозионной защиты на выпускной трубопровод, катализатор ОГ, фильтр твердых частиц или теплозащитные экраны. После подогрева двигателя эти вещества могут воспламениться – опасность пожара! ■

Консервация полостей

Все полости кузова автомобиля, подверженные возможной коррозии, обработаны уже на заводе-изготовителе **консервирующим воском** длительного действия.

Этот консервирующий слой не надо ни проверять, ни дополнительно обрабатывать. Если при высоких температурах вытечет из полостей немного воска на поверхность, устранили его пластмассовым скребком и образованные пятна вычистите бензином для чистки.



ВНИМАНИЕ!

При применении бензина для чистки в целях удаления вытекшего воска проследите за соблюдением действующих норм и правил по технике безопасности и по защите окружающей среды – опасность пожара! ■

Подкапотное пространство (моторный отсек)

Противокоррозионная защита особенно важна в том случае, если в зимнее время ездите по дорогам, посыпанным солью. Поэтому до начала зимнего периода и после его окончания необходимо основательно вычистить подкапотное пространство автомобиля и затем законсервировать его, чтобы вредные воздействия солей для посыпки улиц не могли оказать своего разрушающего воздействия.

На станциях сервисного техобслуживания Skoda имеют в распоряжении все средства для очистки и консервации, рекомендуемые изготовителем, а также все оборудование, необходимое для этой цели.



ВНИМАНИЕ!

- Прежде, чем начать работы в подкапотном пространстве, обратитесь, пожалуйста, внимание на указания, приведенные ⇒ страница 242.
- Прежде, чем начать очистку в подкапотном пространстве, оставьте двигатель остывать.

**Осторожно!**

- Двигатель можно мыть только при выключенном зажигании.
- Рекомендуем закрыть генератор переменного тока прежде, чем начать мойку подкапотного пространства.

**Окружающая среда**

Поскольку в стекающей воде, использованной для мойки подкапотного пространства, содержатся остатки масел, жиров и топлива, необходимо оборудовать систему стока маслоотделителем. По этой причине можно мыть двигатель только на специализированных станциях сервисного техобслуживания или на бензоколонках (если оборудованы для этой цели). ■

Уход за внутренним пространством автомобиля**Детали из пластмассы, кожаменителя и текстильного материала**

Детали из пластмассы и кожаменителя можно чистить мокрой тряпкой. Если это окажется недостаточным, то разрешается чистить эти детали только специальными **моющими и консервирующими средствами на пластмассы, не содержащими разбавителей**.

Для очистки обивок сидений, матерчатых обивок дверей и обшивки крышки багажника, потолка и т.д. пользуйтесь специальными средствами для очистки или же **сухой пеной** и мягкой губкой или щеткой.

Рекомендуемо пользоваться средствами для очистки из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda.

**Осторожно!**

Средства для очистки, содержащие растворители, агрессивны к материалу и могут повредить его. ■

Матерчатые обивки сидений с электрообогревом

Обивки сидений **не очищайте мокрым путем**, так как возможно повреждение системы электрообогрева сидений.

Обивки нужно чистить специальными средствами, сухой пеной и т.п. ■

Натуральная кожа

Натуральная кожа требует совсем особого внимания и ухода.

За кожей необходимо время от времени ухаживать в зависимости от ее нагрузки по следующим указаниям.

Обычная очистка

- Очищайте кожаные поверхности слегка смоченной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой.

Сравнительно сильное загрязнение

- Сравнительно сильно загрязненные места следует чистить тряпкой, смоченной в мыльном растворе (2 столовые ложки мыла с нейтральным pH на 1 литр воды).
- Следите за тем, чтобы кожа ни на каком месте не промочилась и чтобы вода не попала во швы.
- Осушите кожу мягкой, сухой тряпкой.

Удаление пятен

- Свежие пятна на **водном основании** (напр. кофе, чай, соки, кровь и т.д.) следует отсосать впитывающей тряпкой или бумажной салфеткой или же примените на уже засохшие пятна соответствующее средство из набора средств для очистки кожи. ►

- Свежие пятна на **жировом основании** (напр. масло, майонез, шоколад и т.д.), которые еще не впитались в кожу, следует устранить впитывающей тряпкой или бумажной салфеткой или же примените соответствующее средство из набора средств для очистки кожи.
- На несвежие **засохшие жирные пятна** следует применить аэрозоль для растворения жиров.
- **Особые виды пятен** (напр. от шариковой ручки, фломастера, лака для ногтей, дисперсной краски, крема для обуви и т.д.) следует устранить соответствующими средствами для удаления пятен, предназначенными специально для кожи.

Уход за кожей

- Ухаживайте за кожей регулярно, в полугодные сроки, специальным средством на кожу, приобретаемым на станциях сервисного техобслуживания Skoda.
- Это средство следует наносить с высшей осторожностью.
- Осушите кожу мягкой тряпкой.

Если у Вас появятся какие-либо вопросы по очистке кожаных поверхностей в Вашем автомобиле и по уходу за ними, обратитесь на станцию сервисного техобслуживания Skoda.



Осторожно!

- Кожу нельзя ни в коем случае очищать или ухаживать за ней с применением растворителей (напр. бензина, скипидара), восков для полирования, крема для обуви и иных подобных средств.
- Чтобы предотвратить выцветание кожи, избегайте продолжительных стоянок на сильном солнце. В случае длительной стоянки на улице защищайте кожу от выцветания, прикрывая ее.
- Острые края предметов на одежде, какими являются напр. застежки-молнии, заклепки, пряжки ремней, могут оставить на коже шрамы и канавки.



Примечание

- Пользуйтесь регулярно и после каждой очистки кремом для ухода с солнцезащитным фильтром и с пропиточным действием. Крем питает кожу, придает ей воздухопроницаемость, мягкость и избавляет ее от сухости. Одновременно создает на поверхности защитный слой от разного рода воздействий.
- Кожу следует очищать раз в 2 – 3 месяца, а новые загрязнения нужно устранять по случаю.
- Свежие пятна от шариковой ручки, чернил, губной помады, крема для обуви и т.п. следует устранять, по возможности, немедленно.
- Ухаживайте тоже за цветом кожи. Выцветшие места следует освежить согласно надобности специальным цветным кремом для кожи. ■

Ремни безопасности

- Содержайте ремни безопасности в чистоте!
- Загрязненные ремни безопасности мойте в слабом мыльном растворе.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности.

При сильном загрязнении ремня может нарушиться работа его автоматического втягивания.



ВНИМАНИЕ!

- Для очистки нельзя удалять ремни безопасности.
- Ремни безопасности нельзя никогда чистить химически, так как применяемые для химической чистки средства могут повредить структуру их ткани. Также нельзя, чтобы ремни безопасности входили в контакт с едкими веществами (кислотами и т.п.).
- Ремни безопасности с поврежденными тканью, соединениями, механизмом автоматического втягивания или замком нужно заменить на станции сервисного техобслуживания Skoda.

 ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Перед втягиванием должны быть автоматические ремни совсем сухими. ■

Топливо (горюче-смазочные материалы)

Бензин

Вид бензина

Емются различные виды бензина. Прочтите ⇒ страница 295, “Технические данные”, чтобы узнать, какой вид бензина нужен для Вашего автомобиля. Такую же информацию возможно найти на внутренней стороне крышки наливной горловины топливного бака ⇒ [страница 239, изобр. 193](#).

В принципе различают между неэтилированным и этилированным бензином. Все автомобили Skoda с бензиновыми двигателями оснащены катализатором ОГ и могут заправляться только **неэтилированным бензином**. Неэтилированный бензин должен соответствовать норме **CSN (DIN) EN 228**.

Отдельные виды бензина далее отличаются друг от друга по **октановому числу** (окт.ч.). В случае крайней необходимости, если в Вашем распоряжении не окажется соответствующего вида бензина, действует следующее:

- Для двигателей, требующих применения **неэтилированного бензина Natural с окт.ч. 95**, можно тоже воспользоваться неэтилированным бензином Natural с окт.ч. 91. Однако, нужно считаться с небольшим уменьшением мощности двигателя.
- Для двигателей, требующих применения **неэтилированного бензина Natural с окт.ч. 98**, можно тоже воспользоваться неэтилированным бензином Natural с окт.ч. 95. Возможно небольшое уменьшение мощности двигателя. В том случае, если в Вашем распоряжении не окажется ни неэтилированного бензина Natural с окт.ч. 98 ни Natural с окт.ч. 95, можно в **случае крайней необходимости** воспользоваться тоже неэтилированным бензином Natural с окт.ч. 91. Заправьтесь неэтилированным бензином Natural с окт.ч. 98 и, соотв., Natural с окт. ч. 95 как только, это окажется возможным.

Если в случае крайней необходимости имеете в Вашем распоряжении только бензин с октановым числом ниже, чем предусмотрено, то

рекомендуемо продолжать движение на средней частоте вращения вала двигателя с минимальной нагрузкой двигателя.

Бензином с более высоким октановым числом, чем то, которое предусмотрено, можно пользоваться без ограничений. Однако, нельзя ожидать никаких принципиальных преимуществ в отношении мощности двигателя и расхода!

На поведение, мощность и долговечность двигателя оказывает решающее влияние качество топлива. Не добавляйте в топливо никаких присадок.

Пользуйтесь топливом, соответствующим норме.

Прочие указания по заправке топливом сможете найти ⇒ страница 239, “Заправка топливом (горюче-смазочными материалами)”.



Осторожно!

- Даже одна единственная заправка этилированным бензином приводит катализатор ОГ в негодность.
- При применении бензина с низшим октановым числом возможно повреждение двигателя вследствие повышенной частоты вращения или большой нагрузки. ■

Дизельное топливо

Дизельное топливо

Ваш автомобиль можно эксплуатировать с применением **дизельного топлива**, соответствующего норме **CSN (DIN) EN 590**.

Присадки к топливу

Присадки к топливу, улучшающие его “текучесть” (бензин и подобного рода средства), нельзя добавлять в дизельное топливо. ►

При ухудшенном качестве дизельного топлива нужно сливать воду из **топливного фильтра** чаще, чем указывается в Сервисной книжке.

Указания по заправке топливом сможете найти ⇒ страница 239, “Заправка топливом (горюче-смазочными материалами)”.

⚠ Осторожно!

- Пользуйтесь топливом, соответствующим норме **CSN (DIN) EN 590**. Даже одна единственная заправка топливом, не соответствующим норме, может привести к повреждению составных частей системы питания двигателя.
- Накопившаяся в фильтре вода может причинять плохой ход двигателя.
- Ваш автомобиль не приспособлен для применения биотоплива (RME), поэтому нельзя этим топливом заправляться и применять его для движения автомобиля. В случае применения биотоплива (RME) возможно повреждение двигателя или системы питания. ■

Зимняя эксплуатация

Зимнее дизельное топливо

На автозаправочных станциях в зимний период предлагают иной вид дизельного топлива, чем в летний период. В случае применения “летнего дизельного топлива” могут при температурах наружного воздуха ниже 0 °C наблюдаться перебои в работе, так как дизельное топливо густеет вследствие выделения парафина.

По этой причине в норме CSN (DIN) EN 590 предусмотрен для отдельных времен года класс дизельного топлива, который можно отпускать в данный период. “Зимнее дизельное топливо” остается полностью применимым еще при температуре -20 °C.

В странах с иными климатическими условиями в большинстве случаев предлагают такие виды дизельного топлива, которые отличаются иными температурными параметрами. Местные станции сервисного техобслуживания “Skoda” и автозаправочные станции в этих странах непременно смогут дать Вам информацию об общераспространенных видах дизельного топлива в данной стране.

Подогрев топливного фильтра

Автомобиль оборудован устройством для подогрева топливного фильтра. Таким образом, эксплуатационная надежность дизельного топлива обеспечена при обл. до температуры окружающего воздуха -25 °C.

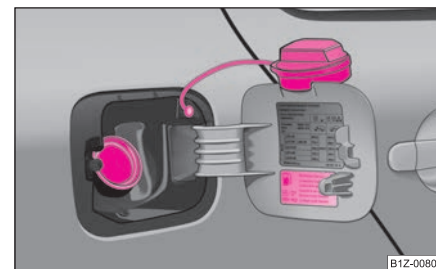
⚠ Осторожно!

Разные присадки, вкл. бензин, нельзя добавлять в дизельное топливо ради улучшения его текучести или же иных свойств. ■

Заправка топливом (горюче-смазочными материалами)



Изобр. 192 Боковая сторона автомобиля направо сзади: откидная крышка наливной горловины топливного бака



Изобр. 193 Откидная крышка наливной горловины топливного бака с отвинченной резбовой пробкой

Откидная крышка наливной горловины топливного бака автоматически расфиксировывается и, соотв., зафиксировывается * системой замков с центральным управлением.

Открытие откидной крышки наливной горловины топливного бака

- Нажмите на середину левой стороны откидной крышки
⇒ [страница 239, изобр. 192.](#)
- Откидную крышку наливной горловины топливного бака отпирают ключом по направлению в левую сторону (распространяется на автомобили без автоматического расфиксирования откидной крышки наливной горловины).
- Вывернув резьбовую пробку наливной горловины топливного бака в левую сторону, наденьте ее сверху на откидную крышку
⇒ [страница 239, изобр. 193.](#)

Закрывание откидной крышки наливной горловины топливного бака

- Вворачивайте резьбовую пробку топливного бака в правую сторону до тех пор, пока не послышится щелчок храпового механизма.
- Заперев откидную крышку наливной горловины топливного бака ключом по направлению в правую сторону, извлеките ключ (распространяется на автомобили без автоматического зафиксирования откидной крышки наливной горловины).
- Прислонив откидную крышку наливной горловины топливного бака, вдавите ее внутрь.

На табличке, находящейся на внутренней стороне откидной крышки наливной горловины топливного бака, приводится вид топлива, требуемый для Вашего автомобиля, далее – размер шин и давление воздуха в шинах

Вашего автомобиля. Прочие указания по топливу ⇒ [страница 238, "Топливо \(горюче-смазочные материалы\)".](#)

Емкость топливного бака составляет ок. 55 литров.



ВНИМАНИЕ!

При перевозке запасного топлива в канистре нужно соблюдать соответствующие законоположения. В целях безопасности рекомендуем отказаться от перевозки канистры в автомобиле. При аварии она может повредиться и топливо может вытечь.



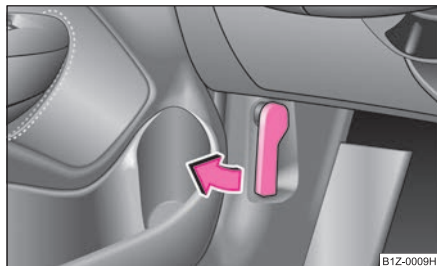
Осторожно!

- Перед тем как приступить к заправке топливом, необходимо выключить независимый дополнительный отопитель и вентиляцию*.
- Вытекшее топливо нужно немедленно устранить с лакокрасочного покрытия автомобиля – опасность повреждения лака!
- В автомобилях с катализатором ОГ нельзя никогда расходовать весь объем топливного бака. Нерегулярная подача топлива в двигатель может привести к его неполному сгоранию и попаданию несгоревшего топлива в систему выпуска ОГ, что, в свою очередь, может привести к перегреву и приведению в негодность катализатора ОГ.
- Проследите, чтобы во время вкладывания пистолета топливораздаточной колонки не нажать на воздушный клапан, расположенный в наливной горловине топливного бака. В противном случае Вы заполнили бы то пространство бака, которое позволяет тепловое расширение топлива в результате его нагрева. Сказанное может привести к вытеканию топлива из бака или к повреждению составных частей топливного бака.
- Первое отключение правильно применяемого автоматического пистолета топливораздаточной колонки означает, что бак наполнен. Не продолжайте заправку топливом – в противном случае Вы заполнили бы то пространство бака, которое позволяет тепловое расширение топлива в результате его нагрева. ■

Контроль и доливка

Подкапотное пространство (моторный отсек)

Расфиксирование запора капота двигателя



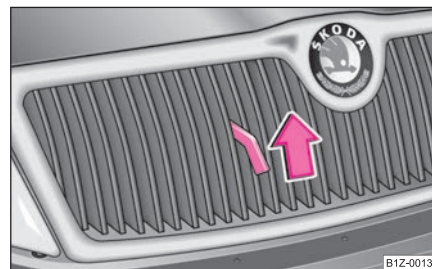
Изобр. 194 Рычаг для расфиксирования запора капота двигателя

Расфиксирование запора капота двигателя

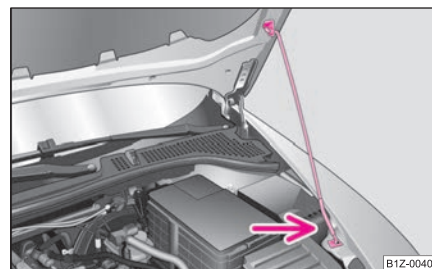
- Потяните рычаг, находящийся под панелью приборов на стороне водителя ⇒ **изобр. 194**.

В результате сказанного капот двигателя приподнимается из закрытого состояния под давлением пружины. В то же время в решетке радиатора появляется рукоятка фиксатора. ■

Открытие и закрытие капота двигателя



Изобр. 195 Решетка радиатора: рукоятка фиксатора



Изобр. 196 Зафиксирование капота двигателя опорой

Открытие капота двигателя

- Расфиксируйте запор капота двигателя ⇒ **изобр. 194**.
- **Прежде, чем открыть** капот двигателя, убедитесь в том, что щетки стеклоочистителей не оттянуты от ветрового стекла, а то, в противном случае, возможно повреждение лака.
- Потяните рукоятку фиксатора ⇒ **изобр. 195** капот расфиксируется.

- Схватив капот двигателя за нижнюю часть решетки радиатора, приподнимите его.
- Извлеки из держателя предохранительный упор, зафиксируйте поднятый капот от падения, воткнув конец упора в соответствующее, для этой цели предназначенное отверстие
⇒ страница 241, изобр. 196.

Закрытие капота двигателя

- Приподняв капот двигателя, вытяните упор, поддерживающий капот открытым, и вложите упор в держатель.
- Опустите капот двигателя с высоты ок. 30 см таким образом, чтобы он свободно захлопнулся в замок – **более на капот не нажимайте!**

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не открывайте капот двигателя, если видите, что оттуда выходит пар или вытекает охлаждающая жидкость – опасность ожога! Выждите до тех пор, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанут утекать из двигателя.
- В целях безопасности капот двигателя должен быть всегда плотно закрыт во время движения автомобиля. По этой причине после каждого закрытия капота убедитесь в том, что фиксатор вошел надежно в защелку!
- Если во время движения автомобиля заметите, что капот двигателя не совсем закрыт и не крепко зафиксирован, то немедленно остановите автомобиль и капот закройте – опасность аварии!

Осторожно!

Никогда не открывайте капот двигателя за рукоятку фиксатора – опасность повреждения. ■

Работы в подкапотном пространстве

При проведении любых работ в подкапотном пространстве автомобиля будьте особенно осторожны!

При работах в подкапотном пространстве, напр. при контроле и доливании рабочих жидкостей, могут получиться ранение, ожог, несчастный случай или пожар. Поэтому Вам абсолютно необходимо соблюдать нижеуказанные предупредительные указания и общеобязательные правила техники безопасности. Подкапотное пространство автомобиля – это опасный участок ⇒ .

ВНИМАНИЕ!

- Никогда не открывайте капот двигателя, если видите, что оттуда выходит пар или вытекает охлаждающая жидкость – опасность ожога! Выждите до тех пор, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанут утекать из двигателя.
- Остановив двигатель, вытяните ключ из замка зажигания.
- Крепко затяните рычаг ручного тормоза.
- У автомобилей с механической коробкой передач включите рычаг переключения передач в нейтральное положение, у автомобилей с автоматической коробкой передач переведите рычаг преселектора в положение P.
- Подождите, пока двигатель не остынет.
- Проследите за тем, чтобы дети находились достаточно далеко от подкапотного пространства.
- Будьте осторожны, чтобы никогда не разлить рабочие жидкости на горячий двигатель. Эти жидкости (напр. антифриз в охлаждающей жидкости) могут воспламениться!
- Предотвращайте короткие замыкания на электрооборудовании – особенно на аккумуляторной батарее.
- Никогда не суньте пальцы в вентилятор системы охлаждения, пока двигатель еще нагрет. Вентилятор может внезапно сработать!

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Никогда не открывайте крышку бачка охлаждающей жидкости, пока двигатель еще нагрет. Система охлаждения – под давлением!
- Чтобы защитить лицо, руки и плечи от горячего пара или горячей жидкости, прикройте открываемую крышку большой тряпкой.
- Не оставляйте в подкапотном пространстве предметы, как напр. тряпку для очистки или инструменты.
- Чтобы работать под автомобилем, зафиксируйте его сначала от смещения и подоприте его подходящими опорами; домкрат для этого недостаточно – опасность ранения!
- При необходимости осуществления контроля работающего двигателя возникает вдобавок еще и опасность ранения со стороны вращающихся деталей двигателя (напр. поликлинового ремня, генератора переменного тока, вентилятора системы охлаждения), а также со стороны деталей системы зажигания автомобиля, находящихся под высоким напряжением. Не забывайте далее о нижеследующем:
 - Никогда не дотрагивайтесь до электропроводов системы зажигания.
 - Следите за тем, чтобы напр. Ваши украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во вращающиеся части двигателя – опасность для жизни! Поэтому сначала снимите украшения, заколите волосы заколкой и оденьте обтягивающую одежду.
- В том случае, если необходимо выполнение работ на системе питания или на электрооборудовании, соблюдайте в дополнение к предыдущим указаниям еще и нижеуказанные предупредительные указания:
 - Всегда отсоедините аккумуляторную батарею автомобиля от электрической бортовой сети автомобиля.
 - Не курите.
 - Никогда не работайте вблизи от назашащенного, открытого пламени.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

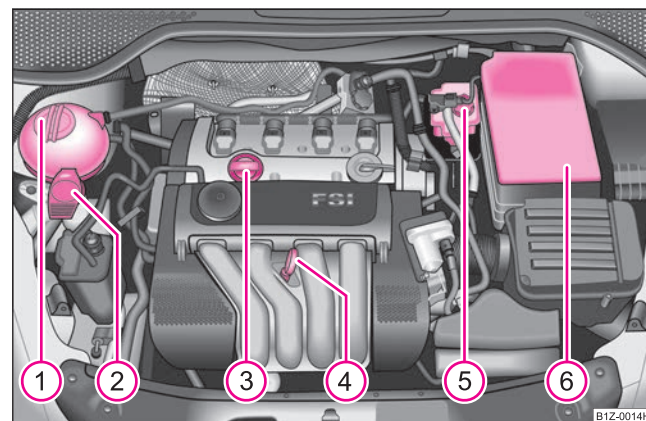
- Всегда держите наготове работоспособный огнетушитель.

! Осторожно!

Доливая рабочие жидкости, проследите за тем, чтобы их ни в коем случае не перепутать, так как это может повлечь за собой серьезные дефекты и повреждение автомобиля! ■

Обзор подкапотного пространства

Важнейшие места контроля



Изобр. 197 Бензиновый двигатель 1,6 л/85 кВт

- | | | |
|---|--|-------|
| ① | Уравнительный бак для охлаждающей жидкости | 248 |
| ② | Бачок для жидкости для обмыва стекол | 255 |
| ③ | Маслоналивная горловина для заправки моторным маслом | 246 |
| ④ | Указатель уровня моторного масла | 245 ▶ |

- 5 Бачок гидравлического тормозного привода 250
- 6 Аккумуляторная батарея (под чехлом) 251



Примечание

Расположение деталей в подкапотном пространстве у всех бензиновых и дизельных двигателей в значительной степени аналогично. ■

Моторное масло

Спецификация моторного масла

Вид масла зависит от точно определенных спецификаций.

На заводе-изготовителе двигатель заправляется специальным качественным всесезонным маслом, которым можно пользоваться круглый год за исключением климатических зон с крайне холодным климатом.

При заправке можно масла взаимно смешивать. Однако, это не распространяется на автомобили с изменчивыми пределами сроков сервисного техобслуживания (QG1).

Разрабатывание новых моторных масел, конечно, продолжается. Поэтому данные, содержащиеся в настоящем Руководстве по эксплуатации, соответствуют состоянию дела во время сдачи руководства в набор.

Станции сервисного техобслуживания Skoda получают регулярно от фирмы Skoda Auto информацию о последних изменениях. По этой причине рекомендуем сменять масло именно на какой-нибудь из станций сервисного техобслуживания Skoda.

Следующие спецификации (нормы "VW") должны указываться на упаковках самостоятельно или вместе с другими спецификациями.

Спецификации моторного масла для автомобилей с точно определенными пределами сроков сервисного техобслуживания (QG0, QG2)

	Спецификация моторного масла
Бензиновые двигатели	VW 501 01 VW 502 00 VW 504 00 ACEA A2 ^{a)} или же A3 ^{a)}
Дизельные двигатели	VW 505 01 ^{b)} VW 507 00 ^{c)} ACEA B3 ^{c)} или же B4 ^{a)}

a) Только один раз для доливки, если нет в распоряжении вышеуказанных масел.

b) Только для двигателей без фильтра твердых частиц ⇒ страница 30.

c) Только для двигателей с фильтром твердых частиц ⇒ страница 30.

Спецификации моторного масла для автомобилей с изменчивыми пределами сроков сервисного техобслуживания (QG1)

	Спецификация моторного масла
Бензиновые двигатели	W 503 00 VW 504 00
Дизельные двигатели	VW 506 01 ^{a)} VW 507 00

a) Только для двигателей без фильтра твердых частиц ⇒ страница 30.



Осторожно!

В автомобилях с изменчивой периодичностью сервисного техобслуживания (QG1) необходимо пользоваться только вышеуказанными маслами. Ради сохранения свойств масла, обусловленных его спецификацией, рекомендуем доливать масло только маслом одинаковой спецификации. В исключительных случаях можно дополнить максимум 0,5 л моторного масла спецификации VW 502 00 (только бензиновые двигатели) и, соотв.,

спецификации VW 505 01 (только дизельные двигатели). Иными моторными маслами нельзя пользоваться – опасность повреждения двигателя!

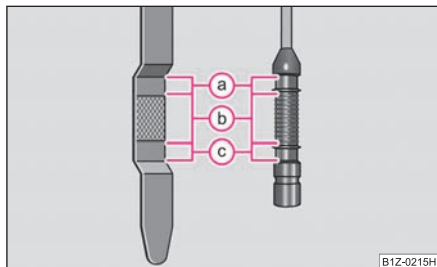


Примечание

- Перед сравнительно долгой поездкой рекомендуем купить моторное масло согласно спецификации Вашего автомобиля и возить его с собой. Таким образом у Вас будет всегда правильное масло для доливки.
- Рекомендуем пользоваться маслами из ассортимента оригинальных масел Skoda.
- Прочие сведения – см. Сервисную книжку. ■

Проверка уровня моторного масла

На указателе уровня масла указывается уровень моторного масла.



Изобр. 198 Указатель уровня масла

Контроль уровня масла

- Обеспечьте, чтобы автомобиль стоял на горизонтальной поверхности.
- Выключите двигатель.
- Откройте капот двигателя ⇒ в “Работы в подкапотном пространстве” на страница 242.

- Подождав несколько минут, извлеките указатель уровня масла.
- Вытерев указатель уровня масла чистой тряпкой, всуньте его вновь в контрольное отверстие до упора.
- Затем снова вытяните указатель и отсчитайте уровень масла

Уровень масла на участке **a**

- Масло **нельзя** долить.

Уровень масла на участке **b**

- Масло **можно** долить. Может случиться, что уровень масла достанет до участка **a**.

Уровень масла на участке **c**

- Масло **необходимо** долить ⇒ страница 246. Достаточно, чтобы уровень масла затем достал до участка **b**.

Вполне нормально, если двигателем расходуется некоторое количество масла. Расход масла может составить, в зависимости от способа вождения и условий эксплуатации, вплоть до 0,5 л/1 000 км. Во время первых 5 000 километров расход может быть выше.

По этой причине нужно проверять уровень моторного масла с регулярной периодичностью, лучше всего при каждой заправке топливом или перед каждой сравнительно продолжительной поездкой.

В случае особенно большой нагрузки двигателя, напр. при пробеге на большое расстояние по автомагистрали в летний период, поездке с прицепом или при прохождении горных перевалов, рекомендуем поддерживать уровень масла в пределах участка **a**, **но не выше**.

Слишком низкий уровень масла индицируется сигнализатором в панели приборов* ⇒ страница 35, “Количество моторного масла* ”. В таком случае измерьте как можно раньше уровень масла указателем. Долейте соответствующее количество масла.

**Осторожно!**

- Ни в коем случае нельзя, чтобы уровень масла поднялся сверх участка **(a)**. Опасность приведения в негодность катализатора ОГ.
- Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество моторного масла, **не продолжайте движение автомобиля**. **Выключите двигатель** и обратитесь за помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя. ■

Доливание моторного масла

- Проверьте уровень моторного масла ⇒ страница 245.
- Выверните пробку маслоналивной горловины.
- Долейте подходящее масло дозами по 0,5 литра ⇒ страница 244, “Спецификация моторного масла”.
- Проверьте уровень масла ⇒ страница 245.
- Тщательно вверните пробку маслоналивной горловины и всуньте указатель уровня масла в контрольное отверстие до упора.

**ВНИМАНИЕ!**

- Нельзя, чтобы масло при доливании попало на горячие части двигателя – опасность пожара!
- Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.

**Окружающая среда**

Уровень масла не должен ни в коем случае превысить уровень участка **(a)** ⇒ страница 245. В противном случае масло всасывается в систему

вентиляции картера и попадает вместе с отработавшими газами в атмосферу. Тоже может сгореть в катализаторе ОГ и привести его, тем самым, в негодность. ■

Смена моторного масла

Моторное масло нужно менять с периодичностью, приведенной в Сервисной книжке автомобиля, или же в соответствии с показаниями указателя периодичности сервисного техобслуживания ⇒ страница 15.

**ВНИМАНИЕ!**

- Меняйте моторное масло лично только в том случае, если Вы располагаете соответствующими профессиональными знаниями!
- Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.
- Сначала оставьте двигатель остыть – опасность ожога горячим маслом.
- Защищайте свои глаза подходящими средствами – опасность ожога разбрызгивающимся маслом.
- Масло ядовитое! Отработавшее масло нужно хранить предусмотренным образом вплоть до его ликвидации в местах, недоступных для посторонних лиц.

**Осторожно!**

В масло нельзя добавлять никаких присадок – опасность повреждения двигателя! Повреждения, вызванные этими средствами, исключаются из гарантии.

**Окружающая среда**

- Ни в коем случае нельзя допустить утечку масла в канализационную сеть или в землю. ►

- Из-за проблем, связанных с его ликвидацией, необходимостью материального оснащения и требуемых знаний, доверьте проведение смены масла и замены масляного фильтра станциям сервисного техобслуживания Skoda.



Примечание

Если запачкаете Вашу кожу маслом, то ее основательно помойте. ■

Система охлаждения

Охлаждающая жидкость

За счет охлаждающей жидкости обеспечивается охлаждение двигателя.

В нормальных эксплуатационных условиях система охлаждения автомобиля не нуждается почти ни в каком уходе. Охлаждающая жидкость образована водой, в которой содержится 40% антифриза. Эта смесь не только является морозостойкой до температуры -25 °C, а также защищает от коррозии систему охлаждения и систему отопления автомобиля. Помимо этого она препятствует отложению накипи и повышает точку кипения охлаждающей жидкости.

По этой причине нельзя уменьшать концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости добавлением воды, даже не в летнее время или же при эксплуатации автомобиля в странах с жарким климатом. **Концентрация антифриза в охлаждающей жидкости должна составлять по крайней мере 40 %.**

Если в условиях холодного климата понадобится повышенная морозостойкость, то можно увеличить концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости, но всего лишь до 60% (что соответствует морозостойкости примерно до -40 °C). Более высокие концентрации антифриза ослабляют морозостойкость и к тому же ухудшается охлаждающее действие.

Автомобили, предназначенные для экспорта в страны с холодным климатом (напр. в Швецию, Норвегию, Финляндию), заправлены уже на заводе-изготовителе охлаждающей жидкостью с морозостойкостью примерно до -35 °C. Положено, чтобы доля антифриза составляла в этих странах по крайней мере 50 %.

Охлаждающая жидкость

На заводе-изготовителе заправляется система охлаждения антифризом (фиолетового цвета) по спецификации TL-VW 774 F.

Для доливки рекомендуется пользоваться одинаковым антифризом - G12 PLUS (фиолетового цвета).

На случай доливки иной охлаждающей жидкости или при наличии любых сомнений обратитесь на станцию сервисного техобслуживания Skoda.

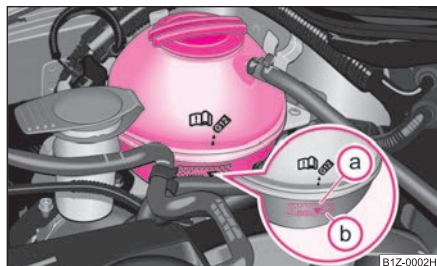
Правильную охлаждающую жидкость возможно купить на станции сервисного техобслуживания Skoda.



Осторожно!

- **Иные хладагенты могут прежде всего существенно ослабить антикоррозионную защиту.**
- **Повреждения, вызванные коррозией, могут привести к утечке охлаждающей жидкости и, тем самым, к серьезному повреждению двигателя. ■**

Проверка уровня охлаждающей жидкости



Изобр. 199 Подкапотное пространство: бачок для охлаждающей жидкости

Уравнительный бак для охлаждающей жидкости расположен на правой стороне подкапотного пространства.

- Выключите двигатель.
- Откройте капот двигателя ⇒ **!** в “Работы в подкапотном пространстве” на страница 242.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в уравнительном баке ⇒ **изобр. 199**. Уровень жидкости холодного двигателя должен варьировать в пределах отметок **(b)** (min.) и **(a)** (max.). У нагретого двигателя уровень жидкости может находиться чуть выше отметки **(a)** (max.).

Низкий уровень охлаждающей жидкости в уравнительном баке индицируется сигнализатором на панели приборов ⇒ страница 33. Все же рекомендуем проверять время от времени уровень охлаждающей жидкости непосредственно в баке.

Утечка охлаждающей жидкости

Утечка охлаждающей жидкости является в первую очередь проявлением **нарушения герметичности**. Недостаточно просто долить охлаждающую жидкость. Проверьте систему охлаждения безотлагательно на специализированной станции сервисного техобслуживания.

В совершенно герметичной системе охлаждения может уменьшиться количество охлаждающей жидкости только при кипении охлаждающей жидкости вследствие перегрева двигателя, в результате чего жидкость вытесняется из системы охлаждения автомобиля.



ВНИМАНИЕ!

Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.



Осторожно!

Если Вам самим не удастся установить и устранить причину неисправности, приводящей к перегреву двигателя, то Вам нужно как можно скорее обратиться за помощью на специализированной станции технического обслуживания, а то может случиться серьезное повреждение двигателя. ■

Доливание охлаждающей жидкости

- Выключите двигатель.
- Подождите, пока двигатель не остынет.
- Положив тряпку на пробку уравнительного бака для охлаждающей жидкости ⇒ **изобр. 199**, **осторожно** выверните пробку ⇒ **!**.
- Долейте охлаждающую жидкость.
- Вверните запорную пробку таким образом, чтобы послышался щелчок.

Доливаемая охлаждающая жидкость должна соответствовать определенным спецификациям ⇒ страница 247, “Охлаждающая жидкость”. Если в случае крайней необходимости в Вашем распоряжении не окажется антифриза G12 PLUS, то не добавляйте никакой присадки. В таком случае долейте только воду и затем восстановите как можно скорее правильную ►

пропорцию воды и антифриза на специализированной станции сервисного техобслуживания.

Для доливания пользуйтесь новой охлаждающей жидкостью.

Не переливайте жидкость сверх отметки "MAX"! А то излишняя охлаждающая жидкость, нагревшись, вытеснится из системы охлаждения наружу через предохранительный клапан, находящийся в запорной пробке уравнильного бака для охлаждающей жидкости.

В случае существенной утечки охлаждающей жидкости доливайте ее только при остывшем двигателе. Таким образом избегаете возможное повреждение двигателя.

ВНИМАНИЕ!

- Система охлаждения – под давлением! Не открывайте пробку уравнильного бака для охлаждающей жидкости при горячем двигателе – опасность ожога!
- Антифриз и, значит, вся охлаждающая жидкость вредны для здоровья. Избегайте любого контакта с охлаждающей жидкостью. Испарения охлаждающей жидкости тоже вредны для здоровья. Поэтому храните антифриз всегда в оригинальных емкостях на безопасном месте, прежде всего недоступном для детей – опасность отравления!
- При попадании жидкости в глаза сразу их промойте чистой водой и немедленно обратитесь к врачу.
- Также в случае попадания охлаждающей жидкости в пищеварительный тракт обратитесь немедленно к врачу.

Осторожно!

Если по любого рода причинам не сможете обеспечить достаточное количество охлаждающей жидкости, **не продолжайте движение автомобиля. Выключите двигатель** и обратитесь за профессиональной помощью на специализированной станции сервисного техобслуживания, ибо надвигается серьезное повреждение двигателя.



Окружающая среда

Если Вам придется слить охлаждающую жидкость из системы охлаждения, не применяйте ее заново. Соберите ее в подходящую емкость и ликвидируйте при соблюдении норм по защите окружающей среды. ■

Вентилятор системы охлаждения

Вентилятор системы охлаждения может завестись сам по себе.

Вентилятор системы охлаждения приводится в движение электродвигателем, управление ходом которого осуществляется в зависимости от температуры охлаждающей жидкости.

Вентилятор системы охлаждения может работать еще прикл. в течение 10 мин. после останова двигателя – даже при выключенной системе зажигания. Вентилятор затем может завестись сам по себе даже по истечении некоторого времени, если:

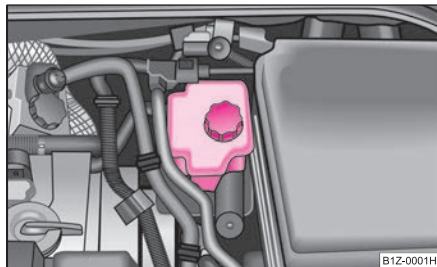
- температура охлаждающей жидкости поднимется вследствие аккумуляции тепла или
- теплое подкапотное пространство нагревается еще и сильной солнечной радиацией.

ВНИМАНИЕ!

При работах в подкапотном пространстве автомобиля нужно учитывать, что вентилятор может включиться сам по себе – опасность получения травмы! ■

Тормозная жидкость

Проверка уровня тормозной жидкости



Изобр. 200 Подкапотное пространство: бачок гидравлического тормозного привода

Бачок гидравлического тормозного привода находится на левой стороне подкапотного пространства автомобиля. У автомобилей с правосторонним расположением рулевого управления бачок находится на противоположной стороне подкапотного пространства.

- Выключите двигатель.
- Откройте капот двигателя ⇒  в “Работы в подкапотном пространстве” на страница 242.
- Проверьте уровень тормозной жидкости на бачке ⇒ **изобр. 200**. Уровень должен находиться в пределах отметок “MIN” и “MAX”.

Незначительное понижение уровня жидкости наблюдается в ходе движения автомобиля вследствие изнашивания и автоматической регулировки тормозных накладок, что вполне нормально.

Если в течение короткого времени произойдет значительное падение уровня жидкости или же уровень опустится ниже отметки “MIN”, то это может означать имеющееся нарушение герметичности тормозной системы. Слишком низкий уровень тормозной жидкости индицируется загоранием

сигнализатора  на панели приборов ⇒ страница 38. В таком случае немедленно остановите и не продолжайте движение автомобиля! Обратитесь за помощью к профессионалам.



ВНИМАНИЕ!

- Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.
- В случае падения уровня жидкости ниже отметки MIN не продолжайте движение автомобиля – опасность аварии! Обратитесь за помощью к профессионалам. ■

Смена тормозной жидкости

Тормозная жидкость поглощает влажность. Из-за этого свойства жидкость принимает на протяжении своего применения атмосферную влажность из окружающего воздуха. Высокое содержание воды в тормозной жидкости может привести к коррозии тормозной системы. Кроме того, вследствие содержания воды в тормозной жидкости понижается температура кипения тормозной жидкости. **По указанным причинам нужно сменить тормозную жидкость после двух лет применения.**

Можно использовать только новую оригинальную тормозную жидкость, утвержденную фирмой Skoda Auto. Спецификация: “FMVSS 116 DOT 4”.

Смену тормозной жидкости рекомендуем проводить по случаю сервисных техосмотров на какой-нибудь из **станций сервисного техобслуживания Skoda**.



ВНИМАНИЕ!

- Если пользуетесь слишком старой тормозной жидкостью, то при сильной нагрузке тормозов могут образоваться пузырьки из испарившейся воды. Это явление в значительной степени понижает эффективность тормозной системы и, тем самым, безопасность движения. ►

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Тормозная жидкость ядовитая! По этой причине нужно хранить ее в закрытых оригинальных емкостях в местах, недоступных для посторонних лиц.

⚠ Осторожно!

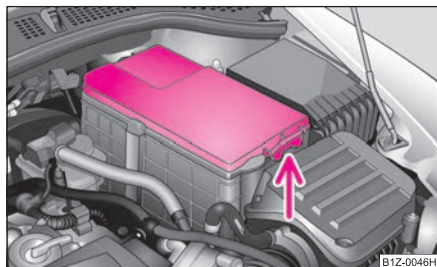
Тормозная жидкость разъедает лакированные поверхности автомобиля.

🌸 Окружающая среда

Ввиду проблем, связанных с ликвидацией жидкости, необходимостью наличия соответствующего специального инструмента и требуемых профессиональных знаний следует производить смену тормозной жидкости на станциях сервисного техобслуживания Skoda. ■

Аккумуляторная батарея

Работы на аккумуляторной батарее



Изобр. 201 Подкапотное пространство: аккумуляторная батарея

Аккумуляторная батарея расположена в моторном отсеке автомобиля в пластмассовом чехле*.

- Нажмите на упругий стопорящий язычок на стороне крышки защитного чехла аккумуляторной батареи ⇒ **изобр. 201** и, откинув чехол, извлеките его.
- Закрытие аккумуляторной батареи осуществляют в обратной последовательности.

Не рекомендуется разбирать и собирать аккумуляторную батарею, так как при определенных обстоятельствах возможно серьезное повреждение аккумуляторной батареи. Обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.

При работах на аккумуляторной батарее и электрооборудовании автомобиля возможно получение травмы, ожогов, возникновение аварии или пожара. Поэтому Вам абсолютно необходимо соблюдать нижеуказанные предупредительные указания ⇒ ⚠ и общеобязательные правила техники безопасности.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Электролит в аккумуляторной батарее – весьма едкое вещество. Поэтому нужно обращаться с аккумуляторной батареей весьма осторожно. При обращении с аккумуляторными батареями пользуйтесь защитными перчатками и средствами для защиты глаз и кожи. Рассеянное в воздухе едкое вещество раздражает дыхательные пути, вызывая конъюнктивит и воспаления дыхательных путей. Разъедает зубную эмаль и при соприкосновении с кожей приводит к появлению глубоких и долго незаживающих ран. Повторяющийся контакт с разбавленными растворами вызывает кожные заболевания (воспаления, язвочки, трещины). При контакте с водой он разбавляется со значительным тепловыделением.
- Не наклоняйте аккумуляторную батарею, а то может вытекать электролит из ее газовыводных отверстий. Защищайте свои глаза очками или защитным козырьком! Опасность потери зрения! В случае попадания электролита в глаз нужно сразу же начать промывать пострадавший глаз, промывая его несколько минут в проточной воде. Затем обратитесь как можно быстрее к врачу.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- При попадании электролита на кожу или на одежду вымойте места, на которые попал электролит, как можно раньше мыльной водой и затем их сполосните струей чистой воды. В случае проглатывания электролита обратитесь немедленно к врачу.
- Не давайте детям доступу к аккумуляторной батарее.
- Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, образующий вместе с воздухом взрывчатую, легковоспламеняющуюся смесь. Взрыв может быть вызван искрой, образующейся во время отсоединения или ослабления зажима провода при включенной зарядной цепи.
- Вследствие непосредственного токопроводящего соединения полюсных выводов аккумуляторной батареи (т.е. соединения через металлические предметы – проводники) возникает короткое замыкание. Возможные последствия короткого замыкания: расплавление свинцовых перемычек, взрыв и пожар аккумуляторной батареи или же запачкание едким веществом.
- Воспрещено обращаться с открытым огнем, незащищенным источником света, курить и заниматься таким видом деятельности, при котором образуются искры. Предостерегайтесь от такого обращения с проводами, электроприборами и устройствами, при котором могут образоваться искры. При сильном искрообразовании – возможность получения травмы.
- Выполняя работы на электрооборудовании автомобиля, нужно всегда предварительно выключить двигатель, зажигание и все электропотребители и отсоединить провод от отрицательного (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи. При замене ламп накаливания достаточно выключить соответствующее освещение автомобиля.
- Никогда не заряжайте замерзшую или размержшую аккумуляторную батарею – опасность взрыва и ожога кислотой! Если аккумуляторная батарея замерзла, то замените ее.

⚠ ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Никогда не пользуйтесь поврежденной аккумуляторной батареей – опасность взрыва! Поврежденную аккумуляторную батарею нужно немедленно заменить.**

**Осторожно!**

- Отсоединять аккумуляторную батарею можно только при выключенном зажигании, а то возможно повреждение электрооборудования автомобиля (электронных элементов). Отсоединяя аккумуляторную батарею от электрической бортовой сети автомобиля, отсоедините сначала провод от отрицательного (-) полюсного вывода аккумуляторной батареи. Только затем отсоедините провод от положительного (+) полюсного вывода.
- Присоединяя аккумуляторную батарею, присоедините сначала провод к положительному (+) полюсному выводу, а только затем – к отрицательному (-) полюсному выводу аккумуляторной батареи. Ни в коем случае нельзя перепутать соединительные провода – опасность пожара электропроводки автомобиля.
- Следите за тем, чтобы электролит аккумуляторной батареи не попал на кузов, а то произошло бы нарушение лакокрасочного покрытия кузова.
- Защищайте аккумуляторную батарею от ультрафиолетовых лучей – не подвергайте аккумуляторную батарею прямому воздействию дневного света.

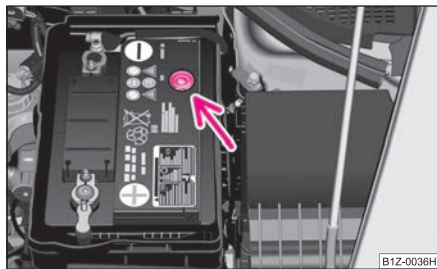
**Окружающая среда**

Отработавшая батарея представляет собой опасный для окружающей среды отход – для ее ликвидации Вам следует обратиться на специализированную станцию сервисного техобслуживания.

**Примечание**

После присоединения аккумуляторной батареи соблюдайте тоже указания ⇒ страница 254, “Отсоединение и присоединение аккумуляторной батареи”. ■

Аккумуляторная батарея с индикатором заряда, т. наз. глазом



Изобр. 202 Аккумуляторная батарея с индикатором заряда

На верхней стороне аккумуляторной батареи находится т. наз. глазок ⇒ **изобр. 202**. Этот “глазок” изменяет свою окраску в зависимости от степени разряженности и уровня электролита аккумуляторной батареи.

Воздушные пузыри могут оказывать влияние на окраску “глазка”. Поэтому перед проверкой аккумуляторной батареи постучите осторожно по “глазку”.

- Зеленая окраска – аккумуляторная батарея заряжена.
- Темная окраска – аккумуляторную батарею необходимо подзарядить.
- Бесцветный или желтая окраска – проверьте аккумуляторную батарею на станции сервисного техобслуживания Skoda.

Аккумуляторные батареи, старше 5ти лет, рекомендуем заменить. Контроль и поправку уровня электролита или же замену аккумуляторной батареи рекомендуем доверить станциям сервисного техобслуживания Skoda.



Осторожно!

Если не будете пользоваться автомобилем дольше, чем 3 – 4 недели, аккумуляторная батарея разрядится, так как некоторые электропотребители потребляют ток даже в состоянии покоя (напр. блоки управления). Чтобы предотвратить разряд аккумуляторной батареи, отсоедините

отрицательный (–) полюсный вывод от аккумуляторной батареи или же ее регулярно подзаряжайте. Прежде, чем начать работы на аккумуляторной батарее, обратите внимание на следующие указания ⇒ страница 251, “Работы на аккумуляторной батарее”.

Проверка уровня электролита

При нормальных условиях эксплуатации аккумуляторная батарея не требует почти **никакого ухода**. Однако, при высоких температурах наружного воздуха или сравнительно продолжительных ежедневных пробегах автомобиля рекомендуем проверить время от времени уровень электролита в аккумуляторной батарее на станции сервисного техобслуживания Skoda. Тоже после каждой зарядки ⇒ страница 254 закажите проверку уровня электролита.

Кроме того, уровень электролита проверяют в рамках сервисного техосмотра.

Зимняя эксплуатация

В холодные времена года подвергается аккумуляторная батарея особенно высоким нагрузкам. При низких температурах аккумуляторная батарея обладает лишь частью емкости, необходимой для пуска автомобиля, по сравнению с емкостью аккумуляторной батареи в нормальных условиях.

Разряженная аккумуляторная батарея может замерзнуть уже при температуре нескольких градусов ниже нуля.

По этой причине рекомендуем проверить аккумуляторную батарею или же произвести ее зарядку на станции сервисного техобслуживания Skoda до наступления холодного периода.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не заряжайте замерзшую или размерзшую аккумуляторную батарею – опасность взрыва и ожога кислотой. Если аккумуляторная батарея замерзла, то замените ее.

Зарядка аккумуляторной батареи

Заряженная аккумуляторная батарея – это предпосылка хороших параметров процесса пуска.

- Прочтите предупредительные указания ⇒  в “Работы на аккумуляторной батарее” на страница 251 и ⇒ .
- Выключите зажигание и все электропотребители.
- Только для “форсированного заряда”: отсоедините оба соединительных провода (сначала от “отрицательного”, а затем от “положительного” полюсного выводов).
- Присоедините полюсные клещи зарядного устройства к полюсным выводам аккумуляторной батареи (красный цвет = “положительный полюс”, черный цвет = “отрицательный полюс”).
- Сейчас вставьте вилку сетевого провода зарядного устройства в розетку и включите прибор.
- В конце зарядки выключите зарядное устройство и вытащите его вилку из розетки.
- Отсоедините полюсные клещи от аккумуляторной батареи.
- Снова присоедините соединительные провода к аккумуляторной батарее (сначала к “положительному”, а затем к “отрицательному” выводам).

При зарядке аккумуляторной батареи малым током (напр. **малым устройством для подзарядки аккумуляторных батарей**) не нужно отсоединять соединительные провода от выводов аккумуляторной батареи. В любом случае нужно соблюдать указания изготовителя устройства для подзарядки.

Подзаряжайте аккумуляторную батарею зарядным током 0,1 от ее полной емкости (или же более низким током) вплоть до достижения состояния полной заряженности.

Однако, прежде чем заряжать аккумуляторную батарею большим током, напр. т.наз. “**форсированным зарядом**”, нужно отсоединить оба провода от выводов аккумуляторной батареи.

“Форсированный заряд” аккумуляторной батареи **опасный** ⇒  в “Работы на аккумуляторной батарее” на страница 251. Для его выполнения требуются специальное зарядное устройство и соответствующие знания. Поэтому рекомендуем доверить форсированный заряд аккумуляторной батареи станции сервисного техобслуживания Skoda.

Разряженная аккумуляторная батарея может **замерзнуть** уже при температуре нескольких градусов ниже нуля ⇒ . Рекомендуем более не пользоваться размерзшей аккумуляторной батареей, так как корпус аккумуляторной батареи мог потрескаться и электролит может вытечь.

Во время зарядки не открывайте газовыводные отверстия аккумуляторной батареи.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не заряжайте замерзшую или размерзшую аккумуляторную батарею – опасность взрыва и ожога кислотой. Если аккумуляторная батарея замерзла, то замените ее. ■

Отсоединение и присоединение аккумуляторной батареи

После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи следующие функции выведены из действия или же работают не безупречно: ►

Функция	Восстановление
Электрический стеклоподъемник (неисправности в работе)	⇒ страница 55
Автомобильный радиоприемник – ввод кода	см. руководство по обслуживанию автомобильного радиоприемника
Настройка часов	⇒ страница 16
Показания многофункционального указателя* сбрасываются	⇒ страница 17

Рекомендуемо еще проверить автомобиль на станции сервисного техобслуживания "Skoda", чтобы обеспечить полную работоспособность всех электрических систем. ■

Замена аккумуляторной батареи

В случае замены аккумуляторной батареи новая батарея должна обладать одинаковой емкостью, напряжением (12 вольт), допускаемой токовой нагрузкой и должна быть одинаковых размеров. Подходящие типы аккумуляторных батарей имеются в распоряжении на станциях сервисного техобслуживания Skoda.

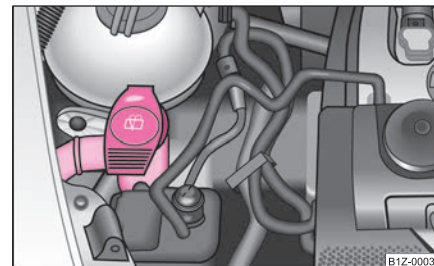
Ввиду проблем, связанных с ликвидацией старых аккумуляторных батарей, рекомендуемо проводить замену аккумуляторной батареи на станции сервисного техобслуживания Skoda.



Окружающая среда

В аккумуляторных батареях содержатся ядовитые вещества, как серная кислота и свинец. Поэтому нужно ликвидировать их по правилам и ни в коем случае нельзя выбрасывать их вместе с домовыми отходами! ■

Стеклоомыватели



Изобр. 203 Подкапотное пространство: бачок для стеклоомывателей

В бачке для стеклоомывателей содержится моющая жидкость для ветрового или же для заднего стекол и устройства для мойки фароомывателей*. Бачок находится в передней части подкапотного пространства направо ⇒ изобр. 203.

Заправочный объем жидкости в бачке составляет ок. 3 литров, у автомобилей с фароомывателями – ок. 5,5 литра.

Одной лишь воды не достаточно для интенсивной очистки стекол и фар. Поэтому для доливания бачка рекомендуемо применение чистой питьевой воды с добавлением моющего средства для стекла из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda, освобождающего прилипшую к стеклу грязь (в зимнее время – с добавлением средства против замерзания). Применяя моющие средства, соблюдайте указания, приведенные на их упаковке.

Даже если автомобиль оснащен обогреваемыми жиклерами стеклоомывателей*, добавляйте зимой в воду незамерзающую присадку.

Если в Вашем распоряжении не окажется моющего средства с добавлением средства против замерзания, то вместо него можно воспользоваться спиртом. Нельзя, чтобы доля спирта превышала 15 %. Имейте в виду, что при этой концентрации максимальная защита от замерзания составляет всего лишь -5 °C.

**ВНИМАНИЕ!**

Перед любой работой в подкапотном пространстве прочтите предупредительные указания и соблюдайте их ⇒ страница 242, “Работы в подкапотном пространстве”.

**Осторожно!**

- Ни в коем случае нельзя добавлять в воду антифриз, предназначенный для охлаждающей жидкости, или иные присадки.
- Если автомобиль оснащен фарообмывателями, то пользуйтесь для доливания бачка только таким видом жидкости, который не разрушает поликарбонаты. Обратитесь на станцию сервисного техобслуживания Skoda, где Вам помогут выбрать правильную жидкость. ■

Колеса и шины

Колеса

Общие указания

- Новые шины отличаются не сразу идеальным сцеплением с дорогой, достигая его только после пробега ок. 500 км с умеренной скоростью при вождении с соответствующей осторожностью. Способ обкатки шин проявляется на сроке их службы.
- В зависимости от элементов конструкции шин и типа рисунка их протектора высота рисунка протектора отдельных видов новых шин может отличаться друг от друга (смотря по исполнению и изготовителю).
- Во избежание повреждения шин и дисков колес следует переезжать через бордюрные камни и подобные препятствия лишь медленно и по возможности всегда под прямым углом к препятствию.
- Время от времени нужно проверить шины на наличие повреждений (проколы, трещины, выпуклости и т.п.). Удалите посторонние предметы с протектора шин.
- У шин и дисков колес появляются зачастую дефекты скрытого характера. Необычные вибрации или же увод автомобиля в сторону могут указывать на повреждение шины. **Если заподозрите, что какое-нибудь из колес повреждено, понизьте немедленно скорость движения и остановите автомобиль!** Проверьте шины (выпуклости, трещины и т.п.). В случае выявления явных дефектов подъезжайте медленно и осторожно к ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания, где проверьте автомобиль.
- Защищайте шины от контакта с маслами, жирами и топливом.
- Обнаружив утерю колпачков вентилей шин, замените сразу утерянные колпачки новыми.
- Если необходимо снять колеса, то следует предварительно пометить их, чтобы при повторной установке соблюсти первоначальное направление вращения колеса.

- Снятые колеса или же шины следует хранить в холодном, сухом и по возможности темном помещении. Шины, которые не установлены на диске, храните в вертикальном положении.

Шины с направленным рисунком протектора*

Направление вращения обозначено стрелками на боковине шины. Указанное направление вращения шины абсолютно необходимо соблюдать. Лишь в таком случае могут полностью проявиться идеальные ходовые свойства этих шин в отношении сцепления шины с дорогой, аквапланирования, шума и износа.

Прочие указания по применению шин с направленным рисунком протектора ⇒ страница 262.



ВНИМАНИЕ!

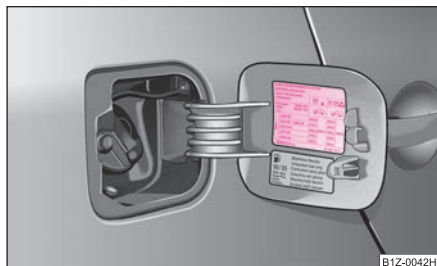
- **Новые шины не обладают первые 500 км идеальным сцеплением с дорогой, поэтому водите автомобиль осторожно – опасность транспортного происшествия!**
- **Никогда не езжайте с поврежденными шинами – опасность транспортного происшествия!**



Примечание

Соблюдайте возможно отличающиеся законоположения в той или иной стране по применению шин. ■

Срок службы шин



Изобр. 204 Открытая откидная крышка наливной горловины топливного бака с таблицей размеров и значений давления воздуха в шинах

Срок службы шин зависит преимущественно от нижеуказанных обстоятельств:

Давление воздуха в шинах

Слишком низкое или же слишком высокое давление воздуха в шинах сокращает в значительной мере их срок службы и влияет отрицательно на динамические свойства.

Внутреннее давление в шинах имеет большое значение особенно при движениях с **большими скоростями**. По этой причине следует проверять давление воздуха в шинах по крайней мере раз в месяц и тоже перед любой сравнительно продолжительной поездкой. Проверая внутреннее давление в шинах, не забывайте о запасном колесе.

Значения внутреннего давления в **шинах с летним рисунком протектора** приводятся на внутренней стороне откидной крышки наливной горловины топливного бака $\Rightarrow$ **изобр. 204**. Значения внутреннего давления в **шинах с зимним рисунком протектора** на 20 кПа выше, чем у шин с летним рисунком $\Rightarrow$ страница 261.

Положено, чтобы внутреннее давление в запасном колесе соответствовало наивысшему предусмотренному давлению в шинах для данного типа автомобиля.

Для аварийного запасного колеса R 18 предусмотренное значение давления составляет 420 кПа.

Проверяйте давление воздуха в шинах всегда на холодных шинах. У нагретых шин не спускайте возможно повышенное измеренное давление. Если существенно меняется нагрузка автомобиля, то приспособьте в соответствующей степени давление воздуха в шинах.

Техника вождения

Быстрые прохождения поворотов, резкие разгоны и резкое торможение (сопровожаемое завыванием шин)) увеличивают износ шин.

Балансировка колес

Колеса нового автомобиля сбалансированы. В результате разного рода воздействий в ходе эксплуатации автомобиля может получиться дисбаланс колес, что проявляется прежде всего в беспокойном управлении.

Ввиду того, что дисбаланс колес приводит к повышенному износу рулевого механизма, подвесок колес и шин, необходимо в таком случае сбалансировать колеса заново. Кроме того нужно сбалансировать колеса после замены шин или после их ремонта.

Неисправная кинематика управляемых колес

Неправильная регулировка углов установки управляемых колес переднего и, соотв., заднего мостов приводит не только к повышенному, зачастую лишь одностороннему изнашиванию шин, а также оказывает отрицательное влияние на безопасность движения автомобиля. В случае неравномерного изнашивания шины обратитесь за помощью на специализированную станцию сервисного техобслуживания.



ВНИМАНИЕ!

Недостаточно накачанной шине приходится выполнять повышенную работу боковой деформации при качении, вследствие чего шина сильно нагревается, особенно на высоких скоростях. Это явление может привести к отрыву части протектора шины или даже к разрыву последней.

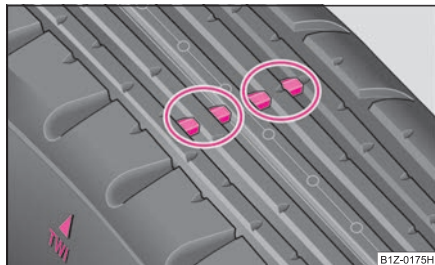
- Дефектные диски или шины необходимо немедленно заменить.



Окружающая среда

Слишком низкое давление в шинах приводит к повышенному расходу топлива. ■

Знаки износа шин



Изобр. 205 Канавки рисунка протектора шины со знаками износа

На рисунке протектора оригинальных шин расположено поперек направления их вращения и на одинаковых расстояниях друг от друга от б/до 8 индикаторов износа шин высотой 1,6 мм ⇒ **изобр. 205**. Положение индикаторов отмечено на боковинах покрышек буквами "TWI", символами треугольника или же иными символами.

Износ глубиной вплоть до 1,6 мм – измеряется в канавках рисунка протектора рядом с индикаторами износа – означает минимальную допустимую высоту канавок рисунка протектора (в некоторых странах могут действовать иные значения).



ВНИМАНИЕ!

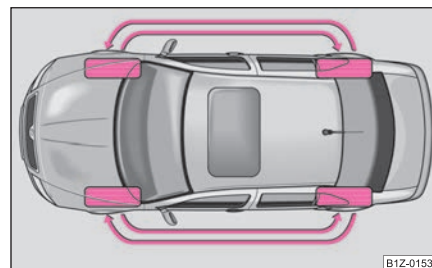
- **Рекомендуемо заменять шины всегда по крайней мере перед самым износом шины вплоть до уровня индикаторов износа. Соблюдайте предусмотренную законом минимальную высоту рисунка протектора шины.**



ВНИМАНИЕ! Продолжение

- **Изношенные шины ограничивают, особенно при движении с большими скоростями по мокрым дорогам, необходимое сцепление шины с дорогой. В таком случае может проявиться т. наз. "аквапланирование" (неконтролируемый увод шины – "плавание" на мокрой дороге). ■**

Взаимная замена колес



Изобр. 206 Взаимная замена колес

При явно повышенном износе шин передних колес рекомендуем взаимно заменить передние колеса с задними согласно схеме ⇒ **изобр. 206**. Этим самым добьетесь приблизительно равного срока службы для всех шин, установленных на автомобиле.

При появлении определенных знаков износа может оказаться целесообразным провести взаимную замену колес "поперекрестно" (возможно только в случае шин, у которых направление вращения не является решающим фактором). Персонал станций сервисного техобслуживания Skoda подробно ознакомлен со способами взаимной замены колес.

В целях равномерного износа всех шин и достижения идеального срока службы рекомендуем осуществить взаимную замену колес через каждые 10 000 км. ■

Новые шины и, соотв., колеса

Шины и диски колес представляют собой важные элементы конструкции автомобиля. По этой причине можно у автомобиля пользоваться только теми видами шин и дисков, которые были утверждены фирмой Skoda Auto. Такие шины и диски идеально приспособлены к данному типу автомобиля, способствуя в существенной мере достижению хорошей устойчивости автомобиля и безопасности его динамических свойств ⇒ ⚠.

На все четыре колеса автомобиля устанавливайте только радиальные шины одинакого типа, размеров и, по возможности, с одинаковым типом рисунка протектора на одном мосту.

Персонал станций техобслуживания Skoda получает актуальную информацию о том, какими типами шин можно пользоваться для Вашего автомобиля.

Рекомендуемо выполнять любые работы на шинах или колесах силами специалистов на **станциях сервисного техобслуживания Skoda**. Станции оборудованы необходимыми специальными инструментами и запчастями, располагают необходимыми профессиональными знаниями и приготовлены к ликвидации старых шин. Кроме того, на многих станциях сервисного техобслуживания Skoda предлагают заманчивый ассортимент предлагаемых шин и дисков колес.

Сочетания шин и дисков, допускаемых для Вашего автомобиля, указываются в документации автомобиля. Данные тоже зависят от законоположений в той или иной стране.

Знание параметров шин облегчает их правильный подбор. Шины обозначены на боковинах напр. следующей **надписью**:

195 / 65 R 15 91 T

Что означает:

195	ширина профиля шины, мм
65	отношение высоты к ширине, %
R	символ для Радиальных шин

15	диаметр диска колеса, в дюймах
91	показатель грузоподъемности шины
T	условное обозначение категории скорости шины

На шины распространяются следующие **категории скорости**:

Категория скорости	Максимальная допустимая скорость
S	180 км/ч
T	190 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
W	270 км/ч

Дата выпуска тоже указывается на боковине покрывки (или же на *внутренней* стороне колеса).

DOT ... 20 07...

напр. означает, что шина была изготовлена на 20-ой неделе 2007 года.

В том случае, если исполнение **запасного колеса** отличается от установленных шин (напр. у шин с зимним рисунком протектора или широкопрофильных шин), можно воспользоваться запасным колесом только короткое время в случае проколе шины и нужно водить автомобиль осторожно. Как можно скорее снова смонтируйте нормальное колесо.

 **ВНИМАНИЕ!**

- Применяйте исключительно такие шины и диски колес, которые утверждены фирмой Skoda Auto для Вашего типа автомобиля. Иначе может ограничиваться эксплуатационная безопасность – опасность аварии! Кроме того, имеющееся удостоверение о допуске автомобиля к эксплуатации по дорогам может утратить силу.



ВНИМАНИЕ! Продолжение

- Ни в коем случае нельзя превысить максимальную допускаемую скорость Ваших шин – опасность аварии вследствие повреждения шины и потери контроля над автомобилем.
- Шинами, старшими бти лет, пользуйтесь только в случае крайней необходимости и с соблюдением осторожного метода вождения.
- Никогда не пользуйтесь уже использованными шинами, о предшествующем применении которых Вам ничего неизвестно. Шины стареют даже в том случае, если ими вовсе не пользовались или только весьма мало. Тоже шиной запасного колеса можно пользоваться только в случае крайней необходимости и нужно водить автомобиль с повышенной осторожностью.
- В целях безопасности движения меняйте шины не в отдельности, а по возможности – хотя бы одновременно обе шины на одном мосту. Шины с большей высотой рисунка протектора следует устанавливать всегда на колеса переднего моста.



Окружающая среда

Старые шины нужно ликвидировать в соответствии с действующими нормами и правилами.



Примечание

По техническим причинам нельзя при обычных обстоятельствах пользоваться дисками колес, происходящими с иных автомобилей. При определенных обстоятельствах это распространяется даже на диски колес одинакого типа автомобиля. ■

Болты крепления колес

Диски и **болты крепления колес** по своей конструкции взаимно приспособлены. Поэтому при изменении дисков – напр. дисками из легкого сплава или колеса с зимним рисунком протектора – нужно использовать

соответствующие болты правильной длины и формы. От этого зависит правильность установки колес и работы тормозных накладок.

В случае дополнительного монтажа **колпаков колес** проследите за тем, чтобы обеспечивался достаточный доступ воздуха, необходимого для охлаждения деталей тормозной системы.

Персонал станций сервисного техобслуживания "Skoda" получает информацию о технических возможностях дополнительного оснащения шинами, дисками и колпаками колес.



ВНИМАНИЕ!

- В случае неправильного обращения с болтами крепления колес колесо может на ходу автомобиля освободиться – опасность происшествия!
- Болты крепления колес должны быть чистыми и обладать легким ходом. Однако, никогда их нельзя смазывать консистентной смазкой или маслом.
- Если болты крепления колеса затянуты с приложением слишком низкого момента затяжки, то колеса могут на ходу автомобиля освободиться – опасность происшествия! Слишком высокий момент затяжки может привести к повреждению болтов и резьбы и к остаточной деформации поверхностей прилегания дисков колес.



Осторожно!

Предписанный момент затяжки болтов крепления колес составляет 120 Нм для стальных дисков и дисков из легкого сплава. ■

Шины с зимним рисунком протектора

В зимних условиях динамические свойства автомобиля значительно улучшаются в результате применения шин с зимним рисунком протектора. Шины с летним рисунком протектора на льду, снегу и при температурах ниже, чем 7 °C менее устойчивы против заноса вследствие своей конструкции (ширина профиля, резиновая смесь, канавки рисунка

протектора). Это распространяется особенно на автомобили, оборудованные **широкопрофильными** шинами или же шинами **для высоких скоростей движения** (коды H или V на боковине покрышки).

Чтобы добиться идеальных ходовых свойств автомобиля, нужно устанавливать шины с зимним рисунком протектора на все четыре колеса.

Пользуйтесь только такими шинами с зимним рисунком протектора, которые утверждены для Вашего автомобиля. Допустимые **размеры шин с зимним рисунком протектора** указываются в документации автомобиля. Эти размеры зависят от законоположений в данной стране.

Поддерживайте в шинах с зимним рисунком протектора давление воздуха на 20 кПа выше, чем предусмотрено для шин с летним рисунком
⇒ [страница 258, изобр. 204](#).

Шины с зимним рисунком протектора теряют в существенной степени свои динамические свойства, если у них изношены **канавки рисунка протектора** до размера припл. 4 мм.

Тоже вследствие **старения** теряют шины с зимним рисунком протектора в значительной мере свои свойства – даже в том случае, если высота канавок рисунка протектора еще значительно больше, чем 4 мм.

На шины с зимним рисунком протектора распространяются такие же **ограничения скорости**, что и на шины с летним рисунком ⇒ [страница 260, изобр. 194](#).

Можно применить шины с зимним рисунком протектора низшей скоростной категории при условии, что не превысите максимальную допустимую скорость этой категории, даже если максимальная скорость, указанная в технической документации автомобиля, выше. В случае превышения максимальной скорости данной скоростной категории шин возможно их повреждение.

Применяя шины с зимним рисунком протектора, учитывайте следующие указания ⇒ [страница 257](#).

Вместо шин с зимним рисунком протектора тоже можно пользоваться так называемыми “универсальными шинами, предназначенными для круглогодичной эксплуатации”.

Если у Вас появятся сомнения, обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания, где Вам сообщат максимальную допустимую скорость для Ваших шин.



ВНИМАНИЕ!

Ни в коем случае нельзя превысить максимальную допускаемую скорость Ваших шин с зимним рисунком протектора – опасность аварии вследствие повреждения шины и потери контроля над автомобилем.



Окружающая среда

Осуществляйте вовремя обратный монтаж шин с летним рисунком протектора, так как на дорогах без льда и снега и на температурах сверх 7 °C их ходовые качества лучше – короче тормозной путь, ниже шум качения, меньше износ шин и тоже уменьшается расход топлива.



Примечание

Соблюдайте возможно отличающиеся законоположения в той или иной стране по применению шин. ■

Шины с направленным рисунком протектора*

Направление вращения обозначено **стрелками на боковине шины**. Указанное направление вращения шины абсолютно необходимо соблюдать. Лишь в таком случае могут полностью проявиться идеальные свойства этих шин в отношении сцепления шины с дорогой, аквапланирования, шума и износа.

В том случае, если Вам пришлось смонтировать запасное колесо без определенного направления вращения или с противоположным направлением вращения, водите автомобиль осторожно, так как автомобиль в такой ситуации более не обладает идеальными динамическими свойствами. Это особенно важно в том случае, если дорога ►

более или менее мокрая. Соблюдайте указания ⇒ страница 269, “Запасное колесо”.

Замените как можно скорее дефектную шину и снова установите на колеса шины с правильным направлением вращения. ■

Цепи противоскольжения

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на колеса переднего моста.

На зимних дорогах, покрытых снегом и льдом, цепи противоскольжения улучшают не только привод, а также торможение.

Применение цепей противоскольжения по техническим причинам допустимо только для следующих сочетаний дисков и шин.

Размер обода (диска)	Глубина выштамповки диска	Размер шины
6J x 15	47 mm	195/65
6.5J x 15	50 mm	195/65
6J x 16	50 mm	205/55

Пользуйтесь только **мелкозвенными цепями противоскольжения**. Нельзя, чтобы размер отдельных звеньев, вкл. замок цепи, превышал 15 мм.

Чтобы ехать с цепями противоскольжения, необходимо снять предварительно **колпаки колес**.

Соблюдайте отличающиеся законоположения в той или иной стране, касающиеся максимальной допускаемой скорости движения автомобиля с установленными цепями противоскольжения.



ВНИМАНИЕ!

Соблюдайте указания, приведенные в инструкции по монтажу от изготовителя цепей противоскольжения.



Осторожно!

При движении по дорогам, не покрытым снегом, необходимо снять цепи противоскольжения. На таких дорогах цепи ухудшают динамические свойства автомобиля, наносят вред шинам и быстро изнашиваются.



Примечание

Рекомендуемо пользоваться цепями противоскольжения из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda. ■

Принадлежности, отделка и замена деталей

Принадлежности и запчасти

Автомобили Skoda сконструированы на основе новейших достижений техники и принципов безопасного движения. Чтобы сохранить свойства, которыми автомобиль обладает в момент покидания завода-изготовителя, нельзя необдуманно менять его состояние.

В случае надобности в дополнительной установке на автомобиле принадлежностей, в проведении технических изменений или в последующей замене некоторых деталей автомобиля новыми следует придерживаться следующих указаний:

- **Прежде, чем** приступить к покупке принадлежностей и **прежде, чем** осуществлять технические изменения, сначала посоветуйтесь насчет Вашего намерения на станции сервисного техобслуживания Skoda ⇒ .
- Сказанное касается особенно покупок принадлежностей автомобиля за рубежом.
- Оригинальные принадлежности Skoda и оригинальные запчасти Skoda сможете приобрести на станциях сервисного техобслуживания Skoda, где осуществляют тоже профессиональный монтаж купленных принадлежностей.
- Любые оригинальные принадлежности Skoda, предлагаемые в Каталоге оригинальных принадлежностей, как напр. откидные солнечные люки в крыше, спойлеры, диски и т.п., омологированы.
- То же самое касается автомобильных радиоприемников, антенн и прочего электрооборудования, монтаж которых следует осуществить на станции сервисного техобслуживания Skoda.
- В случае надобности в технических изменениях на Вашем автомобиле нужно при их осуществлении придерживаться инструкций, изданных фирмой Skoda Auto.
- При соблюдении предусмотренных методов и технологий не будет поврежден автомобиль, будут сохраняться его ходовые свойства и безопасность его эксплуатации, автомобиль будет после произведенных отделок соответствовать положениям действующих правил дорожного

движения. На станциях сервисного техобслуживания Skoda могут гарантировать профессиональное выполнение всех необходимых работ и в случае необходимости Вас могут направить в соответствующую специализированную фирму.

Ущерб, нанесенный в результате осуществления технических изменений без согласия фирмы Skoda Auto, исключается из гарантии.



ВНИМАНИЕ!

- **Рекомендуемо, в Ваших собственных интересах, пользоваться для Вашего автомобиля только оригинальными принадлежностями Skoda и оригинальными деталями Skoda. У оригинальных принадлежностей Skoda и оригинальных деталей Skoda гарантируются их надежность, безопасность и пригодность к применению именно в Вашем автомобиле.**
- **Несмотря на то, что непрерывно следим за развитием автомобильного рынка, мы не можем рассуждать по поводу этих критериев у изделий от других изготовителей, ни поручиться за их пригодность к применению в Вашем автомобиле (даже если применение таких деталей утверждено или омологировано официальными органами). ■**

Технические изменения

Вмешательства в электронные детали и их программное обеспечение могут привести к отказам и неисправностям. Электронные детали взаимосвязаны, поэтому эти неисправности могут воздействовать тоже на системы, которых изменение не касается непосредственно. Значит, в значительной степени может нарушиться эксплуатационная надежность автомобиля, может увеличиваться износ деталей и тоже может утратить силу удостоверение о допуске автомобиля к эксплуатации по дорогам. ►

Вы, конечно, понимаете, что фирма Skoda Auto не возьмет на себя гарантию за ущерб, причиненный непрофессионально выполненными работами.

Поэтому рекомендуем доверить выполнение всех работ станциям сервисного техобслуживания Skoda, где пользуются оригинальными деталями Skoda.

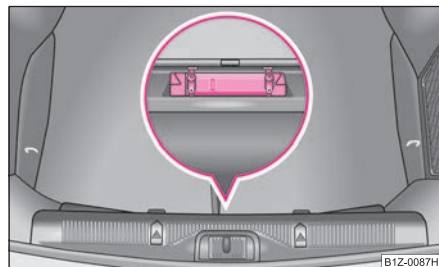
**ВНИМАНИЕ!**

Непрофессионально выполненные работы или технические изменения на Вашем автомобиле могут привести к появлению неисправностей – опасность аварии. ■

Помощь своими силами

Помощь своими силами

Медицинская аптечка* и знак аварийной остановки* (Octavia)



Изобр. 207 Расположение знака аварийной остановки (Octavia)

Медицинскую аптечку* прикрепляют с применением ленты к правой боковой стенке багажника.

Знак аварийной остановки возможно прикрепить резиновыми лентами к облицовке заднего борта багажника ⇒ [изобр. 207](#).

При желании оборудовать Ваш автомобиль дополнительно знаком аварийной остановки обратитесь на специализированные станции сервисного техобслуживания.



Примечание

У медицинской аптечки следует руководствоваться датой срока годности ее содержимого. ■

Медицинская аптечка* и знак аварийной остановки* (Combi)



Изобр. 208 Расположение знака аварийной остановки (Combi)

У автомобилей исполнения Combi медицинская аптечка и знак аварийной остановки расположены в правом боковом ящике багажника. Ящик откроете поворачиванием фиксаторов по направлению стрелок ⇒ [изобр. 208](#).

При желании оборудовать Ваш автомобиль дополнительно знаком аварийной остановки обратитесь на специализированные станции сервисного техобслуживания.



Примечание

У медицинской аптечки следует руководствоваться датой срока годности ее содержимого. ■

Огнетушитель*

Огнетушитель закреплен ремнями в держателе под сиденьем водителя.

Прочтите надлежащим образом инструкцию, находящуюся на огнетушителе.

Огнетушитель нужно проверять уполномоченным лицом один раз в год (соблюдайте отличающиеся законоположения).



ВНИМАНИЕ!

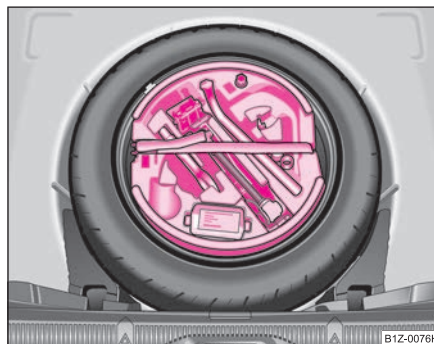
В случае неправильного закрепления огнетушителя тот может при внезапном маневре или происшествии “пролететь” через внутренне пространство автомобиля и нанести ранение.



Примечание

- Огнетушитель должен соответствовать действующим законоположениям.
- Проверьте дату пригодности огнетушителя. В случае применения огнетушителя по истечении этой даты более не обеспечивается его правильное действие.
- Огнетушитель поставляется только в некоторые страны. ■

Комплект инструмента, прилагаемого к автомобилю



Изобр. 209 Багажник: помещение для комплекта инструмента, прилагаемого к автомобилю

Комплект инструмента и домкрат уложены в коробке внутри запасного колеса ⇒ **изобр. 209**. Здесь тоже выделено место для съемной шаровой головки тягово-сцепного устройства*. Коробка прикреплена к запасному колесу лентой.

Комплект инструмента состоит (в зависимости от оснащения) из следующих деталей:

- крюк из проволоки для снятия колпаков колес,
- пластмассовый зажим для колпаков болтов крепления колес,
- ключ для затяжки болтов крепления колес,
- буксирная петля,
- адаптер для стопорных болтов крепления колес.

Прежде, чем укладывать домкрат на свое место, нужно полностью ввинтить плечо домкрата.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Домкрат, поставленный вместе с автомобилем, предназначен только для Вашего типа автомобиля. Ни в коем случае нельзя поднимать с его помощью более тяжелые автомобили или другие грузы – опасность получения травмы!
- Убедитесь в том, что комплект инструмента в багажнике надежно закреплен.



Примечание

Проследите за тем, чтобы коробка всегда была надежно зафиксирована лентой. ■

Комплект для ремонта шин*

Комплект для ремонта шин предназначен для ремонта мелких дефектов шин. В комплект входят компрессор, сосуд с заправкой, руководство по обслуживанию и принадлежности.

Ремонт с применением комплекта **не замещает** длительный ремонт шины; ремонт служит только для того, чтобы добраться до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания. Ремонт можно производить прямо на автомобиле. **Прежде, чем применять комплект, прочтите как следует прилагаемую инструкцию.**

Комплект для ремонта шин вложен в текстильный чехол. В нижней части чехла находится липучка, при помощи которой чехол прикрепляется к коврику на полу багажника таким образом, чтобы боковая сторона чехла касалась правой боковой стенки багажника и спинки сиденья. ■

Запасное колесо



Изобр. 210 Багажник: запасное колесо

Запасное колесо лежит в углублении пола багажника под ковриком и закреплено с помощью специального болта ⇒ [изобр. 210](#).

Прежде, чем извлекать запасное колесо, нужно извлечь коробку с инструментом ⇒ [страница 268](#), [изобр. 209](#).

Необходимо проверять давление воздуха в запасном колесе (предпочтительно при каждом измерении давления воздуха в шинах колес автомобиля - см. табличку на внутренней стороне крышки наливной горловины топливного бака ⇒ [страница 258](#)) в целях обеспечения его постоянной готовности к применению.

Аварийное колесо

О наличии в Вашем автомобиле аварийного колеса возможно судить по предупредительной табличке, находящейся на диске колеса.

В случае применения этого колеса соблюдайте следующие указания:

- После установки колеса нельзя закрывать предупредительную табличку какой-либо крышкой или колпаком. ►

- Не езжайте с аварийным колесом быстрее, чем 80 км/ч и уделяйте вождению повышенное внимание. Воздерживайтесь резких разгонов и торможений и быстрых прохождений поворотов.
- Давление воздуха в шине этого аварийного колеса такое же, что и у стандартной шины. Давление воздуха в шине аварийного колеса R 18 должно составлять 420 кПа!
- Этим колесом пользуйтесь, чтобы добраться до ближайшей специализированной станции сервисного техобслуживания, так как оно не предназначено для длительного применения.
- На обод аварийного колеса R 18 нельзя устанавливать никакие другие шины с летним или зимним рисунками протектора. ■

Замена колеса

Подготовительные работы

Прежде, чем приступить к замене колеса, нужно осуществить следующие подготовительные работы.

- В случае прокола шины поставьте автомобиль на стоянку как можно больше в сторону от автомобилей, проезжающих мимо. Хорошо, чтобы это место было расположено **горизонтально**.
- Попросите **всех пассажиров выйти из автомобиля**. Во время ремонта они должны находиться вне дороги (напр. за дорожным ограждением).
- Крепко затяните **рычаг ручного тормоза**.
- Включите **первую передачу** или же отрегулируйте **рычаг преселектора** автоматической коробки передач **в положение P**, соотв.
- В случае эксплуатации автомобиля с прицепом отцепите прицеп.

- Выньте из багажника **комплект инструмента** ⇒ страница 268 и **запасное колесо** ⇒ страница 269.



ВНИМАНИЕ!

- **В том случае, если находитесь на дороге в месте обычного движения транспорта, включите систему аварийной световой сигнализации и установите треугольный знак аварийной остановки на соответствующем расстоянии от автомобиля – поступая согласно соответствующим предписаниям закона. Этим самым предохраняете не только себя, а также остальных участников дорожного движения.**
- **Когда автомобиль поднят, никогда не запускайте двигатель – возможность получения травмы.**



Осторожно!

В случае замены колеса автомобиля, стоящего на уклоне, заблокируйте противоположное колесо камнем или чем-нибудь подобным, чтобы зафиксировать автомобиль от внезапного смещения с места.



Примечание

Руководствуйтесь предписаниями закона. ■

Замена колеса

Замену колеса осуществляйте, по возможности, на горизонтальной поверхности.

- Снимите сплошной колпак колеса* ⇒ страница 271 или же колпаки болтов крепления колес ⇒ страница 272.
- У дисков из легкого сплава снимите декоративный колпак ⇒ страница 273.
- Ослабьте болты крепления колеса ⇒ страница 273.



- Поднимайте автомобиль до тех пор, пока соответствующее колесо не перестанет касаться основания ⇒ страница 274.
- Выверните болты крепления колеса и положите их на чистое основание (тряпку, бумагу и т.п.).
- Снимите колесо.
- Наденьте новое запасное колесо и слегка навинтите болты.
- Опустите автомобиль вниз.
- Затяните попеременно гаечным ключом противолежащие болты крепления колеса (поперекрестно) ⇒ страница 273.
- Наденьте обратно сплошной колпак колеса и декоративный колпак или же колпаки болтов крепления колес, соотв.



Примечание

- Все болты должны быть чистыми и свободно поворачиваться в резьбе.
- Ни в коем случае не смазывайте болты консистентными смазками или маслом!
- Устанавливая шину с определенным направлением вращения, соблюдайте это направление ⇒ страница 257. ■

Дополнительные работы

После замены колеса нужно выполнить еще следующие дополнительные работы.

- Вложите замененное колесо в углубление для запасного колеса и закрепите его.
- Верните на свое место комплект инструмента.
- Как можно раньше **проверьте давление** воздуха в шине смонтированного запасного колеса.

- Как можно скорее поручите **проверить** динамометрическим ключом **момент затяжки** болтов крепления соответствующего колеса. Стальные диски и диски из легкого сплава должны затягиваться с приложением момента затяжки **120 Нм**.
- Дефектную шину отдайте как можно скорее на ремонт.



ВНИМАНИЕ!

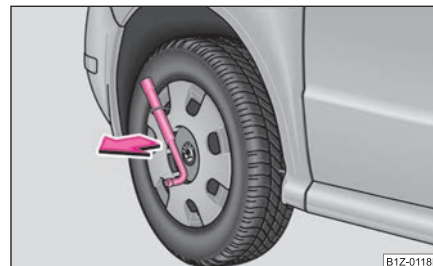
В случае дополнительной установки на автомобиле иных шин или дисков колес, чем тех, которыми был автомобиль оснащен на заводе-изготовителе, нужно безусловно учесть указания, приведенные на ⇒ страница 260, “Новые шины и, соотв., колеса”



Примечание

- Если в ходе замены колеса обнаружите, что болты заржавлены и тугоподвижны, замените их прежде, чем проверять момент затяжки.
- Вплоть до контроля момента затяжки водите осторожно и со скоростью, соответствующей обстановке. ■

Сплошной колпак колеса*



Изобр. 211 Снятие колпака колеса

Снятие

- Подвесьте проволоочный крючок из комплекта инструмента на укрепленный край сплошного колпака.
- Проденьте ключ для затяжки гаек колес через крючок и, оперев его о шину, снимите колпак ⇒ [страница 271, изобр. 211](#).

Установка

- Прижмите сплошной колпак к диску сначала на участке выреза для вентиля. Затем вдавливайте колпак постепенно по направлению от вентиля по обеим сторонам в диск вплоть до фиксированного положения по всему периметру.



Осторожно!

- Нажимайте рукой, не ударяйте по колпакам! Применяя грубые удары, особенно в местах, где колпак еще точно не вставлен в диск, можете повредить направляющие и центровочные элементы колпака.
- Прежде, чем устанавливать сплошной колпак колеса на стальной диск, на котором установлен противоугонный болт крепления колеса, убедитесь в том, что противоугонный болт крепления колеса вставлен в отверстие вблизи вентиля ⇒ [страница 275, "Противоугонное приспособление колес"](#). ■

Колпаки болтов крепления колеса*



Изобр. 212 Снятие колпака болта крепления колеса

Снятие

- Насунув пластмассовый зажим на колпак столь далеко, чтобы внутренние язычки прилегли к буртику колпака, снимите колпак.

Установка

- Насуньте колпак на болты до упора.

Колпаки уложены в углублении пола в багажнике. ■

Декоративные колпаки колес*



Изобр. 213 Снятие декоративного колпака колес из легкого сплава

Снятие

- С применением крючка из комплекта инструмента осторожно снимите декоративный колпак ⇒ **изобр. 213.** ■

Ослабление и затягивание болтов крепления колес

Прежде, чем начать поднимать автомобиль, ослабьте болты крепления колес.



Изобр. 214 Замена колеса ослабление болтов

Ослабление болтов

- Насуньте ключ на болт крепления колеса до упора ¹¹⁾.
- Схватив ключ на его конце, поверните болт примерно на **один** оборот влево ⇒ **изобр. 214.**

Затягивание болтов

- Насуньте ключ на болт крепления колеса до упора ¹¹⁾.
- Схватив ключ на его конце, поворачивайте болт в правую сторону до тех пор, пока болт не окажется крепко затянутым.



ВНИМАНИЕ!

Прежде, чем поднимать автомобиль автомобильным домкратом, ослабьте болты всего лишь слегка (примерно на один оборот) – опасность аварии!



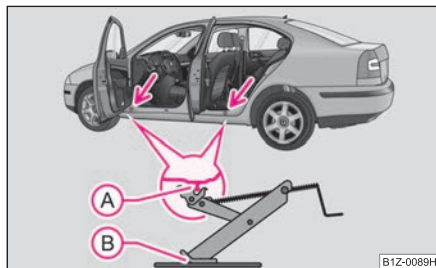
Примечание

В том случае, если не удастся ослабить болты, надавите осторожно **ногой** на конец ключа. Придерживайтесь при этом крепко автомобиля и следите за тем, чтобы стоять крепко и надежно. ■

¹¹⁾ Для ослабления и затягивания болтов крепления колес с противоугонным приспособлением воспользуйтесь соответствующим адаптером ⇒ страница 275.

Поднятие автомобиля

Чтобы снять колесо, нужно поднять автомобиль с применением автомобильного домкрата.



Изобр. 215 Замена колеса места для установки домкрата

Чтобы установить домкрат, выберите точку крепления на пороге кузова, которая ближе всех к дефектному колесу ⇒ **изобр. 215**. Точка крепления находится прямо под штампованным углублением на верхней поверхности порога кузова. Штампованное углубление видно только после открытия двери.

- Выверните домкрат под точкой крепления вверх на такую высоту, чтобы его захват как раз точно помещался в пространство непосредственно под вертикальной стенкой лонжерона под порогом автомобиля.
- Установите домкрат таким образом, чтобы захват охватывал вертикальную стенку лонжерона **(А)** под штампованным углублением на верхней поверхности порога кузова и чтобы нога домкрата **(В)** опиралась всей своей площадью о ровную поверхность основания.
- Выверните домкрат еще выше, а именно до тех пор, пока колесо не приподнимется над основанием.

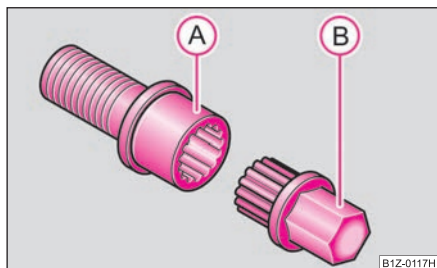
Мягкое скользкое основание под ногой домкрата может привести к тому, что автомобиль соскользнет с домкрата. Поэтому устанавливайте домкрат всегда на прочном основании и, в случае надобности, воспользуйтесь какой-нибудь устойчивой опорой с большой площадью. На **гладком основании**, как напр. на мостовой, воспользуйтесь противоскользящей опорой (напр. резиновым ковриком).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Поднимайте автомобиль всегда с закрытыми дверьми – опасность получения травмы!
- Зафиксируйте ногу домкрата от соскальзывания подходящими средствами – опасность получения травмы!
- При установке домкрата в иных, чем выделенных для этой цели местах, возможно повреждение автомобиля. Кроме того, в случае недостаточного захвата автомобиль может соскользнуть – опасность получения травмы!
- Во время выполнения работ под поднятым автомобилем он должен быть надежно зафиксирован подходящими подставками – опасность получения травмы! ■

Противоугонное приспособление колес*

Для ослабления болтов крепления колес с противоугонным приспособлением нужно применение специального адаптера.



Изобр. 216 Болт крепления колес с противоугонным приспособлением с адаптером

- Снимите защитный колпак колеса или же предохранительного болта.
- Вставьте адаптер **В** его зубчатой стороной во внутренние зубья в головке предохранительного болта **А** до упора таким образом, чтобы выдавался наружу внутренний шестигранник ⇒ изобр. 216.
- Насуньте ключ до упора на адаптер **В**.
- Ослабьте или же, соотв., затяните болт крепления колеса ⇒ страница 273.
- После снятия адаптера наденьте защитный колпак колеса или же предохранительного болта.
- Как можно скорее поручите **проверить** динамометрическим ключом **момент затяжки** болтов. Стальные диски и диски из легкого сплава должны затягиваться с приложением момента затяжки **120 Нм**.

У автомобилей, оснащенных специальными предохранительными болтами крепления (на каждом колесе – по одному предохранительному болту), возможно ослабить или же затянуть эти болты только с применением адаптера, поставляемого вместе с автомобилем.

Целесообразно пометить номер кода, выбитый как на видимом торце адаптера, так и на торце резьбового конца каждого из предохранительных болтов. По этому номеру возможно в случае надобности приобрести на станциях техобслуживания Skoda запасной адаптер.

Рекомендуемо возить адаптер для болтов крепления колес всегда с собой. Следует укладывать его вместе с комплектом инструмента.



Осторожно!

В случае перетяжки более высоким моментом возможно, при определенных обстоятельствах, повреждение болта и адаптера.



Примечание

Набор предохранительных болтов возможно приобрести на станциях техобслуживания Skoda. ■

Пуск с чужой помощью

Подготовка

Если двигатель не заводится из-за разряженной аккумуляторной батареи автомобиля, то для его пуска возможно воспользоваться аккумуляторной батареей, находящейся в другом автомобиле. Для этой цели нужны вспомогательные пусковые провода.

Номинальное напряжение обеих аккумуляторных батарей должно составлять 12 В. **Емкость** (А.ч) аккумуляторной батареи, применяемой для пуска двигателя, не должна быть существенно ниже, чем емкость разряженной аккумуляторной батареи.

Вспомогательные пусковые провода

Пользуйтесь исключительно вспомогательными пусковыми проводами с достаточно большим поперечным сечением и изолированными клеммами. Соблюдайте указания от их изготовителя.

Положительный провод в большинстве случаев красный.

Отрицательный провод в большинстве случаев черный.



ВНИМАНИЕ!

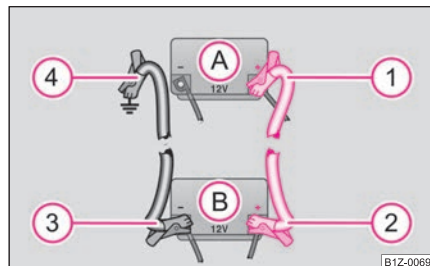
- Разряженная аккумуляторная батарея может замерзнуть уже при температуре нескольких градусов ниже нуля. Если аккумуляторная батарея замерзла, то не осуществляйте пуск двигателя с помощью аккумуляторной батареи, находящейся вне автомобиля – опасность взрыва!
- Абсолютно необходимо руководствоваться указания по технике безопасности по работе в подкапотном пространстве ⇒ страница 242.



Примечание

- Между обоими автомобилями не должно быть никакого взаимного контакта, а то при соединении положительных полюсных выводов может протекать ток.
- Разряженная аккумуляторная батарея должна быть правильно присоединена к электрической бортовой сети автомобиля.
- Выключите автомобильный телефон или же соблюдайте инструкцию по применению автомобильного телефона для этого случая.
- Рекомендуемо приобрести вспомогательные пусковые провода из ассортимента оригинальных принадлежностей Skoda или в фирменных магазинах изготовителя аккумуляторных батарей. ■

Пуск двигателя



Изобр. 217 Пуск двигателя с применением аккумуляторной батареи, находящейся в другом автомобиле: А – разряженная, В – вспомогательная

Абсолютно необходимо осуществлять соединение обоих автомобилей с помощью вспомогательных пусковых проводов в следующей последовательности:

Соединение положительных полюсных выводов

- Подключите конец **1** к положительному полюсному выводу ⇒ **изобр. 217** разряженной аккумуляторной батареи **(А)**.
- Подключите противоположный конец **2** к положительному полюсному выводу вспомогательной аккумуляторной батареи **(В)**.

Соединение отрицательного полюсного вывода и блока двигателя

- Подключите конец **3** к отрицательному полюсному выводу вспомогательной аккумуляторной батареи **(В)**.
- Соедините противоположный конец **4** с такой частью заводимого автомобиля, которая крепко соединена с блоком его двигателя или же его соедините непосредственно с самим блоком его двигателя.



Пуск двигателя

- Заведите двигатель вспомогательного автомобиля и оставьте его работать на холостом ходу.
- Сейчас заводите двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.
- В том случае, если двигатель не заводится, прекратите по истечении 10 сек. пуск двигателя и повторите его через 30 сек.
- Провода отключайте точно в **обратной** последовательности, чем в вышеописанной.



ВНИМАНИЕ!

- Нельзя допустить взаимный контакт между голыми, неизолированными частями полюсных клемм. Кроме того нельзя допустить, чтобы провод, подключенный к положительному полюсному выводу аккумуляторной батареи, вошел в соприкосновение с токопроводящими частями автомобиля – опасность короткого замыкания!
- Не подключайте провод к отрицательному полюсному выводу разряженной аккумуляторной батареи, а то сильное искрообразование, образующееся при пуске двигателя, может привести к взрыву аккумуляторной батареи.
- Располагайте вспомогательные пусковые провода таким образом, чтобы не могло произойти их повреждение вращающимися частями в подкапотном пространстве.
- Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей – опасность ранения разъедающим электролитом!
- Пробки аккумуляторных элементов батареи должны быть крепко ввернуты.
- Не обращайтесь вблизи от аккумуляторной батареи с открытым огнем (горящая свеча, зажженная сигарета и т.д.) – опасность взрыва! ■

Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля

Общие положения

При применении буксировочного троса руководствуйтесь следующими указаниями:

Водитель буксирующего автомобиля

- При трогании с места добавляйте газу только после того, как трос натянулся.
- При разгоне выжимайте педаль сцепления очень чувствительно. и, соотв., у автоматической коробки передач добавляйте газу весьма осторожно.

Водитель буксируемого автомобиля

- Включите зажигание, чтобы не заблокировался замок вала рулевого колеса и чтобы предоставить возможность включения указателей поворота, гудка и стеклоочистителей.
- Выключите передачу или, соотв., наберите у автоматической коробки передач положение рычага преселектора положение **N**.
- Помните о том, что усилители тормозного привода и рулевого механизма действуют только при работающем двигателе. В том случае, если двигатель не работает, нужно применять существенно большее усилие при нажатии тормозной педали и при обслуживании механизма рулевого управления.
- Следите за тем, чтобы буксировочный трос оставался все время натянут. ►

Буксировочный трос и буксировочная штанга

Наиболее бережной и безопасной является буксировка автомобиля на **штанге**. Буксировочным **тросом** пользуйтесь только в том случае, если нет в распоряжении никакой подходящей буксировочной штанги.

Чтобы при буксировке и пуске двигателя буксировкой автомобиля оба автомобиля излишне не страдали от толчков, применяемый буксировочный трос должен быть изготовлен из упругого материала. Поэтому пользуйтесь только тросами из искусственного волокна или из подобных материалов.

Закрепляйте буксировочный трос только на предназначенных для этой цели **буксирных петлях** ⇒ страница 278, “Передняя буксирная петля” и ⇒ страница 279, “Задняя буксирная петля”.

Техника вождения

Буксировка автомобилей требует определенной сноровки. Положено, чтобы водители обоих автомобилей ознакомились с особенностями движения при буксировке автомобилей. Неопытные водители не должны буксировать другой автомобиль ни управлять буксируемым автомобилем.

Во время буксировки следите все время за тем, чтобы оба автомобиля не подвергались чрезмерно большой тяге и чтобы не воуникала их ударная нагрузка. При буксировке автомобилей на дорогах с неукрепленным покрытием всегда имеется опасность перегрузки крепежных деталей на обоих автомобилях и их повреждения.



Осторожно!

В том случае, если вследствие неисправности в коробке передач пропало масло, можно буксировать автомобиль только с поднятыми ведущими колесами и, соотв., перевозить его на специальном автомобиле для буксировки неисправных транспортных средств или на прицепе.



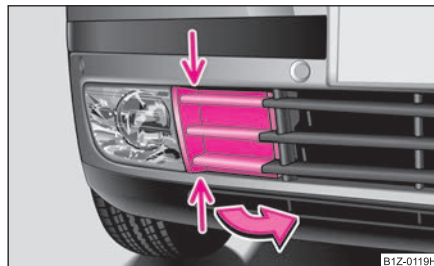
Примечание

• При буксировке автомобиля и пуске двигателя буксировкой автомобиля соблюдайте отличающиеся законоположения в тех или иных странах, напр. по маркировке буксирующего и буксируемого автомобилей.

- Нельзя, чтобы буксировочный трос оказался перекрученным, ибо передняя буксирная петля могла бы при определенных обстоятельствах вывернуться из автомобиля наружу. ■

Передняя буксирная петля

Буксирная петля находится в инструментальном ящике.



Изобр. 218 Передний бампер: вентиляционная решетка



Изобр. 219 Передний бампер: установка буксирной петли

Снимите осторожно решетку следующим образом.

- Нажмите на решетку на ее краю рукой (ближе к номерному знаку) и освободите ее по направлению стрелки ⇒ **изобр. 218.** ►

- Завинтите буксирную петлю, поворачивая ее рукой до упора влево ⇒ [страница 278, изобр. 219](#) и затяните ключом для затяжки болтов крепления колес (продев ключ через петлю).
- Обратная установка решетки: Вывинтив петлю, наденьте решетку обратно на свое место и натолкните ее. Решетка должна войти надежно в фиксированное положение. ■

Задняя буксирная петля



Изобр. 220 Задний бампер: удаление крышки



Изобр. 221 Задний бампер: установка буксирной петли

- Извлеките крышку из заднего бампера ⇒ [изобр. 220](#).

- Завинтите буксирную петлю, поворачивая ее рукой до упора влево ⇒ [изобр. 221](#) и затяните ключом для затяжки болтов крепления колес (продев ключ через петлю).
- Обратная установка крышки: Вывинтив петлю, наденьте крышку обратно на свое место и натолкните ее. Крышка должна войти надежно в фиксированное положение. ■

Пуск двигателя буксировкой автомобиля

Если двигатель не заводится, то в принципе **не рекомендуется** осуществлять пуск двигателя Вашего автомобиля буксировкой автомобиля. Вместо того воспользуйтесь сначала для пуска двигателя аккумуляторной батареей иного автомобиля ⇒ [страница 275](#) или воспользуйтесь услугами SERVICE Mobil.

Если все-таки нужно заводить двигатель буксировкой автомобиля :

- В остановленном автомобиле включите 2-ю или 3-ю передачу.
- Нажмите на педаль сцепления и подержите ее нажатой.
- Включите зажигание.
- После разгона обоих автомобилей с места отпустите медленно педаль сцепления.
- Как только двигатель заведется, нажмите на педаль сцепления и выключите передачу.

Пуск двигателя буксировкой у автомобилей с **автоматической коробкой передач** невозможен по техническим причинам. ►

**ВНИМАНИЕ!**

При пуске двигателя буксировкой автомобиля чрезмерно увеличивается опасность аварии, напр. столкновения с буксирующим автомобилем.

**Осторожно!**

У автомобилей с катализатором ОГ нельзя заводить двигатель буксировкой автомобиля на участке длиннее, чем 50 м, а то несгоревшее топливо может попасть в катализатор ОГ, что повлекло бы за собой его повреждение. ■

Буксировка автомобиля с механической коробкой передач

Соблюдайте указания ⇒ страница 277.

Автомобиль можно буксировать на буксировочной штанге или на буксировочном тросе или же с поднятым передним или задним мостом. Максимальная допустимая скорость при буксировке – **50 км/ч**. ■

Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач

Соблюдайте указания ⇒ страница 277.

Автомобиль можно буксировать на буксировочной штанге или на буксировочном тросе. Однако, руководствуйтесь при этом следующими указаниями:

- Переведите **рычаг преселектора в положение N**.
- Максимальная допустимая скорость при буксировке – **50 км/ч**.
- Максимальный допустимый пробег при буксировании – **50 км**. При остановленном двигателе тоже не работает насос трансмиссионного масла в коробке передач, вследствие чего на повышенных скоростях и больших расстояниях коробка передач не смазывается в достаточной степени.

**Осторожно!**

При буксировке с помощью специального автомобиля для буксировки неисправных транспортных средств автомобиль может ехать только с поднятыми передними колесами. Если автомобиль буксируется с поднятым задним мостом, то коробка передач страдает! (Не распространяется на автоматическую коробку передач DSG).

**Примечание**

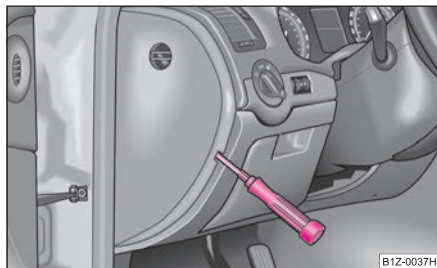
Если стандартная буксировка оказывается невозможной или расстояние буксировки должно превышать 50 км, необходимо перевозить автомобиль на специальном автомобиле для буксировки или на прицепе. ■

Предохранители и лампы накаливания

Предохранители

Замена предохранителей

Перегоревший предохранитель нужно заменить.



Изобр. 222 Крышка для предохранителей: боковая сторона панели приборов

Отдельные цепи тока предохраняются плавкими предохранителями. Предохранители расположены под крышкой в левой боковой стенке панели приборов и под крышкой в подкапотном пространстве влево.

- Выключите зажигание и соответствующий электроприемник.
- С применением отвертки извлеките крышку предохранителей на боковой стороне панели приборов ⇒ **изобр. 222** или же, соотв., крышку в подкапотном пространстве ⇒ страница 282.

- Узнайте, который из предохранителей относится к данному электроприемнику ⇒ страница 286, “Загрузка предохранителями в панели приборов”, ⇒ страница 283, “Загрузка предохранителями в подкапотном пространстве – исполнение 1” или же ⇒ страница 285, “Загрузка предохранителями в подкапотном пространстве – исполнение 2”.
- Из держателя в крышке для предохранителей на боковой стороне панели приборов извлеките пластмассовый зажим, наденьте его на соответствующий предохранитель и извлеките этот предохранитель.
- Замените перегоревший предохранитель (узнаете его по расплавленной металлической пластинчатой плавкой вставке) новым предохранителем **одинаковой** амперной силы.
- Снова наденьте крышку предохранителей.

Рекомендуемо возить с собой в автомобиле все время коробку с запасными предохранителями. Запасные предохранители возможно приобрести на станциях сервисного техобслуживания Skoda ¹²⁾.

Цветная маркировка предохранителей

Цвет	Максимальная сила тока в амперах
светло-коричневый	5
темно-коричневый	7,5
красный	10
синий	15

¹²⁾ В некоторых странах коробка с запасными предохранителями входит в состав стандартного оборудования.

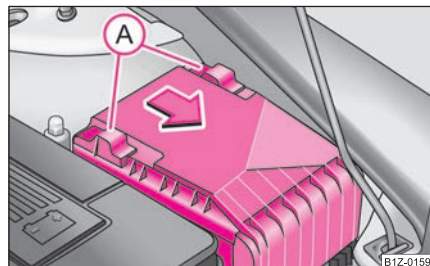
Цвет	Максимальная сила тока в амперах
желтый	20
белый	25
зеленый	30
оранжевый	40
красный	50

! Осторожно!

- “Не чините” предохранители и не заменяйте их на более сильные – опасность пожара! К тому же таким образом возможно повреждение другого электрооборудования.
- Если замененный предохранитель сразу после включения соответствующего электропотребителя снова перегорит, необходимо проверить немедленно систему электрооборудования автомобиля на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Крышка предохранителей в подкапотном пространстве

Имеются два исполнения коробки предохранителей в подкапотном пространстве. Которое из исполнений находится как раз в Вашем автомобиле, Вы можете узнать по расположению предохранителей после того как снимите крышку.



Изобр. 223 Крышка предохранителей в подкапотном пространстве

Прежде, чем извлечь крышку предохранителей, необходимо у некоторых автомобилей извлечь чехол аккумуляторной батареи ⇒ страница 251.

Извлечение крышки

- Сдвиньте стопорные хомуты (A) ⇒ изобр. 223 до упора вперед; позади хомута появится символ , и извлеките крышку.

Установка крышки

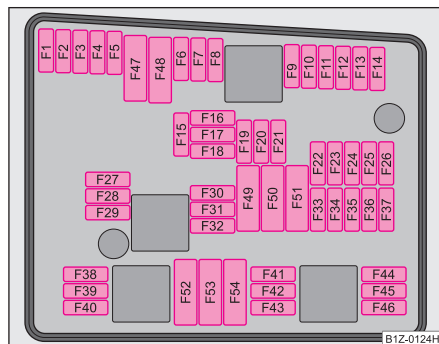
- Надев крышку на коробку предохранителей, сдвиньте стопорные хомуты (A) до упора назад; позади хомута появится символ .



Осторожно!

- Расфиксирующая и фиксирующая крышку, необходимо прижать крышку на боковых сторонах к коробке, иначе возможно повреждение фиксирующего механизма крышки.
- Крышку предохранителей в подкапотном пространстве надевайте особенно тщательно. Если крышка надета неправильно, то в нее может попасть вода и автомобиль может повредиться! ■

Загрузка предохранителями в подкапотном пространстве – исполнение 1



Изобр. 224 Схематическое представление коробки предохранителей в подкапотном пространстве – исполнение 1

Некоторые электроприемники, представленные в этой таблице, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же входят в состав специального оборудования.

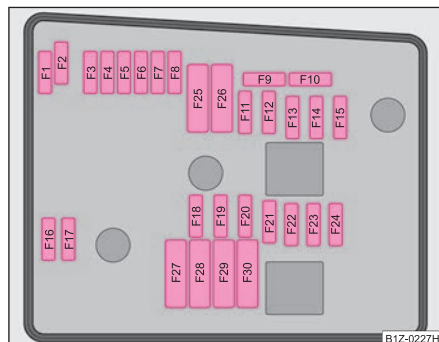
№	Электропотребитель	Амперы
F1	Насос для устройства ABS	30
F2	Клапаны для устройства ABS	30
F3	Не занято	
F4	Измерительная линия	5
F5	Гудок	15
F6	Клапан для регулирования количества топлива	15
F7	Не занято	
F8	Не занято	
F9	Фильтр с активированным углем, клапан для рециркуляции ОГ	10
F10	Насос для обнаружения нарушений герметичности	10
F11	Лямбда-зонд перед катализатором ОГ, блок управления двигателем	10
F12	Лямбда-зонд позади катализатора ОГ	10
F13	Блок управления автоматической коробкой передач	15
F14	Не занято	
F15	Насос системы жидкостного охлаждения	10
F16	Рукоятка стеклоочистителей и рычаг переключения указателей поворота	5
F17	Панель приборов	5
F18	Усилитель звука (система записи и воспроизведения звука)	30
F19	Автомобильный радиоприемник	15
F20	Телефон	5
F21	Не занято	

№	Электропотребитель	Амперы
F22	Не занято	
F23	Блок управления двигателем	10
F24	Блок управления информационной шиной	5
F25	Не занято	
F26	Не занято	
F27	Не занято	
F28	Блок управления двигателем	25
F29	Управление инерционной работой насоса системы жидкостного охлаждения	5
F30	Блок управления независимым дополнительным отопителем и вентиляцией	20
F31	Стеклоочистители ветрового стекла	30
F32	Не занято	
F33	Не занято	
F34	Не занято	
F35	Не занято	
F36	Не занято	
F37	Не занято	
F38	Вентилятор системы охлаждения двигателя, клапаны	10
F39	Выключатель для педали сцепления, выключатель для педали управления тормозной системой	5
F40	Катушки зажигания	20
F41	Не занято	
F42	Управление топливным насосом	5
F43	Не занято	

№	Электропотребитель	Амперы
F44	Не занято	
F45	Не занято	
F46	Не занято	
F47	Центральный блок управления электрической бортовой сетью, левая основная фара	30
F48	Центральный блок управления электрической бортовой сетью, правая основная фара	30
F49	Подача напряжения на зажим 15 (зажигание включено)	40
F50	Не занято	
F51	Не занято	
F52	Подача напряжения на реле – зажим X ^{a)}	40
F53	Комплектирующие изделия	50
F54	Не занято	

а) Электропотребители, запитываемые от этой клеммы, автоматически включаются во время пуска двигателя, чтобы слишком не нагружать аккумуляторную батарею.

Загрузка предохранителями в подкапотном пространстве – исполнение 2



Изобр. 225 Схематическое представление коробки предохранителей в подкапотном пространстве – исполнение 2

Некоторые электроприемники, представленные в этой таблице, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же входят в состав специального оборудования.

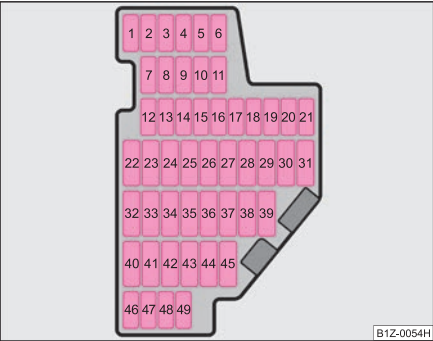
№	Электропотребитель	Амперы
F1	Не занято	
F2	Рукоятка стеклоочистителей и рычаг переключения указателей поворота	5
F3	Измерительная линия	5
F4	Клапаны для устройства ABS	30
F5	Блок управления автоматической коробкой передач	15
F6	Панель приборов	5
F7	Не занято	
F8	Автомобильный радиоприемник	15

№	Электропотребитель	Амперы
F9	Телефон	5
F10	Питание катушки реле блока управления двигателем	5
F11	Блок управления независимым дополнительным отопителем и вентиляцией	20
F12	Блок управления информационной шиной	5
F13	Блок управления двигателем	15
F14	Зажигание	20
F15	Лямбда-зонд, датчик выбросов окислов азота NO _x , реле топливного насоса Реле свечей накаливания	15 5
F16	Насос для устройства ABS	30
F17	Гудок	15
F18	Усилитель цифрового процессора для обработки звука	30
F19	Стеклоочистители ветрового стекла	30
F20	Не занято	5
F21	Лямбда-зонд	15
F22	Выключатель для педали сцепления, выключатель для педали управления тормозной системой	5
F23	Насос дополнительного воздуха Расходомер воздуха Топливный насос высокого давления	5 10 15
F24	Фильтр с активированным углем, клапан для рециркуляции ОГ	10
F25	Фары на правой стороне	30
F26	Фары на левой стороне	30

№	Электропотребитель	Амперы
F27	Насос дополнительного воздуха	40
	Предварительный разогрев (накаливание)	50
F28	Питание зажима 15, стартер	40
F29	Питание зажима 30	50
F30	Зажим X ^{a)}	40

а) Электропотребители, запитываемые от этой клеммы, автоматически выключаются во время пуска двигателя, чтобы слишком не нагружать аккумуляторную батарею.

Загрузка предохранителями в панели приборов



Изобр. 226 Схематическое представление коробки предохранителей в панели приборов

Некоторые электроприемники, представленные в этой таблице, устанавливаются серийно только на некоторые модели или же входят в состав специального оборудования.

№	Электропотребитель	Амперы
1	Центральный штекер для присоединения диагностического стенда, блок управления двигателем, электронасосный топливный агрегат	10
	Блок управления ABS, ESP	5
2	Блок управления ABS, ESP	5
3	Система Airbag	5
4	Отопитель, кондиционер, фонарь заднего хода	5
5	Блок управления регулировкой угла наклона фар	5
6	Панель приборов, блок управления автоматической коробкой передач, блок управления электромеханическим усилителем рулевого привода, оборудование для облегчения стоянки, сцепление Haldex	5
	Не занято	
7	Не занято	
8	Не занято	
9	Не занято	
10	Не занято	
11	Не занято	
12	Блок управления системой замков с центральным управлением	10
13	Центральный штекер для присоединения диагностического стенда, переключатель света, стоп-сигналы	10
	Блок управления автоматической коробкой передач, запор рычага преселектора	5
14	Блок управления автоматической коробкой передач, запор рычага преселектора	5
15	Центральный блок управления электрической бортовой сетью – внутреннее освещение кузова	7,5
16	Climatronic	10
17	Не занято	

№	Электропотребитель	Амперы
18	Датчики оборудования для облегчения стоянки	5
19	Блок управления тягово-сцепным устройством	5
20	Ассистент разгона на подъем	5
21	Не занято	
22	Вентилятор устройства Climatronic	40
23	Стеклоподъемник окон впереди	30
24	Прикуриватель	25
25	Обогрев заднего стекла Обогрев заднего стекла, независимый дополнительный отопитель и вентиляция	25 30
26	Штепсельная розетка в багажнике	20
27	Реле топливного насоса, клапанные форсунки (дизельный двигатель)	15
28	Не занято	
29	Блок управления двигателем, обогрев системы вентиляции картера коленчатого вала	10
30	Блок управления автоматической коробкой передач	20
31	Вакуум-насос	20
32	Стеклоподъемник окон сзади	30
33	Электроуправляемый сдвигаемый и откидной солнечный люк в крыше автомобиля	25
34	Блок управления комфортабельными функциями	20
35	Тревога противоугонного устройства	5
36	Фароомыватели	20
37	Обогрев передних сидений	30

№	Электропотребитель	Амперы
38	Обогрев задних сидений	30
39	Не занято	
40	Вентилятор для системы отопления и кондиционера	40
41	Стеклоочиститель заднего стекла	15
42	Стеклоомыватели ветрового стекла	15
43	Тягово-сцепное устройство	15
44	Тягово-сцепное устройство	20
45	Тягово-сцепное устройство	15
46	Обогреваемые жиклеры стеклоомывателей	5
47	Реле независимого дополнительного отопителя и вентиляции	5
48	Не занято	
49	Переключатель света	5

Защита электроуправляемых сидений осуществляется за счет **автоматических предохранителей**, которые снова автоматически включаются через несколько секунд после устранения причин перегрузки. ■

Лампы накаливания

Замена ламп накаливания

Прежде, чем приступить к замене какой-либо лампы накаливания, сначала нужно выключить соответствующее освещение.

Неисправные лампы накаливания меняйте на новые лампы одинакого типа. Обозначение лампы накаливания возможно найти на патроне лампы или же на ее металлическом цоколе. ►

Замену некоторых из ламп накаливания нельзя осуществлять собственными силами, так как это требует профессиональных знаний. Дело в первую очередь в том, что прежде, чем приступить к замене, нужно предварительно удалить иные детали автомобиля, чтобы открыть доступ к лампам накаливания. Это относится прежде всего к тем лампам накаливания, которые доступны только из подкапотного пространства.

Поэтому рекомендуется осуществлять замену этих ламп накаливания на станциях сервисного техобслуживания Skoda или же, в случае крайней необходимости, попросить профессиональную помощь.

Не забывайте о том, что подкапотное пространство – это опасный участок ⇒ страница 242.

Рекомендуемо возить всегда с собой в автомобиле коробку с набором запасных ламп накаливания. Запасные лампы накаливания возможно достать на специализированной станции сервисного техобслуживания¹³⁾.

Помещение для ламп накаливания – в коробке в запасном колесе.

Автомобили с ксеноновыми лампами

У автомобилей с ксеноновыми лампами высокого давления осуществляют замену фары ближнего света, габаритного фонаря и фары дальнего света на специализированных станциях сервисного техобслуживания.

Обзор ламп накаливания

Головные фары	Фары с галогенной лампой	Фары с ксеноновыми лампами
фары ближнего света	H7	D1S
фары дальнего света	H1	
габаритные фонари	W5W	
указатели поворота	PY21W	
противотуманные фары	H8/H1 ^{a)}	

¹³⁾ В некоторых странах коробка с запасными лампами накаливания входит в состав стандартного оборудования.

a) Octavia RS

Задний группированный световой прибор (Octavia)	Лампа накаливания
фары заднего хода	P21W
указатели поворота	PY21W
двухнитевая лампа накаливания стоп–сигнала и габаритного фонаря	P21/4W
двухнитевая лампа накаливания задней противотуманной фары и габаритного фонаря	P21/4W
габаритные фонари	W3W

Задний группированный световой прибор (Combi)	Лампа накаливания
фонари заднего хода, стоп–сигналы, габаритные фонари и задняя противотуманная фара	P21W
указатели поворота	PY21W
габаритные фонари	W3W

Прочие	Лампа накаливания
боковые повторители указателей поворота	LED (СИД)
освещение номерного знака	C5W
3. фонарь сигнала торможения	LED (СИД)
освещение проема двери	W5W
внутреннее освещение переднего участка кузова	C10W
светильники для чтения	W5W
внутреннее освещение заднего участка кузова	C10W



Прочие	Лампа накаливания
освещение багажника	W5W
сигнальный фонарь в двери	C5W
освещение вещевого ящика	C3W

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Лампы накаливания Н7 и Н1 – под давлением и при замене могут взорваться – опасность получения травмы!
- Рекомендуемо пользоваться при замене перчатками и защитными очками.
- С высоковольтными частями газоразрядных ламп* (фары с ксеноновыми лампами) нужно обращаться профессионально, поэтому не обращайтесь с ними никаким способом – опасность для жизни!

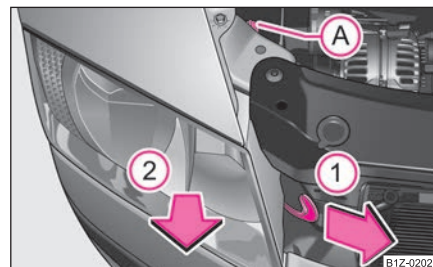
⚠ Осторожно!

Не прикасайтесь пальцами к стеклянному баллону галогенной лампы накаливания (даже малейшее загрязнение сокращает срок службы лампы). Пользуйтесь чистой тряпкой, бумажной салфеткой и т.п.

ℹ Примечание

В этом Руководстве по эксплуатации описывается замена ламп накаливания только тех светильников, у которых не предполагаются серьезные осложнения при их замене. Замену остальных ламп накаливания осуществляют на специализированных станциях сервисного техобслуживания. ■

Извлечение основной фары



Изобр. 227 Извлечени
е основной фары

Для замены лампы накаливания габаритного фонаря, фары ближнего света, фары дальнего света и фонаря указателя поворота необходимо извлечь основную фару.

Извлечение основной фары

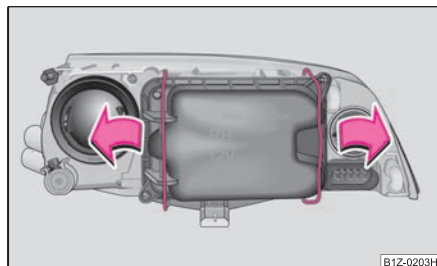
- Выключите зажигание и все фары.
- Откройте капот двигателя ⇒ страница 241.
- Извлеките пластмассовую гайку (A) ⇒ изобр. 227.
- Вытащите рычаг фиксатора фары до упора по направлению стрелки (1).
- Разъединив штекерный соединитель, извлеките фару осторожно по направлению стрелки (2).

Установку осуществляют в обратной последовательности.

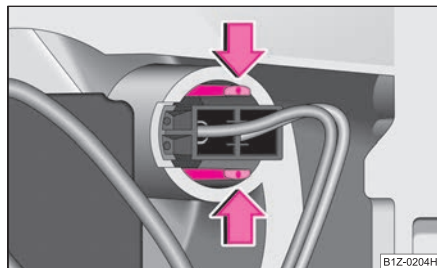
ℹ Примечание

После установки фары Вам нужно проверить регулировку положения фары на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Передний габаритный фонарь



Изобр. 228 Удаление чехла лампы накаливания габаритного фонаря и фары ближнего света



Изобр. 229 Извлечение лампы накаливания габаритного фонаря

Извлечение лампы накаливания габаритного фонаря

- Выключите зажигание и все фары.
- Извлеките фару ⇒ страница 289.
- Отжав проволоочные фиксаторы в стороны по направлению стрелок, снимите чехол ⇒ **изобр. 228**.
- Прижав упругие выступы по направлению стрелок, извлеките патрон вместе с лампой накаливания габаритного фонаря ⇒ **изобр. 229**.

- Извлекши неисправную лампу накаливания из патрона, установите новую.

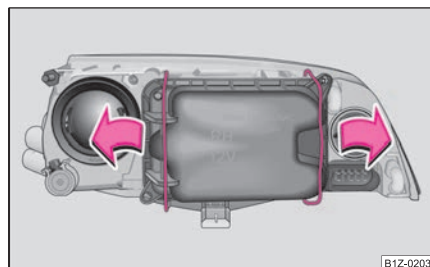
Установку осуществляют в обратной последовательности.



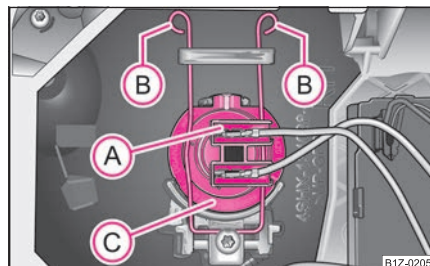
Примечание

После установки фары Вам нужно проверить регулировку положения фары на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Фара ближнего света



Изобр. 230 Удаление чехла лампы накаливания габаритного фонаря и фары ближнего света



Изобр. 231 Извлечение лампы накаливания фары ближнего света

Извлечение лампы накаливания фары ближнего света

- Выключите зажигание и все фары.
- Извлеките фару ⇒ страница 289.
- Отжав проволоочные фиксаторы в стороны по направлению стрелок, снимите чехол ⇒ страница 290, изобр. 230.
- Отсоедините штекерный соединитель (А) ⇒ страница 290, изобр. 231.
- Прижав упругие проволоочные петли (В) по направлению к фаре, отцепите их затем в сторону.
- Извлекая лампу накаливания (С), вставьте новую таким образом, чтобы удерживающие выступы на цоколе лампы вошли в фиксированное положение в пазах фары.

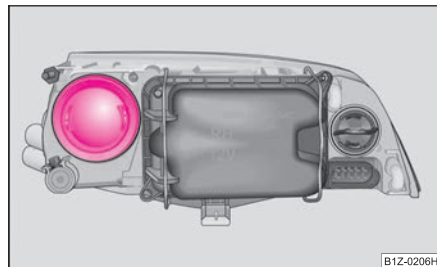
Установку осуществляют в обратной последовательности.



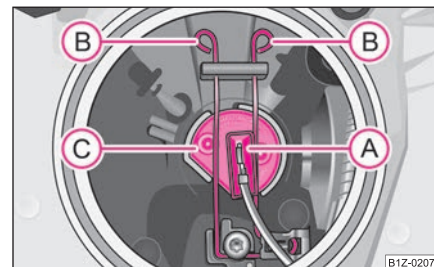
Примечание

После установки фары Вам нужно проверить регулировку положения фары на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Фара дальнего света



Изобр. 232 Защитная крышка лампы накаливания фары дальнего света



Изобр. 233 Извлечение лампы накаливания фары дальнего света

Извлечение лампы накаливания фары дальнего света

- Выключите зажигание и все фары.
- Извлеките фару ⇒ страница 289.
- Снимите защитный колпак с задней части фары ⇒ изобр. 232.
- Отсоедините штекерный соединитель (А) ⇒ изобр. 233.
- Прижав упругие проволоочные петли (В) по направлению к фаре, отцепите их затем в сторону.
- Извлекая лампу накаливания (С), вставьте новую таким образом, чтобы удерживающие выступы на цоколе лампы вошли в фиксированное положение в пазах фары.

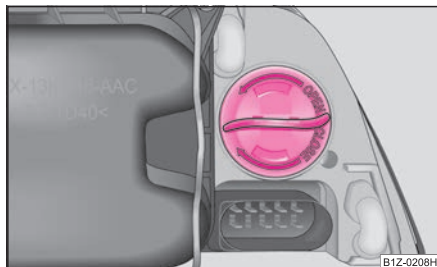
Установку осуществляют в обратной последовательности.



Примечание

После установки фары Вам нужно проверить регулировку положения фары на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Передний фонарь указателя поворота



Изобр. 234 Извлечение лампы накаливания переднего фонаря указателя поворота

Замена лампы накаливания переднего фонаря указателя поворота

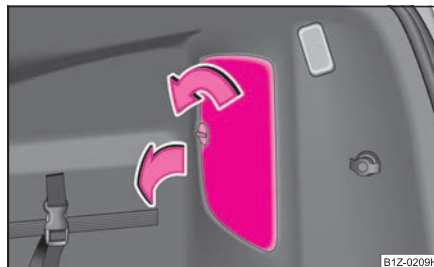
- Выключите зажигание и все фары.
- Извлеките фару ⇒ страница 289.
- Повернув патрон по направлению стрелки **OPEN (открыть)**, извлеките его вместе с лампой накаливания фонаря указателя поворота ⇒ **изобр. 234**.
- Уперев неисправную лампу накаливания в цоколь, поверните ее влево и извлеките.
- Вдавите новую лампу накаливания в патрон и поверните ее до упора вправо.
- Вставьте в фару патрон с замененной лампой накаливания и поворачиванием по направлению стрелки **CLOSE (закрыть)** вправо зафиксируйте его.



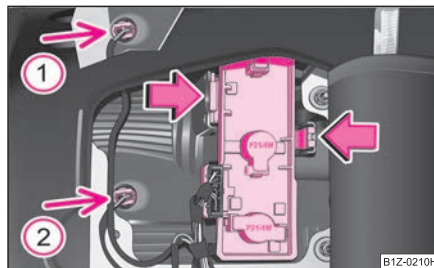
Примечание

После установки фары Вам нужно проверить регулировку положения фары на специализированной станции сервисного техобслуживания. ■

Задний группированный световой прибор (Octavia)



Изобр. 235 Багажник: крышка держателя ламп накаливания



Изобр. 236 Извлечение держателя ламп накаливания

Замена ламп накаливания в держателе

- Выключите зажигание и все фары.
- Расфиксировав крышку держателя ламп накаливания, откройте ее ⇒ **изобр. 235**.
- Отжав упругие стопорные выступы по направлению стрелок, извлеките держатель ламп накаливания ⇒ **изобр. 236**.
- Уперев неисправную лампу накаливания в цоколь, поверните ее до упора влево и извлеките.

- Вдавите новую лампу накаливания в патрон и поверните ее до упора вправо.
- Установите держатель ламп накаливания обратно таким образом, чтобы упругие стопорящие выступы вошли в фиксированное положение в корпусе фары.
- Закрыв крышку держателя ламп накаливания, зафиксируйте ее.

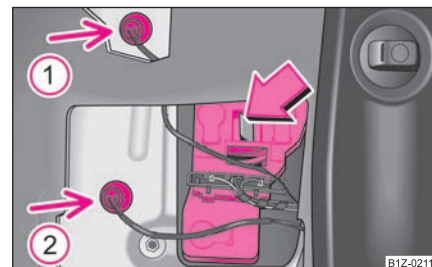
Замена лампы накаливания габаритного фонаря

- Выключите зажигание и все фары.
- Расфиксировав крышку держателя ламп накаливания, откройте ее ⇒ [страница 292](#), [изобр. 235](#).
- Неисправную лампу накаливания (стрелка ① или же ② ⇒ [страница 292](#), [изобр. 236](#)) извлеките из корпуса фонаря и замените ее новой.
- Закрыв крышку держателя ламп накаливания, зафиксируйте ее. ■

Задний группированный световой прибор (Combi)



Изобр. 237 Багажник:
боковой ящик



Изобр. 238 Извлече-
ние держателя ламп
накаливания

Замена ламп накаливания в держателе

- Выключите зажигание и все фары.
- Удалите кожух бокового ящика поворачиванием болтов по направлению стрелок ⇒ [изобр. 237](#).
- Извлеките крышку держателя ламп накаливания на боковой стороне багажника.
- Извлеките лампы накаливания габаритного фонаря (стрелки ① и ②) ⇒ [изобр. 238](#).
- Прижав упругий стопорный выступ по направлению стрелки, извлеките держатель ламп накаливания.
- Уперев неисправную лампу накаливания в цоколь, поверните ее до упора влево и извлеките.
- Вдавите новую лампу накаливания в патрон и поверните ее до упора вправо.

Замена лампы накаливания габаритного фонаря

- Выключите зажигание и все фары.
- Удалите кожух бокового ящика поворачиванием болтов по направлению стрелки ⇒ [изобр. 237](#).

- Извлеките крышку держателя ламп накаливания на боковой стороне багажника.
- Неисправную лампу накаливания (стрелка ① или же ② ⇒ страница 292, изобр. 236) извлеките из корпуса фонаря и замените ее новой.
- Установите крышку держателя ламп накаливания на боковой стороне багажника и закройте боковой ящик. ■

Технические данные

Технические данные

Общие указания

Данным, приведенным в официальных документах автомобиля, отдается предпочтение перед данными, приведенными в Руководстве по эксплуатации. Тип двигателя, которым оснащен Ваш автомобиль, Вы сможете узнать в документации автомобиля или на станции сервисного техобслуживания Skoda. ■

Условные сокращения

Сокращение	Толкование
кВт	киловат, единица мощности двигателя
об/мин.	частота вращения вала двигателя в минуту
Нм	ньютонметр, единица крутящего момента двигателя
г/км	выработанное количество двуокиси углерода в граммах на один километр пробега
ОЧ	октановое число, единица антидетонационной стабильности бензина
FSI	система непосредственного впрыскивания топлива
M5 / M6	пятиступенчатая/шестиступенчатая коробка передач с ручным управлением

Сокращение	Толкование
AG6	шестиступенчатая автоматическая коробка передач
DQ6	шестиступенчатая автоматическая коробка передач DSG
DPF	фильтр твердых частиц

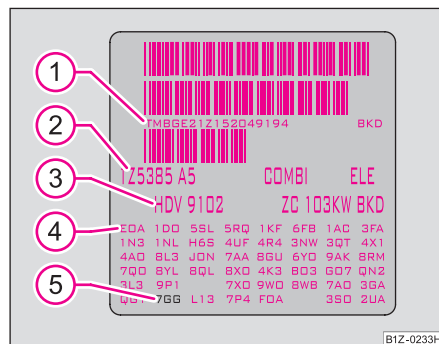
Ходовые качества

Ходовые качества автомобиля указываются без применения оборудования, уменьшающего мощность автомобиля, как напр. кондиционера. ■

Массы

В зависимости от объема специального оборудования понижается масса полезной нагрузки. Значение снаряженного веса автомобиля указывается с топливным баком, заправленным в 90 %. В указанном значении содержится тоже 75 кг в качестве веса водителя. ■

Идентификационные данные



Изобр. 239 Табличка данных

Табличка данных

Табличка данных автомобиля ⇒ изобр. 239 находится на полу багажника и тоже вклеена в Сервисную книжку.

На табличке имеются следующие данные:

- ① Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- ② Тип автомобиля
- ③ Код коробки передач / лак / внутреннее оборудование / мощность двигателя / код двигателя
- ④ Частичное описание автомобиля
- ⑤ 7GG - автомобили с DPF

Идентификационный номер автомобиля (VIN)

VIN - идентификационный номер автомобиля (номер кузова) выбит в подкапотном пространстве вправо на защитном кожном амортизационной стойки и на табличке под ветровым стеклом в левом углу внизу.

Обозначение двигателя

Обозначение двигателя выбито на блоке цилиндров двигателя.

Заводская табличка с обозначением модели автомобиля

Находится внизу на левой стойке между дверьми.

Табличка омологации

Находится впереди на внутренней стороне капота двигателя (рядом с ушком запора). У автомобилей для некоторых стран экспорта таблички омологации нет.

Ярлыки на крышке наливной горловины топливного бака

Ярлыки находятся на внутренней стороне крышки наливной горловины топливного бака и содержат следующие сведения:

- предписанный вид топлива,
- размеры шин,
- внутренние давления воздуха в шинах. ■

Расход топлива согласно нормам (99/100/EU)

Возможно, что в ходе использования автомобиля на практике будут получаться, в зависимости от объема специального оборудования, техники вождения, транспортной обстановки, влияний погоды и состояния автомобиля, значения расхода топлива, отличающиеся от указанных значений.

Движение городского транспорта

Измерение расхода в городском транспорте начинается в момент пуска холодного двигателя. Затем симулируется обычный городской транспорт.

Движение внегородского транспорта

При измерении расхода во внегородском транспорте автомобиль набирает скорость по несколько раз на всех передачах и тормозит таким образом, как это обычно осуществляется в повседневной эксплуатации. Скорость движения автомобиля варьирует в пределах с 0 по 120 км/ч.

Комбинированный транспорт

Значение расхода в комбинированном транспорте состоит из 37 % со значения для городского транспорта и из 63 % со значения для внегородского транспорта. ■

Габаритные размеры

Габаритные размеры (в мм)

	OCTAVIA	OCTAVIA RS	COMBI	COMBI 4x4	COMBI RS	SCOUT
Длина	4572	4578	4572	4572	4579	4581
Ширина	1769	1769	1769	1769	1769	1784
Ширина вкл. зеркала	1973	1973	1973	1973	1973	1973
Высота	1462/1485 ^{a)} / 1449 ^{b)}	1447	1468/1490 ^{a)} / 1455 ^{b)}	1495/1520 ^{a)}	1451	1533
База	2578	2577	2578	2578	2577	2578
Колея передних/задних колес	1539/1528	1526/1514	1539/1528	1533/1522	1526/1514	1534/1515

a) Значение соответствует состоянию с пакетом для плохих дорог.

b) Значение соответствует состоянию с пакетом SPORT.

1,4 л/59 кВт – EU4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	59/5000
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	132/3800
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1390
Топливо – неэтилированный бензин миним. ОЧ		95

Ходовые качества

		OCTAVIA M5	COMBI M5
Максимальная скорость	км/ч	173	172
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	14,2	14,3

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA M5	COMBI M5
Городской транспорт	9,6	9,6
Внегородской транспорт	5,6	5,6
Сочетание	7,0	7,0
CO ₂ – сочетание	167	167



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{a)}	3,2
Система охлаждения автомобиля	6,7

^{a)} Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск $\Rightarrow$ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M5	COMBI M5
Нормативная полная масса автомобиля	1890	1905
Снаряженный вес автомобиля	1230	1245
Полезная нагрузка	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1000	1000
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1150
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	900 ^{a)} 1100 ^{b)}	900 ^{a)} 1100 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	600	600

^{a)} Подъемы под уклоном до 12 %.

^{b)} Подъемы под уклоном до 8 %.

1,6 л/75 кВт – EU 4, EU 2

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	75/5600
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	148/3800
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1595
Топливо – неэтилированный бензин миним. ОЧ		95

Ходовые качества

		OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Максимальная скорость	км/ч	190	184	188	184
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	12,3	14,1	12,4	14,2

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Городской транспорт	10,0	11,2	10,0	11,2
Внегородской транспорт	5,8	6,1	5,8	6,1
Сочетание	7,4	7,9	7,4	7,9
CO ₂ – сочетание	176	188	176	188



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{a)}	4,5
Система охлаждения автомобиля	7,7

a) Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риска ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Нормативная полная масса автомобиля	1915	1950	1930	1965
Снаряженный вес автомобиля	1255	1290	1270	1305
Полезная нагрузка	660	660	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1000	1000	1000	1000
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100	1150	1150
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	600	600	600	600

a) Подъемы под уклоном до 12 %.

b) Подъемы под уклоном до 8 %.

1,6 л/85 кВт FSI – EU 4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	85/6000
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	155/4000
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1598
Топливо – неэтилированный бензин миним. ОЧ		95

Ходовые качества

		OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Максимальная скорость	км/ч	198	194	198	193
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	11,2	12,4	11,4	12,5

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M5	COMBI AG6
Городской транспорт	8,7	10,6	8,7	10,6
Внегородской транспорт	5,4	5,9	5,4	5,9
Сочетание	6,6	7,6	6,6	7,6
CO ₂ – сочетание	158	181	158	181



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{a)}	4,5
Система охлаждения автомобиля	7,7

^{a)} Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах рисков ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6
Нормативная полная масса автомобиля	1925	1960	1940	1975
Снаряженный вес автомобиля	1265	1300	1280	1315
Полезная нагрузка	660	660	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1000	1000	1000	1000
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100	1150	1150
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}	1200 ^{a)} 1400 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	600	600	600	600

^{a)} Подъемы под уклоном до 12 %.

^{b)} Подъемы под уклоном до 8 %.

1,8 л/118 кВт TFSI – EU 4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	118/5000-6200
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	250/1500-4200
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1798
Топливо – неэтилированный бензин миним. ОЧ		95

Ходовые качества

		OCTAVIA M6	COMBI M6
Максимальная скорость	км/ч	223	222
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	8,1	8,2

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

Городской транспорт	10,1
Внегородской транспорт	5,9
Сочетание	7,4
CO ₂ – сочетание	176



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{a)}	4,5
Система охлаждения автомобиля	7,7

^{a)} Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Нормативная полная масса автомобиля	1985	2000
Снаряженный вес автомобиля	1325	1340
Полезная нагрузка	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1050	1050
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1150
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650

^{a)} Подъемы под уклоном до 12 %.

^{b)} Подъемы под уклоном до 8 %.

2,0 л/110 кВт FSI – EU 4, EU 2

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	EU4 - 110/6000, EU2 - 110/5800
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	200/3500
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1984
Топливо – неэтилированный бензин миним. ОЧ		95

Ходовые качества

		OCTAVIA M6	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6	COMBI 4X4 M6	SCOUT
Максимальная скорость	км/ч	213	210	212	210	202	200
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	9,3	10,1	9,4	10,2	9,7	10,0

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6	COMBI 4X4 M6	SCOUT
Городской транспорт	10,4	11,8	10,6	11,8	11,7	11,9
Внегородской транспорт	6,0	6,3	6,2	6,3	6,8	6,9
Сочетание	7,6	8,3	7,8	8,3	8,6	8,7
CO ₂ – сочетание	181	198	186	198	205	207



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7	60 ^{a)}
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5	
Моторное масло ^{b)}	4,5	
Система охлаждения автомобиля	7,7	

a) OCTAVIA COMBI 4X4.

b) Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA AG6	COMBI M6	COMBI AG6	COMBI 4X4 M6	SCOUT
Нормативная полная масса автомобиля	1970	1995	1985	2010	2090	2150
Снаряженный вес автомобиля	1310	1335	1325	1350	1430	1490
Полезная нагрузка	660	660	660	660	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585	585	585	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1050	1050	1050	1050	1100	1100
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100	1150	1150	1230	1230
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1300 ^{a)} 1500 ^{b)}	1500 ^{a)} 1600 ^{b)}	1500 ^{a)} 1600 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650	650	650	650	650

a) Подъемы под уклоном до 12 %.

b) Подъемы под уклоном до 8 %.

2,0 л/147 кВт - EU 4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	147/5100-6000
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	280/1800-5000
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1984
Топливо – неэтилированный бензин миним. ОЧ		95

Ходовые качества

		OCTAVIA M6	COMBI M6
Максимальная скорость	км/ч	240	238
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	7,3	7,5

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

Городской транспорт	10,9
Внегородской транспорт	6,2
Сочетание	7,9
CO ₂ - сочетание	188



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{а)}	4,5
Система охлаждения автомобиля	7,7

^{а)} Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Нормативная полная масса автомобиля	1940	1955
Снаряженный вес автомобиля	1400	1415
Полезная нагрузка	540	540
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	465	465
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1100	1100
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1400 1600 ^{а)}	1400 1600 ^{а)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650

^{а)} Подъемы под уклоном до 8 %.

1,9 л/77 кВт TDI PD – EU 4, EU 3

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	77/4000
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	250/1900
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1896
Топливо		Дизельное топливо

Ходовые качества

		OCTAVIA M5	OCTAVIA DQ6	COMBI M5	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6
Максимальная скорость	км/ч	192	189	191	189	181
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	11,8	12,2	11,9	12,3	12,9

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA – M5 EU3, (EU4)	OCTAVIA – DQ6 EU4	COMBI – M5 EU3, (EU4)	COMBI – DQ6 EU4	COMBI 4x4 – M6 EU4
Городской транспорт	6,3/6,4 ^{a)}	7,7/7,8 ^{a)}	6,5/6,6 ^{a)}	7,7/7,8 ^{a)}	7,7/7,8 ^{a)}
Внегородской транспорт	4,2/4,4 ^{a)}	5,0/5,1 ^{a)}	4,4/4,6 ^{a)}	5,0/5,1 ^{a)}	4,9/5,0 ^{a)}
Сочетание	4,9/5,1 ^{a)}	5,9/6,1 ^{a)}	5,1/5,2 ^{a)}	5,9/6,1 ^{a)}	6,0
CO ₂ – сочетание	130/135 ^{a)}	156/161 ^{a)}	135/137 ^{a)}	156/161 ^{a)}	159/158 ^{a)}

a) Автомобили с DPF



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7	60 ^{a)}
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5	
Моторное масло ^{b)}	4,5	
Система охлаждения автомобиля	7,7	

a) Octavia combi 4x4

b) Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M5	OCTAVIA DQ6	COMBI M5	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6
Нормативная полная масса автомобиля	1970	2010	1985	2025	2120
Снаряженный вес автомобиля	1310	1350	1325	1365	1460
Полезная нагрузка	660	660	660	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585	585	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1050	1100	1050	1100	1100
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100	1150	1150	1230
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1600 ^{a)} 1700 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650	650	650	650

a) Подъемы под уклоном до 12 %.

b) Подъемы под уклоном до 8 %.

2,0 л/103 кВт TDI PD – EU 4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	103/4000
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	320/1750
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1968
Топливо		Дизельное топливо

Ходовые качества

		OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Максимальная скорость	км/ч	208	209	207	208	199	197
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	9,6	9,6	9,7	9,7	9,9	10,2

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Городской транспорт	7,0/7,2 ^{a)}	7,9/7,8 ^{a)}	7,0/7,2 ^{a)}	7,9/7,8 ^{a)}	8,0	8,0
Внегородской транспорт	4,7/4,8 ^{a)}	4,9/4,8 ^{a)}	4,7/4,8 ^{a)}	4,9/4,8 ^{a)}	5,3	5,4
Сочетание	5,5/5,7 ^{a)}	6,0/5,9 ^{a)}	5,5/5,7 ^{a)}	6,0/5,9 ^{a)}	6,3	6,4
CO ₂ – сочетание	145/150 ^{a)}	158/156 ^{a)}	145/150 ^{a)}	158/156 ^{a)}	166	173

a) Автомобили с DPF

Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7	60 ^{a)}
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5	
Моторное масло ^{b)}	4,5	
Система охлаждения автомобиля	7,7	

a) Octavia combi 4x4

b) Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6	COMBI 4x4 M6	SCOUT
Нормативная полная масса автомобиля	1995	2030	2010	2045	2130	2190
Снаряженный вес автомобиля	1335	1370	1350	1385	1470	1530
Полезная нагрузка	660	660	660	660	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585	585	585	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100	1150	1150	1230	1230
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1600 ^{a)} 1700 ^{b)}	1600 ^{a)} 1700 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650	650	650	650	650

a) Подъемы под уклоном до 12 %.

b) Подъемы под уклоном до 8 %.

2,0 л/100 кВт TDI PD – EU 4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	100/4000
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	320/1750
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1968
Топливо		Дизельное топливо

Ходовые качества

		OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6
Максимальная скорость	км/ч	206	207	205	206
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	9,7	9,7	9,8	9,8

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	M6	DQ6
Городской транспорт	6,8	7,9
Внегородской транспорт	4,5	4,9
Сочетание	5,3	6,0
CO ₂ – сочетание	140	158



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{a)}	4,5
Система охлаждения автомобиля	7,7

^{a)} Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M6	OCTAVIA DQ6	COMBI M6	COMBI DQ6
Нормативная полная масса автомобиля	1995	2030	2010	2045
Снаряженный вес автомобиля	1335	1370	1350	1385
Полезная нагрузка	660	660	660	660
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	585	585	585	585
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1100	1100	1100	1100
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100	1150	1150
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}	1400 ^{a)} 1600 ^{b)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650	650	650

^{a)} Подъемы под уклоном до 12 %.

^{b)} Подъемы под уклоном до 8 %.

2,0 л/125 кВт TDI PD DPF – EU 4

Двигатель

Мощность	кВт на об/мин.	125/4200
Максимальный крутящий момент	Нм на об/мин.	350/1800
Число цилиндров/рабочий объем (см ³)		4/1968
Топливо		Дизельное топливо

Ходовые качества

		OCTAVIA M6	COMBI M6
Максимальная скорость	км/ч	225	224
Ускорение при разгоне 0 – 100 км/ч	с	8,5	8,6

Расход топлива (в л/100 км) и показатели выброса CO₂ (в г/км)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Городской транспорт	7,7	7,9
Внегородской транспорт	4,6	4,8
Сочетание	5,7	5,9
CO ₂ – сочетание	151	156



Объемы жидкостей (в литрах)

Объем топливного бака/из чего запас	55/7
Резервуар воды для стеклоомывателя/с фароомывателями	3/5,5
Моторное масло ^{a)}	4,5
Система охлаждения автомобиля	7,7

^{a)} Заправка масла со сменой масляного фильтра. Во время заправки необходимо проверять уровень заправленного масла, нельзя переполнить его. Уровень заправленного масла варьирует в пределах риск ⇒ страница 245, "Проверка уровня моторного масла".

Массы (в кг)

	OCTAVIA M6	COMBI M6
Нормативная полная масса автомобиля	1970	1985
Снаряженный вес автомобиля	1430	1445
Полезная нагрузка	540	540
Полезная нагрузка в случае применения тягово-сцепного устройства	465	465
Максимальная допускаемая нагрузка от переднего моста	1100	1100
Максимальная допускаемая нагрузка от заднего моста	1100	1100
Допускаемая масса прицепа, оборудованного тормозной системой	1400 1600 ^{a)}	1400 1600 ^{a)}
Допускаемая масса прицепа без тормозной системы	650	650

^{a)} Подъемы под уклоном до 8 %.

Предметный указатель

А

Аварийная разблокировка рычага преселектора	146
Аварийная разблокировка рычага преселектора (DSG)	152
Автоматика работы стеклоомывателей	70
Автоматическая коробка передач	
аварийная разблокировка рычага преселектора	146
Автоматическая коробка передач DSG	
аварийная разблокировка рычага преселектора	152
Автоматическая коробка передач	141
аварийная программа	145, 152
tiptronic	145
Автоматическая коробка передач DSG	147
Автоматическая коррекция рулевого управления	210
Автоматическое регулирование света фар ...	60
Аварийная световая сигнализация	64
Ассистент разгона на подъем	213

Б

Багажник	47
откидной двурогий крюк	90
откидной крюк	91
ушка для увязки	88

Батарея	251
Батарея, аккумуляторная	38
Безопасность	171
Безопасность детей	195
боковые надувные подушки безопасности	
Airbag	198
Бензин	238
Бензиновые двигатели	
пуск двигателя	133
Ближний свет фар	59
сигнализатор	30
Боковая надувная подушка безопасности ...	188
Болты крепления колес	261
Болты крепления колес с противоугонным приспособлением	275
Бортовой компьютер	17
Буксировка автомобиля	277
Багажник	87
Багажник на крыше	96
Бачок для стеклоомывателей	255

В

Вентиляция	
Независимая вентиляция	127
Вещевой ящик	
освещение	66
Взаимная замена колес	259

Включение и выключение фар	59
Внутреннее зеркало заднего вида	74
Внутреннее освещение	
сзади	67
Внутреннее освещение кузова	
багажник	67
сзади	67
Внутреннее пространство автомобиля	
обзор	10
Внутреннее освещение кузова	66
переднего участка кузова	66
Выключатель в двери водителя	
электрическое управление	
стеклоподъемником	52
Выключатель системы замков с центральным управлением	46
Высота канавок рисунка протектора	259
Вентилятор системы охлаждения	249

Г

Габаритные фонари	59
Генератор переменного тока	
сигнализатор	38
Гудок	10

Д

Давление воздуха в шинах	
сигнализатор	36
Двери	
приспособление, обеспечивающее пассивную	
безопасность детей	42
Двигатель	
остановка, выключение	134
пуск	133
Держатель для карточек	98
Дети и безопасность	195
Дизельное топливо	238
Дизельные двигатели	
пуск двигателя	134
Диски	257
Дисплей	21
Дистанционное управление	
синхронизация	50
Домкрат	268, 274

Ж

Жидкость в резервуаре для стеклоомывателей	
сигнализатор	34

З

Заграница	222
Загрузка	87
Заднее стекло	
обогрев	68
Зажигание	132

Закрепительная сеть	
Combi	90
Octavia	89
Замена предохранителей	281
Замок зажигания	132
Запасное колесо	269
Запирание	43
дистанционное управление	49
система замков с центральным управлением	
45	45
Запирание и отпирание изнутри автомобиля	
сигнализатор	36
Защита от буксировки автомобиля	52
Зеркало заднего вида	
наружные зеркала заднего вида	75
Зимняя эксплуатация	
аккумуляторная батарея	253
дизельное топливо	239
удаление примерзшего снега и льда с окон	
232	232
Знак аварийной остановки	267
Задняя противотуманная фара	61
сигнализатор	30
Замена колеса	270
Замена ламп накаливания	287
Замена щеток стеклоочистителей	73
Заправка топливом	239
Заправка топливом (горюче-смазочными	
материалами)	239
Запас топлива	
сигнализатор	34
Зарядка аккумуляторной батареи	254

Защитное блокирующее приспособление ..	44
Защита днища кузова	234
Зеркало заднего вида	
внутреннее зеркало заднего вида	74

И

Иммобилизатор	42
Иммобилизатор	
сигнализатор	30
Инструмент	268
Информационный дисплей	21

К

Капот двигателя	241
сигнализатор	35
Катализатор ОГ	217
Ключи	40
Количество моторного масла	
сигнализатор	35
Колпак колеса	271
Компьютер	17
Кондиционер	116
Коробка передач	
механическая	135
Крышка багажника	47
освещение	67
Крючки для одежды	111
Козырьки	69
Количество охлаждающей жидкости	
сигнализатор	33
Колеса	257

Комплект инструмента, прилагаемого к автомобилю	268
Консервация	231

Л

Лампы накаливания сигнализатор	31
---	----

М

Масло сигнализатор	35
Места для установки домкрата	274
Многофункциональное рулевое колесо	154
Многофункциональный указатель	17
Мобильный телефон	167
Мойка автомобиля	229
Моторное масло смена	246
Масло	244
Медицинская аптечка	267
Мойка автомобиля вручную	230
Моторное масло доливание	246
Моторное масло	244
смена	246

Н

Навигационная система	23
Наружные зеркала заднего вида	75
Настройка времени	16

Наблюдение за внутренним пространством автомобиля	51
Надувная подушка безопасности для защиты головы	190
Надувные подушки безопасности	183
Надувные подушки безопасности Airbag сигнализатор	32

О

Обзор внутреннее пространство автомобиля	10
Обзор подкапотного пространства	243
Обкатка	216
Обогрев жиклеров опрыскивателей	70
Обогрев наружных зеркал заднего вида	75
Обогрев сидений	86
Ободья	257
Окружающая среда	218
Остановка двигателя	134
Откидной солнечный люк в крыше автомобиля 56	192
Отключение надувной подушки безопасности	127
Отопление Независимое отопление	127
Отработавшие газы сигнализатор	32
Охлаждающая жидкость доливание	248
сигнализатор	33
Очистка	229

П

Памяти бортового компьютера	17
Панель приборов	12
Пассивная безопасность	171
Пепельницы	99
Перевозки детей	195
Перед каждой поездкой	172
Передняя надувная подушка безопасности .	185
Переключение передач	135
Перестановка/ оклейка фар	222
Подзаряд аккумуляторной батареи	254
сигнализатор	38
Подкапотное пространство указания по технике безопасности	242
Подлокотник впереди	106
Подлокотник задних сидений	85
Поездки за границу	222
Покрытие, лакокрасочное	232
Положения рычага преселектора	142, 148
Помещение для закрепления откладываемых напитков впереди	97
сзади	98
Помещения для укладывания вещей	101
Постановка на стоянку	136
Пояснения	8
Правильное положение сидений	173
Предохранители	281
Предупредительные символы	28
Предупреждение повреждений автомобиля	223
Прикуриватель	100

Принадлежности	264
Пристегивание ремней безопасности	179
Прицеп	224
указания по эксплуатации	224
Приспособление, обеспечивающее пассивную безопасность детей	42
Пройденный путь	14
Промежуток времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей 70	
Противоблокировочное устройство тормозной системы	212
Противотуманная фара	
сигнализатор	30
Противотуманные фары со встроенной функцией углового фонаря	61
Предварительный разогрев (накаливание) ..	134
Предварительный разогрев (накаливание) сигнализатор	32
Предупредительная световая сигнализация посредством прерывистого света фар ..	65
Проверка уровня моторного масла	245
Противоблокировочное устройство тормозной системы (ABS)	
сигнализатор	36
Противотуманные фары	61
Противоугонное устройство, предотвращающее пуск автомобиля посторонними лицами	
сигнализатор	30
Пуск двигателя с применением аккумуляторной батареи, находящейся в другом автомобиле 276	

Пуск двигателя	133
бензиновые двигатели	133
дизельные двигатели	134
после полного опорожнения топливного бака 134	
Пуск двигателя буксировкой автомобиля и буксировка автомобиля ..	146, 153
автоматическая коробка передач ..	146, 153
Пуск двигателя буксировкой автомобиля ...	277
Пуск с чужой помощью	275
Педали	87
Первые 1500 км	216
Передающие установки	167
Повреждение лакокрасочного покрытия ...	232
Подголовник	81
Полирование	231

Р

Размораживание заднего стекла	68
Расход топлива	218
Регулирование положения рулевого колеса ..	131
Регулирование положения сидений	77, 173
электрическое	78
Регулирование температуры	
отопление	112
Регулятор скорости	139
Ремень безопасности	
сигнализатор	39
Рулевое управление	
автоматическая коррекция	210
Рулевой механизм с усилителем	213
сигнализатор	31

Ручное переключение передач	135
Ручной тормоз	135
Рычаг преселектора	142, 148
Регулирование высоты ремней	180
Регулирование угла наклона фар	63
Резервуар для стеклоомывателей	
сигнализатор	34
Ремни безопасности	176, 181
отстегивание	181
очистка	236
пристегивание	179
регулирование высоты	180
указания по технике безопасности	178
устройства для предварительного натяжения ремней	181

С

Сигнализаторы	28
Сиденье для ребенка, специальное	199
на сиденье рядом с водителем	197
применимость сидений для ребенка	200
разделение на категории	199
система ISOFIX	204
указания по технике безопасности	195
Сиденья	77
Система аварийной световой сигнализации ..	
сигнализатор	30
Система надувных подушек безопасности Airbag 183	
Система самоконтроля автомобиля	24
Система центрального управления замками ..	
отпирание	45

Система Airbag	
надувная подушка безопасности для защиты	
головы	190
Отключение	192
Система Isofix	204
Система аварийной световой сигнализации	64
Смена масла	246
Содержание стекол в незапотевшем состоянии	
кондиционер	118
Солнцезащитные козырьки	69
Состояние автомобиля	24
Сотовый телефон	156
Стабилизирующая программа	207
Стекла	
удаление примерзшего снега и льда	232
Стеклоомыватели	
сигнализатор	34
Стеклоомыватели оконных стекол	70
Стоянка	136
Счетчик пройденного пути	14
Солнцезащитная шторка заднего стекла	69
Солнечный люк в крыше автомобиля	56

Т

Тахометр	12, 14
Телефон	156
Температура	
наружного воздуха	19

Топливо	238
дизельное топливо	238
Указатель запаса топлива	13
экономию энергии	218
Тормоз	
ручной	135
Тормоза	
сигнализатор	38
Тормозной ассистент	212
Тормозные накладки	
сигнализатор	34
Тревога	50
Тягово-сцепное устройство	226
Температура наружного воздуха	19
Температура, уровень охлаждающей жидкости	
сигнализатор	33
Толщина тормозных накладок	
сигнализатор	34
Топливо	
бензин	238
Тормоза	210
Тормозная жидкость	250

У

Удаление примерзшего снега и льда с окон	232
Указания по технике безопасности	
подкапотное пространство	242
Указатели и указательные приборы	12
Указатели поворота	64
сигнализатор	30
Указатель запаса топлива	13

Указатель сервисного техобслуживания	15
Указатель скорости движения	14
Указатель сроков периодичности сервисного	
техобслуживания	15
Указатель уровня масла	245
Указатели поворота	
сигнализатор	30
Указатель температуры охлаждающей жидкости	13
Управление стеклоподъемником	52
Уровень охлаждающей жидкости	
сигнализатор	33
Усилитель рулевого механизма	213
Устройства для предварительного натяжения	
ремней	181
Устройство для смены компакт-дисков	168
Уход за автомобилем	229
Уход за кожей	235
Ушка для увязки	88
Усилитель тормозного привода	211
Устройство дистанционного управления	48
Устройство противоугонной сигнализации	50

Ф

Фарообмыватели	72
Фары	
замена ламп накаливания	287
перестановка/ оклейка	222
противотуманные фары	61
регулирование угла наклона	63
с автоматическим регулированием	60
фарообмыватели	72

Фары ближнего света	59
сигнализатор	30
Фары дальнего света	59, 64
Фары дальнего света	
сигнализатор	30
Фары с ксеноновыми лампами	287
Фары, фонари	
включение и выключение	59
Фильтр твердых частиц	215
сигнализатор	30

Х

Хромированные детали	232
----------------------------	-----

Ц

Цифровые часы	16
Цепи противоскольжения	263

Ч

Часы	16
------------	----

Ш

Шины	258
с зимним рисунком протектора	261
Шины с зимним рисунком протектора	261

Щ

Щетки стеклоочистителей	
замена щеток стеклоочистителей	73

Э

Экологические параметры	221
Экология	218
Экономия электроэнергии	218
Экономичное вождение с минимальным	
загрязнением окружающей среды	218
Электрическое управление стеклоподъемником	
Выключатель в двери пассажира переднего	
сиденья /в задних боковых дверях	54
Неисправности работы	55
Электронная система управления подачей топлива	
сигнализатор	32
Электронная стабилизирующая программа	207
Электронный иммобилизатор	42
Электронный иммобилизатор	30
Электроуправление стеклоподъемниками	
системой центрального управления	55
Электроуправляемые наружные зеркала заднего	
вида	75
Электрическое управление стеклоподъемником	
выключатель в двери водителя	52
Электронная блокировка дифференциала	208
Электронная стабилизирующая программа (ESP)	
сигнализатор	38
Электроуправляемый сдвигающийся и откидной	
солнечный люк в крыше автомобиля	56

Я

Ящики	101
Ящики, полки	101
Автокомпьютер	17

Автоматическая коробка передач	
kick-down	144
Автоматическая коробка передач DSG	
kick-down	150
tiptronic	151
Автоматическое регулирование положения	
сиденья водителя	79
Автоматические моечные установки	230
Автоматическое регулирование привода ведущих	
колес по их буксованию	209
Автоматическое регулирование привода ведущих	
колес по их буксованию (ASR)	
сигнализатор	37
Аккумуляторная батарея	251
замена	255
зимняя эксплуатация	253
зарядка	254
проверка уровня электролита	253
Антенна	230
ABS	212
сигнализатор	36
ASR	209
сигнализатор	37

А-Z

Airbag	183
боковая надувная подушка безопасности	
передняя надувная подушка безопасности	
срабатывание	184
Bluetooth™	166
Система замков с центральным управлением	
запирание	45

Система замков с центральным управлением	43	Мобильный телефон		Tempomat	139
Система Airbag		Bluetooth™	166	сигнализатор	36
сигнализатор	32	Мойка	230	Tiptronic	141
Стеклоомыватели	255	установки для мойки струей высокого		Автоматическая коробка передач DSG	151
Стеклоочистители	70	давления	231	Top Tether	205
Стояночные огни	65	Механическая коробка передач	135		
Съемное плечо тягово-сцепного устройства	226	Моторное масло			
Climatronic		проверка	245		
настройка температуры	125	сигнализатор	35		
размораживание стекол	124	Обогрев заднего стекла	68		
рециркуляция воздуха	124	Оборудование для облегчения стоянки			
сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)	126	впереди и сзади	137		
Climatronic (кондиционер воздуха с		сзади	136		
автоматическим регулированием)	121	Окна	52		
Езда с прицепом	224	удаление примерзшего снега и льда	232		
EDS	208	Отверстие для лыж	107		
ESP	207	Открытие двери			
сигнализатор	38	сигнализатор	35		
Isofix	204	Отпирание	43		
Кондиционер		система центрального управления замками	45		
размораживание стекол	118	устройство дистанционного управления	49		
рециркуляция воздуха	119	Отпирание отдельных дверей	43		
ооппла обдува (отверстия для впуска воздуха)	120	Отопление	112		
Контроль токсичности ОГ		рециркуляции воздуха	114		
сигнализатор	32	размораживание стекол	113		
Колесо		сопла обдува (отверстия для впуска воздуха)	115		
замена	270	Освещение приборов	63		
запасное	269	Охлаждающая жидкость	247		
Комфортабельное управление	55	Ремень			
Косметическое зеркальце	69	сигнализатор	39		
		Ремни	176		

Общество Skoda Auto работает непрерывно на дальнейшем развитии всех типов и моделей. Просим Вас проявить понимание того факта, что в любое время могут произойти изменения в форме, оснащении и технике поставляемых автомобилей. Следовательно, нельзя обосновывать никаких претензий на основании данных, рисунков и описаний, содержащихся в настоящем руководстве.

Не разрешается печать, размножение, перевод или же иное использование этого произведения или же его части без письменного согласия от фирмы Skoda Auto.

Все имущественные права по этому произведению, вытекающие из норм и правил об авторских правах, остаются исключительно за Skoda Auto.

Она оставляет за собой право вносить изменения.

Издан: SKODA AUTO a.s.

© SKODA AUTO a.s. 2007

SIMPLY CLEVER



Сервис **Škoda**
Оригинальные запасные части **Škoda**
Оригинальные аксессуары **Škoda**

Вы тоже можете помочь окружающей среде!

Расход топлива в Вашем автомобиле „Škoda“ и, тем самым, содержание вредных веществ в выпускаемых отработавших газах в решающей мере обусловлены Вашей техникой вождения.

Шумность автомобиля и его износ зависят от способа Вашего обращения с ним.

О том, как пользоваться Вашим автомобилем „Škoda“ с максимальным учетом защиты окружающей среды, а при этом ездить экономично, Вы сможете узнать на страницах настоящего Руководства по обслуживанию.

Кроме того следует уделять большое внимание тем разделам Руководства, которые обозначены цветочным символом .

Сотрудничайте с нами – в пользу окружающей среды.

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Octavia rusky 05.07
S64.5610.04.75
1Z0 012 003 FR